**Zeitschrift:** Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

**Band:** - (1935)

**Anhang:** Comptes et bilan des Chemins de fer fédéraux de l'année 1935

Autor: [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Comptes et bilan

des

# Chemins de fer fédéraux

de l'année

1935.

# Comptes de construction

#### Dépenses portées aux comptes de construction

, ,	de constructio	n	et amortisseme	nts ents	au compte de constructio	
Compte de construction.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Frais généraux	1 767 328	95	120 730	25	1 646 598	70
a. Administration et direction des travaux	1 153 080	70	86 134	35	1 066 946	35
1. Traitements, salaires et frais de voyage	1 095 767	60	83 264	35	1 012 503	25
2. Frais de bureau et de matériel	43 774	80	_	_	43 774	
3. Mobilier, instruments et matériel technique	5 130	70	2 870	_	2 260	70
4. Loyers et entretien des locaux	6 530	25	_	_	6 530	25
5. Frais judiciaires généraux et expertises	20	30			20	30
6. Divers	1 857	05	_	-	1 857	05
b. Intérêts du capital d'établissement	614 248	25	34 595	90	579 652	35
I. Etablissement de la ligne et installations fixes	21 127 153	86	2 852 949	04	18 274 204	82
a. Acquisition de terrains et de droits	2 010 605	80	690 881	49	1 319 724	31
1. Traitements, frais de voyage, frais d'estimation et de justice	33 391	30	_	_	33 391	30
2. Indemnités de toute nature	1 949 458	95	690 489	49	1 258 969	46
3. Plans cadastraux et bornage	20 900	45	_	_	20 900	45
4. Divers	6 855	10	392	_	6 463	10
b. Terrassements et ouvrages d'art	6 404 529	12	354 902	80	6 049 626	32
1. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemence-					0.004.4.0	_
ments, etc	2 091 290	58	30 147	85	2 061 142	7
2. Tunnels et galeries	_	-		_	-	-
3. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	1 953 460	14	219 366	95	1 734 093 907 799	80
4. Ballastage des voies	909 063	80	1 264		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	3
5. Empierrement de routes, chemins et places	1 149 090	37	104 124	-	1 044 966	1 3
6. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protec- tion sur les versants de montagne	299 687	E0			299 687	5
7. Divers	1 936	58     65		_	1 936	6
(. Divers	1 930	00	_	-	1 350	0
c. Voie de fer	2 306 741	40	123 342	85	2 183 398	5
1. Traverses des voics et des aiguilles, etc	587 440	95	12 330	90	575 110	0
2. Rails et leurs attaches	847 217	80	14 263	40	832 954	4
3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	309 747	95	88 640	95	221 107	-
4. Pose de la voie	562 334	70	8 107	60	554 227	1
5. Divers	-		_	-	_	-
d. Bâtiments et installations mécaniques	5 976 524	49	701 387	55	5 275 136	9
1. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation	23 408	39	34 451	20	11 042	
2. Bâtiments pour le service général de l'exploitation	5 365 861	60	511 872	95	4 853 988	1
3. Installations d'éclairage à l'extérieur	268 418	75	35 572	65	232 846	1
4. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur	104 301	40	30 273	20	74 028	2
5. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de charge-				7907947 000		
ment des gares	201 521	10	89 217	55	112 303	5
6. Machines et installations mécaniques des ateliers	13 013	25	_	_	- 13 013	2
7. Divers	<u> </u>		_	-	<b>–</b>	-
a Installations naus la tagation électrique	1 289 208	0.1	370 858	EF	918 349	6
e. Installations pour la traction électrique	1 209 200	21	310 838	55	310 373	-
1. Bâtiments		-			_	-
2. Equipement des sous-centrales et des postes de distribution 3. Lignes au-dessus du corps de la voie	1 261 316	76	370 858	55	890 458	
4. Rails de contact		_		-		-
5. Eclissage électrique des rails	27 284	55	_	_	27 284	
6. Lignes aériennes d'alimentation, de retour et de transport	606	90	_	_	606	1
7. Frais de la traction d'essai et divers	_	_		_	_	-
						- -
Total I et II à reporter	22 894 482	81	2 973 679	29	19 920 803	5

pour l'année 1935. et des entreprises accessoires en 1935.

				_		_
	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
Compte de construction.	Fr.	Ct.	Fr. C	Ct.	Fr.	Ct
Report I et II	22 894 482	81	2 973 679	29	19 920 803	52
f. Télégraphe, signaux et appareils de protection	3 139 544	84	611 575 8	во	2 527 969	04
1. Lignes télégraphiques et téléphoniques	164 259	70	24 723 7	75	139 535	95
2. Appareils de signaux et de protection		32		75	2 267 649	57
3. Indicateurs d'orientation et de police		20		40	11 828	80
4. Clôtures et barrières	157 475	62	48 520   9	90	108 954	72
III. Matériel roulant	8 815 621	18	3 720 271 8	84	5 095 349	34
1. Locomotives à vapeur et tenders		_	2 025 367 2	$_{22}\ $	- 2 025 367	22
2. Locomotives électriques	653 828	80	1	55	633 963	25
3. Automotrices à voyageurs	871 717	-		20	871 736	20
4. Voitures à voyageurs		80 80	201000	$egin{array}{c c} 86 \ 27 \end{array}$	3 735 975 33 998	94 58
6. Fourgons		70	1	36	- 44 470	66
7. Wagons à marchandises		64		11	1 581 696	58
8. Trucs transporteurs	_	-	_  -	-	_	-
9. Wagons de service		04		47	188 770	1
10. Véhicules automoteurs	311 033	40	191 987	20	119 046	20
IV. Mobilier et ustensiles	594 274	55	70 184	35	524 090	20
1. Pour l'administration générale		05	500 -		53 869	1
2. Pour l'entretien et la surveillance de la voie		05 30	43 600	-	207 810	
3. Pour le service des gares et stations et la conduite des trains 4. Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt	194 345 94 150	15	2010/01/2010/01/2010	80 55	181 343 81 067	
V. Services auxiliaires, économat	, <u>-</u>	_	12 085	90	_ 12 085	90
Total du compte de construction	32 304 378	54	6 776 221	38	25 528 157	16
	Gr.				3 ,,	
Dépenses pour entreprises accessoires.			=		e	
1. Usines électriques, lignes de transport et sous-stations	133 067	05	899 596	35	- 766 529	30
2. Ateliers	370 623	30	798 893	19	- 428 269	89
3. Navigation sur le lac de Constance		80	10000000 000000000000000000000000000000	30	- 92 210	
4. Chantiers de Romanshorn	1 301	90		65 49	- 12 618	-
Total pour entreprises accessoires	508 154 32 812 532	05		87	- 1 299 628	-
Total général	52 812 552	<b>59</b>	8 384 003	-	24 228 528	-
			2 8 90 5		£ *	
	lui					
	9 7.5				3	
	11 8					
*			- *			
•						
	7.					

#### Situation du compte de construction et des entreprises accessoires au 31 déc. 1935.

	Situation au 31 décembre 1	88	subvention fédérale		Augmentation su compte de construction de 1	Situation au		
Compte de construction.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *							N .	
I. Frais généraux	203 036 947	06	- 2532212	50	1 646 598	70	202 151 333	26
a. Administration et direction des travaux	93 943 064	60	- 969 991	40	1 066 946	35	94 040 019	55
b. Intérêts du capital d'établissement	109 093 882	46		10	579 652		108 111 313	
	1				1-0			
II. Etablissement de la ligne et installations fixes	1 634 794 126	25	<b>- 38 878 386</b>	66	18 274 204	82	1 614 189 944	41
a. Acquisition de terrains et de droits	229 028 651	28	<b>-</b> 30 710 423	71	1 319 724	31	199 637 951	88
b. Terrassements et ouvrages d'art	714 919 955	30	- 5 586 696	55	6 049 626		715 382 885	1
c. Voie de fer	215 030 391	76	_	_	2 183 398		217 213 790	
d. Bâtiments et installations mécaniques	228 579 336	37	- 2 026 198	45	5 275 136		231 828 274	
e. Installations pour la traction électrique	120 677 826	14	- 555 067	95	918-349	66	121 041 107	85
f. Télégraphe, signaux et appareils de protection	126 557 965	40		_	2 527 969	04	129 085 934	44
III. Matériel roulant	609 467 987	54	_	_	5 095 349	34	614 563 336	88
1. Locomotives a vapeur et tenders	39 825 915	22		_	- 2 025 367	22	37 800 548	_
2. Locomotives électriques	264 392 997	42		_	633 963		265 026 960	1
3. Automotrices à voyageurs	8 428 938	80	_	_	871 736		9 300 675	1
4. Voitures à voyageurs	149 374 022	66	_	_	3 735 975		153 109 998	1
5. Automotrices à bagages	7 909 366	27	_	_	33 998		7 943 364	1
6. Fourgons	10 818 633	36		_	- 44 470	66	10 774 162	70
7. Wagons à marchandises	115 219 083	98		_	1 581 696	53	116 800 780	51
8. Trucs transporteurs	617 450	_	_	_	_	_	617 450	-
9. Wagons de service	7 805 709	33		_	188 770	57	7 994 479	90
10. Véhicules automoteurs	5 075 870	50	_	-	119 046	20	5 194 916	70
IV. Mobilier et ustensiles	30 924 477	80	— .	_	524 090	20	31 448 568	-
V. Service auxiliaire, économat	. 604 294	57	_	_	<b>–</b> 12 085	90	592 208	67
Total du compte de construction	2 478 827 833	22	<b>– 41 410 599</b>	16	25 528 157	16	2 462 945 391	22
			8.				Management of the last district the last specifies	-
					9			
Dépenses pour entreprises accessoires.								
1. Usines électriques, lignes de transport et sous-stations	238 293 432	41	_		<b>–</b> 766 529	30	237 526 903	11
2. Ateliers	35 080 306	45	_	_	- 428 269		34 652 036	1
3. Navigation sur le lac de Constance	2 249 145	23		_	- 92 210		2 156 934	-
4. Chantiers de Romanshorn	452 685	55			- 12 618		440 066	
		-		-	-		054 557 041	-
Total pour entreprises accessoires	276 075 569 2 754 903 402		*41 410 500	10	$\frac{-\ 1\ 299\ 628}{24\ 228\ 528}$		274 775 941 2 737 721 332	-
Total général		86	<u>-*41 410 599</u>	10	27 220 928	-2	- 101 121 002	2
*) Répartition totale: 5-20 20 20 20 Amortissements directs (du compte de construction) fr. 41 410 599.16			F					
Amortissements indirects (versements au fonds de renouvellement			×				T81	

Nº		Dépenses d constructio		Rembourseme et amortissem		Dépenses por au compte de construct	е
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Compte de construction						
	Compte de construction.						-
	<del></del>						
	Installation de la traction électrique.	8				* <u>%</u>	
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.						
	Married Press, Transport					vi e	
1	Tronçon Berne-Lucerne, complément.  a. Ligne de contact	34 669	25	* 31 551	20	3 118	05
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstruc-						
	ture, bâtiments)	13 494	80	1.00=	40	13 494	80
2	c. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, signaux, etc.)  Tronçon Rorschach-Buchs, complément,	27 419	26	1 307	40	26 111	86
-	a. Ligne de contact	1 138	10	4 171	_	<b>—</b> 3 032	90
	ture, bâtiments)	38178	70	2891	45	$35\ 287$	25
3	c. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, signaux, etc.)  Lignes de contact, améliorations et travaux complémentaires sur les lignes:	8 211	80	10 617	90	<b>—</b> 2 406	10
	a. Thoune–Berne	6516 $63774$	10	$\begin{array}{c} 2920 \\ 17004 \end{array}$		3596 $46769$	$\begin{vmatrix} 10 \\ 30 \end{vmatrix}$
	b. Sion–Lausanne	32 986	65	10 189	70	22 797	65
	d. Palézieux-Lausanne-Genève	48 256	65	16 062		32 194	65
	e. Palézieux–Fribourg–Berne	$23\ 004$	50	9 800	-	13 204	50
	f. Yverdon–Bienne	7 980	55	1 400		6 580	55
	g. Olten-Bienne	5 635 13 705	60	2 300 6 300	_	$\frac{3}{7} \frac{335}{405}$	60
	i. Delémont–Delle	3 667	75	-		3 667	75
	k. Bienne–Sonceboz–La Chaux-de-Fonds	1 991	70	_		1 991	70
	l. Arth-Goldau-Zurich et Zoug-Lucerne	2 021	55	-		2 021	55
	m. Lucerne-Olten-Bâle	$4893 \\ 5973$	90 25	3 600	_	4893 $2373$	90 25
	o. Olten–Berne	$5\ 456$	50	3 500	_	$\begin{array}{c} 2575 \\ 1956 \end{array}$	50
l	p. Rotkreuz-Rupperswil, Hendschiken-Brougg	36083	75			36 083	75
	q. Thalwil–Richterswil	506	20	-		506	20
	r. Winterthur–St-Gall–Rorschach	14839 $6856$	25 55	12 034	80	$\frac{2804}{6856}$	45 55
	s. Winterthour-Romanshorn-Rorschach	131 308	75	49 794	40	81 514	35
4	Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâti-		1				
	ments), travaux complémentaires sur les lignes:	40 E00				30 -00	, .
	a. Bienne–Sonceboz–La Chaux-de-Fonds	$19738 \\ 2296$	15 30			$19738 \\ 2296$	$\begin{vmatrix} 15 \\ 30 \end{vmatrix}$
	b. Bellinzone–Chiasso	36 581	90	2 200		$\frac{2}{34} \frac{296}{381}$	90
	d. Winterthour-St-Gall-Rorschach	24 410	30	_		24 410	30
	e. Winterthour–Romanshorn–Rorschach	1 203	40	-		1 203	40
	f. Wallisellen-Rapperswil, Uznach-Ziegelbrücke	$9415 \\ 15222$	10 10			$9415 \\ 15222$	10 10
5	g. Ziegelbrücke–Linthal	10 222	10	_		10 444	10
	complémentaires sur les lignes:						
	a. Yverdon–Bienne	-	-		60	- 2 518	60
	$egin{aligned} b. &  ext{Moutier-Delémont.} & . & . & . & . & . & . & . & . & . &$			25 25 25 25 25 25	90 25	<ul><li>2 978</li><li>103</li></ul>	90   25
	c. Bale-Determint	_	_		80	— 715	80
		î.					
2				,			
				.			1 1

Nº.		Dépenses d construction		Remboursemer et amortisseme		Dépenses port au compte de construct	В
	Installation de la traction électrique.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
8	e. Bienne-Sonceboz-La Chaux-de-Fonds	1 054 5 221 3 854 6 588	 45 45  20	670 — — — — 480		- 670 1 054 5 221 3 854 6 108	45  20
	k. Ziegelbrücke-Linthal	$\frac{3984}{668139}$	$\frac{25}{71}$	$\frac{520}{195\ 630}$	40	$\frac{3464}{472509}$	$\frac{25}{31}$
	Total pour l'instantation de la traction electrique, établissement de la fight	- 000 133	11	133 030	40	412 303	- 31
	(Installation de la traction électrique, dépenses pour entreprises accessoires, voir page $50$ )			×			
		p.					
		9		1900			
İ		d.			,		
		e		-		į.° ≅	
		-					
				X.		8	
				, *			
r						*	1
				,			
*		N 17					
15			æ		,		
		8					
			-				
		ı		1			
		7		-			
				, = 1			
t/i			85.				o

No		Dépenses o		Remboursements et amortissements	Dépenses portées au compte de construction
	Direction générale.	Fr.	Ct.	Fr. Ct	. Fr. C
	III. Matériel roulant.				
6	4 automotrices légères,	1 1 2			
	2 CLm <sup>2</sup> / <sub>4</sub> nos 101—102	410 074	05 85	-  -	410 074 08
7	2 CLe <sup>2</sup> / <sub>4</sub> nos 201—202	416 037	00		416 037 88
	3 Tm nos 216—218	100 709	85		100 709 8
	3 » » 219—221	95 924	55		95 924 55
	1 » » 222	7 950 69 328	65 25		$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
	2 » » 313—314	36 419	40		36 419 40
8	38 voitures,				9
	3 AB <sup>4ii</sup> n <sup>os</sup> 2697—2699, complément	34 325	15		34 325 16
	6 C <sup>4ti</sup> » 9131—9136	506 592 1 099 399	.20 75		$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
	10 » » 8985—8994	1 090 480	35		1 090 480 35
	5 » » 9531—9535	387739	25	_  -	387 739 25
	4 C <sup>4</sup> » 828—831 (ligne du Brunig)	200 568	80	_	200 568   80
9	26 voitures transformées, $12~B^3~n^{os}3281 - 3292.~\dots~\dots~\dots~\dots~\dots$	396 000			396 000 _
10	14 C <sup>3</sup> » 7383—7386, 7405, 7421, 7422, 7425, 7429, 7458—7461,	330 000			390 000
	7700	420 000			420 000   -
10	93 wagons à marchandises,				
	2 J <sup>41</sup> n <sup>os</sup> 24001—24002	8000 $531792$	10		$\begin{bmatrix} 8 & 000 &   - \\ 531 & 792 &   10 \end{bmatrix}$
	38 » 45771—45770	439 920	81	_	531 792   10
8	3 Ol » 74111—74113	75 679	35		75 679 35
11	Remplacement des caisses de 142 wagons à marchandises ${f L}^5$	$234\ 000$	-	_  -	234 000 -
12	17 ballastières provenant de wagons à marchandises transformés, S <sup>3t</sup>	00 505	2-	-	22 707
13	N°s 97612—97628	66597 $29837$	$\begin{vmatrix} 25 \\ 40 \end{vmatrix}$		$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
10	Perfectionnement de 1 wagon de service	348	25		348 25
	Perfectionnement de 1 wagon de service automoteur	700	70	-  -	700 70
14	Dispositifs de sûreté pour véhicules à moteurs,	0.044	00		0.041
	6 locomotives électriques	8 341 1 310	80 80		8 341   80 1 310   80
15	Normalisation du dispositif de sûreté,	1 010		-	1 510   60
	9 automotrices à voyageurs	15 510	10	_  -	15 510 10
	7 wagons de commande	8 086	45		8 086 45
16	8 automotrices à bagages	9 917	55	_	9 917   55
10	trains.				
	132 locomotives électriques	$512\ 188$	50	_  -	512 188   50
	8 automotrices à voyageurs	30 095	_	-  -	30 095 —
	7 wagons de commande	21 472	75 25		$ \begin{array}{c cccc} 21 & 472 & 75 \\ 24 & 085 & 25 \end{array} $
17	8 automotrices à bagages	24 085	20	-	24 065   25
	14 voitures	35 165	90	_  -	35 165 90
20.00	12 » (améliorations)	13 626	85	_ 0	13 626   85
18	Installation de l'éclairage électrique avec dynamos,	4100	50		4 169 50
	5 voitures	$4163 \\ 2160$	50 70		$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
	Accroissement du nombre de lampes de 7 voitures	1 413	10	_	1 413 10
19	Equipement de véhicules avec le frein à air comprimé «Drolshammer»,				
	44 voitures (frein à air comprimé)	22 294	30	-  -	22 294   30
	1001 wagons à marchandises (frein à air comprimé)	$786\ 449$ $203\ 976$	15 35		786 449   15 203 976   35
	44 » » (conduite)	5 638	35		5 638 35
	335 ballastières (conduite)	55 978	15	_  -	55 978   15
	92 wagons de service X (conduite)	15 265	40	-  -	15 265 40
	1 wagon » » X (perfectionnement)	17	75	-  -	17 75

N°	,	Dépenses d construction		Rembourseme et amortisseme	2000	Dépenses port au compte de constructi	9
	Direction générale.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
20	Améliorations diverses du matériel roulant,  Equipement de 373 locomotives électriques avec le signal lumineux de jour	126 087 5 900	70 —	~ <u> </u>		126 087 5 900	70
21	réglage	1 671 4 100 3 155 151 960	45 - - 70	4 100 3 155 151 960	_ _ 70	1 671 — — —	45 — —
	Rectification de l'inventaire	87 162	$\frac{67}{18}$	87 162	$\frac{67}{37}$	8 569 242	81
22 23 24 25 26	Amortissement de matériel roulant mis au rebut ou vendu et régularisation d'amortissements antérieurs,  26 locomotives à vapeur  — locomotives électriques  — automotrices à voyageurs  36 voitures  — automotrices à bagages  6 fourgons  206 wagons à marchandises  23 wagons de service  — véhicules automoteurs  Total des amortissements  Total III   IV. Mobilier et ustensiles.  Pour l'administration générale  Pour l'entretien et la surveillance de la voie  Pour le service des gares et des trains  Pour le service de la traction et des ateliers	8 815 621  8 815 621  37 529 5 283 1 036 64 392	18 	246 378  2 025 367	22 55 20 81 27 36 97 50 47 84	-2 025 367 - 19 865 - 19 - 506 108 - 4 - 54 494 - 776 449 - 51 595 - 40 026 -3 473 893	22 55 20 81 27 36 97 99 50 47 34 55 05 20 90
27	Acquisition d'appareils de réclame lumineux	10 000	70	159		10 000	70
28	Economat, amortissement du capital d'établissement		_	12 085	90	<b>—</b> 12 085	90
н	Total, Direction générale	8 933 862	88	3 732 510	74	5 201 352	14

Nº	Ter amon discoment	Dépenses d construction		Rembourseme et amortissem		Dépenses por au compt de construct	e
	I <sup>er</sup> arrondissement.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.		00.	27.		1	0
29 30	Station de Satigny, rachat du raccordement industriel Mesmer $\operatorname{SA}$ Gare de Genève,	20 179	50		-	20 179	50
	a. Agrandissement des installations fixes pour le chauffage préalable des trains	203 681	45	. —	-	203 681	45
31 32	b. Construction d'une fosse de visite et d'un cul-de-sac	21 253 6 044	83 60	141	20	21 253 5 903	83 40
33	<ul> <li>a. Extension de la gare aux marchandises.</li> <li>b. Reconstruction de la marquise du quai II</li> <li>c</li> <li>Gare de Lausanne, installation d'un distributeur à mazout au dépôt</li> </ul>	$   \begin{array}{r}     158553 \\     11232 \\     2490   \end{array} $	65 80 65	85 312 15 000 —	50	-73241 $-3767$ $2490$	15 20 65
34 35	Station de Clarens, jonction des voies 7/9 et déplacement de la diagonale 1/4 Station de Riddes, construction d'une voie de débord	17 881 26 820	95 94	5 589 * 1 356	80	12 292 25 464	15 94
36	Gare de Vallorbe, transformation, surélévation du bâtiment des douanes suisses et installation du chauffage central dans les bâtiments des douanes suisse et française	108 131	40	62		108 069	40
87	Bevaix-Boudry, remplacement de deux passages à niveau à Perreux par un passage inférieur.	59 144	15	2 305		56 839	15
38	Station de Cornaux, report, du compte de l'économat, des frais de matériel de la voie de la ballastière	8 619	10	_		8 619	10
39	Station de Neuveville, complétement de l'installation de sécurité	33 931	30	5 480	-	28 451	30 65
40   41	Gare de Bienne, installation d'une centrale téléphonique automatique .  Le Creux-La Chaux-de-Fonds, suppression du passage à niveau de la route des Crosettes, contribution des CFF	48 202 16 000	65	80	_	48 122 16 000	- 60
42	Gare de La Chaux-de-Fonds, transformation de la remise aux locomotives et installation du chauffage central	33 318	_	5 000	_	28 318	
43	Double voie Fribourg-Schmitten	2128678	13	* 30 456	55	2 098 221	58
44	Sonceboz-Moutier,  a. Remplacement des tabliers métalliques de cinq ponceaux  b. Remplacement du tablier métallique du passage inférieur près de	15 941	45	3 600	_	12341	45
45	Moutier	31 646	55	17 000	-	14 646	55
	<ul> <li>a. Bureau de renseignements et de change et nouveaux WC</li> <li>b. Déplacement à Weiermannshaus du service des marchandises de</li> </ul>	16 034 7 836 873	55   80	 831 413	45	16 034 7 005 460	55 35
46	détail PV	949 287	52	* 129 061	65	820 225	87
48	Gare de Lyss, report, du compte de l'économat, des frais de matériel de la voie de raccordement à la ballastière	4 096 20 294	25 75	-	_	4 096 20 294	25 75
49	Gare de Thoune, installations frigorifiques pour le buffet  Changement des signaux de nuit en ce qui concerne les signaux avancés et de passage, mécaniques et électriques, diverses gares et stations, remplacement des verres et lentilles de couleur verte par d'autres	20 204	19	ve.		20 201	
50	de couleur jaune-rougeâtre	4 821	32	_	_	4 821	32
	Zollikofen; pose de tôles garde-ballast aux branchements sur traverses bois	49 004	70	* 5257		43 747	70
51	Pose de dispositifs de calage des lames aux aiguilles manœuvrées à la main dans diverses gares et stations	29 264	71	420	_	28 844	71
52	Clôtures et barrières et amélioration de passages à niveau, installation de barrières à bascule aux passages à niveau des lignes Lausanne—Brigue, Neuchâtel—Bienne, Lausanne—Berne, Sonceboz—La Chauxde-Fonds et des stations de Corcelles-transversale et Laufon;					·	
	pose de signaux à double croix aux passages à niveau non gardés	30 418	72	1 600		28 818	72

N°		Dépenses de construct		Rembourseme et amortissem		Dépenses porte au compte de constructi	
	I <sup>er</sup> arrondissement.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
53	Pavage et asphaltage dans les gares de Genève, Yverdon et dans les stations de Locle-Ville, Guin, Granges-Marnand, Courgenay, Münchenstein et Zollikofen	$45\ 634$	20		_	45 634	20
54	Amélioration de l'éclairage et des installations électriques dans les maisons de garde km 13,385 Lausanne–Neuchâtel, km 3,816 Vallorbe–Le Pont	1 700	05	r		=	
55	et km 127,266 Berne-Thoune	1 500	25	2 <sup>(2</sup> <sup>(3</sup> )		1 500	25
56 -	seurs de courant dans diveres gares et stations	23 274	40	$2\ 456$	.80	20 817	60
57	station de Courtemaîche	17 557	30	70	20	17 487	10
58	km 70,425 et 97,375 Payerne-Lyss et km 123,296 Berne-Thoune Corrections de cours d'eau,	7 372	50		-	7 372	50
8 2 0	Correction des torrents de Lavaux	185	15	_		185	15
	» du Flonzel	$1\ 592$	_	· —	-	1 592	
	» de la Paudèze	173	60	-		173	60
74	» » Gryonne	4 316	-	_	_	4 316	-
	» » Lozence	287	60 85	_	_	287	60
	» » Morge	1 090	25		_	1 090	85
	» » » Lizerne	3 297 7 905	55		_	3 297	25 55
	» du canal Stockalper	1452	55	_	_	$7905 \\ 1452$	99
	» » » du Rhône entre Viège et Rarogne .	1452 $1158$	90		_	1452 $1158$	90
	Exhaussement du pont sur le Rhône, route Saxon-Saillon	610	30			610	30
	Assainissement des marais de l'Orbe	957	30			957	30
-	Correction de la Broye	12530	-	_		12530	30
	» de l'Aar et de la Zulg	18 620	_			18620	
	» de la Suze	<b>—</b> 1 581	90	* g m		<b>—</b> 1 581	90
59	Travaux de chômage (contributions des C F F),	1 001				1 001	00
	a. Cully, passage inférieur au km 9,300	200 000	_	_		200 000	
	b. Estavayer—Cugy, passage supérieur de la Maladeire au km 19,512	5 000	_ 1		_	5 000	
	c. Reconvilier, remplacement de deux passages à niveau aux km 56,787						.
	et 57, <sub>122</sub> par un passage supérieur au km 56, <sub>997</sub>	$74\ 692$		2350	_	$72\ 342$	_
	d. Münchenbuchsee, passage inférieur au km 10,150	23 000	_	_	-	$23\ 000$	-
	Recettes diverses.						
60	Berne, dépôt de l'Aebigut, suppression d'un élevateur à charbon et de	,					
61	deux grues hydrauliques	-	-	18 157	-	<b>—</b> 18 157	
	a. Lausanne–Neuchâtel, km 23,684	_	_	4 268	50	<b>—</b> 4 268	50
	b. Münchenbuchsee-Schüpfen, km 13,001	_	_	6 000	-	<b>—</b> 6 000	-
62	Ventes de terrains à Satigny, Etoy, Renens, Prilly, Ecublens (Vaud), Corseaux, Vernayaz, Sion, Sierre, St-Gingolph, Vallorbe, Yverdon,			0 2			
	Cressier, Landeron, Peseux, Romont, Fribourg, Köniz, Payerne,						
	Aarberg, Bienne, Delémont et Courfaivre	-		81 941	60	<b>—</b> 81 941	60
63	Gare de Berne, vente d'immeubles à la Laupenstrasse	- 2	-	410 896	20	<b>—</b> 410 896	20
e e	IV. Mobilier et ustensiles.					*	
64	Pour l'administration générale	659	_	500	_	159	_
65	Pour l'entretien et la surveillance de la voie	75 310	45	15 000	_	60 310	45
66	Pour le service des gares et des trains	19 345	10			19 345	10
67	Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt	4 263	30	4 925	55	<b>—</b> 662	25
	Total, Ier arrondissement	12 442 051	52	1 685 701	_	10 756 350	52
		12 112 001	02	1 000 101		10 100 000	
. 1		•	1	•			1 1

69 1	IIe arrondissement.  I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.  Gare de Bâle C F F,  a. Nouvelle gare de triage (première étape), complément  b. Installation d'une cuisine laitière dans le bâtiment de service  * Participation de tiers.  c. Installation du chauffage central dans les entrepôts  d. Installation de signaux au dos d'âne  e. Transformations dans la halle III de l'entrepôt à fruits  f. Transformations dans la halle III et dans les bureaux de l'entrepôt	Fr.  10 034 22 778 30 230 12 154	85 80	932 * 13 892	Ct.	Fr.	Ct.
69 1	installations fixes.  Gare de Bâle CFF,  a. Nouvelle gare de triage (première étape), complément  b. Installation d'une cuisine laitière dans le bâtiment de service .  * Participation de tiers.  c. Installation du chauffage central dans les entrepôts  d. Installation de signaux au dos d'âne  e. Transformations dans la halle II de l'entrepôt à fruits	10 034 22 778 30 230	85	932		(2) Mariane	
69 1	<ul> <li>a. Nouvelle gare de triage (première étape), complément</li> <li>b. Installation d'une cuisine laitière dans le bâtiment de service</li> <li>* Participation de tiers.</li> <li>c. Installation du chauffage central dans les entrepôts</li> <li>d. Installation de signaux au dos d'âne</li> <li>e. Transformations dans la halle II de l'entrepôt à fruits</li> </ul>	22 778 30 230	125.600		00		
	<ul> <li>c. Installation du chauffage central dans les entrepôts</li> <li>d. Installation de signaux au dos d'âne</li> <li>e. Transformations dans la halle II de l'entrepôt à fruits</li> </ul>	SECRET SECTIONS			90 75	9 101 8 886	95 05
	<ul><li>d. Installation de signaux au dos d'âne</li></ul>	SECRET SECTIONS	90	50		30 180	90
	e. Transformations dans la halle II de l'entrepôt à fruits		75	2 500	_	9 654	75
		4 371	50			4 371	50
	à fruits	3 309 3 835	40 59		-	3 309 3 835	40     59
	Liestal—Lausen, transformation du pont de la Seltisbergstrasse (complé-	o 659	00			9 099	99
	ment)	3 986	75	* 17 023	60	<b>—</b> 13 036	85
71 (	Gare d'Olten, extension des installations du service des marchandises	4.00	20			4.00	20
72 ]	(complément)	$4\ 085$ $2\ 729$	20 70			$4\ 085$ $2\ 729$	20 70
	Gare principale de Soleure,  a. Installation de ventilation pour le buffet	10 402	40		_	10 402	40
-	b. Nouveaux locaux pour le buffet	10 710	55	330	-	10 380	55
74	Olten-Berne et Bellinzone-Chiasso, complément des installations du service des marchandises	14 419	75			14 419	75
75 1	Murgenthal-Schönbühl, installation du block-système	36 394	52	137	80	36 256	72
76	Station de Roggwil-Wynau, nouvelle installation d'enclenchement Gare de Zofingue,	54 043	83	3 276	05	50 767	78
	a. Remplacement d'une grue à portique par une grue électrique.	23 157	15	8 000	-	15 157	15
	<ul> <li>b. Etablissement d'une voie de garage</li></ul>	47814 $2016$	30 25	1 087	50	$46726 \\ 2016$	80 25
	d. Prolongement de la place de débord	4 001	25	_	_	4 001	25
78 1	Emmenbrücke-Lenzbourg, déplacement de la voie par suite de l'élargisse-						
79	ment de la route cantonale sur le territoire du canton de Lucerne Gare de Lenzbourg C F F, agrandissement du bâtiment du service des	67 620		_	_	67 620	05
80 1	marchandises	9 191	25	, — · ·		9 191	25
	Baar et à la gare de Zoug	1 661 310	62	* 154 510	55	1 506 800	07
81 (	Gare de Lucerne,						
	a. Construction d'un amplificateur de téléphone dans le bâtiment d'administration	30 587	15	370	100	30 217	15
	b. Installation du chauffage central dans le magasin des ateliers du	30 361	10	010		00 211	
	dépôt	$5\ 482$	55		-	5 482	55
	Gare de Langnau, modification des voies du dépôt	7 466	92 59	21 000	95	— 13 533 130 057	08
82.9	Station de Schüpfheim, prolongement de la voie de croisement	138 886 40 303	02	8 828 945	90	39 357	12
	Meggen-Küssnacht,  a. Remplacement du passage à niveau près de Bischofswyl par un	10 000		- 4			
	chemin parallèle (complément)	- 1144	55		-	<b>—</b> 1144	55
00	b. Nouvelle halte à Merlischachen	8 067	58	_	-	8 067	58
	Amsteg-Gurtnellen, mur de soutènement au km 50,080 Station de Göschenen, nouvelle buvette au sud de la lampisterie	3 168 7 399	65 60	_		3 168 7 399	65 60
	Claro-Castione, suppression de trois passages à niveau par le déplacement de la route cantonale et par la construction de deux passages infé-	1 555			_	1000	30
89 (	rieurs	268 058	80	2 400	-	265 658	80
90 (	(complément)	<b>—</b> 9 787	50		-	— 9 787	50
	<ul> <li>a. Transformation des installations du dépôt</li> <li>b. Nouveaux W C près de la halle aux marchandises</li> </ul>	165 338 7 302	15 35	1 192 1 000	95 —	$164\ 145 \\ 6\ 302$	20 35

Nº		Dépenses de construc		Rembourseme et amortissem		Dépenses por au compte de construct	В
	IIº arrondissement.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
91	Double voie Al Sasso-Rivera-Bironico (complément)	3 163	25	2 870		293	25
92	Gare de Lugano, construction d'un quai intermédiaire avec passage sou- terrain pour les voyageurs, extension des voies et déplacement des voies de débord (complément)	29 732	05	* 20 435	45	9 296	60
93	* Participation de tiers fr. 20 157. 95.  Lugano-Maroggia, installation du block-système	22 339	69		_	22 339	69
94 95	Gare de Chiasso, extension (complément)	18 000	_		_	18 000	-
	l'amélioration de la plaine de Magadino	10682	45	_	-	10682	45
96	Tenero-Locarno, construction d'une passerelle près de Muralto	6 561	15	250	-	6 311	15
97 98	Gare de Locarno, nouveau W C	40 367	50	7 400	-	32 967	50
	a. Baden-Oberstadt, reconstruction du pont au km 44,363	30 136	40	3 545	90	26 590	50
	b. Ligne du Brünig, renforcement de 5 ponts	$105\ 425$	77	40	05	105 385	72
99	c. Ambri-Rodi, reconstruction du pont de Lagasca	14 239	75	2 700		11 539	75
100	l'occasion de l'électrification, tronçon Gümligen-Lucerne (complément) Changement des signaux de nuit en ce qui concerne les signaux avancés	10 535	30		-	10 535	30
	et de passage, mécaniques et électriques, a. Remplacement des verres et lentilles de couleur verte par d'autres			*			
	de couleur jaune-rougeâtre	5 713	10	27	10	5 686	-
101	verres de couleur verte	23 491	60		-	$23\ 491$	60
102	trains sur le tronçon Bâle-Olten-Lucerne-Zoug-Thalwil	117 493	83	16	20	117 477	63
102	Complétements de voies et d'appareils de protection aux gares de Lucerne, Locarno et aux stations de Beromünster, Menziken, Worb et Escholzmatt	38 687	01	1 923	95	36 <b>7</b> 63	06
103	Pose de dispositifs de calage des lames aux aiguilles manoeuvrées à la main aux gares de Bâle, Olten, Soleure gare principale et aux stations					a e	
104	de Seon, Niederhallwyl, Hochdorf, Brunnen et Flüelen Clôtures, barrières et signaux, ainsi que correction de passages à niveau aux stations d'Escholzmatt, Altdorf, Ambri-Piotta, Giubiasco et	41 540	12	697	15	40 842	97
	sur les tronçons Brugg-Schinznach-Bad, Lucerne-Horw, Brienz- Brienzwiler et Poleggio-Biasca. Installation de signaux avertis-			=			
105	seurs en croix et signalisation de divers passages à niveau non gardés  Pavage et asphaltage aux gares d'Arth-Goldau, Lugano, Locarno et aux	47 196	29	7 030	-	40 166	29
	stations de Sissach, Dagmersellen, Sursee, Emmenbrücke et Horw * Participation d'un tiers.	70 087	70	* 700	-	69 387	70
106	Ponts à bascule aux stations de Wangen a. A., Reinach, Wiggen, Amsteg et Castione	29 997	80	13 143	15	16 854	65
107	Amélioration de l'éclairage et des installations électrique des gares de Bâle-St-Jean, Olten, des stations de Gelterkinden, Rothrist, Urdorf,					*	
108	Emmenbrücke et de diverses maisons de garde et guérites Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles aux stations de Gelterkinden,	34 117	25	6 000	-	28117	25
	Schönbühl, Derendingen, Emmenbrücke, Steinhausen, Littau, Lavorgo, Giornico et à la station de signaux de Pianatondo	27 726	33	5 572	50	$22\ 153$	83
109	Téléphones, télégraphes et installation de sonneries aux gares de Bâle, Olten et sur le tronçon Lucerne-Goldau	12 601	50	_		12 601	50
110	Construction de dépendances dans les gares de Soleure gare principale, Zoug, Arth-Goldau, dans les stations d'Egerkingen, Pieterlen, Sursee, Schinznach-Bad, Taverne, Balerna, Cadenazzo et sur les	,		-	8		
	tronçons de Lucerne-Meggen, Al Sasso-Rivera et Wassen-Biasca * Participation de tiers fr. 6339.90.	60 970	45	* 14 499	90	46 470	55

Nº		Dépenses de construct	ion	Rembourseme et amortissem		Dépenses por au compt de construc	e
	IIe arrondissement.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
111	Construction de buanderies dans les stations de Wangen près d'Olten,	5 945	50			~ 0.17	50
112	Escholzmatt et Malters	5 945	50		-	5 945	50
	ringen, à la halte de Buchs et sur les tronçons d'Olten-Zofingue et Goldau-Steinen	16 651	35	* 1 505	60	15 145	75
113	Reboisement de forêts du chemin de fer	19 149	50		_	19 149	50
114	Ouvrages de protection contre les avalanches, les chutes de pierres et les dévastations de torrents,						
	a. Zoug-Walchwil et Immensee-Goldau	3 046	90		_	3 046	90
1	b. Walchwil-Goldau (complément)	<b>—</b> 2 828	30			- 2828	30
	c. Immensee–Goldau, Fischkrattenbach	$4\ 626$	85			$4\ 626$	
	d. » » Drehbach	2 544	95	<u> </u>	-	2544	95
115	Contributions à des corrections de rivières, de torrents et à des travaux de protection à flanc de coteaux,						
	Diegterbach, Sissach-Lausen	2447	70	·	_	2447	70
	Dürrbach, Bowil	637	50		_	637	50
	Nieder- und Obermattgraben, Signau	1 500	-		_	1 500	1000
	Kapellboden, Wolhusen	440	06	_		440	06
	Kapellboden et Mäderslehn, Wolhusen	440	06			440	06
	Steinibach, Hergiswil	198	40		-	198	
	Mühlebach, Hergiswil	218	50	_	-	218	50
	Grande Schliere, Alpnach	63 156	45		-	63 156	45
	Lauibach, Giswil	531 500				531 500	-
	Talackergraben, Niederried	4 500	_			$\frac{500}{4500}$	1
	Glisibach, Brienz	1 280	30			1 280	1
	Lamm- und Schwandenbach, Brienz	7 429	-85		_	7 429	
	Gruonbach, Flüelen	$1\ 250$		_		1 250	_
i l	Muotta, Schwyz	$1\ 035$	15		-	1 035	15
	Gründelisbach, Seewen	654	76		-	654	81 (80)
	Tre Cappelle, Ambri	5 050	_	-	_	5 050	1
	Tessin, Bodio	2 152	55		-	2 152	55
	Tessin, Osogna	5568 $34554$	60 70		_	5 568 34 554	60   70
	Piana di Magadino, Bellinzone	12 884	35			12 884	1/
	Romagna et Fregera, Locarno-Muralto	311	20		_	311	20
116	Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures à Pratteln, Suhr, Lucerne, Emmenmatt et sur le tronçon Emmenbrücke-Waldibrücke	40 927	65			40 927	
		10 021	.00			10 021	
	Recettes diverses.			2			
117	Station d'Urdorf, démolition du pont à bascule	_	_	3 250	-	3 250	-
118 119	Gare d'Arth-Goldau, démolition d'une dépendance		_	620	-	<b>—</b> 620	-
120	Reazzino-Gordola, démolition du pont au km 163,870	-	_	7 000	_	<b>—</b> 7 000	
120	a. Surélévation du bâtiment pour le service des marchandises et pro-						
	longement de la halle aux marchandises et du quai de débord, participation d'un tiers	_	-	7 000	_	<b>—</b> 7 000	-
	b. Améliorations dans la salle d'attende, participation de la direction			1 028	15	<b>—</b> 1 028	15
121	générale des postes	_	_	4	45		45
	a. Bâle CFF	_	_	2 430	_	- 2 430	_
	b. Bâle, gare aux marchandises du Wolf	_		454 512		- 454 - 512	-
122	Démolition de plaques tournantes,			012		- 012	-
	a. Bâle-St-Jean		_	4 086 4 500	15	<ul><li>4 086</li><li>4 500</li></ul>	15
	o. Zucerne			± 000		- +000	

No		Dépenses de construction	on	Remboursemen et amortisseme		Dépenses por au compte de construct	е
-	II <sup>e</sup> arrondissement.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
123	Ventes de terrains à Trimbach, Olten, Wangen près d'Olten, Rickenbach, Deitingen, Aarburg, Brittnau, Wauwil, Lucerne, Staufen, Baden, Muri, Oberrieden, Zoug, Risch, Walchwil, Arth, Signau, Schüpfheim, Kriens, Sachseln, Küssnacht, Immensee, Goldau, Melano, Rivera, Lamone, Lugano, Melide, Maroggia et Magadino	_		106 763	94  -	— 106 <b>7</b> 63	94
	IV. Mobilier et ustensiles.			-			
124 125 126 127	Pour l'administration générale	3 633 76 496 37 460 12 915	20 60 80 —	6 918	 75 	3 633 62 646 34 740 5 997	20 60 05
	Total, II <sup>e</sup> arrondissement	3 877 846	04	486 969	19	3 390 876	85
					12		
*							
			a.				c
			h			¥	
			3	***			

N°		Dépenses de constructi	on	Rembourseme et amortissem		Dépenses port au compte de constructi	В
	IIIº arrondissement.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.	2				۴,	
128	Gare de Brougg, extension et établissement d'une nouvelle installation d'enclenchement	1 794 474	89	187 361	75	1 607 113	14
129 130	Turgi-Brougg, déplacement de la station du block-système	9 546	15	1 500	-	8 046	15
	<ul> <li>a. Transformation dans le bâtiment aux voyageurs (deuxième étape)</li> <li>b. Installation de compteurs de chauffage destinés à compléter le</li> </ul>		80	7 797	75	236 285	05
	chauffage à distance	30 943	25	* 8 951	20	21 992	05
	c. Locaux pour la remise de malades à la Langstrasse	4 953	90	280	-	4 673	90
	d. Transformation de bureaux dans le bâtiment de la Sihlpost	6054	55	1 300	-	4754	55
	e. Bureau officiel de renseignements dans le bâtiment aux voyageurs	21 999	80	_	-	21 999	80
	f. Quai pour la douane à la gare aux marchandises	143 501	55	8 253		135 248	55
131	Zurich-Thalwil-Sargans, déplacement de signaux avancés pour allonger						
132	le parcours de freinage des trains	41 954		830	-	41 124	
	(complément)	9 012	60	* 3 200	-	5 812	60
133 134	Station d'Au (Zch.), prolongement du quai de chargement	2 185	20	-	-	2 185	20
	<ul><li>a. Richterswil-Pfäffikon (Schwyz), complément</li><li>b. Pfäffikon (Schwyz)-Siebnen-Wangen:</li></ul>	6 291	75			6 291	75
	<ol> <li>Etablissement d'un remblai du km 40,425 au km 41,080</li> <li>Acquisition de terrain en vue d'extension future à Wangen</li> </ol>	17 521	85		<b>`</b> —,	17 521	85
	(Schwyz)	6 057	20	_		6 057	20
	c. Schübelbach-Buttikon-Reichenburg, établissement d'un remblai.	$4\ 175$	75		_	4 175	75
-	d. Flums-Sargans	2 794 162	68	* 117 070	70	2 677 091	98
135 136	Gare de Buchs (St-G.), transformation des locaux de révision de la douane Gare de Rorschach, transformation des bureaux dans le dépôt des loco-	2 716	45	_		2 716	45
	motives	2 433	65		-	2 433	65
137	Station de Rorschach-port, transformations dans le buffet	10 107	80	1 500	-	8 607	80
138	Gare de Romanshorn, indemnité pour restriction du droit de bâtir et de planter pour assurer la visibilité depuis le pavillon d'enclenchement I	2 800	_		_	2 800	-
139	Gare de Winterthour, élargissement de la passerelle au-dessus du passage supérieur de la Zürcherstrasse et transformations intérieures du	8					
	bâtiment aux voyageurs	11 266	05	1 411	20	9 854	
140	Station d'Aadorf, amélioration des voies	4 152	10		1-	4 152	
141	Gare de Wil, passage inférieur de la Hubstrasse	453 737	75	* 72 453	45	381 284	
142	Gare de Rapperswil, transformations intérieures du bâtiment aux voyageurs	2 673	10	1 100	-	1 573	10
143	Gare de Glaris, transformations intérieures du bâtiment aux voyageurs.	7 634	95	1 000	_	6 634	
144	Gare de Bülach, canalisations	65 955	95	3 000	_	62 955	95
145	Wettingen-Otelfingen, remplacement de la passerelle de bois près de Wettingen par une passerelle de fer usagée	7 441	85	* 3 435	_	4 006	85
146 147	Station de Wald, établissement de deux culs-de-sac	20 596	20	2 375	50	18 220	70
	a. Ligne Mühlehorn–Flums	33 699 26 875	77 24	2 000 700	<u>-</u>	31 699 26 175	Sec. 2000
148	Renforcement et remplacement de ponts métalliques,  a. Sulgen-Gossau, renforcement du pont de Sohrental	44 034	55	4 722	50	39 312	_
	b. Winterthour-Bauma-Wald, transformation de divers ponts	8 789	80	240	10	8 549	0.000
149	Installations pour le service Asto dans diverses gares et stations	6 781	75		_	6 781	
150	Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification,	0 101				0 101	"
	a. Rorschach–Buchs (complément)	3 185	90		_	3 185	90
	b. Ziegelbrücke-Linthal (complément)	1 640	35	_	-	1 640	1 10 10
	c. Wallisellen-Uster-Rapperswil et Uznach-Ziegelbrücke (complément)		45	1		3 089	

Nº		Dépenses de construct		Remboursemet amortissem		all compt	
	IIIº arrondissement.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	- Fr.	Ct.
151 152	Changement des signaux de nuit en ce qui concerne les signaux avancés et de passage, mécaniques et électriques, remplacement des verres et lentilles de couleur verte par d'autres de couleur jaune-rougeâtre Pose de dispositifs de calage des lames aux aiguilles manœuvrées à la main	8 033	45		_	8 033	45
	dans diverses gares et stations	19 075	25	758	90	18 316	35
153	Complétements de voies et d'appareils de protection aux gares de Zurich, Richterswil, Rorschach, Romanshorn, Winterthour, à la station de Netstal et à la station de signaux de Trimmis	40 317	91	17 123		23 194	91
	kon-Greifensee, Schwanden-Nidfurn-Haslen, Ossingen-Stammheim, Rikon-Rämismühle-Zell, ainsi que signalisation de passages à niveau privés et adaptation de signaux avertisseurs aux nouvelles prescriptions fédérales.	36 072	99	* 10 677	90	25 395	09
155	* Participation de cantons fr. 3500. – .  Pavage et asphaltage dans les gares de Zurich, Rapperswil et dans les stations de Rüschlikon, Flums, Au (St-G.), Rorschach-port, Walli-						
156	sellen, Zurich-Stadelhofen, Stäfa et Schwanden	90 577	65	* 19 316		71 261	65
	(Zch.)	27 148	85	5 000	_	22 148	85
157	Installation pour le lavage et la désinfection des wagons à bestiaux à la gare de Coire	5 502	50		_	5 502	50
158	Amélioration de l'éclairage et des installations électriques des gares de Stein-Säckingen, Baden, Dietikon, Zurich, Buchs (St-G.), des stations de Sevelen, Oberwinterthour, Kloten, Feuerthalen, Dachsen,			* .			
159	Kollbrunn, Koblenz, Leibstadt, de la station de signaux de Mumpf- Möhlin, et des maisons de garde des tronçons Horgen-Au (Zch.) et Mühlehorn-Weesen	19 652	-	- -	_	19 652	
100	Buttikon, Bilten, Weesen, Mörschwil, Bischofszell-ville, Bischofszell-nord, Kradolf, Bassersdorf, Niederhasli, Dielsdorf, Steinmaur, Niederweningen, Sennhof-Kyburg, Steg, Sulz et à la station de						
160	signaux de Mumpf-Möhlin	11 658	36		-	11 658	36
161	house-Kreuzlingen	27 553	70	1 250	-	26 303	70
	St. Fiden, aux stations de Frick, Schübelbach-Buttikon, Mühlehorn, Unterterzen, Wallenstadt, Staad, Amriswil, Sulgen, Sirnach,						
162	Nieder- et Oberurnen	68 221	-	2 100	-	66 121	-
163	stations	5 976	50		-	5 976	50
164	Thalheim-Ossingen et sur le tronçon Zurich-Zurich-Oerlikon Corrections de rivières, de torrents et travaux de protection à flanc de	13 138	35	_	-	13 138	35
	coteaux, a. Landquart-Zizers, travaux de protection des rives du Rhin b. Steckborn-Berlingen, consolidation des rochers au lieu dit «weisser	*	05	-	-	S 80 300	05
165	Felsen»	4 452	15	_		4 452	15
30 J	bach	8 829	85	-	-	8 829	85
	*						
	A.		-		l		

Nº		Dépenses de construct		Rembourseme et amortissem		Dépenses por au compte de construct	е
	III <sup>o</sup> arrondissement.	Fr.	Ct.	Fr.	·Ct.	Fr.	Ct.
	Recettes diverses.					150	
166	Gare de Zurich, participation d'un tiers aux frais d'établissement d'une	2				4	
167	voie de raccordement		-	500	_	<b>—</b> 500	-
10,7	aux frais d'établissement (solde)			2 295		_ 2 295	_
168	Démolition de voies et de raccordements d'aiguilles	_	-	21 752	50	<b>—</b> 21 752	50
169 170	Démolition de maisons de garde, de guérites, de hangars, etc	_	_	34 160 13 300		- 34 160 - 13 300	
171	Suppression de barrières		_	12561	_	<b>—</b> 12 561	-
172	Indemnités pour droit de construire à la limite de la gare, communes de Wattwil et de Schänis			350		<b>—</b> 350	
173	Renonciation au droit d'utiliser l'eau, communes de Zurich et de Hinwil	_	_	$\frac{500}{2500}$	_	— 2 500	_
174	Vente d'immeubles, communes de Glaris et de Neuhausen		-	$32\ 500$		<b>—</b> 32 500	-
175	Ventes de terrains à Münchwilen (Arg.), Turgi, Baden, Neuenhof, Zurich, Thalwil, Wädenswil, Mels, Thal, Arbon, Egnach, Weinfelden,	,		8		a a	
	Frauenfeld, Islikon, Aadorf, Wil (St-G.), Rickenbach (St-G.),	,				2 ,	
	Gossau (St-G.), Kirchberg (St-G.), Bütschwil, Erlenbach (Zch.), Meilen, Rapperswil, Niederurnen, Schwanden, Rüti (Gl.), Bülach,	10		*			
	Schaffhouse, Schlattingen, Steckborn, Berlingen, Güttingen, Diels-						
	dorf, Grossandelfingen, Hettlingen, Ossingen, Gütikhausen, Turben-						
	thal, Bauma, Pfungen, Full, Schwaderloch, Laufenbourg et Eiken		-	53 100	85	53 100	85
10	*			9			
	IV. Mobilier et ustensiles.	24		8			
176	Pour l'administration générale	2499	30	_	_	$2\ 499$	30
177	Pour l'entretien et la surveillance de la voie	79 085	80	13 350		65 735	80
178 179	Pour le service des gares et des trains	35 266 7 735	40   75	$1702 \\ 630$	75	$33\ 563$ $7\ 105$	65 75
	Total IIIe arrondissement	6 382 478	39	675 410	 05	5 707 068	$\frac{1}{34}$
- 1			-	010 110	-	0 101 000	-
				9			
				M 20			
1				-			
- 1				100			
				8			
		7					

# Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction et des entreprises accessoires en 1935.

181	Nº		Dépenses d construction		Rembourseme et amortisseme		Dépenses por au compte de construct	e
181   Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Goschenen,		Dépenses pour entreprises accessoires.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
### Riton, amémagement de la voiture du funiculaire pour le service d'hiver  ### A Vernayaz, travaux de parachèvement du barrage de Barberine   9 976   30   99		1. Usines, lignes de transport et sous-stations.						
State	180	Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Gæschenen,			,			
181   Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Trient-Massaboden, a. Vernayaz, travaux de parachèvement du barrage   10 015   20	., =		9 571	65			2 571	65
b. Barberine, travatix de parachèvement du barrage   10 015   20   23 211   23 211   80   25 0   25 0   22 0   23 21   80   25 0   25	181		2071	00			25/1	0.5
amélioration des installations du funiculaire   23 211 80   250   22 5   3		• • •	NAME OF THE PARTY	-	30		·9 946	-
abreuvoirs sur l'alpe d'Emosson   3 824   10     3 8				i	250	_	$10\ 015$ $22\ 961$	20 80
d. Ventes de terrains à Vernayaz et à Massaboden.							3 824	10
Lignes de transport, améliorations, travaux complémentaires et participation légale aux frais de modification de traversées électriques privées:   a. Vernayaz-Rupperswil   1 399   45     1			1 838	10			1 788	10
tion légale aux frais de modification de traversées électriques privées:  a. Vermayaz—Rupperswil	100			-	4 606		<b>—</b> 4 606	
a. Vernayaz-Rupperswil   1 399   45	182				507 m			
b. Vernayax—Granges—Massaboden.	1		1 399	45	-		1 399	45
d. Chiètres-Bienne.   1 095 70	*	b. Vernayaz–Granges–Massaboden			_		8 654	65
e. Muttenz-Delémont   f. Sargans-St. Margrethen   4 952   90			26.5			—	851	80
f. Sargans-St-Margrethen   4 952   90					_	_	1 095 1 314	70 60
Sous-stations, améliorations, complétement des installations et report de la valeur de matériel:   a. Steinen							4 952	90
a. Steinen       7 990       05       288       —       77         b. Emmenbrücke       9 617       15       250       —       93         c. Brougg       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       5 996       —       6 138       —       1 1 202       95       758       70       6 14       6 177       35       —       —       6 13       6 14       1 1 100       2 453       —       6 11       4 10       6 17       4 10       4	183	, ,						
b. Emmenbrücke 9 617 15 250 — 93 c. Brougg — 5 996 — 5 89 d. Olten — 74 — 74 —	- ' -   -	SECTION SECTIO	<b>-</b> 000	0-	200			0.5
c. Brougg       —       5996       —       5596         d. Olten       —       74       —         e. Bussigny       256       —       138       —         f. Berthoud       1 202       95       758       70       4         g. Seebach       6177       35       —       —       6         h. Puidoux       1 310       20       453       —       8         i. Chiètres       5 598       —       691       —       49         k. Rupperswil       6 710       45       871       50       58         l. Fribourg       —       —       5 598       —       691       —       49         m. Gossau       2 321       25       1 1119       —       12       12       25       1 1119       —       12       12       25       1 1119       —       12       12       1119       —       12       12       25       1 1119       —       12       12       12       1119       —       12       12       12       1119       —       12       12       12       12       12       12       12       12       12       12       12 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>_</td> <td>7 702 9 367</td> <td>  05     15  </td>						_	7 702 9 367	05     15
d. Olten	8.00		_				<b>—</b> 5 996	-
## Bussigny.   256   138   -   138   -		d. Olten		_	74		<b>—</b> 74	
g. Seebach       6 177       35       —       —       6 18         h. Puidoux       1 310       20       453       —       8         i. Chiètres       5 598       —       691       —       4 9         k. Rupperswil       6 710       45       871       50       5 8         l. Fribourg       —       —       5 054       65       —       5 054         m. Gossau       2 321       25       1 119       —       1 2         n. Sargans       9 333       45       2 247       50       7 9         p. Grüze       2 518       —       45       —       2 4         q. Delément       —       —       50       —       —       2 4         q. Delément       —       —       50       —       —       —       2 6         p. Grüze       —       2 518       —       45       —       2 4         q. Delément       —       —       2 066       50       —       —       2 0         Isomorphisment du capital d'établissement conformément au plan, annuité pour 1935,       —       —       —       295 607       85       — 295 607       85		e. Bussigny		-			118	-
h. Puidoux		500 II 150 I		2000	758	70	444	25
i. Chiètres       5 598       —       691       —       4 9         k. Rupperswil.       6 710       45       871       50       5 8         l. Fribourg       —       5 054       65       — 5 054       65       — 5 05         m. Gossau       2 321       25       1 119       —       1 2       1 119       —       1 2       1 119       —       1 2       1 119       —       1 2       1 119       —       1 2       1 119       —       1 2       1 119       —       1 2       1 119       —       1 2       1 119       —       1 2       1 119       —       1 2       1 119       —       1 2       1 119       —       1 2       1 119       —       1 2       1 119       —       1 2       1 119       —       1 12       1 12       1 119       —       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 119       —       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12       1 12					453	_	6177 $857$	35 20
R. Rupperswil.			10001 200-10000				4 907	_
m. Gossau       2 321       25       1 119       —       1 19         n. Sargans       9 333       45       2 247       50       7 6         o. Bienne       8 259       75       283       50       7 9         p. Grüze       2 518       —       45       —       2 4         q. Delémont       —       —       50       —       —         r. St-Margrethen       2 066       50       —       —       —       2 0         Amortissement du capital d'établissement conformément au plan, annuité pour 1935,       —       —       295 607       85       — 295 607       80       — 200 60       — 200 60 <td></td> <td></td> <td>6710</td> <td>45</td> <td>871</td> <td></td> <td>5.838</td> <td>95</td>			6710	45	871		5.838	95
n. Sargans       9 333       45       2 247       50       7 0         o. Bienne       8 259       75       283       50       7 9         p. Grüze       2 518       45       2 24         q. Delémont       50       -       50       -         r. St-Margrethen       2 066       50       -       -       2 06         Amortissement du capital d'établissement conformément au plan, annuité pour 1935,       -       -       2 295 607       85       - 295 607         b. Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Gæschenen       -       -       269 910       25       - 269 91         c. Lignes de transport       -       -       147 157       60       - 147 157         d. Sous-stations       -       -       163 664       80       - 163 664         Total installation de la traction électrique, usines, lignes de transport et sous-stations       -       133 067       05       899 596       35       - 766 5				-		65	- 5 054	65
o. Bienne.       8 259       75       283       50       7 9         p. Grüze.       2 518       —       45       —       2 4         q. Delémont.       —       —       50       —       —         r. St-Margrethen       2 066       50       —       —       —       2 0         Amortissement du capital d'établissement conformément au plan, annuité pour 1935,       —       —       —       295 607       85       — 295 607       80       — 209 609       — 209 609       — 209 609       — 209 609				1		50	1 202 7 085	25
p. Grüze       2518       45       24         q. Delémont       50       -       -         r. St-Margrethen       2066       50       -       -         Amortissement du capital d'établissement conformément au plan, annuité pour 1935,       -       -       295 607       85       -         b. Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Gæschenen       -       -       269 910       25       -       269 910         c. Lignes de transport       -       -       147 157       60       -       147 157         d. Sous-stations       -       -       163 664       80       -       163 664         Total installation de la traction électrique, usines, lignes de transport et sous-stations       -       133 067       05       899 596       35       -       766 5			500 00000000				7 976	95
Q. Delémont   C. St-Margrethen   C. Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Gæschenen   C. Lignes de transport   C. Lignes de transport   C. Lignes de transport   C. Lignes de transport   C. Sous-stations   C. Sous-stations   C. Lignes de transport   C. Lignes de transpor				_		_	2473	_
Amortissement du capital d'établissement conformément au plan, annuité pour 1935,  a. Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Gæschenen			_	-		-	<b>—</b> 50	-
pour 1935,       a. Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Gæschenen       —       295 607       85       — 269 910       25       — 269 910       25       — 269 910       25       — 269 910       25       — 269 910       25       — 269 910       25       — 269 910       25       — 269 910       25       — 269 910       25       — 269 910       25       — 269 910       25       — 269 910       25       — 269 910       26       — 147 15       60       — 147 15       60			2066	50		-	2 066	50
a. Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Gæschenen       —       —       295 607       85       —       295 607       85       —       295 607       85       —       295 607       85       —       295 607       85       —       295 607       85       —       295 607       85       —       295 607       85       —       295 607       85       —       295 607       85       —       295 607       85       —       269 910       25       —       269 91       26       —       147 15       60	184		(8					
b. Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Trient-Massaboden	-		· -	_	295 607	85	— 295 607	85
d. Sous-stations		b. Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Trient-Massaboden		-			<b>—</b> 269 910	25
Total installation de la traction électrique, usines, lignes de transport et sous-stations			<del>-</del>	-			- 147 157	80
sous-stations			,		105 004	80	- 105 004	80
(Installation de la traction électrique, établissement de la ligne, v. pages	u u		133 067	05	899 596	35	<del>- 766 529</del>	30
37 et 38.)		(Installation de la traction électrique, établissement de la ligne, v. pages		-				
		37 et 38.)						
								0
					,			
								-
					.			
		* *				ia .		
								-
						8		

# Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction et des entreprises accessoires en 1935.

lo		Dépenses de construction	on	Rembourseme et amortissem		Dépenses por au compte de construct	е
	Dépenses pour entreprises accessoires.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct
	2. Ateliers.		8				
35	Ateliers d'Yverdon, voie de garage à la plaque tournante de 20 m	2 272	95		_	2 272	98
36	Ateliers d'Olten,						
	a. Construction d'une annexe à l'atelier du matériel de voie pour le bureau du chef-ouvrier	7 200	50	1 500		5 700	5
	b. Remplacement du chauffage au moyen de fourneaux par le chauf-			1,500		3 100	
_	fage à la vapeur	40 061	25	2 200	-	37 861	2
37	Ateliers de Bellinzone,  a. Etablissement d'un nouveau magasin	13 510	40	10 000		3 510	4
	b. Pont roulant dans l'ancien atelier des locomotives	8 600	85	_	_	8 600	8
88	Ateliers de Zurich, dispositif de prolongement de 8 m pour le chariot	10.470				10.450	١.
89	transbordeur	18 470 760	45		_	18 470 - 760	4
00	Complétement et remplacement d'installations, de machines, de mobilier	100	,			-	
	et augmentation de l'outillage,			1 ,			
	a. Ateliers d'Yverdon	56407 $23976$	85 25	39 809 10 580	45	16 598 13 396	4
	b. » de Bienne	77 030	25   15	19 753	65	57 276	1
	d. » de Bellinzone	45 389	15	64 870	-	<b>—</b> 19 480	8
	e. » de Zurich	76 185	30	50 965	10	25 220	1
1	f. » de Coire	2 278	20	71 546	49	<b>—</b> 69 268	2
1	pour 1935,			9 2			-
	a. Ateliers d'Yverdon	_	-	90 672	65	- 90 672	1
	b. » de Bienne		_	37 552 105 301	20 50	- 37 552 - 105 301	1
	d. » de Bellinzone	_		99 172	10	<b>—</b> 99 172	1
	e. » de Zurich	-	_	$179\ 524$	75	<b>—</b> 179 524	7
	f. » de Coire		_	15 445	30	<u> </u>	
	Total pour les ateliers	370 623	30	798 893	19	<u>- 428 269</u>	
						50	
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,						
		8.				- 2	
						4,2	
							1
		* y				*.	
				8		J.	
					1		
				28			
	*			E <sub>2</sub>			
				1			
		,					
	•						

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction et des entreprises accessoires en 1935.

No		Dépenses de constructi	on	Rembourseme et amortissem		Dépenses por au compte de construct	.
	Dépenses pour entreprises accessoires.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
192	3. Navigation sur le lac de Constance,						10
	<ul> <li>a. Installation du chauffage central sur le bac à moteur nº 2</li> <li>b. Complétement de l'inventaire</li> <li>c. Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des ins-</li> </ul>	2 560 601	80	=	_	2 560 601	80
	tallations du port pour l'année 1935		_	95 372	30	<b>—</b> 95 372	30
	Total pour la navigation sur le lac de Constance	3 161	80	95 372	30	<u> </u>	50
193	4. Chantiers de Romanshorn,						
-	<ul> <li>a. Accroissement et remplacement d'installations, de machines, de mobilier et augmentation de l'outillage</li></ul>	1 301	90	340	10	961	80
	l'inventaire pour l'année 1935		_	13 580	55	13 580	55
	Total pour les chantiers de Romanshorn	1 301	90	13 920	65	<u> </u>	75
	Récapitulation.			, =			
	Compte de construction.						
8	Installation de la traction électrique  Direction générale  Ier arrondissement.  IIe »	668 139 8 933 862 12 442 051 3 877 846 6 382 478	71 88 52 04 39	195 630 3 732 510 1 685 701 486 969 675 410	40 74 — 19 05	472 509 5 201 352 10 756 350 3 390 876 5 707 068	31 14 52 85 34
	Total compte de construction	32 304 378	54	6 776 221	38	25 528 157	16
	Dépenses pour entreprises accessoires.						
	Usines électriques, lignes de transport et sous-stations	133 067 370 623 3 161 1 301	05 30 80 90	899 596 798 893 95 372 13 920	.35 19 30 65	<ul> <li>766 529</li> <li>428 269</li> <li>92 210</li> <li>12 618</li> </ul>	30 89 50 75
	Total pour entreprises accessoires	508 154	05	1 807 782	49	-1 299 628	44
	Total général	32 812 532	59	8 584 003	87	24 228 528	72
					532		

Nº du budget	, *	Devis total	Budget de 1935	Dépenses o 1935	le	Dépenses tota à fin 1935	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	A. Construction de nouvelles lignes.		,				
1	Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives	10 000 000	500 000	59 163	90	2 838 848	70
	à voie normale de Niederweningen à Döttingen		_		_	141 907	45
		w	ś	E 5			-
, .	B. Travaux neufs et de parachèvement des lignes en exploitation.	ji M	e .	9			
	Installation de la traction électrique. Voir pages 61-65.	r		. 50 S10		* ****	
3	Tronçon Giubiasco-Locarno,	1 284 000			_		_
	a. Ligne de contact	_	250000	391 029	75	391 029	75
	b. Etablissement du profil d'espace libre		130 000	92 502	50	92 502	50
_	c. Installations à courant faible		342000	214380	90	$214\ 380$	90
5	Tronçon Gossau-Sulgen	1 007 000	 150 000	 296 885	90	— 296 885	90
	b. Etablissement du profil d'espace libre		60 000	74 877	80	290 883 74 877	80
	c. Installations à courant faible		285 000	247 656	87	247 656	87
б	Lignes de contact, améliorations et travaux complémentaires sur les lignes électrifiées,		200 000	21, 000		21, 000	
	$b.    ext{II}^{e}   ext{arrondissement}  .  .  .  .  .  .  .  .  .  $	-	166000		-		
	Erstfeld-Lucerne	32500		25544	45	$25\ 544$	45
	(Porté au compte de construction définitif en 1935 fr. 85 061. 60; il a été comptabilisé fr. 31 272. 10 sur le compte des dépenses de parachèvement.)	ä		, ,		*	
	c. IIIe arrondissement	-	200000	-	-		-
	Zurich-Olten	2800		3 138	85	3 138	85
	Oerlikon-Schaffhouse	6 400	<del></del>	1 975	50	1 975	50
7	Imprévu,						
	a. Tronçon Neuchâtel-Les Verrières, câbles pour la station					•	
	de Travers					38 683	25
	Total, installation de la traction électrique			• • .		1 386 675	77
			,		-		
	Répartition sur les comptes suivants:						
	Travaux en cours d'excécution, installation de						
	la traction électrique fr. 1 319 893.64 Dépenses de parachèvement imputables sur le		5		.		
	compte d'exploitation		*				
	Total fr. 1 386 675.77						
	-						
			820				
	*						
	*						
	*		*				
						11	

Nº du budget		Devis total	Budget de 1935	Dépenses de 1935	Dépenses totales à fin 1935
	Direction générale.	Fr.	Fr.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne				2
	et installations fixes.				
8	Commande automatique des trains	1 359 000	566 000	314 583   32	1 023 723 52
8	III. Matériel roulant.	1		y 2	
15	Commande automatique des trains	1 641 000	450 000	<b>—</b> 88 742 30	68 757 70
20	Equipement de locomotives avec le signal lumineux de jour	-	150 000	1 120 -	1 120 -
9	Acquisition d'automotrices légères		280 000	659 117   90	659 117   90
10	Acquisition de voitures	-	2 700 000	3 186 788 80	3 186 788   80
13	Transformation de voitures		350 000	600 000 —	600 000
11 11 19	Acquisition de fourgons		300 000 920 000	581 924   65 592 193   30	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
10	hammer»		1 500 000	515 557 —	515 557 —
12	Acquisition de ballastières		240 000	100 000	100 000
13	Transformation en ballastières de wagons mis au rebut		85 000	16 900 -	16 900 -
	Total pour le matériel roulant				6 360 942 79
	Total, Direction générale				7 384 666 31
	Répartition sur les comptes suivants:				
	Travaux en cours d'exécution,	8			
	1. Etablissement de la ligne		×		. *
	fr. 7 382 571.11				
8	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, établissement de la		2 90 0 0 0		8
	ligne				
	Total fr. 7 384 666.31		a a		
				•	
8					
s					
					`
		8 0			
			2 7		
75				=	
				" - "	
79					
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			100	
					9
			1		
*					
=			1		
				6	
41		1	1	1	1

Nº du budget		Devis total	Budget de 1935	Dépenses o	de	Dépenses tota à fin 1935	
	I <sup>er</sup> arrondissement.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct	Fr.	Ct.
31	Gare de Genève,  a. Extension (première étape)	15 750 000	1 000 000	166 739	87	14 573 037	61
	des entrepôts de l'Etat	288 000	5 000	3 367	05	106 596	-
	c. Gare aux marchandises, aménagement de la tête nord en rapport avec la construction de l'Avenue Mon Repos .	875 000	375:000	229347	10	601 091	03
35	Gare de Neuchâtel, transformation et extension	12197200	2300000	380 685	25	9178495	52
38	Déviation de la ligne entre la gare de Berne et la bifurcation de Wilerfeld, combinée avec l'établissement de deux doubles			d e		*	
39	voies	9 870 000	2 000 000	314 136	60	426 939	55
55	b. Extension de la gare aux voyageurs. Adaptation des voies						
100	de cette gare à la situation créée par le transfert de la gare						
40	aux marchandises à Weiermannshaus	825 000	100 000	470 873	20	507 333	85
40	b. Installation d'appareils horaires lumineux système Calgeer			2 g			
	dans le bâtiment aux voyageurs et dans le buffet	50 000	10 000	39 924	75	39 924	75
42	Gare de Renens, jonction de la voie 3 des entrepôts à la voie de l'usine à gaz	9 300	9 300	4 230	85	4 230	85
43	Gare de Lausanne, installation, dans le dépôt, d'appareils de net- toyage des locomotives au pistolet	74 600	74 600	27 933	90	27 933	90
46	Eclépens-Yverdon, installation du bloc de ligne	35 500	39 000	19 946	45	19 946	45
47	Station de Chambrelien, extension	26000	26000	22169	<b>7</b> 5	$22\ 169$	75
50	Sonceboz-Moutier, remise en état des tunnels,	100,000				. 4	
,	<ul><li>a. Etablissement de la ligne</li><li>b. Electrification</li></ul>	199 000 640 000	901000	363 639	05	$928\ 887$	20
51	Station de Courtemaîche, allongement de la voie de débord	28 700	28700	11745	20	11745	20
53	Changement des signaux de nuit en ce qui concerne les signaux						
	avancés et de passage, mécaniques et électriques, b. Equipement des signaux avec des écrans destinés à recevoir						
	les verres de couleur verte	26 000	27500	26031	25	$26\ 031$	25
54 68	Eloignement des signaux avancés	<b>519</b> 000	519 000	167 778	34	167 778	34
	aux nouvelles prescriptions françaises	18 600	)	9 758	35	9 758	35
	b. Vallorbe et Locle-Col des Roches, adaptation des signaux aux nouvelles prescriptions françaises	4 500		1 185	15	1 185	15
	c. Bienne-Neuveville, établissement de chemins de dévesti- ture et travaux de protection	10 000	200 000	_	_	6 943	95
	d. Station de Cormoret, raccordement industriel de l'usine du Torrent	8 500		13 093	_	13 093	
	e. Dornach, élargissement du passage supérieur au km 115, <sub>105</sub>	2500	J	1377	50	$1\ 377$	50
19	Gare de Bienne, triage, installation d'un compresseur d'air	35 000	35 000	7 170	20	7 170	20
	Total, Ier arrondissement		, •	••		26 681 669	40
	Répartition sur les comptes suivants:		8				
	Travaux en cours d'exécution, I <sup>er</sup> arrondisse-		-			- ×	
	ment fr. 22 388 281 .32			9			
	Dépenses de parachèvement imputables sur le						
	compte d'exploitation, amortissements, etc. » 2 644 375.48 Dépenses à amortir » 1 649 012.60					141	
		-					
	Total fr. 26 681 669.40						
		*					
						1 1	

		Devis total	Budget de 1935	Dépenses de 1935		Dépenses tota à fin 1935	1
	II° arrondissement.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
70	Gare de Bâle C F F,  a. Nouvelle gare de triage, déplacement de la ligne principale, construction d'une voie directe reliant le chemin de fer de raccordement et le groupe des voies d'entrée et remplacement des ponts sur la Birse (deuxième étape) (Porté au compte de construction définitif en 1931, 1934 et 1935 fr. 24 483 162.66; il a été comptabilisé fr. 896 913. 04 sur le compte des dépenses de parachèvement.)	35 237 000	500 000	310 446	35	682 864	80
71	<ul> <li>b. Prolongement des quais du côté ouest et transformation de l'extrémité des voies côté ouest (entrée A L)</li> <li>Gare de Liestal, établissement d'un passage inférieur central pour</li> </ul>	740 000	300 000			61 179	19
73	route, contribution des CFF	500 000 1 786 000	150 000 500 000	$\frac{35097}{429472}$	$\frac{45}{45}$	$281\ 672$ $1\ 606\ 548$	85 06
78 79	Double voie Rupperswil-Wohlen, b. Lenzbourg-Wohlen	2 785 000	100 000	5 457	40	1 993 726	22
83	du stand de Lenzbourg par un passage inférieur pour piétons	51 000 537 000	15 000 200 000	$6488\\144430$	80 80	$\frac{6488}{145752}$	80 40
91 93 96 99	Gare d'Olten, installation du chauffage central dans le bâtiment aux voyageurs et d'appareils d'aération dans le buffet de IIIe classe et à la recette aux voyageurs	56 900 162 000 337 000 151 000	56 900 120 000 200 000 95 000	58 007 113 234 235 419 121 163	30 72 88 40	58 007 113 234 235 419 121 163	30 72 88 40
101	Station de Giubiasco, construction d'un passage inférieur au nord de la station	40,000	40 000	21 546	15	21 546	15
105	Reazzino-Gordola,  b. Elargissement du passage inférieur à l'ouest de la halte de Reazzino	. <b>6</b> 500 127 000	6 500 100 000	20 838 88 625	10	20 838 88 625	10 30
110 111	Eloignement de signaux avancés	128 000 128 000 6 400	128 000	131 164 7 943	38	131 164 7 943	38
117	(Porté au compte de construction définitif en 1935 fr. 36 763.06; il a été comptabilisé fr. 9 674. 35 sur le compte des dépenses de parachèvement.)  Amélioration de l'éclairage et des installations électriques des	2 000	to ovo	1.107	0.5	1101	
٥	stations de Rotkreuz et de Capolago	2 600	40 000	1 194	05	1 194	05
119	Téléphone, télégraphe et sonneries sur le tronçon Airolo-Bellinzone (Porté au compte de construction définitif en 1935 fr. 12 601. 50.)	7 000	30 000	. 4 668	25	4 668	25
120	Construction de dépendances, station de Suhr	5 500	80 000	4 743	65	4 743	65
123	Ouvrages de protection contre les avalanches et les chutes de pierres, tronçon Entlebuch-Wolhusen	2 450	25 000	3 807	85	3 807	85
126	Travaux de chômage (contribution des CFF),  a. Station d'Emmenbrücke, passage inférieur de la Seetal- strasse	130 000	)	12053	85	12 053	85
	b. Trubschachen–Wiggen, suppression de quatre passages à niveau	170 000		73 253	70	73 253	70
	<ul> <li>c. Altdorf-Erstfeld, déplacement du passage à niveau km 37,630</li> <li>au km 37,670</li> <li>au chi 37,670</li> <li>d. Erstfeld-Amsteg, passages inférieurs aux km 45,280 et</li> </ul>	52 000	1 000 000	863	05	863	05
	km 45,543	74 000 13 000		$78 \\ 3514$	20, 20	168 3 514	90 45

Nº du budget		Devis total	Budget de 1935	Dépenses de 1935	Dépenses totales à fin 1935
	II° arrondissement.	Fr.	Fr.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
127 19	Imprévu,  a. Gare de Bâle CFF, prolongement et couverture du quai H et construction d'une guérite pour le surveillant b. Station d'Emmenmatt, installation d'une buanderie c. Sisikon-Flüelen, renconstruction du pont sur la Gumpischbach	5 800 2 800 200 000 43 000 8 500 8 500 43 500	200 000 43 500	3 256 65 2 418 — 80 146 50 25 593 88 5 237 75 7 500 — 16 963 80	3 256 65 2 418 — 80 146 50 25 593 88 5 237 75 7 500 — 16 963 80
	Total II <sup>e</sup> arrondissement	•	,		5 821 559 51
	Répartition sur les comptes suivants:  Travaux en cours d'exécution, IIº arrondissement				

N∘ du budget		Devis total	Budget de 1935	Dépenses de 1935		Dépenses tota à fin 193	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
3	IIIº arrondissement.		E	-			
130	<ul> <li>Gare de Zurich,</li> <li>a. Enclenchement électrique à la gare aux voyageurs</li> <li>b. Agrandissement des installations de distribution d'énergie</li> </ul>	$2144000\ 273000$	800 000 26 000	348 344 3	05 20	1 646 889 254 592	90
133 138	Gare de Sargans, installation d'enclenchement	638 000	450 000	50 000	20	50 000	
140	schach	5 800 000	20 000	330		2 097	30
142	la ligne d'Aarau, près de Baden-Oberstadt	57 000	48 000	21 765	10	21 765	10
2.0	phoniques dans la gare auxiliaire et sur les quais, ainsi que des installations de lumière, d'énergie et de la ligne de con-	a					
148	tact	194 000	180 000	148 525		148 525	25
149 154	<ul> <li>a. Installation d'une centrale téléphonique automatique .</li> <li>Gare de Romanshorn, Transformation d'une partie de l'entrepôt</li> <li>Participation aux frais d'installations à courant faible à l'occasion</li> </ul>	64 000 654 000	32 000 100 000	34250 $2574$		$34\ 250$ $2\ 574$	75 20
155	de l'électrification, tronçon Gossau-Sulgen	128 600	71 000	92 192	05	92 192	05
156	b. Equipement des signaux avec des écrans destinés à recevoir les verres de couleur verte	57 000 146 000	28500 $146000$	4 907 204 246		4 907 204 246	30 50
171	Travaux de chômage (contribution des CFF), station de Kemptthal, passage inférieur pour piétons	15 300	1 000 000	1 560	95	1 560	95
141 (1934) 146	Islikon-Frauenfeld, déviation de la route cantonale d'Islikon à Niederwil pour supprimer quatre passages à niveau Gare de Zurich,	330 000		<b>—</b> 6 564	60	296 364	45
(1934)	b. Installation d'un amplificateur et agrandissement de la centrale téléphonique de la Sihlpost	41 800	· —	13 413	20	27 888	50
	Total IIIe arrondissement			•		2 787 854	64
				,			
	Répartition sur les comptes suivants:						-
	Travauxen cours d'exécution, IIIe arrondisse-						
	ment fr. 2 502 626.89  Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc. » 130 209.75		*-				
	Dépenses à amortir						
		4 <sub>8</sub>					
	**			*	8		
		9		er e g			, a
7.							
20		±					
2	•	9					

Nº du budget		Devis total	Budget de 1935	Dépenses de 1935	Dépenses totales à fin 1935
1	Dépenses pour entreprises accessoires.	Fr.	Fr.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
	1. Usines, lignes de transport et sous-stations.	<b>2</b> )	A. 20		
174	Acquisition de forces hydrauliques,				
	<ul> <li>a. Forces hydrauliques de l'Aar, de Rüchlig à Wildegg</li> <li>— Bassin du Rhône (canton du Valais):</li> </ul>	. —	30 000	30 000 -	713 590
	1. Forces hydrauliques du Rhône entre Fiesch et Mærel	-			622 999   30
	<ul><li>2. Forces hydrauliques de la Binna</li></ul>		<del></del>		$\begin{array}{c cccc} 112\ 034 & 40 \\ 1\ 305\ 396 & 35 \end{array}$
	— Utilisation des forces du lac de Lucendro	_	_		550 —
175	Usines électriques	 17 000	90 000	$\begin{array}{c c} - & - \\ 6969 & 45 \end{array}$	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
	(Porté au compte de construction définitif en 1935 fr. 46 500. 85.)	11000		0 000 10	
177	— Usine de Rupperswil, travaux préparatoires	_ ,	100 000		743 799   85
	— Emmenbrücke, modification du rapport de transformation		100 000	7	
,	et installation d'interrupteurs de dérivation dans les trois transformateurs	13 000		8 633   50	8 633   50
	(Porté au compte de construction définitif en 1935 fr. 45 041.25.)				·
	Total pour les usines, lignes de transport et sous-stations	•			3 513 972 85
	2. Ateliers.				
185	Ateliers d'Olten,				
	a. Construction d'une annexe à l'atelier de peinture I pour		и .		
	toilettes et vestiaires	62 800 49 000	55 000 58 000	900   20 10 887   —	900   20   10 887   —
	Total pour les ateliers	. 10 000			$\frac{10.007}{11.787} \frac{-}{20}$
	Total pour entreprises accessoires				3 525 760 05
	Répartition sur les comptes suivants:		=		
	Travaux en cours d'excécution, entreprises accessoires,				
	1. Usines électriques fr. 2 636 266.15	g®			
	2. Ateliers			* , *	
	fr. 2 647 989.10 Dépenses de parachèvement imputables sur le			~	
	compte d'exploitation, 1. Redevances d'eau				***
15	1. Redevances d'eau		"		
	<b>Total</b> fr. 3 525 760.05				÷
				8 -	
		e sall			
				8 10	
.		907 2			
		* -	ľ		. ]
				* *	9 3
		al al			* =
			90		
			N		.

#### Comparaison entre les dépenses de construction et le budget de 1935.

	Bu	dget de 19	)35	Dép	ens	es de l'ann	iée	1935 ¹)		Dépense	1
	Construction (Dép. nettes)	Exploitation	Total	Construction (Dép. nettes)		Exploitation		Total	-	en plus e en moin	- 1
Etablissement de la ligne.	Fr.	Fr.	Fr.		Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
A. Construction de nonvelles lignes Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Corna-	500 000	× —	500 000	59 163	90	. —	-	59 163	90	- 440 836	10
vin et des Eaux-Vives Ligne de la Surb	500 000 —		500 000 —	59 163 —	90	_	-	59 163 —	90 -	- 440 836 	10
ment	25 856 500			13 670 766		5 904 550		19 575 317			
Installation de la traction électrique (Les dépenses de construc- tion pour les usines, les lignes de transport et les sous-sta- tions sont comptabilisées sur le compte "Dépenses pour entreprises accessoires".	1 787 000	235 000	2 022 000	1 656 210	50 •	274 442	16	1 930 652	66	91 347	34
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes . Direction générale	17 770 900 566 000	-	566 000	5 656 038 312 488	12	2 360 413 2 095		314 583	32	-1 <b>3 219 147</b> 251 416	68
I <sup>er</sup> arrondissement II <sup>e</sup> arrondissement III <sup>e</sup> arrondissement	7 846 500 4 913 400 4 445 000	1 067 400		2384078	69	1 021 222 580 591 756 504	17	2 964 669	86	-6518074 $-3016130$ $-3433526$	14
III. Matériel roulant. Direction générale IV. Mobilier et ustensiles	5 650 000 578 700		10 185 000 578 700	5 942 788 427 815		3 257 609	07	9 200 397 427 815		<ul><li>984 602</li><li>150 884</li></ul>	1 11
Direction générale	127 200	_	127 200	118 088	70		_	118 088 93 805	70	- 9111	30
I er arrondissement	162 000 140 000	_	162 000 140 000	93 805 107 016	85	_	=	107 016	85	- 32 983	15
IIIº arrondissement V. Services auxiliaires. Dir. générale	149 500 <b>69 900</b>	— 18 100		- 12 085	90	12 085		108 904	50 —	- 40 595 - <b>88 000</b>	
Economat	69 900 <b>26 356 500</b>	18 100 8 252 800				12 085 5 904 550		19 634 481	<u>-</u>	- 88 000 14 974 818	
Total construction du chemin de ler	20 550 500	8 252 800	34 003 300	15 725 750	10	3 304 330	00	1,7 054 451	04	1 3/4 616	30
Dépenses pour entreprises accessoires.	-										
1. Usines électriques, lignes de transport et sous-stations	- 513 000	878 000		- 659 913							
2. Ateliers	- 200 900 - 106 000	808 900 109 000				112 457	25	20 246		+ 17 246	75
4. Chantiers de Romanshorn Total pour entreprises accessoires	$\frac{-10500}{-830400}$	$\frac{14\ 500}{1\ 810\ 400}$		$\frac{-\ 12618}{-1188558}$		13 660 1 956 335			80	- 2958 $- 212223$	
Total général								20 402 258	64		
Récapitulation d'après les comptes	,										
du bilan.											
Dépenses pour le chemin de fer.  A. Construction de nouvelles lignes	500 000		500 000	59 163	90			59 169	90	<b>-</b> 440 836	10
B. Travaux neufs et de parachève-							0.5			4,	
ment	25 856 500			13 670 766				19 575 817			
trique	1 787 000 6 413 100	4 553 100	10 966 200	6 361 279	10	3 271 790	17	9 633 069	27	- 91 347 -1 333 130	73
I <sup>er</sup> arrondissement II <sup>e</sup> arrondissement	8 008 500 5 053 400							2 783 030 3 071 686	80 71	-6586269 $-3049113$	20 29
III° arrondissement	4 594 500					756 504	_	2 156 878	30	-3474121	70
Dépenses pour entreprises acces-	26 356 500	8 252 800	34 609 300	13 729 930	79	5 904 550	85	19 634 481	64	-14 974 818	36
soires	_ 830 400			-1188558						- 212 223	
Total général, comme ci-dessus							04	20 402 258	64	-15 187 041  -	36
1) En ce qui concerne la récapitula			100		à l	a page 108.					
Matériel roulant, c Dépenses de constr Economat, compte Usines, compte d' Ateliers, valeur der Navigation sur le Chantiers de Roma Dépenses à amorti	ompte d'exploution à la c d'exploitation xploitation exploitation s vieux matéi lac de Consta anshorn, comp	citation	nicules mis a d'exploitation	u rebut	•			12 085, 90 876 340, 50 790 131, 89 163 745, — 112 457, 25 13 660, 55			

Total fr. 7860886.04

Installation	Dépense	s	Dépense	8			Dépen	ses	à fin 1935		VI	
de la traction électrique	à fin 1934		en 1935		Travaux achevés		Travaux en cours d'exécution	1	Dépenses de consi tion à la charge compte d'exploits	du	Total	
1.06.6-196-1	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	. Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Généralités, levers de plans et études de projets.	8 4											
Ces frais ont été répartis, en 1930, sur les divers ouvrages de									¥			
construction des usines électriques, sous-stations, lignes de												
transport et lignes de contact.  II. Acquisition de forces hydrauliques	6 173 523	85	98 183	15	1 659 832	65	1 876 863	35	§ 2 735 011		6 271 707	_
1. Bassin de la Reuss (canton	0 0		00,100		1 000 002			00	3 2 . 65 61 .		0277707	
d'Uri): a. Palier Andermatt —												
Wassen	1 237 213	20	68 183	15		_	987 113	35	318 283	_	1 305 396	35
<ul><li>b. PalierWassen-Amsteg</li><li>2. Haute Léventine (canton</li></ul>	1 046 077	75	-		427 360	75	_	-	618 717	-	1 046 077	75
du Tessin)	1 530 455	05	-	_	414 205	05	_	_	1 116 250	_	1 530 455	05
3. Forces du Rhône entre Fiesch et Mærel	622 999	30				_	130 586	85	492 412	45	622 999	20
4. Forces de la Binna	112 034	40		_		_	45 023	15	67 011	25	112 034	30 40
5. Barberine, Eau-Noire et						- 0	20					
Trient	845 799 85 644	50 75	_	_	723 462 85 644	20 75	_		122 337	30	845 799 85 644	50 75
7. Lac de Lucendro	550	-	_		-	-	550			_	550	75
8 Forces de l'Aar de Rüchlig	200 700											
à Wildegg	683 590	_	30 000	_	_	-	713 590	_	_	-	713 590	-
Finhaut	6 659	90		-	6 659	90	_	_	_		6 659	90
10. Forces du Rhône (210 m)												
près de l'usine de Ver- nayaz	2 500		· -	_	2 500	_	_	_	_		2 500	_
§ Redevances d'eau; dès la mise en												
service des usines électriques, ces redevances sont imputées sur le	2		я				-					
compte d'exploitation de ces usines	153 496 804	97	53 470	30	152 483 371	22	750 769	30	316 134	75	153 550 275	0.7
1. Usine de Massaboden .	2 871 596	48	- 817	90	2 590 445	53	- 130 103	_	280 333	05	2 870 778	<b>27</b> 58
2. Usine d'Amsteg	50 761 714	74	6 969	45	50 761 714	74	6 969	45		_	50 768 684	19
3. Usine auxiliaire de Gœ- schenen	<b>5</b> 22 265	48			487 914	48			34 351		522 265	40
4. Usine de Ritom	23 908 951		2 571	65	23 910 072	!!		_	1 450	70		48 71
5. Usine de Barberine	35 096 091	94	36 801	10	35 132 893		_	_	_	_	35 132 893	
6. Usine de Vernayaz	36 938 776	47	7 946	<b> </b>	36 946 722	47	-		_	-	36 946 722	47
7. Adduction du Trient à l'usine de Vernayaz et												
établissement de l'Usine	1 700 711	70			1 798 714	70			8 8		1 700 714	70
auxiliaire de Trient 8. Usine de Rupperswil	1 798 714 743 799	70 85	_	_		70	743 799	85		_	1 798 714 743 799	1000
9. Adduction du Cadlimo-												
bach au lac de Ritom (y compris les frais de							ж и					
concession)	854 894	25	_	_	854 894	25	_	_	_	_	854 894	25
IV. Lignes de transport	42 842 758	64	18 269	10	42 310 827	84	-	-	550 199	90	42 861 027	74
1. Amsteg-Ritom-Giubiasco —Melide	12 876 351	45		_	12 876 351	45		_		_	12 876 351	45
2. Amsteg -Steinen Immen-												
see	3 157 172	41	-	-	3 157 172	41		_			3 157 172	41
Sihlbrugg	1 095 939	11			1 095 939	11	_	_	_	_	1 095 939	11
4. Rotkreuz—Olten	$2\ 226\ 917$	30	_	_	2 226 917	30	_	_		-	2 226 917	30
5. Rotkreuz—Emmen- brücke	472 069	38		_	472 069	38	_ = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	_	_	_	472 069	38
6. Brigue – Granges	550 088		_	_		-		_	550 088	70		1
7. Châtelard — Vernayaz — Puidoux	8 604 004	01	1		8 604 004	01					9 604 004	0,
8. Puidoux—Bussigny	3 604 984 869 482		_	_	3 604 984 869 482		_	_			3 604 984 869 482	1 11
9. Vernayaz – Puidoux	661 385	64	-	_	661 385	64	_	_	_	_	661 385	64
10. Vernayaz — Rupperswil .	6 411 389	46	1 399	45	6 412 788	91		-	-	-	6 412 788	91

			Dépenses	;	Dépenses	3		,	Dépen	ses	à fin 1935			
	de	Installation la traction électrique	à fin 1984		en 1935	1	Travaux achevés	8	Travaux en cours d'exécutio		Dépenses de cons tion à la charge compte d'exploit	e du	Total	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	11.	Hendschiken-Brougg .	250532	90	_		250 421	70	l –		111	20	250 532	90
	12.	Brougg-Seebach	$716\ 542$	92	_	-	716542	92	_			-	716 542	
	13.	Mühleberg-Berthoud .	789 663	51	*	_	789 663	51	_	-	_	-	789 663	51
	14.	Steinen-AltendrfSeebach Gossau	2 874 569	25		-	2 874 569	25	<del>-</del>	-	_ *	-	2 874 569	25
		Seebach—Grüze Vernayaz — Granges —	520 282	05		-	520 282	05	_	-			520 282	05
		Massaboden	1 365 108	30	8 654	65	1 373 762	95	-	-	_	-	1 373 762	95
		Chiètres-Fribourg	$279\ 523$	80	851	80	280375	60	_	-	_	-	280 375	
	4	Chiètres-Bienne	662 206	40	1 095	70	663 302	10	-			-	663 302	1
		Rupperswil-Hendschiken	279 876	90		-	279 876	90	_	15	_	-	279 876	
		Bussigny-Nyon	111 297	15	_	-	111 297	15		-		-	111 297	1 1
		Altendorf-Sargans	1 058 839	17		-	1 058 839	17	_		_	-	1 058 839	1 1
		Chiètres—Neuchâtel	359 138	15		_	359 138	15	_			-	359 138	
		Rupperswil—Muttenz .	809 578	80		<u></u>	809 578	80		_	_	-	809 578	
		Muttenz—Delémont	626 523	18	1 314	60	627 837	78	_	_	_	-	627 837	
		Sargans-St. Margrethen	213 295	.80	4 952	90	218 248	70	_	-	,—		218 248	
		s-stations	48 153 348	57	46 504	20	47 323 795	65	8 633	50	867 423	62	48 199 852	
		Melide	1 874 228	72	_	-	1 873 434	72		-	794		1 874 228	
		Giubiasco	2 573 275	73	_	_	2 571 610	88		_		85	2 573 275	1 1
l		Giornico	2 685 130	12	_	_	2 677 426	72	_	_	D 1942, 1944, 1	40	2 685 130	100000000
		Gæschenen	2 540 580	60			2 539 192	45	_	_	1 388	15	2 540 580	
		Steinen	3 213 366	37	7 702	05	3 210 395	82	_	-	10 672		3 221 068	
		Sihlbrugg	1 844 179	74		_	1 844 162	100.000.000	_	-	17	50	1 844 179	1 1
		Emmenbrücke	1 448 351	21	18 000	65	1 457 718	36	8 633	50	-	-	1 466 351	
		Beinwil	227 701	93	_	_		-	. —	-		93	227 701	93
ı		Brougg	1 651 808	35		_	1 644 420	30		-	1 392	05	1 645 812	1 1
İ		Olten	1 820 255	39	<b>-</b> . 74	_	1 820 181	39	_	_	200 505	-	1 820 181	39
İ		Loèche	239 525	96	_	_	_	_		_	1	96	239 525	96
		Granges	471 908	43			125 869	25	_		346 039	18	471 908 1 849 977	43
		Bussigny	1 849 859	25 27	118	25	1 849 977	25		_	1 493	-	1 651 663	
		Berthoud	1 651 219 3 265 943		6177	35	1 650 169 3 270 287	92	_			60 85	3 272 120	1 1
		Puidoux (station de distr.)	3 423 939		857	20	3 423 829		<del></del> .	_		30	3 424 796	
		Chiètres ( » )	3 444 584	93	4,907		3 449 491	93			_ 500	_	3 449 491	1 1
		Rupperswil ( » )	3 192 109	64	755	25	3 192 864		11				3 192 864	
		Fribourg	1 338 489	35		65	1 333 434	70					1 333 434	
		Thoune	240 127	67	_ 0001	_	240 127	67			_		240 127	1
		Gossau	1 436 720	95	1 202	25	1 437 714	45		_	208	75	1 437 923	1
		Sargans	1 461 385	86	4 999	10	1 443 785	16	_	_		80	1 466 384	
		Bienne	1 549 468	65	7 976	25	1 557 444	90	_	_	_	_	1 557 444	
		Wattwil	95 773	75		_	95 773	75		_	_		95 773	1 1
		Grüze	1 379 614	63	2 473	_	1 378 665	93		_	3 421	70	1 382 087	1 1
	26.	Nyon (station d'alimentation) .	78 680	35		_	78 680			-	_	-	78 680	1 1
		Neuchâtel	1 030 871	80	_	_	1 030 871	80	_		-		1 030 871	1
		Muttenz	1 339 868			_	1 339 868	_		_			1 339 868	-
	29.	Delémont	682 542	45	<b>-</b> 50	_	$682\ 492$	45		-	-	-	682 492	45
	30.	St.Margrethen (stat.d'aliment.)		90	2066	50	103 903	40		-		-	103 903	40
	VI. Ligr	nes de contact	132 692 278	27	1 126 378	20	129 367 257	23	711 766	90	3 739 632	34	133 818 656	47
		Thoune-Berne	5 061 617	78	6 740	20	4 804 666	78	_		1	20	5 068 357	98
		Erstfeld—Bellinzone	19 155 467	<b>7</b> 8	_	_	19 109 181	43	_		46 286	35	19 155 467	78
	3.	Bellinzone—Chiasso	7 541 425	80	_	_	7 386 235	41		_	155 190	39	7 541 425	1
	4.	Erstfeld-Lucerne	8 608 358	89	$25\ 544$	45	8 587 670	34	25 274	45	20 958	55	8 633 903	1 11
		Immensee—Rotkreuz .	238 834	10	,		238 834,	10	_	<del></del>	_	-	238 834	10
	6.	Arth-Goldau—Zurich et Zoug—Lucerne	6 583 438	0.4	1 979	40	6 573 586	69		_	11 830	75	6 585 417	44
	7	Lucerne—Olten—Bâle.			1 048	30	9 310 714	31	8	_		95	9 619 139	
		Brigue—Iselle	2 178 418		1 040		1 861 406	0804,10000			317 012	_	2 178 418	1 1
		Brigue—Sion	4 012 118		-		2 037 669		,		1 974 449	- 1		

	Dépense	s	Dépense	s			Dépen	ses	à fin 1935	7		
Installation de la traction électríque	à fin 1934		en 1935		Travaux achevés	ø	Travaux en cours d'exécutio	n	Dépenses de cons tion à la charge compte d'exploit	du	Total	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
10. Sion—Lausanne	7 119 730	76	68 675	15	7 165 600	06		_	22 805	85	7 188 405	91
11 Lausanne—Vallorbe et							*					
Daillens—Yverdon	4 717 779	-	36 513	85	4 728 019	10			26 273	75	4 754 292	85
12. Palézieux-Lausanne-Genève	3 934 836	22	58 044	_	3 947 079	42		_	45 800	80	3 992 880	22
13. Palézieux-Fribourg-Berne	$3\ 233\ 799$	89	27 099	40	3 242 840	39		_	18 058	90	3 260 899	29
14. Zurich – Olten	5 076 791	61	$2\ 182$	45	5 069 776	56	_	_	9 197	50	5 078 974	06
15. Olten—Berne	$3\ 646\ 002$	38	, 4 067	85	$3\ 627\ 523$	03	_	_	22547	20	3 650 070	23
16. Thalwil—Richterswil .	$1\ 102\ 452$	23	506	20	1102958	43	<u> </u>	_		-	1 102 958	43
17. Zurich—Rapperswil	1 461 160	60	_	-	1 461 160	60	-	-		-	1 461 160	60
18. Zurich—Winterthour .	2628894	24	_		2 595 870	74	_	_	33 023	50	2 628 894	24
19. Winterthour—St-Gall — Rorschach	3 746 761	08	11 216	80	3 748 777	98		_	9 199	90	3 757 977	88
20. Winterthour — Romans-				00								
horn—Rorschach	3 103 570	78	10 170	60	3 103 829	1 - 1			9 911	60	3 113 741	
21. Brougg—Pratteln	$2\ 283\ 241$	67	_	_	2 260 553	12	_	-	22 688	55	2 283 241	67
22. Rotkreuz — Rupperswil,	1 407 097	30	16 296	85	1 404 770	20			10.000	0.5	1 400 004	
Hendschiken-Brougg .	1 407 097	50	10 290	00	1 404 770	30	_		18 623	85	1 423 394	15
23. Wildegg—Emmenbrücke, Beinwil—Münster 24. Richterswil—Coire, Sar-	1 851 723	58		-	1 625 820	43	_	-	225 903	15	1 851 723	58
gans—Buchs	3 734 372	79	124 254	20	3 724 778	94			133 848	05	3 858 626	99
25. Yverdon—Bienne	2 150 191	34	9 735	50	2 156 271	89	_	_	3 654	95	2 159 926	84
26. Olten—Bienne	2 888 689	82	6 359	35	2 883 123	1 1		_	11 925	45	2 895 019	17
27. Rapperswil—Wattwil .	719 351	97	_	-	718 100	1 1			1 251	70	719 351	97
28. Oerlikon—Schaffhouse.	1 480 474				1 480 223				251	60	1 480 474	96
29 Berne—Bienne	659 177	50	16 930	45	665 524				10 583	05	11	
30. Moutier—Delémont	743 863	10	10 550		743 863	1	_		10 505	03	676 107	45
31. Station de Chiètres	38 760	95			38 760			_		_	743 863	10
32. Neuchâtel—Le Locle -	56 760	ออ	_		58 760	95	_	_			38 760	95
Col des Roches	1 658 076	40			1 657 887	20		_	189	20	1 658 076	40
33. Bâle—Delémont	1 741 037	42		_	1 740 737	42		_	300	_	1 741 037	42
34. Wallisellen - Rapperswil,	1 141 001	1~	30000		1 /10 /3/	12			300		1741037	42
Uznach—Ziegelbrücke .	1 148 429	01		—;	1 147 452	56			976	45	1 148 429	01
35. Wattwil—Ebnat-Kappel	105 415	90			105 415		_	_	_	_	105 415	90
36. Delémont-Delle	1 132 962		3 667	75	1 136 630			_		_	1 136 630	_
37. Bienne — Sonceboz—La			7,00000 00,0000 00						a 0			
Chaux-de-Fonds	787 061	25	1 991	70	$789\ 052$	95	_	_	_ "	_	789 052	95
38. Zurich-Affoltern-Zoug	885 870	92		_	885 870	92			_	_	885 870	92
39. Ziegelbrücke – Linthal .	823 830	30		-	821 622	90	_		2 207	40	823 830	30
40. Berne-Lucerne	2 323 856	58	5 312	70	$2\ 324\ 320$	38	_	_	4 848	90	2 329 169	28
41. Rorschach—Buchs	1 337 366	40	125	40	1 331 197	30	_		6 294	50	1 337 491	80
42. Wil-Wattwil, électr. de la							0					
station de Lichtensteig	21 878	20			21 878	20	_			-	21 878	20
43. Giubiasco—Locarno .    .			391 029	75	_	-	391 029	75		-	391 029	75
44. Gossau—Sulgen	_	-	296885	90			295 462	70	1 423	.20	296885	90
VII. Etablissement du profil d'espace		×									100	200
libre (infrastructure, super-												
structure et bâtiments) .	19 732 902	24	283 862	95	11 629 957	02	131 649	15	8 255 159	02	20 016 765	19
1. Thoune—Berne	350 801	86	· —	-	36 520	30			314 281	56	350 801	86
2. Erstfeld—Bellinzone	2 960 118	34	_	_	2 123 446	17	, — ,	-	836 672	17	2 960 118	34
3. Bellinzone—Chiasso	1 372 201	55	1 251	_	1 018 194	50		-	355 258	05	$1\ 373\ 452$	55
4. Erstfeld—Lucerne	973 398	59	·		597 873	88	-		375 524	71	973 398	59
5. Immensee—Rotkreuz .	6 178	60			222	50	_	-	5 956	10	6 178	60
6. Arth-Goldau—Zurich et										.		
Zoug—Lucerne	609 696	52	3 153	65	94 402		-	-	518 448	07	612 850	17
7. Lucerne—Olten—Bâle .	999 794	-		-	399 885	35	-	-	599 908	65	999 794	-
8. Brigue-Sion	441 115	95		-	307 485	55	_	-	133 630	40	441 115	1
9. Sion—Lausanne	738 071	45	-	-	$202\ 532$	05	_	-	535 539	40	738 071	45
10. Lausanne - Vallorbe et	001				65							
Daillens—Yverdon	661 217 864 354	80		-	305 019	!!				40	661 217	1
<ol> <li>Palézieux-Lausanne-Genève</li> </ol>		30			426 159	50		_	438 194	80	864 354	30

	Dépense	s	Dépense	s			Dépei	ıses	à fin 1935			
Installation de la traction électrique	à fin 1934		en 1935		Travaux achevés		Travaux en cours d'exécutio	3	Dépenses de con tion à la charg compte d'exploi	e du	Total	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
12. Palézieux—Fribourg—Berne .	443 362	15	_	_	323 519	65	_	_	119 842	50	443 362	15
13. Zurich—Olten	698 685		_	_	339 616		_		359 068	97	698 685	32
14. Olten—Berne	395 869	60	1 542	40	211 507	20	1 542	40	184 362	40	397 412	_
15. Thalwil—Richterswil .	34 629		_	<b> </b> -	10 845	55	_	-	23 783	45	34 629	-
16. Zurich—Rapperswil .	457 680	67	_	-	185 535	87	_	-	272 144	80	457 680	67
17. Zurich—Winterthour .	412 082	29	_	_	237 316	90		-	174 765	39	412 082	29
18. Winterthour-St-Gall-Rorschach .	811 576	75	8 709	65	336 834		_	-	483 452	27	820 286	40
19. Winterthour—R'horn—Rorschach .	411 528	67	1 349	75	228 620	27	_	-	184 258	15	412 878	42
20. Brougg—Pratteln	135 426	35	_	-	71 272		_	-	64 154	35	135 426	35
21. Rotkreuz—Rupperswil,	107.620	30	2 =		50 540				20.000	20	107.000	20
Hendschiken—Brougg 22. Richterswil - Coire,	107 639	50		-	76 746	-	_		30 893	30	107 639	30
Sargans—Buchs	586 907	35		_	445 949	75		_	140 957	60	586 907	35
23. Rapperswil—Wattwil .	110 009	80	_	_	51 416	10	_	_	58 593	70	110 009	80
24. Yverdon—Bienne	417 348	68		_	277 937	30	_	-	139 411	38	417 348	68
25. Olten—Bienne	183 948	65	_	-	156 896	55	_	-	27 052	10	183 948	65
26. Oerlikon—Schaffhouse	419 501	69	404	25	203 973	14	404	25	215 528	55	419 905	94
27. Berne—Bienne	72 648	65	_	-	60 283	05	_	-	12 365	60	72 648	65
28. Moutier-Delémont .	141 758	75		-	112 406	10	_	-	29 352	65	141 758	75
29. Station de Chiètres .	5 760	50	<del>-</del>	-	3 458	55	_	-	2 301	95	5 760	50
30. Wildegg-Emmenbrücke,								-				
Beinwil—Münster	202 617	40	_	-	179 293	60	_	-	23 323	80	202 617	40
31. Brigue—Iselle, transformation .	190 228	20			171 381	65	_	-	18 846	55	190 228	20
32. Neuchâtel—Le Locle - Col des Roches	332 435	10	_		254 742	30			77 692	80	332 435	10
33. Bâle—Delémont	342 270	06			216 072	71		_	126 197	35	342 270	06
34. Wattwil-Ebnat-Kappel	7 998	_			6 083	40	'	_	1 914	60	7 998	_
35. Delémont—Delle	1 138 611				713 821	90	_	_	424 789	10	1 138 611	
36. Zurich-Affoltern-Zoug	126 141	90		_	79 609	90			46 532	_	126 141	90
37. Wallisellen-Rapperswil,									, 10 002		120 111	
Uznach—Ziegelbrücke	270 646	70	9 466	40	143504	10	, -	-	136 609	-	280 113	10
38. Ziegelbrücke—Linthal	164 586	91	15721	30	113 619	70	<del></del>		66 688	51	180 308	21
39. Berne—Lucerne	478 305	28	13 806	85	<b>352 783</b>	90		-	139 328	23	492 112	13
40. Bienne—Sonceboz—La	070.010	0.5	10.500		005.005		6 8			-	202.052	
Chaux-de-Fonds 41. Rorschach—Buchs	379 213 261 429		19 738		297 305	30			101 646	80	398 952	
	261 429	11	41 339	25	245 436	75	_	-	57 331	61	30 <b>2</b> 7 <b>6</b> 8	36
42. Wil-Wattwil, électr. de la station de Lichtensteig	15 105	50	_	-	10 426	05		-1	4 679	45	15 105	50
43. Giubiasco—Locarno .	_		$92\ 502$	50	_		86 167	90	6 334	60	92 502	50
44. Gossau—Sulgen	_	-	74 877	80	_	$\left\  - \right\ $	43 534	60	31 343	20	74 877	80
VIII. Installations à courant faible (télé-					e							
graphe, téléphone, signaux, etc.)	81 821 948	65	520 411	51	75 633 342	76	476 477	59	6 232 539	81	82 342 360	16
1. Thoune—Berne	1 119 993	24	_	_	1 050 480	99	_		69 512	25	1 119 993	
2. Erstfeld—Bellinzone	7 637 807	33		_	7 050 498	56	_	_	587 308	77	7 637 807	33
3. Bellinzone—Chiasso	2 449 819	32	_	_	2 172 939	36	_		276 879	96	2 449 819	32
4. Erstfeld—Lucerne	2874202	55			2 376 007	91	_	-	498 194	64	2 874 202	55
5. Immensee—Rotkreuz .	120 798	15	_	-	103 671	20	_	-	100000000000000000000000000000000000000	95	120 798	15
6. Arth-Goldau—Zurich et	0.6==		8 8 90 1200200	,,,,,,							2 202 2 200 2	
Zoug—Lucerne	2 959 100	20	1 054	45	2 729 548	35	. –	-	230 606	30	2 960 154	65
7. Lucerne — Olten — Bâle	3 872 568	28		-	3 615 633	33	-	-	256 934	95	3 872 568	28
8. Brigue—Iselle	1 542 628	85		-	1 528 811	97	_	-1		88		85
9. Brigue—Sion	2 499 516 5 740 608	65	-		2 013 444	90			486 071	75	2 499 516	65
10. Sion—Lausanne	9 /40,008	16	_	-	5 388 102	70	_	-	352 505	46	5 740 608	16
Daillens—Yverdon	2 778 276	93	_	_	2 490 752	60			287 524	33	2 778 276	93
12. Palézieux—Lausanne—Genève .	4 737 644		_	_		90		_	2000000 10 100000000000	20	4 737 644	-
13. Palézieux—Fribourg—Berne	4 666 735		_		202	64	_			50		14
14. Zurich—Olten	4 068 969		1 596	45	11 14 140 141 141 141 141	67	1 596	45	1.000.000.000	48		60
15. Olten—Berne	3 948 832		_	_	3 780 507	46	_	-		45		91
16. Thalwil—Richterswil .	928 064	70		-	902 365	17	_			53	928 064	70
		I	l	ı		11		11		11	i	1

	Dépenses		Dépenses		(4)		Dépens	ses	à fin 1935			
Installation de la traction électrique	à fin 1934		en 1935		Travaux achevés		Travaux en cours d'exécution		Dépenses de constr tion à la charge d compte d'exploita	du	Total	
45 6 44 2	100 0.00	Ct.	Fr.	Ct.	Fr	Ct.	Fr.	Ct.	500-0000	Ct.	Fr.	Ct.
17. Zurich—Rapperswil		55			1 167 111	60	_	-		95	1 215 711	55
18. Zurich—Winterthour .		42	_	-	2 444 716	06	_	-	Manager 10 Manager 1	36	2,553 476	42
19. Winterthour-St-Gall-Rorschach .	3 672 951	16	3 953	20	3 500 295	85		-	176 608	51	3 676 904	36
20. Winterthour — Romans- horn — Rorschach	2 030 598	64	3 854		1 881 111	56			153 341	08	2 034 452	64
21. Brougg—Pratteln		29	3 694	_	842 188	55				74	920 001	29
22. Rotkreuz — Rupperswil,	920 001	20			042 100	00			77012	,4	320 001	20
Hendschiken—Brougg	1 020 976	99		_	856 997	58		_	163 979	41	1 020 976	99
23. Richterswil—Coire, Sargans—Buchs		14		_	3 014 321	18	· !		li i	96	3 199 593	14
24. RapperswilWattwil .	0 00 0 0 00 0 0	26	_	_	487 762	85	_	_	100000000000000000000000000000000000000	41	528 631	26
25. Yverdon-Bienne		64	- 2518	60	1 975 656	46	_	_	11	58	2 077 639	04
26. Olten—Bienne	The section of the section of	58	_	_	1 469 737		_	_		58	1 734 608	58
27. Oerlikon—Schaffhouse .		18	1 571	25	1 022 628	_	1 571	25	11	18	1 125 248	43
28. Berne—Bienne		70			462 449		_			72	500 217	70
29. Moutier—Delémont		13	- 2978	90	479 973				1	53	527 033	23
30. Station de Chiètres	14.04.04.0	73	2010		40 860					40	44 462	73
31. Wildegg-Emmenbrücke	11 102				40 000	00		-	3 002	10	11102	
Beinwil—Münster	407 316	85			369 926	10		_	37 390	75	407 316	85
32. Neuchätel—Le Locle-Col des Roches	the second start according	11	_		1 008 431	47			42 550	64	1 050 982	11
33. Bâle—Delémont		38	- 103	25	835 850			_	11	83	929 158	13
34. Wallisellen—Rapperswil			20									
Uznach—Ziegelbrücke .		71	$6\ 288$	65	668 619	36			134 037		802 656	36
35. Neuchâtel—LesVerrières	38 683	25		<u>·</u>		_	38 683	25	_	_	38 683	25
36. Wattwil—Ebnat-Kappel		10	_	_	32 986	35	18		6 904	75	39 891	10
37. Delémont—Delle	i i	63	- 715	80	795 688	79			74 981	04	870 669	83
38. Bienne-Sonceboz-La	13 180 1						-				3	
Chaux-de-Fonds	853 713	32	<b>–</b> 670	-	781 996	08	-		71 047	24	853 043	32
39. Zurich-Affoltern-Zoug	644 803	13		_	531 627	95		_	113 175	18	644 803	13
40. Ziegelbrücke—Linthal .	348 583	68	3 464	25	278 796	10	_	_	73 251	83	352 047	93
41. Berne-Lucerne	1 736 899	47	36 686	59	1 559 381	44		-	214 204	62	1 773 586	06
42. Rorschach—Buchs	948.501	25	6 891	45	822 502	71		_	132 889	99	955 392	70
43. Wil-Wattwil, électr. de la stat. L'steig	54 917	70	_	_	43 902	70		_	11 015		54 917	70
44. Giubiasco-Locarno	_	-	214 380	90	_	<u> </u>	204 136	09	10 244	81	214 380	90
45. Gossau-Sulgen	_	-	247 656	87	_	_	230 490	55	17 166	32	247 656	87
IX. Installations pour la traction électr.	10 433 574	74		_	9 369 222	08		_	1 064 352	66	10 433 574	74
1. Ateliers d'Yverdon	0 100 HONORAD PROCESS 100	35		_	1 705 161	75	_		61 271	60	1 766 433	35
2. Ateliers de Bellinzone .		64	_		2 952 199	1 1		_			2 974 104	1 1
3. Ateliers de Zurich		41	_	_	2 228 534	550			155 011		2 383 546	1 1
4. Dépôts du le arrond <sup>t</sup>	and the second s	70		_	685 903	1 1				20	694 423	1
5. Dépôts du II arrond.	1	94			1 125 676		_		403 223		1 528 899	1 11
6. Dépôts du IIIº arrond <sup>t</sup> .		26			449 032	1		_	2000 2000 2000	49	861 969	1
7. Magasin centr d. Brittnau	1	44	_		222 712			_	11	73	224 197	1
Total, Installation de la traction électr.		93	2 147 079	41	469 777 606		3 956 159	79			497 494 219	
Acquisition de matériel roulant électr.		64	1 683 690		284 232 282		728 995		1		287 969 487	1 1
a. 491 locomotives électriques	200 200 790	<b>∪</b> +	1 000 000	33	207 202 202	32	150 200	50	3 300 203	55	20, 000 407	1
et 21 tracteurs Te	269 254 875	97	465 719	70	267 564 404	42	69 877	70	2 086 313	55	269 720 595	67
<ul> <li>b. 52 automotrices électriques,</li> </ul>							050	0.0	00: 000		10.010.005	00
dont 4 en construction .		67	1 217 971				659 117	90	921 896	_	18 248 891	
Total général	781 632 936	57	3 830 770	24	754 009 888	77	4 685 155	39	26 768 662	65	785 463 706	81
A déduire: Subvention fédérale pour accéléra-	Papersinale		B ANNEXES		_11 410 500	16	5 E				_41 410 500	16
tion de l'électrification	781 632 026	57	2 020 770	24	712 599 289		4 685 155	39	26 768 662		-41 410 599 <b>744 053 107</b>	
A la charge des chemins de fer fédéraux	101 032 936	3/	3 830 770	24	112 599 289	01	4 080 105	39	20 /08 002	00	144 053 107	00
Les bonifications proven sement des usines électriques, elles se montent à:	ant du «capi suivant plan	tal 1 d'	amorti», alı amortisseme	nsi ent,	que les ann n'ont pas	uité été	s d'amortiss déduites de	s fr	ent sur le ca rais d'installa	ipit itio	al d'établis- n ci-dessus;	
Groupe d'usines Amsteg-Ritom-	1	10			1	1	1 .		n i		I	1
Gæschenen	-2 000 535	13	- 295 607	85	-2 296 142	98					-2 296 142	98
Groupe d'usines Vernayaz-Bar-												
berine - Trient - Massaboden	-1 563 646						-		-		-1 833 556	
Lignes de transport		63	- 147 157 - 162 664		-1039250		<u> </u>	_		_	-1 039 250 -1 081 974	
Sous-stations	<u>- 918 309</u>		$\frac{-163664}{876840}$	'				=		_	-1081974	
Total	-5374583	10	- 876 340	90	<b>-6 250 924</b>	25				_	<u>6 250 924</u>	25

Répartition de la subvention fédérale pour accélération de l'électrification.

Dépenses pour les ouvrages de construction achevés et inachevés à fin 1929.

														,			
				nb)		issement	Amortissements directs compte de construction)	_					spuoj na	versem de renc	Allor descending man ecus (versements au fonds de renouvellement)		
Lignés du premier et du nouveau programme	Lignes	de contact	E	Etablissement	du profil	il d'éspace	e libre		Install	Installations à co	courant	faible				1	Répartition totale
	I.a. <sup>1</sup> ) Administration et direct. des travaux	$\operatorname{IIe7}_{ux}$   $\operatorname{IIe7}_{raction}$ d'essai	I.a. Administration et direct. des travaux	IB Intérêts du capital raux d'établissement		IIB Terrassements et ouvrages d'art	II I BAtiments	Admi	T.a. Administration et direct. des travaux	ID Intérêts du capital d'établissement	nt and	IIa2 <sup>2</sup> ) Indomnités de toute nature	Voie de	- -	Locomotives à vapeur	0	
I. Lignes:	Fr. Cr	Ct. Fr.	Ct. Fr.	Ct. Fr.	Ct.	Fr. Ct.	Fr.	Ct. Fr.	r.	Fr.	Ct.	Fr. Ct.	Fr.	Ct.	Fr. Ct.	t. Fr.	<u>c</u> t.
1. Thoune—Berne.	24 000 -		10 -		.		24 585			7		607 477 70	Ī	I	= <u> </u>	- 664	664 225 55
	94 000 - 37 000 -	- 225 074 - 91 179 7	75		197     89		59 705 2 754	91 72 75 50	986 949	259 739 53 874	$\frac{65}{40}$	4 318 780 45	l	Ī	Į,	- 8 940	940 222 64
Erstfeld—Lucerne Immensee—Rotkreuz.	1 000 -	- 137 549 8 - 5 659 7	75		<u>   </u>	$ \begin{array}{c c} 500 & 742 & 39 \\ 222 & 50 \end{array} $	20 043		$\frac{797}{665}$ $\frac{11}{-}$	71 446 3 693	25 05	1	.1	-		6 	9 910 30
	32 000		50	1	-		-17 467	- 1	1		75	1 123 183 76	i	-	B (1)	- 1 213 677	213 677 71
7. Lucerne—Olten—Bale . 8. Brigue—Sion	10 000   1   1   1   1   1   1   1   1	- 36 361 - 13 085 - 13 172	6 250 -1 690 3 267	20 - 845 50 - 845	1012	293 182 30 118 514 05 194 694 30	22 270 160 820 7 713	05 32 35 -12	32 370 50 -12 126 60	54 599 23 830	8 8 8 8 8 8	1 736 256 25 901 292 65 3 168 949 35	1.1	11		- 2 234 - 1 212 3 506	$\begin{array}{c} 234\ 966\ 90 \\ 212\ 881\ 25 \\ 666\ 669\ 00 \end{array}$
	22 000		2 539	40 -	19		107 543	1 10	354	76		682 975	Ī				643 20
11. Palézieux — Lausanne — Genève	19 000		230	- 02	37		35.900	1		191 576		000 066 6					738
- Fribourg														4.			
	$\frac{16\ 000}{23\ 000}$		-1478 $-1413$	50 - 743 55 3 109	50 30	58 166 65 80 240 60	142 139 151 537	45 22 22	569 275	141 499 53 059	20 20 25	800 000	I	1	1		266 507 60
14. Olten-Berne.	17 000 -	2 376 1	15 1 084	- 4 041 59	05	144 446 95	11 980	42	990	81 657	_	5774 609 35	1	ı	1	4 392	392 049 40
	7 000 7	197	7007	2 528	95	182	94 035	27 _		8 148 33 665	15	000 029	11	1-1	11	- 549 - 869	949 459 10 869 962 07
17. Zurich—Winterthour	11 000	- 62	1 925	2 689	55	62589   15	134 253	12	495 —	42 863		1 217 940 60	I	1	1	- 1466	995 20
	19 000		4,150	6 430	55	91 113 35	166 114	83 -2	- 008	110 230	95	2170000 —	I	.		2 555	555 939 68
	16 000 -	857	$\frac{-1800}{25}$	$\begin{bmatrix} - & 3567 \\ - & 1197 \end{bmatrix}$	95	32 298 20 30 829 50	204 270 28 874	92 40 25	$\frac{50}{196} \frac{-}{20}$	55 092 21 873	90	710 000 —	11	11	11	- 1 019 - 250	019 479 97 250 202 15
21. Rotkreuz—Rupperswil, Hendschiken—Brougg .	000 9	- 446	50 2 363	- 1 470	10	11 461 05	39 745	80 30	30 671 85	18 057	1	- 000 06	- 1			- 200	200 215 30
	18 000		- 800	5 909	10 1		227 808	15 -1	650	30 180		- 000 019 1	Ī	1	: ]	- 1964	964 370 10
•	14 000 -	- 5 434	10	1 2	2 8	598	76 907	108	ഷ ന	45 990 28 109		1 100 000 —	1		<u> </u>	- 1 702	442
25. Kapperswil—Wattwil 26. Oerlikon—Schaffnouse .	7 000	516		- 3 262 - 3 262	75 55	$\begin{array}{c c} 16 & 847 & 30 \\ 82 & 296 & 95 \end{array}$	19 526 97 706	55 – 19	75 — 350 —	5 341 23 824	35	200 000 — 350 000 —	11		11	- 245 - 563	69950 $45604$
Brigue—Iselle, Berne—Bienne, Moutier—Delémont	17 000 -		   	1	- 1	-	1			ı	1	1	I	-	1	- 17	17 000 -
II. Réseau:			,												5.0	41 410	410 599 16
1. Voie de fer	11	1-1	11	·	11	11	11	1 1	11		1 1		7 344 453	66		7 344	344 453 99 944 946 85
Total	000 299	555 067	95 - 653	75 49 977	8	5586696 55	9019606	45 407 845	15 15	1519942	08	20 710 498	7 944 459	8		60 000	
	200			<u> </u>	8		0010202	_		1913349			001 100	<u> </u>	0 0 1 1 2 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2		<u> </u> 

1) Dépenses pour levers de plans et étude de projets. 2) Contribution aux frais de déplacement des installations à courant faible de l'Administration fédérale des télégraphes et des téléphones.

Compte d'exploitation pour l'année 1935.

## Compte d'exploitation

Compte de 1934	Budget de 1935		Administrat centrale	
Fr.	Fr.	Recettes d'exploitation.	Fr.	Ct.
			58	
9	** ** **			
133 214 665	132 700 000	I. Transport des voyageurs	126 344 291	43
180 445 260	182 300 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	169 504 256	12
9 050 054	8 500 000	1. Bagages	8 616 045	77
5 488 375	5 000 000	2. Animaux	5 181 778	28
165 906 831	168 800 000	3. Marchandises	155 706 432	07
7 596 525	8 000 000	III. Transports postaux	7 192 080	50
		-		
7 589 864	8 000 000	<ol> <li>Pour colis postaux excédant cinq kilogrammes</li> <li>Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagons-</li> </ol>	7 185 595	-
6 661	_	poste	6 485	50
	. —	3. Pour prestations spéciales	_	_
821 256 450	323 000 000	Total des recettes de transport	303 040 628	05
521 256 450	525 000 000	Total des lecettes de transport	000 040 020	05
		IV. Recettes diverses.		
10 525 514	10 044 000	A. Loyers et fermages	4 361 355	96
2 003 317	1 994 000	1. Pour gares et sections de lignes	1 916 489	29
608 673	350 000	2. Pour matériel roulant	560 935	30
7 913 524	7 700 000	3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.	1 883 931	37
191				
1 232 357	1 065 500	B. Produit brut des services auxiliaires	788 760	65
1 232 357	1 065 500	1. Economat	788 760	65
1 404 301	1 000 900	1. Economat	700 700	00
	5		s	
572 536	833 000	C. Divers	301 414	45
7 115	8 000	1. Télégrammes privés		-
565 421	825 000	2. Autres recettes	301 414	45
12 330 407	11 942 500	Total des recettes diverses	5 451 531	06
333 586 857	834 942 500	Total des recettes d'exploitation	308 492 159	11
	,			
. ,	¥			
εr				
	21			
*		•		
		war and the second of the seco		

## de l'année 1935.

				1						Compara	ison a	vec
•	Arrond. 1		Arrond. II		Arrond. III		Total		(	Compte de 1984	F	Budget de 1935
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Fr.		Fr.
												×
					11							
	20		_	_	_		126 344 291	43		6 870 374	_	6 355 709
			e				120 011 201	10		0010911		0 000 100
	_	_		_	_	_	169 504 256	12	_	10 941 004	_	12 795 744
		_		_		_	8 616 045	77	-	434 008	+	116 046
	_	_	_	-	_	_	5 181 778	28	-	306 597	+	181 778
	_	_		-			155 706 432	07	_	10 200 399	-	13 093 568
		_	_	_	_	_	7 192 080	50	_	404 444		807 919
	_	_	_	_		_	7 185 595	_	_	404 269	_	814 405
				_		=	6 485	50		175	١,	6 486
	_	_	_	_	_	_	— 6 405 —	50	_		+	— 0 40 <b>0</b>
							909 040 400			40.04K.000		10.000.000
	_	_	_			_	303 040 628	05	-	18 215 822	_	19 959 372
	(x)		9		a #	2.5	x x x x					
			* * * * * *									
	1 814 518	05	1 960 992	20	2 180 988	41	10 817 854	62	-	207 660	+	273 854
	-	-		-		_	1 916 489	29	-	86 828	-	77 511
	_		_	-	_	_	560 935	30	-	47 738	+	210.935
	1 814 518	05	1 960 992	20	2 180 988	41	7 840 430	03	_	73 094	+	140 430
					90			,		8		
	_	-	_	_	_	-	788 760	65	-	448 596	-	276 739
		-		-	_ ,	_	788 760	65	_	443 596	_	276 739
					* 2		,				٠	
	92 580	05	94 100	16	140 546	26	628 590	92	+	56 055	_	204 409
	1 576	25	3 071	25	3 316	20	7 963	70	+	849 55 206	_	36
	90 953	80	91 028	91	137 230	06	620 627	22	+	55 206		204 373
	1 907 048	10	2 055 092	86	2 821 534	67	11 735 206	19 ——		595 201		207 294
	1 907 048	10	2 055 092	36	2 821 584	67	314 775 834	24	-	18 811 023	_	20 166 666
			,							a.		
							v.			, a		
					2.		,					
		İ								e e	*	
					*							
			ω.				2 2	-		8		

## Compte d'exploitation

*			Dépenses	3
Compte de 1934	Budget de 1935		Administrati centrale	
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	Ct
	'A			
	- 1	I. Administration générale.	a a	
6 304 540	6 344 400	A. Frais de personnel	5 014 095	30
49 134	51 000	1. Autorités administratives	29 024	-
141 876	143 050	2. Direction	80 194	45
136 869	136 930	a. Traitements	76 <b>6</b> 56	60
5 007	6 120	b. Indemnités pour voyages de service et divers	3 53 <b>7</b>	85
836 149	861 250	3. Secrétariat, chancellerie et bureaux auxiliaires	462 492	10
831 679	857 600	a. Traitements	456 822	_
4 470	3 650	b. Indemnités pour voyages de service et divers	5 670	10
1 325 242	1 367 700	4. Contrôle du trafic	1 299 821	35
1 295 726	1 341 700	a. Traitements		90
29 516	26 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	26 172	45
954 873	784 780	5. Contrôle des finances, comptabilité et caisse principale	610 716	25
936 817	771 530	a. Traitements	601 175	75
18 056	13 250	b. Indemnités pour voyages de service et divers	9 540	
185 071	190 000	6. Bureau de statistique	169 024	
184 971	189 700	a. Traitements	168 952	
104 371	300	b. Indemnités pour voyages de service et divers	72	3
1 800 996				0000
	1 874 500	7. Bureaux des tarifs et service de publicité	1 887 405	40
1 758 337 42 659	1 814 500 60 000	<ul><li>a. Traitements</li></ul>	1 835 910 51 494	
836 169	894 900	8. Contentieux, divisions du personnel et médecin en chef	409 135	
814 148	866 940	a. Traitements	400 667	
22 021	27 960	b. Indemnités pour voyages de service et divers	8 467	
175 030	177 220	9. Portiers et concierges	66 282	
168 081	169 920	a. Traitements et salaires	61 430	
6 949	7 300	b. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	4 852	30
404.050	0.40.400		440,004	
624 953	643 100	B. Frais accessoires	440 381	
331 958	390 500	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	242 810	
86 185	86 650	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	49 749	
44 324	48 300	3. Complément et entretien de l'inventaire	31 871	
162 486	117 650	4. Divers	115 949	- 86
6 929 493	6 987 500	Total I. Administration générale	5 454 477	07
			*	
	9			
				•
	1		i	

### de l'année 1935.

brutes d	'exp	oloitation,	res	titutions	dédı	ıites		Dépenses et de la cl	t reci	ettes e de	s classées l s comptes	810	Dépense	s	Comparais brutes d'o	on des	dépenses ation avec
Arrond I		Arrond II	l.	Arrond	l.	Total		Dépenses de chèvement in tables sur le co d'exploitati	npu- ompte	di In co	Frais d'adm. e rection des tra demnités pour mmunes, pour l autres lignes,	yaux. gares 'expl.	nettes d'e ploitatio	-X	Compte de 1934	В	sudget de 1935
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct	<u>.  </u>	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	İ	Fr.
															H		
															٠.		
269 519	80	478 647	25	449 851	55	6 212 113	90	_		_	75 282	56	6 136 831	34	- 92 426		132 28
3 600		4 460	_	3 282		40 366	10				_	_	40 366	10	1,	1	10 63
	20	20 856	15	20 733	20	142 972	_		-		5 540	40	137 431	60	+ 1096		7
20 068	20	19 948	20	20 188	20	136 861	20			-	3 340	10	137 431	00		ľ	
1 120	20	907	95	545	20	6 110	80	-0							- 8 + 1104	1	6
86 881	15	158 999	50	135 550	65	843 923	40				2 600	80	840 223	60	120 000 1000100000		
86 848	60	157 955	55	135 528	80	837 154	95	-		-	3 699	80	840 223	80	+ 7 775 + 5 476		17 32 20 44
32	55	1.043	95	21	85	6 768	45			1			u ,		$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		3 11
02		1.010	00	21	00	1 299 821	35				11 477		1 288 344	35	- 25 421		67 87
_						1 273 648	90	_		-	11.477		1 200 344	33	- 23 421 - 22 077		68 05
			_	_	_	26 172	45								- 22 077 - 3 344		17
		84 792	70	81 578	85	777 087	80	A			49 026	66	728 061	14	- 177 785		7 69
_		83 140	75	79 780	50	764 097	_		-	-	45 020	00	120 001	14	- 177 785 - 172 720	_	7 43
_		1 651	95	1 798	35	12 990	80								- 172 720 - 5 065	1_	25
		1 001	33	1,30	35	169 024	10						100.004	10			
_		_	_		_	168 952	_	_					169 024	10	- 16 047 - 16 019	_	20 97 20 74
				100		72	10								- 10 019 - 28		20 74
			-			1 887 405	40						1 887 405	40	213,000		12 90
				_		1 835 910	45		_	l			1 007 400	40		++	21 41
_		_				51 494	95	-					9		+ 77 573 + 8 836	_	8 50
141 575	80	169 118	75	159 680	60	879 510				L	5 538	70	873 971	80	+ 43 342		15 38
137 984					_	858 031		_		-	0 000	10	0/3 3/1	80	+ 43 884	-	8 90
3 591	_	5 684	1 3	3 735	60	21 478							8		- 542		6 48
	65	40 420		49 026		172 003	!		_			_	172 003	25	- 3 027	_	5 21
	85		95	48 065	1 1	164 886	55						172 000	20	- 3 195	_	5 03
	80	851	1 1	960	1	7 116		0					×		+ 168		18
					-	,									1 230		20.
17 967	80	45 173	46	24 696	44	528 219	47	_	_	_	10 231	65	517 987	82	- 96 734		114 88
	15		66	17 835			61			_		20	287 673		- 37 746	_	96 28
	55		80	103			75	_		_		45	64 175		- 18 317	_	18 78
2 077	1 11	4 911	1 1	4 864			05		_		_		43 725		- 599	_	4 57
1 370		3 201		1 892		122 414		-	_		_	_	122 414		- 40 072	+	4 76
	$-\ $						_		$\left  - \right $	-	2	-		-			
287 487	60	523 820	71	474 547	99	6 740 333	37	_	-	-	85 514	21	6 654 819	16	- 189 160	-	247 167
			П												*		ř
						×					4					7 =	
,																Œ	
											,						
								,					1900 - 1				
									1				ĵ. e				

## Compte d'exploitation

011-	D-14 1-		Dépen	ıse
Compte de 1934	Budget de 1935		Administrati centrale	
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	0
(80.401.8)		II Entrotion of anymodillance do la maio	4	
= 8 × 8 1 ×		II. Entretien et surveillance de la voie.		
8 661 702	8 903 800	A. Frais de personnel	529 016	4
2 696 002	2 909 400	1. Direction du service de la voie	529 016	4
2 588 258	2 798 800	a. Traitements	513 120	1
107 744	110 600	b. Indemnités pour voyages de service et divers	15 895	8
940 626	941 600	2. Ingénieurs de la voie et leurs aides	_ <	-
901 750	899 800	a. Traitements		-
38 876	41 800	b. Indemnités pour voyages de service et divers	_	-
937 154	972 900	3. Chefs de district et leurs aides		١.
854 336	890 100			
15 701	13 900	a. Traitements		
	-	c. Indemnités pour service de nuit	_	,
67 117	68 900	d. Indemnités pour voyages de service et divers	_	
4 087 920	4 079 900	4. Gardes-voies, gardes-barrières et remplaçants		
$1\;662\;684$	1 633 500	a. Traitements		
$2\ 360\ 892$	2 373 800	b. Salaires	_	1
26 917	29 900	c. Uniformes		1
35 075	38 300	d. Indemnités pour service de nuit		
2 352	4 400	e. Indemnités pour voyages de service et divers	_	
1 184 249	1 176 000	B. Frais accessoires	60 514	
77 729	103 000	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	41 175	
169 466	160 800	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	11 403	1
38 970	42 000	3. Eclairage de la voie	_	-
814 499	805 200	4. Complément et entretien de l'inventaire	•	1
83 585	65 000	5. Divers	6 766	
27 541 104	27 492 000	C. Entretien et renouvellement des installations	43 776	
6 765 512	7 159 600	1. Terrassements et ouvrages d'art		
1 334 068	1 239 000	a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.		
116 036	175 000	b. Tunnels et galeries		
752889	735 000	c. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs		
3 734 310	4 179 000	d. Ballastage des voies	<u> </u>	1
426 149	503 000	e. Routes, chemins et places	_	1
402 060	328 600	f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne	_	
14 587 326	13 724 400	2. Voie de fer	-	
1 894 720	1 896 800	a. Traverses		1
2 621 373	2.467 800	b. Rails et leurs attaches	-	
$1\ 025\ 805$	1158500	$c.$ Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs $\ldots$ . $\ldots$	_	
9 045 428	8 201 300	d. Dressage de la voie		
31 198 789	30 963 800	A reporter	589 531	
	*	*		
-				

### de l'année 1935.

brutes d'	expl	oitation, re	estit	ntions dédu	ites			0	épenses et de la cl			classées l s comptes	810	Dépense	8	Comparaiso brutes d'ex		
Arrond,		Arrond II		Arrond. III		Total	·	cl	épenses de p nèvement im les sur le cor d'exploitatio	ara• pu• npte	Fr dir Ind con	ais d'adm. et ection des trav emnités pour nmunes, pour l' autres lignes,	aux. gares expl	nettes d'e ploitation	x-	Compte de	T	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct	-	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.		Fr.
2 . 3		*	24			= ,												
																* *	8	
2 422 554	95	2 973 135	90	2 577 885	69	8 502 592	99		_	_	-	144 327	12	8 358 265	87	- 159 109	-	401 207
619 637	50	828 736	65	827 469	_	2 804 859	60		_	_	-	73 849	_	2 731 010	60	+ 108 858	-	104 540
$601\ 688$	-	793 860	45	799 516	-	2 708 185	10	1								+ 119 927	-	90615
17 949	50	34 876	20	27 953	-	96 674	50	1								- 11 069	-	13 925
273 540	20	373 200	-	292 449	30	939 189	50	l		_	-	41 280	_	897 909	50	_ 1 437	-	2 411
263 168	65	359 694	75	281 072	50	903 935	90	1						10		+ 2186	+	4 136
10 371	55	13 505	25	11 376	80	35 253	60									- 3 623	-	6 547
254 684	60	328 712	80	339 453	75	922 851	15			_	-	26 661	52	896 189	63	_ 14 303	_	50 049
235 675	10	301 102	45	311 941	45	848 719	_	1								- 5617	1	41 381
3 683	55	4 536	85	3 913	<b>55</b>	12 133	95									- 3 567	-	1 766
— 15 325	95	23 073	50	23 598	 75	61 998		±1						_		_ _ 5119	_	6 902
1 274 692	65	1 442 486	45	1 118 513	64	3 835 692	74		_	_	-	2 536	60	3 833 156	14	_ 252 227	_	244 207
560 307	15	546 592	-	452 644	10	1 559 543	25	1						6		- 103 141	-	73 957
$682\ 100$	35	882 766	80	649 163	69	2 214 030	84							9		- 146 861		159 769
8 982	95	7 887	30	10 334	35	27 204	60									+ 288		2 695
21 936 1 366	20	4 876 364	20 15	6 201 170	50	33 013 1 900	40 65	1						¥		- 2 062 - 451		5 287 2 499
1 000			1.0	1.0		1 500	00									101		2 100
345 726	01	378 868	30	878 458	08	1 158 562	04		_		-	27 775	53	1 130 786			-	17 438
5 983	70	9 743	85	13 108	20		90				-	16753	1	53 257				$32\ 989$
37 867	11	53 444	25		45	170 160			-	-	∥-	8 529	200	i i				9 361
$15418 \\ 277562$	40	11 860 279 587	40	10 805 265 064	50 08	38 083	33		_	_	+	303 1 733		38 387 821 649				3 916 18 183
8 894	40	24 232	80	1	85	823 383 56 923			_		_	1 063					2.5	8 077
				-,		""								·				
9 040 761	89	8 904 922	34	8 646 226	34	26 635 687	32	+1	l 490 934	93	_	409 193	17	27 717 429	08	- 905 417	-	.856 313
2 276 506	10	2 252 183	25	2 007 238	47	6 535 927	82	+	450 699	90	-	61 735	20	6 924 892	52	<b>– 229 584</b>	-	623 672
536 453	95	401 385	35	395 673	45	1 333 512										- 555		94 513
53 486	29	49 204	85	13 177	60	115 868		100						160 V		- 167		59 131
105 874 1,352 486	77 01	184 484 1 363 634	85	261 002 1 047 288	10 91	551 361 3 763 408			81 722 170 618							-201527 $+29099$	1	183 638 415 591
141 161	90	110 940	05		50	433 265	1									+ 7116		69 735
87 043	18	142 534	15	108 932	91	338 510			-	-	Ø.	-				- 63 550		9 910
4 497 512	45	4 225 718	40	4 350 900	45	13074131	l			- 1	-	156 131	69	13 212 588	51			a
582 406	75	472 252	60	553 772	90		25		30 368					1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		500000 000000		288 368
818814 $253586$	40	804 425	45	691 834	65 55	2 315 074			39 392	- 1								152 725
2842704	65   65	366048 $2582991$	90 45	354 680 2 750 612	55 35	974 316 8 176 308	1		44 060 180 766							- 869 120		184 184 24 992
	-		-		-						_	900 000	_	20,000 725	-			
9 542 299	51	9 829 905	85	9 309 477	69	29 271 214	15	+	745 288	80	_	589 969 	54	29 626 533	41	-1 927 575	-1	692 586
		-																
				=														
								1				~						

## Compte d'exploitation

31 198 789   30 963 800   (II. Entretien et surveillance de la vote)   Report   589 531   3 311 917   3515 300   328 790   325 300   2372 945   2500 500   6 260 304 589   95 000   6 260 304 789   397 200   26 307 200   166 500   169 700   169 500   169 700   169 801   169 801   169 8		8		Dépens	es
31 193 789   30 963 800   (II. Entretien et surveillance de la voie   Report   S80 531   3 31 1917   3 515 300   325 900   325 900   8 Bătiments d'administration et maisons d'habitation   42 094   2 90 95 600   8 Bătiments d'administration et maisons d'habitation   42 094   2 90 99 500   8 Bătiments pour le service général de l'exploitation   -   -   -   -   -     -		•			on
31 198 789   30 963 800   (II. Entretten et surveillance de la voie   Report   S80 531   331 1917   3515 300   325 900   B. Bătiments of daninistration et maisons d'habitation   42 094   237 945   2500 500   B. Bătiments pour le service général de l'exploitation   42 094   B. Bătiments pour le service général de l'exploitation			Dépenses d'exploitation.		
3 311 917   282 730	Fr.	Fr.	——————————————————————————————————————	Fr.	Ct.
282 730	31 198 789	30 963 800	(II. Entretien et surveillance de la voie)	589 531	10
282 730	3 311 917	3 515 300	3. Bâtiments et installations mécaniques	43 776	75
90 458   05 000   364 789   397 200   200 995   196 700   200 995   196 700   265 3872   2650 200   165 500   165 500   165 500   165 500   200 986 525   77 800   200 995   77 800   200 995   77 800   200 995   77 800   200 995   200 995   200 905   200	282 730	325 900		42 094	25
Additional and the stabilitions are desinfection at Pextérieur   1.682   e. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement   .	$2\ 372\ 945$	2 500 500	b. Bâtiments pour le service général de l'exploitation		
2663872   2660200	100,000 100,000,000			-	_
2 563 872				1 682	50
147 990		*		_	-
1588 471	10000 100000 10				-
96 652				2	-
312 477	The second second			_	-
312 477					-
Total II. Entretien et surveillance de la voie   638 307				_	-
ST 073 156   S7 281 200   A. Frais de personnel   363 715   1804 834   1878 100   1 742 900   41 267   49 200   41 267   49 200   49 200   66 003 315   66 375 800   65 03 92 119   926 600   10 12 053   66 13 500   674 537   679 500   67 451 518 34   1750 000   1581 834   1722 800   172 830   172 83   27 183					_
87 073 156         87 281 200         A. Frais de personnel         363 715           1 804 834         1 878 100         1. Direction du service des gares et des trains         485 075           3 17 11 1742 900         a. Traitements         391 239           41 267         49 200         c. Indemnités pour voyages de service et divers         680 0           66 003 315         66 375 800         c. Indemnités pour voyages de service et divers         680 0           68 087 647         63 493 900         a. Traitements         -71882           929 119         926 600         b. Salaires         -71882           674 537         679 500         c. Uniformes         -71882           674 537         679 500         c. Indemnités pour service de nuit         -71882           96 959         312 700         e. Indemnités pour voyages de service et divers         -71882           19 265 007         19 027 300         3. Personnel pour la conduite des trains         -33 500           9 7777         6 200         b. Salaires         -73 3500           2 759 922         2 731 000         c. Uniformes         -73 3500           175 8372         188 000         c. Indemnités pour voyages de service et divers         -74 33 500           4 523 188         4654 300	37 387 055	37 571 800	Total II. Entretien et surveillance de la voie	633 307	85
87 073 156         87 281 200         A. Frais de personnel         363 715           1 804 834         1 878 100         1. Direction du service des gares et des trains         485 075           3 17 11 1742 900         a. Traitements         391 239           41 267         49 200         c. Indemnités pour voyages de service et divers         680 0           66 003 315         66 375 800         c. Indemnités pour voyages de service et divers         680 0           68 087 647         63 493 900         a. Traitements         -71882           929 119         926 600         b. Salaires         -71882           674 537         679 500         c. Uniformes         -71882           674 537         679 500         c. Indemnités pour service de nuit         -71882           96 959         312 700         e. Indemnités pour voyages de service et divers         -71882           19 265 007         19 027 300         3. Personnel pour la conduite des trains         -33 500           9 7777         6 200         b. Salaires         -73 3500           2 759 922         2 731 000         c. Uniformes         -73 3500           175 8372         188 000         c. Indemnités pour voyages de service et divers         -74 33 500           4 523 188         4654 300				*	
87 073 156         87 281 200         A. Frais de personnel         363 715           1 804 834         1 878 100         1. Direction du service des gares et des trains         485 075           3 17 11 1742 900         a. Traitements         391 239           41 267         49 200         c. Indemnités pour voyages de service et divers         680 0           66 003 315         66 375 800         c. Indemnités pour voyages de service et divers         680 0           68 087 647         63 493 900         a. Traitements         -71882           929 119         926 600         b. Salaires         -71882           674 537         679 500         c. Uniformes         -71882           674 537         679 500         c. Indemnités pour service de nuit         -71882           96 959         312 700         e. Indemnités pour voyages de service et divers         -71882           19 265 007         19 027 300         3. Personnel pour la conduite des trains         -33 500           9 7777         6 200         b. Salaires         -73 3500           2 759 922         2 731 000         c. Uniformes         -73 3500           175 8372         188 000         c. Indemnités pour voyages de service et divers         -74 33 500           4 523 188         4654 300	×	,			
1 804 834       1 878 100       1 Direction du service des gares et des trains       485 075       391 239       485 075       391 239       49 200       41 267       49 200       4. Part aux dépenses des bureaux de répartition du matériel       591 239       87 205       66 301       58 66 375 800       66 375 800       66 375 800       63 493 000       2. Personnel des gares et stations       87 859       66 630       71 882       92 119       92 600       88 348 300       2. Personnel des gares et stations       87 859       98 859       99 859       98 859       99 859       98 859       99 859       98 859       99 859			III. Service des gares et conduite des trains.		
1 804 834         1 878 100         1. Direction du service des gares et des trains         485 075         391 239         91 116         86 000         41 267         49 200         a. Traitements         391 239         87 205         391 239         41 267         49 200         b. Part aux dépenses des bureaux de répartition du matériel         50 391 239         87 205         66 300         66 300         66 303         66 303         66 630         67 68 63         67 600         66 630         67 600         67 67 500         67 67 500         60 67 500         67 67 500         67 67 500         67 67 500         67 67 500         67 67 500         67 67 500         67 67 500         67 67 500         67 67 500         67 67 500	87 073 156	87 281 200	A. Frais de personnel	363 715	70
1672 451	-		The state of the s	485 075	35
91 116				A	50
41 267	* 100 10 100000000000000000000000000000	The Manager Accepted			10
Complement et entretien de l'inventaire   Complement des gares et stations   Complement et entretien de l'inventaire   Complement des marchandises par des tiers   Complement et entretien de l'inventaire   Complement des marchandises par des tiers   Complement et entretien de l'inventaire   Complement des marchandises par des tiers   Complement des marchandises par des t	41 267	49 200		6 630	75
63 087 647   63 493 000   929 119   926 600   b. Salaires   - 15 977   5 977   5 978   5 964 000   c. Uniformes   - 16 977   5 978	66 003 315	66 375 800	2. Personnel des gares et stations	<b>– 87 859</b>	65
1 042 053	63 087 647	63 493 000		- 71 882	35
674 537   679 500   312 700	929 119	926 600	b. Salaires	- 15 977	30
269 959   312 700   e. Indemnités pour voyages de service et divers	1 042 053	964 000	c. Uniformes		_
19 265 007   19 027 300   3. Personnel pour la conduite des trains   - 33 500   - 33 5	674 537	679 500	d. Indemnités pour service de nuit	_	-
15 818 032	$269\ 959$	312 700	e. Indemnités pour voyages de service et divers	,—	-
9777       6 200       b. Salaires       —	19 265 007	19 027 300	3. Personnel pour la conduite des trains	<b>– 33 500</b>	-
484 641       333 000       c. Uniformes       — </td <td>15 818 032</td> <td>15 750 000</td> <td>a. Traitements</td> <td>- 33 500</td> <td>_</td>	15 818 032	15 750 000	a. Traitements	- 33 500	_
2 759 922       2 781 000       d. Allocations supplementaires       — <t< td=""><td>9 777</td><td>100</td><td></td><td></td><td> </td></t<>	9 777	100			
175 372       183 000       e. Indemnités pour service de nuit       —         17 263       24 100       f. Indemnités pour voyages de service et divers       —         4 523 188       4 654 300       B. Frais accessoires       512 981         945 093       1 019 800       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       438 857         1 581 834       1 722 800       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations       9 010         586 631       602 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       34 027         299 259       301 300       4. Matières de consommation pour le service des gares       31 019         712 145       606 500       5. Camionnage; chargement, déchargement et transbordement des marchandises par des tiers       —         398 226       401 900       6. Divers       6. Divers	•			_	-
17 263       24 100       #. Indemnités pour voyages de service et divers	TOTAL PROCESSOR NO. (1904-1909)	10.100 NO. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10		_	-
4 523 188       4 654 300       B. Frais accessoires       512 981         945 093       1 019 800       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       438 857         1 581 834       1 722 800       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations       9 010         586 631       602 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       34 027         299 259       301 300       4. Matières de consommation pour le service des gares       31 019         712 145       606 500       5. Camionnage; chargement, déchargement et transbordement des marchandises par des tiers       6. Divers       66				_	-
945 093       1 019 800       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       438 857         1 581 834       1 722 800       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations       9 010         586 631       602 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       34 027         299 259       301 300       4. Matières de consommation pour le service des gares       31 019         712 145       606 500       5. Camionnage; chargement, déchargement et transbordement des marchandises par des tiers       6. Divers         398 226       401 900       6. Divers       66	17 263	24 100	*. Indemnités pour voyages de service et divers		
945 093       1 019 800       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       438 857         1 581 834       1 722 800       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations       9 010         586 631       602 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       34 027         299 259       301 300       4. Matières de consommation pour le service des gares       31 019         712 145       606 500       5. Camionnage; chargement, déchargement et transbordement des marchandises par des tiers       6. Divers         398 226       401 900       6. Divers       66	4 523 188	4 654 300	B. Frais accessoires	512 981	62
1 581 834       1 722 800       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations	945 093			438 857	97
586 631       602 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       34 027       329 259       301 300       4. Matières de consommation pour le service des gares       31 019			2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des		
299 259       301 300       4. Matières de consommation pour le service des gares	<b>X00.001</b>	202.555			-
712 145         606 500         5. Camionnage; chargement, déchargement et transbordement des marchandises par des tiers	NOT COMPANY REPORTED IN	THE SAME SPECIAL		l	35
dises par des tiers				21 018	95
	ж		dises par des tiers		-
Total III. Service des gares et conduite des trains 876 697			•		35
	91 596 344	91 935 500	Total III. Service des gares et conduite des trains	876 697	32
		8			
	a.			28.5	

### de l'année 1935.

brutes d'ex	cplo	oitation, rest	itu	tions déduit	es			Dépenses et r de la clô	ece ture	tes classées lo des comptes	rs	Dépenses	Comparaison brutes d'expl	des dépenses oitation avec
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de pa chèvement imp tables sur le com d'exploitation	u• pte	Frais d'adm. et direction des trav Indemnités pour ga communes, pour l'e d'autres lignes, e	aux. ires xpl.	nettes d'ex- ploitation	Compte de 1934	Budget de 1935
Fr.	Ct.	Fr.	⊃t.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Fr.
9 542 299	51	9 829 905	35	9 309 477	39	29 271 214 1	5	+ 745 288	80	- 389 969	54	29 626 533 41	-1 927 575	-1 692 586
1 038 531		1 157 065 4	- 11	1 103 079		3 342 452 8		+ 490 196	0.00	- 116 170	98	3 716 478 51	+ 30 536	2 2 30 10 10 100
72 415	- 11	95 374 6	- 11	101 870 8		311 754 6		+ 2686					+ 29 024	
797 015 3 25 534		851 712 7 38 469 5	- 11	778 874 9 30 742 0		2 427 603 0 94 745 7		+ 380 675 + 36 808		, et			$\begin{vmatrix} + & 54658 \\ + & 4288 \end{vmatrix}$	
101 622	- 11	118 664 8	- 11	110 956		332 925 6							- 31 863	
41 944	- 11	52 843	- 11	80 635	- 1	175 423 8	35	+ 60 045	15				- 25 571	
962 236	95	868 576	17	902 112 0	9	2 732 925 5	i1	+ 255 449	53	- 45 019	70	2 943 355 34	+ 169 053	+ 72 725
80 613		52 910	- 11	38 778		172 303 1					2		+ 24 313	
527 249	- 11	545 028 8	- 11	565 599 5		1 637 877 6							+ 39 407	
52 <b>16</b> 3 (302 210 4	. !!	55 541 7 215 095	- 11	$28\ 517\ 6$ $269\ 216\ 7$		$136\ 222\ 1$ $786\ 522\ 6$		8					+ 39 570 $+$ 65 763	
265 974		401 378	- 11	282 896		950 249 8	- 1	+ 51 520 -		_ 30 135	60	920 114 20		+ 517 750
11 809 042	85	12 256 926	54	11 597 565	11	36 296 842 3	- 35	+1 490 934	93	- 581 295	 82	37 206 481 46	<b>- 1</b> 090 213	-1 274 958
						9					_			8
										-				100
-		-						**						= =
25 596 618	56	28 815 269	25	29 702 329	10	84 477 927 9	)1		-	-3 758 873	22	80 719 054 69	-2 595 228	-280327
429 397	- 1	427 136		456 069		1 797 678 4		-	-	- 20 083	10	1 777 595 35	0.000-00-00-00-	
420 089	45	418 288	90	443 230	95	1 672 848 8	- 1					A .	+ 398	
9 307	80	8 847	95	12 838	05	87 205 1 37 624 5						= "1	- 3 911 - 3 643	24 (0) 100000000
19 308 368	81	22 232 217	95	23 218 679	90	64 671 407 0	01			_3 398 987	36	61 272 419 65	-1 331 908	-1 704 39
18 626 642	-	21 245 053	90	22 222 625		62 022 439 3	35						-1 065 208	
119 976	- 1	301 307	+	351 192		756 500 1							- 172 619	
291 775 193 178		320 650 273 367	- 1	343 889 197 482		956 315 3 664 028 4		=					- 85 738 - 10 508	28
76 795		91 838		103 489		272 123 8							+ 2 165	E-2000 100000
5 858 847	50	6 155 914	1	6 027 580		18 008 842 4				_ 339 802	76	17 669 039 69		I AND DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROPE
4 900 272	- 1	5 068 778	- 1	5 016 964		14 952 514 8	- 1			000002		11 000 000 00	- 865 518	
115	1	176	- 1	4 878		5 170 1				,			- 4 607	
98 136	- 1	99 331	- 1	108 886		306 354 1							- 178 287	
807 334		897 080		855 885		2 560 301 7							- 199 620	Car N
47 651 5 337		82 762 7 785		37 302 3 662		167 715 5 16 786 6							- 7 656 - 476	
								8		204		0.007.524.56	202 -	210.04
956 564	- 1	1 459 815	- 1	1 211 090	1	4 140 452 4	- 1			- 204 727		3 935 724 70		
87 872	46	128 101	80	129 180	16	784 012 7	14	. –		- 14 017	56	769 995 38		
459 637	- 1	581 122		489 322		1 539 092 -	-	-	_	- 110 486		1 428 605 04		
180 171 64 174		154 719 91 898		220 672 52 429		589 590 6 239 522 6		_		- 18 887 - 7 751		570 703 59 231 770 40	100	1
		01 000	00	02420	11	200 022	00			7 751	0.0			
71 280	- 1	314 153		208 719	- 9	594 153 8		-		- 39 332	1	554 820 88	4	
93 428	-	189 820	-	110 766	-	394 081	-		_	- 14 251	-	379 829 46		
26 553 178	18	30 275 085	18	30 913 419	69	88 618 380	37		_	-3 963 600	98	84 654 779 39	-2977968	-3 317 11
												,		
													8	THE STATE OF THE S
						l l								

## Compte d'exploitation

			Dе́ре	ns
Compte de 1934	Budget de 1935		Administrat centrale	
		Dépenses d'exploitation.		L
Fr.	Fr.		Fr.	(
	. *	IV. Service de la traction et des ateliers.		
27 341 339	27 547 400	A. Frais de personnel	345 481	2
825 406	827 400	1. Direction du service de la traction et des ateliers	345 481	1
791 283	791 000	a. Traitements	324 577	7
34 123	36 400	b. Indemnités pour voyages de service et divers	20 903	1
23 375 387	23 542 400	2. Personnel de la traction	_	
19 587 698	19 926 000	a. Traitements	' <del>-</del>	
505 664	276 800	b. Salaires		
110 538	84 400	c. Uniformes		1
2 848 892	2 920 400	d. Allocations supplémentaires		l
282 604	288 800	e. Indemnités pour service de nuit	_	1
39 991	46 000	f. Indemnités pour voyages de service et divers	_	1
3 140 546	3 177 600	3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant .		
2 893 551	2 981 600	a. Traitements		1
158 789	104 000	b. Salaires	_	1
29 239	27 600	c. Uniformes	_	1
39 934	43 300	d. Indemnités pour service de nuit		1
19 033	21 100	e. Indemnités pour voyages de service et divers	_	1
	_	4. Personnel des sous-centrales et des postes de distribution		
879 791	918 500	B. Frais accessoires ,	424 609	
62 665	90 500	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	38 746	1
286 603	336 000	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	11 008	1
462 024	420 000	3. Complément et entretien de l'inventaire	372 129	1
68 499	72 000	4. Divers	2 724	8
24 541 075	25 488 500	C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant	24 226 472	
4 351 207	4 247 000	1. Combustible	3 924 239	
9 620 693	20 645 000	2. Energie électrique	20 059 239	-
168 609	143500	3. Matières de graissage	158 954	1
92 739	106 000	4. Matières d'éclairage	91 874	1
307 827	347 000	5. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers.	- 7836	1
2 340 689	2 240 000	D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et électriques		
		-	_	1
2 340 689	2 240 000	4. Installations de conduites électriques		-
5 102 894	56 194 400	A reporter	24 996 563	1
*	× ×			
		•		
		s ·		
	27			
	2			
	8			
		•		1

## de l'année 1935.

brutes e	l'ex	ploitation	, res	titutions d	lédn	ites		Dépenses et re de la clôtu		ttes classées le des comptes	810	Dépenses		Comparaison brutes d'ex	des ploita	dépenses tion avec
Arrond.	k	Arrond		Arrond. III		Total		Dépenses de para chèvement impu- tables sur le compt d'exploitation	-	Frais d'adm. et direction des trave Indemnités pour gr communes, pour l'e d'autres lignes, e	aux. ares xpi.	nettes d'ex ploitation	x-	Compte de 1934	В	udget de 1935
Fr.	Ct	Fr.	,Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Cı.	Fr. Ct	t.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.		Fr.
												i s				
8 094 184	60	8 762 15	7 35	8 908 038		26 109 861	20		-	<b>-</b> 762 050	67	25 347 810	58	<b>- 1 231 478</b>	_	1 437 539
135 588	45	167 204	4 65	159 689	25	807 963	60			<b>–</b> 16 251	55	791 712	05	- 17 443		19 437
132 387	0.00	164 24	1 1	158 314		779 525								- 11 758	_	11 47
3 200	50	2 95	9 25	1 374	75	28 438	05		۱					- 5 685	_	7 965
6 909 269	_	7 633 89	0	7 801 058	65	22 344 217	65		-	- 659 779	66	21 684 437	99	1 031 169	_	1 198 18
5 857 393	20	6 379 82	1 (	6 733 581	60	18 970 801		=	I					- 616 897	_	955 19
60 749	90	199 54	7 75	20 838	40	281 136	05		۱			•		- 224 528	+	4 33
23 184		28 67	1 1	23 637		<b>75</b> 499				ā				- 35 039	-	8 90
869 098	1	910 56		925 300		2 704 968	50	w <sup>11</sup>		8				- 143 923	-	215 43
82 016 16 826		103 730 11 538		84 508 13 191		270 256 41 556	— 55							- 12 348 + 1 566	_	18 54
						* a									-	4 44
1 049 327		961 063		947 290		2 957 679			-1	<b>— 86 019</b>	46	2 871 660	49	- 182 866	-	219 92
1 007 697 15 431		864 819 68 910	1 1	897 257 20 080		2 769 774 104 428		400						- 123 776 - 54 360	-	211 82
6 778		9 32	1	8 069		24 171			۱					- 5 068	+	$\begin{array}{c} 42 \\ 342 \end{array}$
14 192		11 67		15 302		41 169								+ 1 235	_	2 13
5 227	1	6 32		6 579		18 136	_							- 897	_	2 96
_	-	<del></del>		_	-	_	_	_	-	_	-		-			_
126 942	_	154 82	7 20	137 187	68	843 566	48	_	-	- 8112	14	835 454	34	- 36 224	_	74 93
7 160	85	4 19	3 95	9 058	03	. 59 159	13		_	_ 309	55	58 849	58	- 3 506	_	31 34
82 168		101 37		81 171		275 719				- 4 684		271 035		- 10 884	_	60 28
20 057		26 00	1 1	31 648	1	449 840			-	- 1 406		448 434		- 12 183	+	29 84
17 554	77	23 25	8 70	15 309	15	58 847	47		-	- 1712	16	57 135		- 9 651	-	13 15
86 802	43	108 53	2 53	112 227	60	24 534 035	46	_  -	-	<b>- 721 509</b>	09	23 812 526	37	- 7 040	_	954 46
	-		-	_	_	3 924 239	85	_  _	-	- 218 543	82	3 705 696	03	- 426 967	_	322 76
-	-	_	-		-	20 059 239			-	<b>-</b> 457 546		19 601 692	73	+ 438 546	-	585 76
	-		-		-	158 954		_	-	- 9 291		149 663		- 9 654	+	15 45
4 485		11		6 157	190	109 448			-	- 557		108 890			+	3 44
82 310	95	101 60	1 44	106 070	15	282 152	47		-	<b>–</b> 35 568	99	246 583	48	- 25 675	_	64 84
660 179	09	877 819	94	692 311	10	2 230 310	13	+218824,05		<b>–</b> 47 492	30	2 401 641	88	_ 110 379	**	9 69
660 179		877 81		692 311				+ 218 824 05	Ш		8	2 401 641		- 110 379	_	9 69
	-		-						-11				_		_	
8 968 108	12	9 903 33	02	9 849 764	58	95 /1/ 773	21	+ 218 824 05	)	- 1 539 164	20	<b>52</b> 397 433	12	- 1 385 121	-	2 476 62
		8			İ					*					100	
									۱							
														y		
											ve St		1	-		
								*								
			1			,		8						•		
										7.					1	

## Compte d'exploitation

Dépenses d'exploitation   Fr.   Fr	Cometa de	Dudmet 3-		Dépenses	1
10	Compte de 1934	Budget de 1935			
10			Dépenses d'exploitation.		1
30 243 018   31 245 000   E. Entretien et renouvellement du matériel roulant   29 650 343   4 28 305   4 810 000   1. Locomotives à vapeur et tenders   4 497 900   2. Locomotives èlectriques   7 336 687   3 255 648   575 000   3. Automotives èlectriques   7 336 687   3 37 347   5 255 648   575 000   3. Automotives à voyageurs   3 37 347   5 299 491   290 000   5. Automotives à bagages   3 20 447   6 10 64 576   1 238 000   6. Fourgons à bagages   3 20 447   6 10 64 585   1 238 000   7. Wagons à marchandises   7 10 15 60 1   3 9 970   10 000   8. Trues transporteurs   6 936   568 793   574 000   9. Wagons de service   4 32 211   5 34 255   310 000   10. Véhicules automoteurs   391 157   5 34 255   310 000   10. Véhicules automoteurs   391 157   5 34 255   310 000   10. Véhicules automoteurs   1 257 640   2 20 931   2 1 300   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 660   2 . Pour	Fr.	Fr.		Fr.	Ct
30 243 018   31 245 000   E. Entretien et renouvellement du matériel roulant   29 650 343   4 28 305   4 810 000   1. Locomotives à vapeur et tenders   4 497 900   2. Locomotives èlectriques   7 336 687   3 255 648   575 000   3. Automotives èlectriques   7 336 687   3 37 347   5 255 648   575 000   3. Automotives à voyageurs   3 37 347   5 299 491   290 000   5. Automotives à bagages   3 20 447   6 10 64 576   1 238 000   6. Fourgons à bagages   3 20 447   6 10 64 585   1 238 000   7. Wagons à marchandises   7 10 15 60 1   3 9 970   10 000   8. Trues transporteurs   6 936   568 793   574 000   9. Wagons de service   4 32 211   5 34 255   310 000   10. Véhicules automoteurs   391 157   5 34 255   310 000   10. Véhicules automoteurs   391 157   5 34 255   310 000   10. Véhicules automoteurs   1 257 640   2 20 931   2 1 300   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 640   2 . Pour matériel roulant   1 257 660   2 . Pour					
1	55 102 894	56 194 400	(IV. Service de la traction et des ateliers.)	24 996 563	75
7341 127	30 243 018	31 245 000	E. Entretien et renouvellement du matériel roulant	29 650 343	40
255 648   575 000   3. Automotrices à voyageurs   337 347   327 090   299 491   290 000   1.080 786   1.289 000   5. Automotrices à bagages   326 487   6. Fourgons à bagages   70 100 00   9970   10 000   568 793   574 000   334 235   310 000   9970   10 000   5. Trues transporteurs   6.986   740 000   342 35   310 000   9970   10 000   5. Trues transporteurs   6.986   740 000   342 35   310 000   9970   10 000   5. Trues transporteurs   4. Service   432 211   2. Service   4. Serv		7.000 NO.			52
Section   Sect			2. Locomotives électriques	the following of the control of	30
299 491					90
1086 786	the section of the section of	THE RESIDENCE OF SECURE	4. Voltures a voyageurs	Report Total Printer Report 2011	18
7 645 453			6 Fourgons à hagages		71
9 970   10 000   S. Trues transporteurs   9 970   568 793   574 000   9. Wagons de service   332 211   5834 235   310 000   10. Véhicules automoteurs   391 157   58 344 5912   87 439 400   Total IV. Service de la traction et des ateliers   54 646 907   57 445   516 500   518		Accordance - Accesses	7 Wagons à marchandises		34
Section   Sect	-				15
Total IV. Service de la traction et des ateliers   S4 646 907   S8 345 912   S7 439 400   Total IV. Service de la traction et des ateliers   S4 646 907   S7 439 400   Total IV. Service de la traction et des ateliers   S4 646 907   S7 466 907   S7 466 907   S7 466 907   S7 466 907   S7 466 907   S7 466 907   S7 466 907   S7 466 907   S7 466 907   S7 466 907   S7 466 907   S7 466 907   S7 466 907   S7 46 907	the treatment	100000000000000000000000000000000000000	9. Wagons de service		54
V. Dépenses diverses.   1987 241	50000 10 101000	10 State of Control (	10. Véhicules automoteurs	100000000000000000000000000000000000000	80
V. Dépenses diverses.   1987 241					-
2 151 523       2 084 300       A. Loyers et fermages       1987 241         786 083       743 000       1. Pour gares et sections de lignes       727 171         1 394 509       1 320 000       2. Pour matériel roulant       1 257 640         20 931       21 300       3. Locations diverses       2 429         —       B. Pertes sur les services auxiliaires       —         -       B. Pertes sur les services auxiliaires       —         28 296 194       28 018 400       C. Autres dépenses       26 889 071         1 2 093       18 400       1. Frais judiciaires et de procès       22 185         169 579       1510 000       2. Assurances-incendie et indemnités       20 350         2 839 972       3 054 900       3. Assurances-accidents et indemnités       1 567 660         5 19 829       563 900       6. Suppléments aux prestations de l'assurance       3 142         179 494       223 000       4. Autres indemnités et rentes       — 387         179 494       223 000       4. Autres assurances et indemnités de transport       48 230         38 910       —         179 548       193 000       5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie       3 074         20 807 900       20 220 000       45 000       6.	85 845 912	87 439 400	Total IV. Service de la traction et des ateliers	54 646 907	21
2 151 523       2 084 300       A. Loyers et fermages       1987 241         786 083       743 000       1. Pour gares et sections de lignes       727 171         1 394 509       1 320 000       2. Pour matériel roulant       1 257 640         20 931       21 300       3. Locations diverses       2 429         —       B. Pertes sur les services auxiliaires       —         -       B. Pertes sur les services auxiliaires       —         28 296 194       28 018 400       C. Autres dépenses       26 889 071         1 2 093       18 400       1. Frais judiciaires et de procès       22 185         169 579       1510 000       2. Assurances-incendie et indemnités       20 350         2 839 972       3 054 900       3. Assurances-accidents et indemnités       1 567 660         5 19 829       563 900       6. Suppléments aux prestations de l'assurance       3 142         179 494       223 000       4. Autres indemnités et rentes       — 387         179 494       223 000       4. Autres assurances et indemnités de transport       48 230         38 910       —         179 548       193 000       5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie       3 074         20 807 900       20 220 000       45 000       6.		=		40 942	
2 151 523       2 084 300       A. Loyers et fermages       1987 241         786 083       743 000       1. Pour gares et sections de lignes       727 171         1 394 509       1 320 000       2. Pour matériel roulant       1 257 640         20 931       21 300       3. Locations diverses       2 429         —       B. Pertes sur les services auxiliaires       —         -       B. Pertes sur les services auxiliaires       —         28 296 194       28 018 400       C. Autres dépenses       26 889 071         1 2 093       18 400       1. Frais judiciaires et de procès       22 185         169 579       1510 000       2. Assurances-incendie et indemnités       20 350         2 839 972       3 054 900       3. Assurances-accidents et indemnités       1 567 660         5 19 829       563 900       6. Suppléments aux prestations de l'assurance       3 142         179 494       223 000       4. Autres indemnités et rentes       — 387         179 494       223 000       4. Autres assurances et indemnités de transport       48 230         38 910       —         179 548       193 000       5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie       3 074         20 807 900       20 220 000       45 000       6.					
2 151 523       2 084 300       A. Loyers et fermages       1987 241         786 083       743 000       1. Pour gares et sections de lignes       727 171         1 394 509       1 320 000       2. Pour matériel roulant       1 257 640         20 931       21 300       3. Locations diverses       2 429         —       B. Pertes sur les services auxiliaires       —         -       B. Pertes sur les services auxiliaires       —         28 296 194       28 018 400       C. Autres dépenses       26 889 071         1 2 093       18 400       1. Frais judiciaires et de procès       22 185         169 579       1510 000       2. Assurances-incendie et indemnités       20 350         2 839 972       3 054 900       3. Assurances-accidents et indemnités       1 567 660         5 19 829       563 900       6. Suppléments aux prestations de l'assurance       3 142         179 494       223 000       4. Autres indemnités et rentes       — 387         179 494       223 000       4. Autres assurances et indemnités de transport       48 230         38 910       —         179 548       193 000       5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie       3 074         20 807 900       20 220 000       45 000       6.	THE STATE OF THE S	,	V Dánansas divareas		
736 083         743 000         1. Pour gares et sections de lignes         727 171         1 394 509         1 320 000         2. Pour matériel roulant         1 257 640         2 2429         7           20 931         21 300         3. Locations diverses         2 429         7           —         —         B. Pertes sur les services auxiliaires         —         —           28 296 194         28 018 400         C. Autres dépenses         26 889 071         7           12 093         18 400         1. Frais judiciaires et de procès         22 185         6           169 579         151 000         2. Assurances-incendie et indemnités         20 350         2           2 839 972         3 054 900         3. Assurances-accidents et indemnités         1 567 660         6           1 815 291         1 928 000         a. Primes pour accidents professionnels         1 564 905         3 142           5 63 900         c. Autres indemnités et rentes         —         3 142           1 79 494         223 000         4. Autres assurances et indemnités de transport         48 230           3 89 10         —         5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie         —           21 607 557         21 125 500         6. Impôts et droits         3 074         7 <td></td> <td></td> <td>v. Depenses urverses.</td> <td></td> <td></td>			v. Depenses urverses.		
1394 509	2 151 523	2 084 300		1 987 241	6
20 931   21 300   3. Locations diverses   2 429   7	736 083	743 000	1. Pour gares et sections de lignes	727 171	05
B. Pertes sur les services auxiliaires       26 889 071         12 993       18 400       1. Frais judiciaires et de procès       22 185         169 579       151 000       2. Assurances-incendie et indemnités       20 350         2 839 972       3 054 900       3. Assurances-accidents et indemnités       1 567 660         1 815 291       1 928 000       a. Primes pour accidents professionnels       1 564 905         5 19 829       563 000       b. Suppléments aux prestations de l'assurance       3 142         5 04 852       563 900       c. Autres indemnités de transport       387 6         179 494       223 000       4. Autres assurances et indemnités de transport       48 230         38 910       —       5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie       3074         21 607 557       21 125 500       7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications       20 831 939         20 807 909       20 220 000       a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades       20 20 10 04         495 0566       516 000       b. Primes pour accidents non professionnels       20 20 000         495 0566       516 000       A. Secours, subsides et gratifications       20 20 000         298 140       383 000       A. Se	1 394 509	1 320 000		1 257 640	8
28 296 194         28 018 400         C. Autres dépenses         26 889 071           12 093         18 400         1. Frais judiciaires et de procès         22 185           169 579         151 000         2. Assurances-incendie et indemnités         20 350           2 839 972         3 054 900         3. Assurances-accidents et indemnités         1 567 660           1 815 291         1 928 000         a. Primes pour accidents professionnels         1 564 905           519 829         563 000         b. Suppléments aux prestations de l'assurance         3 142           179 494         223 000         4. Autres assurances et indemnités de transport         48 230           38 910         —         5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie         —           179 548         193 000         5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie         3 074           21 607 557         21 125 500         7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications         20 831 939           20 807 909         20 220 000         4. Autres assurances de pensions, de secours et de malades         20 271 045           45 50 600         5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie         20 831 939           20 807 909         20 220 000         3. Allocations au	20 931	21 300	3. Locations diverses	$2\ 429$	7
28 296 194         28 018 400         C. Autres dépenses         26 889 071           12 093         18 400         1. Frais judiciaires et de procès         22 185           169 579         151 000         2. Assurances-incendie et indemnités         20 350           2 839 972         3 054 900         3. Assurances-accidents et indemnités         1 567 660           1 815 291         1 928 000         a. Primes pour accidents professionnels         1 564 905           519 829         563 000         b. Suppléments aux prestations de l'assurance         3 142           179 494         223 000         4. Autres assurances et indemnités de transport         48 230           38 910         —         5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie         —           179 548         193 000         5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie         3 074           21 607 557         21 125 500         7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications         20 831 939           20 807 909         20 220 000         4. Autres assurances de pensions, de secours et de malades         20 271 045           45 50 600         5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie         20 831 939           20 807 909         20 220 000         3. Allocations au					
12 093       18 400       1. Frais judiciaires et de procès       22 185         169 579       151 000       2. Assurances-incendie et indemnités       20 350         2 839 972       3 054 900       3. Assurances-accidents et indemnités       1 567 660         1 815 291       1 928 000       a. Primes pour accidents professionnels       1 564 905         519 820       563 000       b. Suppléments aux prestations de l'assurance       3 142         504 852       563 900       4. Autres indemnités et rentes       - 387         179 494       223 000       4. Autres assurances et indemnités de transport       48 230         38 910       - 5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie       - 3074         21 607 557       21 125 500       6. Impôts et droits       3 074         20 807 909       20 220 000       7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications       20 831 939         20 807 909       20 220 000       4. Autres aux caisses de pensions, de secours et de malades       20 271 045         48 4233       6. Primes pour accidents non professionnels       484 233         6 452       6 500       7. Primes pour accidents non professionnels       20 20 000         298 140       383 000       8. Réclame, propagande et d		_	B. Pertes sur les services auxiliaires		-
169 579       151 000       2. Assurances-incendie et indemnités       20 350       2         2 839 972       3 054 900       3. Assurances-accidents et indemnités       1 567 660       6         1 815 291       1 928 000       a. Primes pour accidents professionnels       1 564 905       3 142         519 829       563 000       b. Suppléments aux prestations de l'assurance       3 142       3 142         504 852       563 900       c. Autres indemnités et rentes       - 387       4 8230         179 494       223 000       4. Autres assurances et indemnités de transport       48 230       4 8 230         38 910       - 5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie       - 3074       1 5 3074         21 607 557       21 125 500       6. Impôts et droits       3074       1 5 3074         20 807 909       20 220 000       4. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications       20 831 939       20 271 045         48 4223       6 500       - Primes pour accidents non professionnels       20 271 045       48 223         6 452       6 500       - Primes pour accidents non professionnels       1 631 412       1 631 412         1 532 978       1 252 600       8. Réclame, propagande et divers       1 631 412	28 296 194	28 018 400		26 889 071	74
2 839 972       3 054 900       3. Assurances-accidents et indemnités       1 567 660       0         1 815 291       1 928 000       a. Primes pour accidents professionnels       1 564 905       3         519 829       563 900       b. Suppléments aux prestations de l'assurance       3 142       3         504 852       563 900       c. Autres indemnités de transport       - 387       6         179 494       223 000       4. Autres assurances et indemnités de transport       - 48 230       4         38 910       - 5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie       - 3074       - 3074         21 607 557       21 125 500       6. Impôts et droits       - 3074       - 3074         20 807 909       20 220 000       a. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications       20 831 939       20 271 045         45 6 550       516 000       b. Primes pour accidents non professionnels       - 484 233       6000         298 140       383 000       - 4. Secours, subsides et gratifications       - 6000         298 140       383 000       8. Réclame, propagande et divers       1 631 412       1         1 736 063       2 000 000       9. Service automobile auxiliaire       2 764 218	12093	18 400		22185	68
2 839 972       3 054 900       3. Assurances-accidents et indemnités       1 567 660       0         1 815 291       1 928 000       a. Primes pour accidents professionnels       1 564 905       3         519 829       563 900       b. Suppléments aux prestations de l'assurance       3 142       3         504 852       563 900       c. Autres indemnités de transport       - 387       6         179 494       223 000       4. Autres assurances et indemnités de transport       - 48 230       4         38 910       - 5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie       - 3074       - 3074         21 607 557       21 125 500       6. Impôts et droits       - 3074       - 3074         20 807 909       20 220 000       a. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications       20 831 939       20 271 045         45 6 550       516 000       b. Primes pour accidents non professionnels       - 484 233       6000         298 140       383 000       - 4. Secours, subsides et gratifications       - 6000         298 140       383 000       8. Réclame, propagande et divers       1 631 412       1         1 736 063       2 000 000       9. Service automobile auxiliaire       2 764 218	VIII. MCCO 690 1339 533	151 000	2. Assurances-incendie et indemnités	20 350	2
519 820 504 852       563 900 563 900       b. Suppléments aux prestations de l'assurance       3 142 587 68 900         179 494 223 000 38 910	2839972	3 054 900	3. Assurances-accidents et indemnités	1 567 660	0
179 494       223 000       4. Autres assurances et indemnités de transport       48 230       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233	The second second second second	,	a. Primes pour accidents professionnels		7
179 494       223 000       4. Autres assurances et indemnités de transport       48 230       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233       48 233		AND DECEMBER OF THE PARTY OF TH	b. Suppléments aux prestations de l'assurance	3 142	10
38 910       —       5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie	5				5
21 607 557       21 125 500       7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications	38 910	_		-	
du personnel, pensions, subsides et gratifications	$179\ 548$	193 000	6. Impôts et droits	3 074	1
20 807 909       20 220 000       a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades       20 271 045       8         495 056       516 000       b. Primes pour accidents non professionnels       484 233       6 452       6 500       6 000       6 000       70 661       9       1 532 978       1 252 600       8. Réclame, propagande et divers       1 631 412       1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	$21\ 607\ 557$	$21\ 125\ 500$			
495 056       516 000       b. Primes pour accidents non professionnels       20 271 043 6 484 233 6 484 233 6 6 000 6 6 000 70 661 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				20 831 939	9
6 452 298 140 383 000 298 140 1 532 978 1 252 600 1 736 063 2 000 000       c. Pensions 6000 70 661 1 70 66		an ever man		AND RESIDENCE DESCRIPTION	86
298 140       383 000       d. Secours, subsides et gratifications       70 661       1         1 532 978       1 252 600       8. Réclame, propagande et divers       1 631 412       1         1 736 063       2 000 000       9. Service automobile auxiliaire       2 764 218       2		Mesonactic Structure (Est	v. Primes pour accidents non professionnels		-
1 532 978			d. Secours, subsides et gratifications	200 300 1000 10	10
1 736 063 2 000 000 9. Service automobile auxiliaire		E STATE OF STREET			19
30 447 717 30 102 700 Total V. Dépenses diverses 28 876 313 8	1 736 063	2 000 000		The same and the same and the	98
	30 447 717	30 102 700	Total V. Dépenses diverses	28.876 313	3
					-
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2	
		I	v ·		

## de l'année 1935.

brutes d'	exp	loitation,	rest	itutions do	édu	ites		Dépenses et de la clô	recei ture	tes classées lor des comptes	8	Dépenses		Comparaison brutes d'exp	des loitat	dépenses ion avec
Arrond. I	,	Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de pa chèvement imp tables sur le con d'exploitatio	ou- npte	Frais d'adm. et d direction des trava Indemnités pour ga communes, pour l'e d'autres lignes, e	aux. ares xol.	nettes d'ex ploitation		Compte de 1934	В	udget de 1935
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.		Fr.
				0								2		,	100	
		2		00 00 00 00 00000				an and the second of the second					- Constants	uilli		
8 9 <b>6</b> 8 108	12	9 903 337	02	9 849 764	38	<b>5</b> 3 <b>7</b> 17 <b>7</b> 73		+218824	05	-1 539 164		<b>52</b> 397 433		- 1 385 121	-	2 476 627
	-	_	-		-	29 650 343	46	_	-	- 369 145	04	29 281 198	42	- 592 674	-	1 594 656
			-		_	4 497 900				- 117 801		4 380 099		+ 259 816	-	312 099
. —	-		-	_	_	7 336 687		_		- 169 954	_	7 166 733		- 4 440	-	13 313
				_	_	337 347 8 270 904				<b>-</b> 39 901	10	`337 347 8 231 003		+ 81 700 - 194 576	_	237 652 15 096
				_	_	326 487		_	_	- 59 901	12	326 487		- 194 576 - 26 996	+	3 <b>6</b> 487
	_					1 031 209			_	- 6 061	44	1 025 148		- 55 526	_	206 790
	_	_	_	_		7 019 501			_	- 35 098	1	6 984 403		- 623 952	_	782 499
`				_		6 936			_	_		6 936		- 3 034	_	3 064
	-			_	_	$432\ 211$	54	_	_	- 132	_	432 079	54	- 136 581		141 788
1	-		-	_	-	391 157	80	_	-	- 197	-	390 960	80	+ 56 923	+	81 158
8 968 108	12	9 903 337	02	9 849 764	 38	83 368 116	73	+ 218 824	05	-1 908 309	24	81 678 631	54	- 1 977 795	_	4 071 283
			$\vdash$	я	_	×							_			
		1.0							0	8 (4)						
		18										^				
								× = ×				*.				
				,								22		_ ``		
$2\ 520$	-	6 662	65	13 968	05	2 010 392	31	<del>-</del>	-	+ 195	58	2 010 587	89	- 141 131	-	73 908
	_	_	-	_		727 171	05		_	<del></del>		727 171	05	- 8912	_	15 829
-	-					1 257 640	81		_	- 103	75	1 257 537	06	- 136 868	_	$62\ 359$
$2\ 520$	-	6 662	65	13 968	05	$25\ 580$	45	_	-	+ 299	33	25 879	78	+ 4 649	+	4 280
								0								
	-	_	-	_	_	_	_	_	-	_	-	_	-	_		<u> </u>
564 919	55	798 967	19	534 597	23	28 787 555	71	_	_	- 655 673	78	28 131 881	93	+ 491 362	+	769 156
6 593	75	7 826		1 107		37 713	30			_ 222		37 490		+ 25 620	100	19 313
35 196		151 095	1 1	- 9899		196 742				- 10 654	-	186 088		+ 27 163		45 742
339 994	1 1	379 651	1 1	319 169		2 606 475		×		- 79 816		2 526 659		- 233 496		448 424
	_	_	_	_	_	1 564 905	l							- 250 385	_	363 094
149 864		189 332		199 237	30	541 576	30					-		+ 21 747	-	21 424
190 130		190 319		119 931		499 993								<b>-</b> 4 858		63 906
32 885		47 546	1 1	41 204	63	169 867	65	_	-	- 2657	62	167 210	03	850 FEELO E		53 132
4 959		6 337		129	-	11 426	-	. —			-	11 426	-	- 27 484	+	11 426
41 684	59	75 040	07	55 243	84	175 042	65		-	+ 1584	Ų2	176 626	67	<b>–</b> 4 505	-	17 957
94 964	30	87 033	95	114 974	90	21 128 913	05	_	-	- 563 010	82	20 565 902	23	- 478 644	+	3 413
-	-	_	-	- "	-	20 271 045		e.						- 536 863	+	51 046
_			-	452	- 40	484 233 6 452	1			`				- 10 823 -	<b> </b>	31 767 48
94 964	30	87 033	95	114 522		367 181				27				+ 69042	=	15 818
8 640		44 435		12 667		1 697 156		_		- 895	99	1 696 260	17	+ 164 178		444 556
_	-	_	-	- ,	-	2 764 218		-	-	_	-	2 764 218	1 1	(4)	+	764 219
567 489	55	805 629	84	548 565	 28	30 797 948	02	<u> </u>	-	- 655 478	20	30 142 469	82	+ 350 231	+	695 248
	$\vdash$		-		—		_		-	,	_	-	_			
														*		
	1	1								-					l	
			, ,													
		9		~										.5		

## Compte d'exploitation

0	n-1-1-1		Déper	ıses
Compte de 1934	Budget de 1935		Administrat centrale	
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	C
,				
			= **	
		Récapitulation des dépenses.		
6 929 493	6 987 500	I. Administration générale	5 454 477	0
37 387 055	37 571 800	II. Entretien et surveillance de la voie	633 307	8
91 596 344	91 935 500	III. Service des gares et conduite des trains	876 697	3
85 345 912	87 439 400	IV. Service de la traction et des ateliers	54 646 907	2
30 447 717	30 102 700	V. Dépenses diverses	28 876 313	3
251 706 521	254 036 900	Total des dépenses d'exploitation I—V	90 487 702	s
		VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes:		
+ 3 576 235	+ 2 745 600	1. Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation .	+ 216 714	2
<b>–</b> 485 150	- 340 000	2. Bonifications pour frais d'administration et de direction des travaux	- 20 379	4
<b>-</b> 5 710 004	- 5 914 000	3. Excédent des recettes pour frais d'exploitation et d'entretien de gares et		
1 515 950	1 495 000	de lignes communes	- 5 480 105	9
<b>—</b> 1 515 358	- 1 435 000	4. Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour le service de trac-	- 1 520 209	8
<b>– 4 134 277</b>	<b>- 4 943 400</b>	Total VI	- 6 <b>8</b> 03 980	9
247 572 244	249 093 500	Total des dépenses nettes d'exploitation	S3 6S3 721	8
				<del> </del>  -
			2	
		* *	ø	
		Clôture de compte.		
333 586 857	334 942 500	Total des recettes d'exploitation	* , ' - ,	
		Total des dépenses d'exploitation:	a.	
247 572 244	249 093 500	α. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)		
235 517 527	235 630 500	b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*)		
		Excédent des receltes:		
86 014 613	85 849 000	a. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)		
98 069 330	99 312 000	b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*)		
10				
	.70			
			×	
-				
				1
٠	*	*) Chiffre 7 des recettes du compte de profits et pertes.		
		,		

### de l'année 1935.

brutes d'exp	loitation, res	titutions dédui	tes	Dépenses et rece de la clôture	ites classées lors des comptes	Dépenses	Comparaison ( brutes d'explo	des dépenses itation avec
Arrond.	Arrond. II	Arrond. III	Total	Dépenses de para- chèvement impu- tables sur le compte d'exploitation	Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.	nettes d'ex- ploitation	Compte de 1934	Budget de 1935
Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ot.	Fr. Ct.	Fr.	Fr.
							*	
287 487 60	523 820 71	474 547 99	6 740 333 37	_  _	- 85 514 21	6 654 819 16	<b>– 189 160</b>	- 247 167
11 809 042 85	12 256 926 54	11 597 565 11	36 296 842 35	+1 490 934 93	- 581 295 82	37 206 481 46	- 1 090 213	<b>- 1 274 958</b>
26 553 178 18	30 275 085 18	30 913 419 69	88 618 380 37		-3 963 600 98	84 654 779 39	- 2977963	- 3317119
8 968 108 12	9 903 337 02	9 849 764 38	83 368 116 73	+ 218 824 05	-1 908 309 24	81 678 631 54	<b>- 1 977 795</b>	- 4 071 283
567 439 55	805 629 84	548 565 28	30 797 948 02		<b>- 655 478 20</b>	30 142 469 82	+ 350 231	+ 695 248
48 185 256 30	53 764 799 29	53 383 862 45	245 821 620 84	+1 709 758 98	<b>-7 194 198 45</b>	240 337 181 37	- 5 884 900	- 8 215 279
		*					*	*
						28		
11 2	+ 410 730 47 - 98 636 89		+170975898 $-19388271$				- 1 866 476 - 291 267	<ul><li>1 035 841</li><li>146 117</li></ul>
	00 000 00	0,001 02	100 002 /1				201 201	140 117
_  -	_		-5 480 105 93		<b>-7</b> 194 198 45	2 2	<b>- 229 898</b>	- 433 894
			-1 520 209 81	J		2	+ 4 852	+ 85 210
+ 596 582 17	+ 312 093 58	+ 410 865 71	-5 484 439 47				+ 1 350 163	+ 541 040
48 781 838 47	54 076 892 87	53 794 728 16	240 337 181 37				- 7 285 068	- 8 756 319
					100	` .	a ,	*
		~						
	•	•	,	•	•	314 775 834 24	-18 811 023	-20 166 666
.				.		240 337 181 37	- 7 235 063	- 8 756 319
.			e 7 •	٠.		229 532 756 36	- 5 984 771	- 6 097 744
		W 9						
			•	. •	.	74 438 652 87	-11 575 960	-11 410 347
				.	. "	85 243 077 88	-12 826 252	-14 068 922
					8	8		
	, ,			,	×c			
					1	20	9	7
					,			
			5				,	

#### Recettes d'exploitation.

#### Recettes de transport.

Les recettes de transport de l'année 1935 s'élèvent à fr. 303 040 628.05; elles sont de fr. 18 215 822, ou de 5,67 %, inférieures à celles de l'année 1934. Toutes les catégories de transport accusent une diminution, le service des voyageurs de fr. 6 870 374, ou de 5,16 %, le trafic des bagages, des animaux et des marchandises de fr. 10 941 004, ou de 6,06 %, et les transports postaux de fr. 404 444, ou de 5,32 %. Les recettes totales de transport sont inférieures de fr. 19 959 372, ou de 6,18 %, à la somme de 323 millions que nous avions portée au budget. Comparées à celles de 1929, année où les résultats d'exploitation ont été particulièrement favorables, les recettes de 1935 ont diminué de fr. 98 904 625, ou de 24,61 %.

#### Recettes diverses.

Ces recettes ont atteint la somme de fr. 11.735 206.19; elles sont inférieures de fr. 595 201, c'est-à-dire de 4.83  $^{0}/_{0}$ , à celles de 1934 et de fr. 207 294, ou de 1.74  $^{0}/_{0}$ , aux prévisions.

- A. Loyers et fermages. Les recettes des loyers et fermages ont reculé de fr. 207 660 par rapport à celles de 1934. Les diminutions les plus importantes ont trait aux loyers et fermages pour gares et sections de lignes, buffets de gares, bâtiments et locaux pour l'administration fédérale et appartements locatifs.
- B. Produit brut des services auxiliaires. Par service auxiliaire on n'entend plus que l'économat. Par suite de restriction des travaux de construction, et en partie aussi par suite des mesures d'économie, les fournitures de l'économat et, partant, les recettes provenant des majorations pour frais généraux ont fortement baissé.
- C. Divers. L'augmentation par rapport à 1934 provient principalement de la perception de taxes sur les titres de libre parcours. En revanche, les recettes provenant des automates de gare et des W.C. payants ont baissé par rapport à celles des comptes de 1934.

Le total général des recettes d'exploitation est inférieur de fr. 18 811 023, ou de 5,64  $^{0}/_{0}$ , à celui de l'année 1934 et de fr. 20 166 666, ou de 6,02  $^{0}/_{0}$ , aux prévisions budgétaires.

### compte d'exploitation de 1935.

#### Dépenses d'exploitation.

Avant de fournir la justification des différents chapitres, nous donnons ci-après un résumé des dépenses d'exploitation les plus importantes:

Dépenses pour le personnel.	Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc.  Fr.
Personnel de l'administration générale	$6\ 212\ 114$
" du service de la voie	8 502 593
" " " des gares et des trains	84 477 928
" " " de la traction	26 109 861
Total exploitation	125 302 496
Personnel non rubriqué, prestations à la charge du compte d'exploitation, du compte de construction, de l'économat, des entreprises accessoires et de tiers  A déduire: Dépenses comptabilisées sur les frais de personnel de l'exploitation,	
de l'économat et des entreprises accessoires	16 883 487
Personnel des ateliers de dépôt	3 150 603
Personnel de l'économat et des entreprises accessoires	17 271 359
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	162 607 945
A ajouter: Personnel des bureaux de construction	297 374
Ensemble	162 905 319
Autura maiamanta a Cantaia an manana l	
Autres paiements effectués au personnel:	
pour gratifications d'ancienneté	
pour jouissance de traitement de plus d'un mois	
pour prestations de l'administration, telles que bains et lavabos, cantines, cuisines laitières, rafraîchissements gratuits	
edisines latticles, lattalenissements gratuits	- 634 962
Total des prestations en espèces et en nature au personnel	163 540 281
Ces mêmes dépenses se sont élevées en 1934 à 168 779 773 fr.	
A ces frais viennent encore s'ajouter les dépenses pour les institutions de prévoyance créées en faveur du personnel, savoir:	
Contributions ordinaires de l'administration aux caisses de pensions, de secours et de maladie, et les versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours à la charge du compte de profits et pertes	
Prestations de l'administration pour l'assurance du personnel contre les accidents (primes pour accidents professionnels et non professionnels, suppléments aux prestations de l'assurance)	35 910 117
Total des dépenses pour le personnel	199 450 398

La différence en moins par rapport à 1934 est de 4717051 fr.; elle provient d'une diminution de 5239492 fr. des sommes payées directement au personnel et d'une autre diminution de 232020 fr. sur les versements pour l'assurance contre les accidents. Il y a eu en revanche une augmentation de 754461 fr. des versements à la Caisse de pensions et de secours.

### Observations relatives au

Le tableau ci-après donne encore quelques renseignements complémentaires sur les dépen le personnel en 1935. Répartition d'après les <i>rubriques</i> :	ses pour
Traitements, y compris les indemnités de résidence, les allocations pour enfants et	Fr. 980 712
les excédents	980 712
	464 006
Total des traitements et des salaires du personnel de l'exploitation, de l'économat et des	
	$637\ 508$
3 MARA CONTROL SCIENCE CONTROL SCIENCE CONTROL	303 211
Indemnités pour service de nuit	215 122
Plus: Personnel des bureaux de construction:	007 386
Traitements	
Indemnités pour voyages de service et divers	297 374
$\phantom{aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa$	905 319
A ajouter: Gratifications d'ancienneté fr. 333 880  Payement, après décès, de plus d'un mois de traitement " 1 200	
Prestations de l'admin. pour installation de bains et de lavabos, etc. , 299 882	634 962
Prestations pour la vieillesse, la maladie et l'assurance contre la maladie 35	910 117
Total des dépenses pour le personnel, comme ci-dessus 199	450 398
La comparaison des frais de personnel de 1934 et 1935 fait ressortir les différences suivan	
1934 1935 <sub>rap</sub>	érences par port à 1934
Fr. Fr. Traitements, y compris les allocations	Fr.
Salaires, y compris les allocations	
Uniformes	331 023
Allocations supplémentaires	346 455
Indemnités pour service de nuit	34 180
Personnel des bureaux de construction, traitements et salaires 485 104 292 822 —	192 282
Personnel des bureaux de construction, indemnités pour voyages	
de service et divers	9 755
Gratifications d'ancienneté et jouissance du traitement accordée aux survivants	76 904
Prestations de l'admin. pour installation de bains et de lavabos, etc. 296 229 299 882 +	3 653
Prestations pour la vieillesse et l'assurance contre la maladie . 32 153 941 32 908 402 +	754 461
Prestations pour l'assurance contre les accidents	232 020
Total 204 167 449 199 450 398 — 4  Au sujet des dépenses en plus ou en moins, nous avons à donner les éclaircissements qui s	
La comparaison que voici indique les changements qui se sont produits dans l'effectif du	
de l'administration, de l'exploitation, de l'économat, des entreprises accessoires et des bureaux de con	struction.
Effectif (moyenne annuc 1934 1935 Différen	elle) ces en 1935
Fonctionnaires	796
Employés	25
Ouvriers	232
	1 028
L'effectif ci-dessus ne comprend, ni le personnel affecté au service du port du Rhin (46 hommes et	
47 hommes en 1935), ni celui du magasin de denrées alimentaires, à Bellinzone (8 hommes en 1935 comme	en 1934).
La diminution des frais de traitement et de salaire est due principalement à une nouvelle cor	npression
des effectifs du personnel. Les augmentations légales ordinaires de traitement et les augmentations réglementaires de s	alaire an
1er janvier 1935 ont atteint les montants suivants:	Fr.
	149 267
Augmentations ordinaires de salaire	78 879
	228 146 544 757
Diminution pour 1935	316 611

### compte d'exploitation de 1935.

Les traitements et les salaires portés au compte de 1935 comprennent les allocations et les excédents payés en vertu de la loi sur le statut des fonctionnaires et des règlements sur les salaires, savoir:

	Indemnités de résidence Fr.	Allocations pour enfants Fr.	Excédents Fr.	Total Fr.
Pour les fonctionnaires		$3\ 775\ 265 \\ 395\ 745$	$242\ 433 \\ 25\ 414$	$\begin{array}{c} 7\ 099\ 262 \\ 744\ 187 \end{array}$
Total	3 404 592	4 171 010	267 847	7 843 449
En 1934, les mêmes dépenses se sont élevées à	3 486 260	4 360 161	332 797	8 179 218
Différences en 1935 par rapport à 1934	— 81 668	— 189 151	<b>—</b> 64 950	335 769

Le recul général des allocations et des excédents provient de la réduction du nombre des agents et aussi, pour les excédents, de la disparition graduelle de ceux-ci.

Les dépenses pour uniformes ont diminué parce que le renouvellement des effets arrivant à échéance en 1935 a été moins important. La diminution de dépenses sur les allocations supplémentaires et les indemnités pour voyages de service résulte en grande partie de l'application de l'ordonnance du Conseil fédéral du 4 avril 1934 réduisant provisoirement les indemnités du personnel de la Confédération; c'est la première fois en 1935 que cette mesure déployait ses effets pour une année entière. La compression des effectifs du personnel a aussi contribué au fléchissement de ces dépenses.

Les frais pour gratifications d'ancienneté de service ont augmenté en raison des échéances plus nombreuses.

Les mesures prises pour assainir la Caisse de pensions et de secours (augmentation des versements de l'administration, garantie d'un intérêt de 5 % sur le montant moyen du portefeuille de la caisse) en vertu des décisions du Conseil d'administration des 1<sup>er</sup> octobre 1921 et 24 janvier 1928, ont entraîné à nouveau un surcroît de prestations à la charge de l'administration.

Le recul des dépenses pour l'assurance-accidents provient en majeure partie de ce que la Caisse nationale d'assurance en cas d'accidents a consenti, en 1935, une réduction des primes pour accidents professionnels, cela n'avait pas été le cas en 1934. En outre, la décision prise par le Conseil d'administration, le 17 octobre 1934, de prévoir à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1935 une contribution du personnel aux primes de l'assurance contre les accidents non professionnels a aussi eu pour effet de réduire ces dépenses; cette économie contre-balance l'augmentation résultant de l'élévation de 1 %, à partir de 1935, du taux des primes pour accidents non professionnels.

Rangées d'après la classification du règlement des fonctionnaires II, les dépenses de la rubrique "Indemnités pour voyages de service et divers" se répartissent comme il suit:

	Compte de 1934	Budget de 1935	Compte de 1935
	Fr.	Fr.	Fr.
Indemnités pour voyages de service et indemnités de déplacement	$1\ 264\ 662$	1 383 110	$1\ 181\ 564$
Allocations pour repas aux ouvriers du service de la voie	$412\ 429$	416 100	389749
Remboursement de frais de déménagement	$77\ 518$	$87\ 650$	67 618
Indemnités pour heures supplémentaires	$49\ 365$	44 800	46 685
Indemnités pour remplacement dans une fonction plus élevée	49 822	52 870	50 915
	1 853 796	1 984 530	1 736 531
En outre: indemnités pour service de nuit, allocations pour travaux		N	
dans les longs tunnels, frais d'examens médicaux, etc	$288\ 358$	$185\ 850$	$270\ 855$
Total	2 142 154	2 170 380	2 007 386

La réduction des traitements et des salaires appliquée dès le 1<sup>er</sup> janvier 1934 en vertu de l'arrêté fédéral du 13 octobre 1933, et celle des allocations supplémentaires appliquée dès le 1<sup>er</sup> mai 1934 en vertu de l'ordonnance fédérale du 4 avril 1934, ont eu, pour l'année 1935, les effets suivants:

																		Fr.
Réduction	des	traitements												. •				$6\ 851\ 730$
		salaires .																
Réduction	$\mathbf{des}$	allocations	supp	oléi	ner	ıtai	ires	•	•	•	•	•	•		•	•		$359\ 084$
																Tot	al	7750480

#### Observations relatives au

Les frais pour les diverses matières de consommation de l'administration et de l'exploitation constituent, en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi que le montre le tableau ci-après:

Matières de consommation.	Compte de 1934 Fr.	Budget de 1935 Fr.	Compte de 1935 Fr.	
Fournitures de bureau et imprimés de l'administ	tration générale	331 958	390 500	294 212
	le la voie	77729	103 000	70 011
,, ,, ,, ,, ,, ,, d	es gares et des trains	$945\ 093$	1 019 800	$784\ 013$
" " " " " " " " d	e la traction	$62\ 665$	90 500	$59\ 159$
Total pour fournitures de l	bureau et imprimés	1 417 445	1 603 800	1 207 395
Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de l'adn		$86\ 185$	86 650	$67\ 868$
pris l'é	rice de la voie, y com- clairage de la voie rice de l'expédition, y	208 436	202 800	208 245
	is les gares et stations	1 581 834	1 722 800	$1\ 539\ 092$
	vice de la traction	286 603	336 000	275719
Total pour éclairage, char	uffage et nettoyage	2.163 058	2 348 250	2 090 924
Matières de consommation pour le service des g	gares	299 259	301 300	239 522
Combustibles pour les locomotives et wagons.		$4\ 351\ 207$	$4\ 247\ 000$	$3\ 924\ 240$
Energie électrique		19 620 693	$20\ 645\ 000$	$20\ 059\ 23\dot{9}$
Autres matières de consommation pour les loco	motives et wagons			
(matières de graissage, d'éclairage et de n	nettoyage, eau)	569 175	596 500	550 556
Total pour les matières de consommation du ser	rvice de la traction	24 541 075	25 488 500	24 534 035
	Ensemble	28 420 837	29 741 850	28 071 876

Les dépenses totales pour ces matières de consommation de l'exploitation sont en diminution de 348 961 fr., ou de 1,23 %, sur celles de 1934, et de 1 669 974 fr., ou de 5,61 %, sur les prévisions budgétaires. Le fléchissement par rapport à l'année précédente concerne tous les genres de dépenses, à l'exception des frais d'énergie électrique qui ont augmenté par suite de l'extension de la traction électrique. Les dépenses relatives au combustible pour les locomotives et wagons, ainsi qu'à l'énergie électrique consommée par les véhicules moteurs se sont modifiées comme il suit:

												Année 1934	Année 1935	Différences en 1935
* * *	•											Fr.	Fr.	Fr.
Combustible pour les	locomotives	et	wagons									$4\ 351\ 207$	$3\ 924\ 240$	-426967
Energie électrique .				•	•	•	•	•		•	•	19 620 693	$20\ 059\ 239$	+438546
						•		$\mathbf{E}$	nse	mb	le	23 971 900	23.983 479	+ 11 579

Par rapport aux dépenses de 1934, l'augmentation est de 0,05 %. En ce qui concerne les parcours kilométriques des locomotives, nous donnons les explications voulues au chapitre IV C, Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant.

Le matériel de voie employé pour l'entretien et le renouvellement des voies représente un autre élément important des matières de consommation. En 1935, il a été dépensé pour ce matériel, à l'exclusion des frais de main-d'œuvre, les montants ei-après:

à	la	charge	du	compte	d'exploitation,	pour	entretien	et renou	ivellemer	ıt.			•		fr.	4897823
,,	"	,,	"	"	"	pour	modificati	ions par	suite de	trav	vaux	net	ıfs	•	"	113822
D	éne	nses ne	ttes.	après	déduction de la	a vale	ur du vie	ux mate	eriel retir	é.					fr.	5 011 645

Il a été prélevé un montant de 4878837 fr. sur le fonds de renouvellement pour couvrir les dépenses de matériel faites pour la réfection des voies.

### compte d'exploitation de 1935.

Nous donnons ci-après la justification par chapitres, des dépenses en plus ou en moins du compte d'exploitation et renvoyons, en ce qui concerne les dépenses pour le personnel, aux explications générales qui précèdent.

- I A. Personnel de l'administration générale. La diminution de dépenses par rapport à celles du compte de 1934 provient principalement de la réduction du personnel obtenue surtout par la réorganisation du service des finances; les économies réalisées là ont dépassé les augmentations de traitement au 1<sup>er</sup> janvier 1935. Les indemnités pour voyages de service n'ont subi qu'une augmentation insignifiante.
- I B. Frais accessoires. Toutes les rubriques accusent un recul des dépenses par rapport à l'année précédente; au regard du budget, nous n'enregistrons une légère augmention imputable aux frais de décompte qu'à la rubrique "divers".
- II A. Personnel du service de la voie. Les frais de ce personnel s'élèvent à 8 502 593 fr.; ils sont de 159 109 fr. au dessous de ceux de l'année 1934 et de 401 207 fr. inférieurs aux prévisions. Pour 1935, le compte d'exploitation du service central de la voie a été grevé des frais de personnel de bureaux de construction supprimés, les agents ayant été transférés à l'administration centrale; cependant, le départ d'agents qui n'ont pas été remplacés a fait que le chiffre du budget n'a même pas été atteint.

Une économie sensible a pu être réalisée sur le service de surveillance, par suite des simplifications introduites au printemps 1934 dans le service des gardes-lignes. Le remplacement de passages à niveau par des passages inférieurs et supérieurs, ainsi que la suppression du gardiennage de certains passages à niveau a permis d'économiser encore sur les frais de gardiennage.

- II B. Frais accessoires. Les dépenses sont de 25 687 fr. inférieures à celles de 1934 et de 17438 fr. au-dessous des prévisions. Ces économies s'expliquent par une diminution des fournitures d'imprimés, un moins grand nombre de cours d'instruction et par la compression générale des dépenses. L'entretien des véhicules du service de la voie entraîna un surcroît de frais.
- II C. Entretien et renouvellement des installations. La diminution de ces dépenses est de 905 417 fr. par rapport à 1934 et de 856 313 fr. par rapport au budget.

Ensuite des dégâts provoqués par des phénomènes naturels, nous enregistrons, comparativement aux prévisions budgétaires, un surcroît de dépenses pour les travaux de terrassements, les murs, les endiguements et les corrections de rivières. Les fortes restrictions apportées à l'exécution des travaux en général ont permis de réduire les dépenses totales pour terrassements et ouvrages d'art, qui sont réstées inférieures à celles de l'année 1934 ainsi qu'aux prévisions budgétaires.

Le renouvellement total des voies en matériel neuf à été prévu et effectué comme il suit:

Renouvelé en 1934 88 km de voies et 243 aiguilles.

Prévisions de 1935 70 " " " " 202 " Renouvelé en 1935 70 " " " " 228 "

Pour la voie de fer, la diminution des dépenses est de 1 513 195 fr. comparativement à 1934. Elle provient de ce que le programme du renouvellement de la voie a été réduit; l'économie de 650 269 fr. réalisée par rapport au budget résulte des restrictions apportées aux travaux de renforcement de voies (renouvellement de rails et de traverses et accroissement du nombre des traverses) et du renouvellement de rails et d'aiguilles en matériel mi-valeur.

Les dépenses pour les bâtiments et les installations mécaniques sont de 30 536 fr. supérieures à celles de 1934. Cette augmentation est due au fait qu'on a été obligé d'effectuer des réparations urgentes aux bâtiments; cependant, les frais ont pu être comprimés de telle façon qu'ils sont demeurés de 172 847 fr. au-dessous des prévisions budgétaires. L'entretien extraordinaire de câbles, les revisions plus nombreuses de signaux et des appareils de protection, l'amélioration des installations des signaux par suite de l'augmentation de la vitesse des trains ont entraîné un surcroît de dépenses de 169 053 fr. par rapport à celles de 1934 et de 72 725 fr. comparativement au budget.

Par suite des fortes chutes de neige de décembre 1935, on a dépensé près d'un demi-million de francs de plus que les années normales.

### Observations relatives au

En ce qui concerne les renouvellements des voies effectués en 1935, nous avons à relever c	e qui suit:
Le budget prévoyait la réfection, en matériel neuf, de 70 km de voies et de 202 bran Les renouvellements et les renforcements suivants ont été exécutés au cours de l'exercice :	chements.
	lètres de voies
Renouvellement de voies avec du matériel neuf, types CFF I et II, pour voies principales	70 038
" " " " " mi-valeur	$21\ 267$
", rails ", " neuf, types CFF I et II	$17\ 046 \\ 10\ 286$
Renforcement des voies par l'augmentation du nombre des traverses, avec du matériel neuf et mi-valeur	32 147
Remplacement de branchements avec du matériel neuf, types CFF <sup>I et V</sup>	228
Longueur totale des voies à entretenir à notre compte (y compris les lignes prises à bail, mais	
	$6\ 056\ 656$
Lignes prises à bail: Vevey—Puidoux-Chexbres 7851 m et Nyon—Crassier-frontière 6392 m	
(voies à entretenir) ensemble	14 243
Lignes remises à bail: Bâle—frontière suisse 8784 m aux chemins de fer AL, Wohlen— Bremgarten 7760 m au chemin de fer Bremgarten Dietikon et Wattwil—	
Ebnat-Kappel 6146 m au chemin de fer lac de Constance-Toggenbourg	
(voies à entretenir) ensemble	22 690
La longueur des voies de notre réseau à entretenir à nos frais (sans les lignes ou tronçons	
remis ou pris à bail) s'élève à fin 1935 à	6 042 413
(contre 6 025 435 m de voie courante à fin 1934).	
Dans les lignes de notre propre réseau, entretenues par nous-mêmes, sont posés:	
Rails en fer de tous types, ensemble )	$43\ 225$
" " acier " " " "	5 999 188
" " " profils CFF de plus de 45 kg par m	3 752 370
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	$52\ 436$
" " PLM " " 45 " " "	9 465
" " " " JS de 42 kg par m	35 695
" de tous types de moins de 12 m de longueur y compris les longueurs des branchements	991 003
CEF Let II 15 m	$3\ 132\ 396 \\ 906\ 819$
" CFF 1 et II , 15 m , , et croisements , , I , II , 18 m , ,	643 338
", ", I ", II ", 24 m ", ",	366 962
" " I " 30 m "	1 895
Longueur des voies sur traverses métalliques de	4.002.102
tous types	4 003 108
types	$2\ 003\ 433$
Longueur des voies sur traverses en béton armé de différents types	3 069
" " " supports spéciaux	32 803
Nombre des rails rompus et fissurés pendant l'année, ensemble	265
Rails en fer — rompus — fissurés, ensemble	_
", en acier 223 ", 42 ", ",	265
, en acier 223 , 42 , ,	19
", en acier 223 ", 42 ", ",	
"""       en acier	$   \begin{array}{r}     19 \\     62 \\     \hline     3 \\     159   \end{array} $
""">""">"""       """       """"       """"       """"	$\begin{array}{c} 19 \\ 62 \\ 3 \end{array}$

### compte d'exploitation de 1935.

Les dépenses pour le renouvellement de la superstructure à la charge du fonds de renouvellement s'élèvent: Au chapitre II C, Entretien et renouvellement des installations,

Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr.	uvellement itretien
", b Rails, etc 3 125 009. 80 810 726. 50 2 314 283. 30 791. 20 2 315 07 ", c Aiguilles, etc. 1 034 412. 65 165 155. 60 869 257. 05 105 059. 05 974 31 6 242 717. 65 1 450 790. 30 4 791 927. 35 105 895. 50 4 897 82	Fr.
, c Aiguilles, etc. 1 034 412. 65 165 155. 60 869 257. 05 105 059. 05 974 31 6 242 717. 65 1 450 790. 30 4 791 927. 35 105 895. 50 4 897 82	432.25
6 242 717. 65 1 450 790. 30 4 791 927. 35 105 895. 50 4 897 82	074.50
	316.10
II C 2 d, pour main-d'œuvre	822.85
	308. 45
$6\ 352\ 606.\ 80$ $6\ 721\ 524.\ 50$ $13\ 074\ 13$	131. 30
Au chapitre VI 1, Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation:	
II C 2a Traverses . 44 748.70 17 628.55 27 120.15	*
, b Rails, etc 65 540. 35 29 108. 40 36 431. 95	
" c Aiguilles, etc. 30 351. 15 6 994. 05 23 357. 10	
140 640. 20 53 731. — 86 909. 20	×
II C 2 d, pour main-d'œuvre	
$122\ 069.\ 25$	
Total pour renouvellement de la superstructure à la charge du fonds de renouvellement	

Au cours de l'exercice, les frais pour le renouvellement de la superstructure ont fléchi de fr. 1 307 000 en chiffre rond. Tombés de fr. 7 781 873 à fr. 6 474 676, ils sont restés de fr. 1 413 000 inférieurs aux prévisions budgétaires, qui étaient de fr. 7 888 000. Les dépenses pour les réfections de voies à la charge du compte d'exploitation de 1935 ne se sont élevées qu'à fr. 6 352 607 au lieu des fr. 7 138 000 figurant au budget. Ce résultat est dû au fait qu'on a observé la plus grande réserve dans l'exécution des travaux. Au chapitre des "dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation", le budget prévoyait fr. 750 000 à la charge du fonds de renouvellement; l'exécution des travaux prévus n'occasionna cependant qu'une dépense de fr. 122 069.

III A. Personnel du service des gares et des trains. Les dépenses totales pour ce personnel sont inférieures aussi bien à celles de 1934 qu'aux prévisions budgétaires. Cette diminution est due, d'une part, au recul du trafic et, d'autre part, aux mesures d'organisation qui ont été prises et qui ont permis de réduire l'effectif du personnel. Les wagons à marchandises suisses et étrangers équipés avec le frein à air comprimé étant toujours plus nombreux, on a aussi pu diminuer le nombre des agents de train. Les dépenses pour uniformes, ainsi que les allocations supplémentaires du personnel pour la conduite des trains et les indemnités pour service de nuit ont fléchi par suite de la compression des effectifs du personnel. On a pu faire aussi quelques économies sur les indemnités pour voyages de service et les divers.

En 1935, les parcours des trains ont atteint 40 597 878 km contre 39 880 969 km en 1934; l'augmentation est donc de 716 909 km, ou de 1,8  $^{0}/_{0}$ .

L'effectif du personnel présente les modifications su	vantes:	Effe 1935	ectif moyen 1934	Différences en 1935
Direction du service des gares et des trains		194	186	+ 8
Contrôle central des wagons		25	28	_ 3
Personnel des gares et des stations, fonctionnaires, emple	yés, ouvriers			
et apprentis		12056	$12\ 357$	<b>—</b> 301
Nettoyeurs de wagons		516	<b>53</b> 0	<del>-</del> 14
Personnel des trains			2 908	<u> </u>
	Total	15 514	16 009	<b>—</b> 495

Il y a huit agents de plus à la direction; ce sont des fonctionnaires qui, en surnombre dans les stations, ont été appelés pour un certain temps dans les bureaux centraux du chef principal de l'exploitation où ils complètent leur instruction professionnelle.

III B. Frais accessoires. Les dépenses pour les fournitures de bureau, l'éclairage des gares, le chauffage et nettoyage des locaux, les matières de consommation pour le service des gares, le chargement, déchargement et transbordement de marchandises par des tiers et les dépenses diverses ont pu être réduites aussi bien par rapport au compte de 1934 qu'en regard du budget; la baisse est attribuable principalement au recul du trafic. Les frais de complément et d'entretien de l'inventaire ont un peu progressé par rapport à 1934, mais ils sont en diminution comparativement aux prévisions budgétaires.

IV. Service de la traction. Les parcours suivants, y compris ceux du service des manœuvres, ont été effectués sur nos propres lignes et sur les lignes étrangères:

Locomotives à vapeur, y compris	le le	s p	arc	oui	's s	ur	les	lig	nes	af	feri	née	s d	e V	ev	ey-	_	1935 km-loc.	1934 km-loc.
Chexbres et Nyon—Crassier			• ,	•														$9\ 622\ 182$	10 853 702
Locomotives électriques																			37 187 915
Divers autres véhicules-moteurs									7.		•			•	•	•	•	$574\ 166$	526787
Total des parcours des véhicules	s-m	ote	eurs	C	FF								•					49 499 559	48 568 404

Au budget de 1935, il était prévu un total de parcours de 49 207 400 km-loc.; l'augmentation des parcours effectifs s'élève donc à 931 155 km-loc., ou 1,92 % par rapport à ceux de 1934, et à 292 159 km-loc., ou 0,59 % par rapport au budget.

IV A. Personnel du service de la traction. Les dépenses effectuées pour ce personnel sont inférieures à celles de 1934 et à la somme prévue au budget. Cette diminution provient de la réduction de l'effectif du personnel.

L'effectif du personnel a subi les modifications suivantes:

		1935	1934	Différences en 1935
Direction du service de la traction et des ateliers		. 104	103	+ 1
Direction du service des dépôts et personnel des	dépôts	. 997	1 048	<b>—</b> 51
Personnel des machines		2592	2734	142
Ateliers de dépôt *		. 646	657	11
	Total	4 339	4 542	203

La réduction du nombre des agents est due principalement au fait qu'un plus grand nombre de véhicules-moteurs sont maintenant munis du dispositif pour la conduite par un seul homme. On utilise aussi davantage les appareils de nettoyage des locomotives au pistolet et on a amélioré l'organisation du service.

IV B. Frais accessoires. L'accroissement des dépenses par rapport au budget de 1935 pour le complément et l'entretien de l'inventaire est attribuable à une estimation trop forte des recettes pour la location des batteries d'accumulateurs.

IV C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant. Le recul que nous constatons sur les dépenses de combustible au regard de 1934 provient surtout de la diminution des prestations des locomotives à vapeur, ensuite de l'extension de la traction électrique au cours de l'année 1934. L'accroissement des dépenses pour l'énergie électrique provient, d'une part, d'une plus grande consommation d'énergie étrangère et, d'autre part, d'une fourniture de courant moins importante à des tiers, causes imputables à l'extension de la traction électrique. Le surcroît de dépenses pour les matières d'éclairage provient en partie du recul des recettes pour les prestations effectuées à l'administration des postes.

Le tableau ci-après donne un aperçu des parcours, des prix et des dépenses:

	Compte de 1934	Budget de 1935	Compte de 1935	Comparaison avec 1934	Comparais	on avec le budget
Parcours des locomotives à vapeur . km-loc.	10 853 702	9 752 750	9 622 182	<b>— 1 231 520</b>	_	130 568
	27.17	30. —	27.55	+ 0.38		2.45
Dépenses pour le combustible des loco-						
motives fr.	4 351 206	4 247 000	3 924 240	-426966		322 760
Parcours des locomotives électriques km-loc.	37 187 915	38 907 500	39 303 211	+2115296	+	395 711
Parcours de divers autres véhicules-		*				
moteurs fr.	526 787	547 150	574 166	+ 47 379	+	27 016
Dépenses pour l'énergie électrique fr.	19 620 692	20 645 000	20 059 240	+ 438548		585 760
Dépenses pour les matières de graissage fr.	168 609	143 500	158 955	9 654	+	15 455

Le prix moyen du combustible, soit 27 fr. 55 par tonne, s'entend pour le charbon rendu franco de port et de douane à Bâle CFF, plus un supplément de 3% pour frais généraux de l'économat. Il ne comprend ni les frais de transport jusqu'au lieu de dépôt, ni ceux de déchargement, de magasinage et de chargement sur les tenders.

Les dépenses pour l'énergie électrique comptabilisées ici correspondent à la part imputée au service de la traction de l'énergie fournie par les usines électriques (voir compte des usines, pages 118 et 119), diminuée de la restitution effectuée par la poste pour le chauffage et l'éclairage des ambulants postaux. Ce montant ne comprend que le coût de l'énergie prise à la sous-station; il n'est pas tenu compte des frais d'entretien de la ligne de contact.

Le prix moyen des matières de graissage s'est élevé à 13,59 cts. par kilogramme, au regard de 14,28 cts. en 1934; cette réduction est imputable au recul des prix.

<sup>\*</sup> Les ateliers de dépôt sont attribués au service de la traction des arrondissements; les traitements et les salaires sont facturés, comme fournitures, aux services et à des particuliers; voir le compte spécial "Compte des ateliers de dépôt".

### compte d'exploitation de 1935.

IV D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et électriques. Ces dépenses concernent l'entretien et le renouvellement des installations pour la traction électrique, à l'exception des lignes de transport et des sous-stations qui dépendent des usines du chemin de fer et dont les frais d'entretien et de renouvellement sont à la charge du compte d'exploitation de ces usines. La diminution, en 1935, provient principalement du fait que, en 1934, on avait procédé aux travaux de peinture des supports de la ligne de contact.

IV E. Entretien et renouvellement du matériel roulant. Les frais d'entretien du matériel roulant, sans l'amortissement du matériel mis au rebut ou vendu, se sont élevés, en 1935, à 26 392 734 fr., contre 27 087 217 fr. en 1934. Les dépenses sont ainsi de 694 483 fr. inférieures à celles de l'année précédente, en raison principalement de la diminution des frais d'entretien des locomotives à vapeur par suite de l'extension de la traction électrique; elles sont aussi de 567 266 fr. moins élevées que le chiffre porté au budget.

Nous donnons ci-après le détail de l'amortissement du matériel roulant mis au rebut ou vendu et des frais d'entretien en 1935:

Véhicules			ebut ou vendu et rég issements antérieurs	Frais d'entretien	Total amortissement	
Venicules	Nombre	Valeur d'inventaire	Valeur du vieux matériel ou produit de vente	Amortissement net	rrais u entretien	et entretien
4		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Locomotives à vapeur .	26	2 025 367. 22	145 382. —	1 879 985. 22	$2\ 617\ 915.\ 30$	4 497 900. 52
Locomotives électriques		19 865. 55	·	19 865. 55	7 316 821. 75	7 336 687. 30
Voitures automotrices.		_ 19. 20	· . —	<b>—</b> 19. 20	337 367. 10	337 347. 90
Voitures	36	506 108. 81	19 425. 40	$486\ 683.\ 41$	7 784 220. 72	8 270 904. 13
Fourgons automoteurs	<b> </b>	4.27		4. 27	326 482.80	326 487.07
Fourgons	6	54 494. 36	6 118. 50	48 375. 86	$982\ 833.\ 85$	1 031 209.71
Wagons à marchandises	206	776 449. 97	37 620. 15	$738\ 829.\ 82$	$6\ 280\ 671.\ 52$	7 019 501.34
Trucs transporteurs .			<u> </u>	-	6 936. 15	6 936. 15
Wagons de service	23	51 595. 99	7 738. 35	43 857. 64	388 353. 90	$432\ 211.\ 54$
Véhicules automoteurs	_	40 026. 50	_	40 026. 50	351 131. 30	391 157. 80
Total		3 473 893. 47	216 284. 40	3 257 609. 07	1) 26 392 734.39	29 650 343. 46

<sup>1)</sup> Dont 359 663 fr. pour l'entretien de matériel roulant privé.

Le tableau suivant montre les modifications qu'ont subies les frais d'entretien du matériel roulant au regard du compte de 1934 et du budget de 1935:

Type de véhicules	*	Frais d'entretien		Observations
Type de Vollicules	Compte de 1934	Budget de 1935	Compte de 1935	Observations
	Fr.	Fr.	Fr.	,
Locomotives à vapeur.	3 314 035	2 950 000	2 617 915	
Locomotives électriques	7 341 128	7 350 000	7 316 822	Augmentation du petit entretien et des
Voitures automotrices .	$255\ 648$	310 000	337 367	grandes réparations. Accroissement des travaux et essais tendant à éli-
Voitures	8 184 749	7 710 000	7 784 221	) miner les secousses des véhicules
Fourgons automoteurs.	299 491	290 000	326 483	Remplacement d'engrenages et aug-   mentation des réparations des moteurs
Fourgons	$1\ 064\ 526$	950 000	982 834	mentation des reparations des moteurs
Wagons à marchandises	5 915 449	6 650 000	6 280 671	Renforcement des appareils de traction   et de choc
Trucs transporteurs .	9 970	10 000	6 936	( et de choc
Wagons de service	$367\ 986$	430 000	388 354	
Véhicules automoteurs	$334\ 235$	310 000	351 131	Augmentation du petit entretien
Total	27 087 217	26 960 000	26 392 734	
		-	a	
	ı	L	1	l

V A. Loyers et fermages. En ce qui concerne la location de matériel roulant, il y a lieu de tenir compte des loyers et fermages comptabilisés sous la rubrique IV A 2 des recettes diverses. Les recettes et les dépenses totales pour location de matériel roulant accusent les différences suivantes:

					Compte 1934	Budget 1935	Compte 1935	Compar 1934	aison avec le budget
					Fr.	Fr.	Fr.	$\mathbf{Fr}$	Fr.
Recettes		•		•	$608\ 673$	350 000	$560\ 935$	-47738	+210935
Dépenses					1 394 509	1 320 000	1-257 641	<b>— 136 868</b>	<b>—</b> 62 359
Excédent des dépens	es			. ~	785 836	970 000	696 706	<b>—</b> 89 130	-273294

V C. Autres dépenses. Les dépenses en plus par rapport au compte de 1934 portent principalement sur les frais judiciaires, l'assurance-incendie et les indemnités consécutives à l'incendie du dépôt de pétrole, à Bâle, sur les gratifications d'ancienneté (échéances plus nombreuses), ainsi que sur les frais de réclame et divers et les frais du service "Asto". Les versements de l'administration à la caisse de pensions et de secours ont, par contre, baissé par suite de la réduction de l'effectif du personnel. Cela explique en même temps que les prévisions budgétaires aient été dépassées. Les dépenses en moins sont principalement la conséquence de prestations moins importantes de l'administration pour l'assurance du personnel contre les accidents. En effet, en 1935, la Caisse nationale d'assurance a consenti une réduction des primes pour accidents professionnels. De plus, en vertu de la décision du Conseil d'administration du 17 octobre 1934, le personnel a contribué aux primes de l'assurance contre les accidents non professionnels.

Les charges pour l'assurance du personnel contre les accidents, ainsi que les indemnités pour les accidents de voyageurs et de tiers se montent en 1935 à:

A la charge des

Primes payées à la Caisse nationale d'assurance :	A la charge du compte d'exploitation Fr.	services auxiliaires et des entreprises accessoires	Total Fr.
pour accidents professionnels	1 564 906 484 233	270 900 93 043	$\frac{1\ 835\ 806}{577\ 276}$
Total des primes (en 1934 = 2666999 fr.)	2 049 139 541 576 <sup>1</sup> )	363 943 47 057	2 413 082 588 633
Total des charges pour l'assurance du personnel contre les accidents Indemnités et rentes à des voyageurs et à des tiers (en 1934 = 505 723 fr.)	2 590 715 499 994 2)	411 000 898	$3\ 001\ 715 \\ 500\ 892$
Total des dépenses pour l'assurance-accidents et indemnités en 1935 En 1934, ces mêmes dépenses se sont élevées à		411 898	$   \begin{array}{r}     3502607 \\     \hline     3739458 \\     \hline     236851   \end{array} $

Les indemnités et rentes versées à des voyageurs et à des tiers ont un peu diminué comparativement aux chiffres de l'exercice précédent.

Les contributions ordinaires de l'administration aux caisses de pensions, de secours et de maladie se décomposent comme il suit:

décomposent comme il suit:	A la charge du compte d'exploitation	A la charge des services auxiliaires	Total
à la caisse de pensions et de secours:	Fr.	accessoires Fr.	Fr.
pour augmentations de traitements et contributions statu-			
taires	20 115 755	$3\ 033\ 495$	23 149 250
versement au fonds de secours	155 291	_	155 291
	20 271 046	$3\ 033\ 495$	23 304 541
à la caisse de maladie:			
couverture du déficit de l'assurance-maladie (part de			
l'administration)			
Ensemble	$20\ 271\ 046$	$3\ 033\ 495$	$23\ 304\ 541$
En 1934, ces mêmes dépenses se sont élevées à			23 895 878
Diminution des contributions ordinaires de l'administration	en 1935		591 337

<sup>1)</sup> Dont 389 940 fr. 65 = 688 147 fr. 91 à la charge du fonds de couverture des rentes-accidents.

### compte d'exploitation de 1935.

Ces contributions ont été calculées sur la base du 1er supplément, du 24 janvier 1928, aux statuts du 31 août 1921. La diminution des contributions ordinaires de l'administration résulte de la réduction de l'effectif du personnel. En revanche, les contributions extraordinaires de l'administration sont d'autant plus élevées.

Les contributions versées pour le personnel comptabilisé sur les comptes spéciaux (ports du Rhin, magasin de denrées alimentaires, cantines, etc.) ne sont pas comprises dans les sommes ci-dessus, attendu que les montants respectifs sont mis directement à la charge de ces comptes spéciaux.

Les dépenses ci-après du chapitre V C ont été prélevées sur les fonds spéciaux respectifs et portées aux recettes du compte de profits et pertes:

fr. 68 177.63

., 688 147. 91

#### VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes.

VI 1. Les dépenses de parachèrement imputables sur le compte d'exploitation, comptabilisées ici, concernent les frais des modifications qui ont dû être apportées aux installations existantes lors de l'établissement de nouvelles constructions, mais qui ne peuvent pas être portées au compte de construction, parce qu'elles ne constituent pas une plus-value des installations. Ces dépenses varient d'après les travaux neufs à exécuter; elles sont imputées chaque année sur le compte d'exploitation.

En 1935, il a été reporté de ce chapitre sur le compte d'exploitation un montant de 1 709 758 fr. 98, soit 1 866 476 fr. de moins qu'en 1934 et 1 035 841 fr. de moins que la somme prévue au budget. Ces dépenses proviennent en grande partie des travaux complémentaires exécutés sur des lignes électrifiées, de travaux de transformation et d'extension de gares et de stations, notamment aux gares de Genève, Berne, Brougg et à la station d'Olten-Hammer, de la pose de la double voie sur le tronçon Baar—Zoug, ainsi que des travaux dans les tunnels de la ligne Sonceboz—Moutier.

- **VI 2.** Les bonifications au compte d'exploitation pour *frais généraux d'administration et de direction des travaux*, destinées à couvrir les prestations du personnel administratif et technique, sont calculées en pourcent sur les dépenses effectives des travaux importants. Elles se sont élevées en 1935 à 193 882 fr. 71 (en 1934 = 485 150 fr. 13).
- VI 3. Le chapitre VI renferme, en outre, les parts des administrations cojouissantes aux frais d'exploitation et d'entretien des gares et tronçons communs appartenant aux CFF, ainsi que les parts des CFF aux mêmes frais des gares communes d'autres entreprises. Les gares des CFF utilisées en commun avec d'autres compagnies dépassent, en nombre et en importance, celles d'autres entreprises utilisées par les CFF; c'est la raison pour laquelle les recettes comptabilisées sur ce compte sont supérieures aux dépenses (recettes 6 369 165 fr., dépenses 889 059 fr.). La diminution de l'excédent des recettes en 1935 par rapport au compte de 1934 provient en majeure partie de la réduction des frais d'exploitation et d'entretien, consécutive au recul du trafic.
- VI 4. Les CFF ont encaissé une somme de 2076542 fr. en 1935 pour le service de traction qu'ils ont effectué sur d'autres lignes, tandis qu'ils ont déboursé 556332 fr. pour la traction des trains accomplie sur leurs lignes par d'autres entreprises. Les bonifications nettes pour ces prestations sont supérieures à celles de l'année précédente et au chiffre porté au budget. Cette augmentation de recettes est attribuable principalement à l'accroissement des manœuvres dans les ports du Rhin, à Bâle, lequel résulte d'une reprise du trafic.

### Observations relatives au compte d'exploitation de 1935.

Clôture	de compte.	La	clôture	du	compte	d'exploitation	accuse	le.	résultat	snivant:
OTODATO (	TO COMPTO	1100	CIUCUI	uu	Compto	a on profuterion	accuse	10	1 Coulitati	built all .

							Compte de 1934	Budget de 1935	Compte de 1935
							Fr.	Fr.	Fr.
Total of	des recettes						333 586 857	334 942 500	314 775 834
Total of	des dépenses	•		•	•	•	$247\ 572\ 244$	249 093 500	240 337 181
	Excédent	t d	les	rec	cett	es	86 014 613	85 849 000	74 438 653

Cette clôture de compte fait ressortir les différences suivantes:

The state of the s						Comparaison avec	1934	Comparaison avec	le budget
						Fr.	°/o	Fr.	%
Diminution des recettes d'exploitation	•			•		<b>—</b> 18 811 023	5,64	<b>—</b> 20 166 666	6,02
Diminution des dépenses d'exploitation	•	•	•			<b>7</b> 235 063	2,92	<b>—</b> 8 756 319	3,52
Diminution de l'excédent des recettes	•				•	<u>— 11 575 960</u> .	13,46	— 11 410 347	13,29

Par rapport à l'année précédente et aux prévisions budgétaires, le recul des recettes d'exploitation a été plus fort que la compression des dépenses, de sorte que l'excédent de recettes est plus faible.

Le coefficient d'exploitation des chemins de fer fédéraux a été:

pour	1902.	•		61,48	pour	1913.		67,45	pour	1924				69,31
- ,,	1903.			65,98	22	1914.		74,26	"	1925		.•		74,07
"	1904.			68,19	"	1915.	9	71,89	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	1926				73,40
"	1905.			66,97	"	1916.		72,71		1927				
77	1906.		•	66,20	"	1917.		79,57	,,	1928				66,63
"	1907.			67,97	"	1918.		91,64	,,	1929	•	ě		67,76
"	1908.			71,56				85,63	,,	1930	•	٠	•	72,33
77	1909.		•	67,85				91,40		1931	•	•		73,21
"	1910.		•	62,92				97,72		1932	•	•		79,69
"	1911.	٠		63,90	"	1922.		 92,76	"	1933			•	77,22
17	1912.			66,94	"	1923.		72,58	"	1934		٠		$74,_{22}$

En 1935, il se monte à 76,35

Dans le calcul de ces coefficients on a tenu compte des dépenses de renouvellement; sans ces dépenses, qui sont couvertes par le fonds spécial créé à cet effet, le coefficient est de 70,60 pour 1934 et de 72,92 pour 1935. Le recul des recettes d'exploitation étant plus fort que la compression des dépenses, il en résulte une hausse du coefficient de l'année 1935 par rapport à 1934.

Il n'est pas tenu compte du produit des usines électriques et des ateliers dans les coefficients du tableau ci-dessus.

Si, pour le calcul du coefficient d'exploitation, on déduit des recettes diverses de l'exploitation les frais de capitaux de l'économat et que l'on prenne en considération, en outre, l'intérêt du capital d'établissement de la ligne de contact, lequel n'est pas compris dans les dépenses d'exploitation, le coefficient s'élève à 77,49 pour 1934 et à 79,99 pour 1935.

Une comparaison des recettes et dépenses d'exploitation et des excédents des recettes d'exploitation des années 1903—1935 se trouve à la page 144.

Compte de profits et pertes pour l'année 1935.

## Compte de profits et pertes

			<del></del> _	
Compte de 1934	Budget de 1935		Compte de 1935	
Fr.	Fr.	Recettes.	Fr.	Ct.
86 014 614	85 849 000	1. Excédent des recettes de l'exploitation	74 438 652	87
51 000	51 000	2. Produit de sections de lignes prises à bail	51 000	-
366 074	470 000	3. Intérêts des capitaux employés à des travaux neufs	119 623	50
2 926 127	1 170 000	4. Produit des valeurs et des créances	2 217 527	71
10 759 424 2 068 184 100 262 23 636	10 745 000 2 045 900 107 700 24 400	5. Intérêts des capitaux des entreprises accessoires:       a. Usines électriques	12 898 633	30
58 938 8 665 — 132	18 000 9 500 — 300	6. Produit net des entreprises accessoires:  a. Usines électriques	27 044	81
11 327 269 64 358 671 446	12 713 000 50 000 700 000	7. Prélèvements sur les fonds spéciaux:  a. Fonds de renouvellement fr. 10 053 055. 02  b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	10 812 076	76
_	_	8. Subventions d'exploitation	_	-
66 825	9 200	9. Autres recettes	361 21 <b>6</b>	35
114 506 954 132 185 198	113 963 000 175 641 844*)	Total des recettes de l'année	100 925 775 183 814 703	30 38
246 692 152	289 604 844	*) Y compris le solde passif de l'année précédente.	284 740 478	68
210 002 102	200 001 011	Dépenses.	201110110	-
47 000	47 000	1. Indemnités pour sections de lignes prises à bail	47 000	-
116 349 335	110 924 000	2. Intérêts des emprunts consolidés	S .	34
1 737 514	10 896 000	3. Intérêts des dettes courantes		75
306 262	410 000	4. Frais de finance, pertes de cours, provisions, etc		37
207 135	284 500	5. Perte sur l'exploitation d'entreprises accessoires		25
9 008 030	10 362 500	6. Sommes affectées à des amortissements	9 501 534	06
20 556 262 219 685 349 081	20 951 000 228 000 430 000	7. Versements aux fonds spéciaux:  a. Fonds de renouvellement fr. 20 856 664.75  b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	21 621 319	90
141 799	150 000	8. Autres dépenses:  a. Subventions fr. 149 921. 37	α	
8 258 063	9 430 000	b. Versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours		
295 895	400 000	c. Divers	10 051 479	32
157 476 061	164 513 000	Total des dépenses de l'année	159 648 634	99
89 216 091	125 091 844	9. Solde passif de l'année précédente fr. 132185198.04 moins: Intérêt pour 1934 du «Déficit de guerre», porté au débit de ce compte	125 091 843	69
246 692 152	289 604 844	Feeter and desire de compto	284 740 478	68
210 002 102	200 001 011	Comparaison des recettes et des dépenses.		-
114 506 954	113 963 000	Total des recettes de l'année	100 925 775	30
157 476 061	164 513 000	Total des dépenses de l'année	159 648 634	99
42 969 107	50 550 000	Excédent des dépenses de l'année	58 722 859	69

## pour l'année 1935.

Comparai	son avec	
Compte de 1934	Budget de 1935	
Fr.	Fr.	Observations.
- 11 575 961	- 11 410 347	Voir détail à la fin du compte d'exploitation, page 94.
_	-	Loyer pour la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel, affermée à partir du 1° juin 1932 au chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg.
- 246 451	- 350 377	Voir explications à page 98.
- 708 599	+ 1 047 528	» » » 98.
- 9 338 - 47 261 + 3 298 + 428	+ 5 086 - 24 977 - 4 140 - 336	
		Voir le compte de ces entreprises accessoires aux pages 118 à 125.
- 39 648 - 2 079	+ 1 290 - 2 914	
+ 1037	+ 869	
- 1 274 214 + 3 820 + 19 398	- 2 659 945 + 18 178 - 9 156	Montants imputés en 1935 sur le compte d'exploitation et celui des ateliers de dépôt, voir page 113.  Montants imputés en 1935 sur le compte d'exploitation, voir page 115.  Montants imputés en 1935 sur le compte d'exploitation et celui des ateliers de dépôt, voir page 115.
+ 294 391	+ 352 016	Gains sur réalisation de biens-fonds disponibles.
- 18 581 179	- 13 037 225	
$\begin{array}{r} + 51629506 \\ \hline + 38048327 \end{array}$	$\begin{array}{rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$	
_	-	Loyers des lignes Vevey—Chexbres et Nyon—Crassier.
- 1 391 953	+ 4 033 382	Voir explications à page 98.
+ 231 636	- 8 926 850	» » » 99.
+ 946 427	+ 842 689	Exploitation des bateaux sur le lac de Constance, voir page 124.
+ 40 946 + 493 504	- 36 419 - 860 966	Voir explications aux pages 99 et 100.
1 400 504	- 000 000	Total compositions with pages of the
$\begin{array}{cccc} + & 300403 \\ + & 10850 \\ + & 185039 \end{array}$	- 94 335 + 2 535 + 104 120	Voir le compte spécial à page 113.  3
+ 8122	- 79	Au chemin de fer Bremgarten-Dietikon pour l'exploitation de la ligne Wohlen— Bremgarten fr. 12 000. —, ainsi qu'au service d'automobiles de la vallée de la
+ 1 345 798	+ 173 861	Surb fr. 137 921, 37.  Voir explications à page 100.  (Part des C.F. F. an définit de l'exploitation des parts du Phin à Pale fr. 981 594 60.
+ 1 802	- 102 303	Part des C. F. F. au déficit de l'exploitation des ports du Rhin à Bâle fr. 281 524. 60; pertes sur réalisation de biens-fonds disponibles fr. 835. 20 et sur fourniture de matériel au chemin de fer Mendrisio—Stabio fr. 15 336. 95.
+ 2 172 574	- 4 864 365	tar chomin do lei Mendilsio—planio II. 19 330, 33.
+ 35 875 753		
+ 38 048 327	- 4 864 365	
	-	
$\begin{array}{rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$	- 13 037 225 - 4 864 365	
$\begin{array}{r} + 2172574 \\ + 15753753 \end{array}$	$\frac{-4864365}{+8172860}$	

### Observations relatives au compte de profits et pertes de 1935.

#### Recettes.

#### Chiffre 3. Intérêts des capitaux employés à des travaux neufs

Fr. 119 623. 50

Ces intérêts sont imputés sur le compte de construction pendant la période de construction, quand il s'agit d'ouvrages importants dont le devis est de fr. 400 000. — ou plus. Les principaux produits concernent les objets suivants: Extension de la gare de Neuchâtel fr. 31992, nouvelle gare de triage à Bâle fr. 12258, nouvelle installation d'enclenchement à la gare de Zurich fr. 29 006.

Chiffre 4. Produit des valeurs et des créances.		(	Compte de 1934	Budget de 1935	Compte de 1935
Ces recettes se décomposent comme il suit:			Fr.	Fr.	Fr.
Intérêts des titres en portefeuille	•		$726\ 426$	$600\ 000$	$739\ 267$
Bénéfices sur réalisations de titres et plus-values de titres.					17 577
Bénéfices de change	i.		$725\ 298$	50 000	1 085 445
Coupons prescrits	•	٠	$22\ 572$	20 000	$48\ 304$
Intérêts perçus en comptes courants			$1\ 120\ 458$	100 000	47722
Intérêts divers	•	•	331 373	400 000	$279\ 213$
			2 926 127	1 170 000	2 217 528

La diminution par rapport au compte de 1934 s'élève à fr. 708 599 (24,22 %) et l'augmentation par rapport au budget de 1935 à fr. 1 047 528  $(89,58)^{0}$ .

#### Dépenses.

	32 3		*			Différer	nces avec
Chiffre 2. Intérêts des emprunts consolidés.	Capital au	Rembour-	Comple 1024	Budget 1025	Compte 1935	le compte	le budget
Comparaison des intérêts des emprunts.	31 déc. 1935	sement	Comple 1934	buuget 1936	Comple 1939	1934	1935
	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
4º/ <sub>o</sub> Central-Suisse 1876	. 1 283 000	1887—1936	$124\ 410$	76 000		48 410 ¹)	
4'/0	. 12 205 000	1883 - 1957	508 600	495 100	495 100 -		
$3^{1/20/0}$ »		1915 - 1957	$921\ 375$	912 100	912 100 -	$9\ 275^{1}$ )	_ "
$3^{1/2^{0}/0}$ » » 1894 (octobre).		1915 - 1957	921 375	912 100	912 100 -	$9\ 275^{1}$ )	
$4^{\circ}/_{\circ}$ Union-Suisse (I <sup>re</sup> hyp.).	. 13 510 100		548 384	$543\ 064$	$543\ 064\ -$	5 320 ¹)	
$4^{0}/_{0}$ » » (IIe hyp.).	6 769 700		274 808	$272\ 128$	<b>272 128 —</b>	$2680^{1}$ )	- 1
$2^{8}/_{11}$ % Franco-Suisse 1868		1869 - 1958	280 590	$272\ 385$	$272\ 385\ -$	8 205 ¹)	
3% Jougne-Eclépens		1869 - 1967	165 802	162982	162 982 —	$2820^{1}$ )	-
$3^{1/2^{0}/0}$ Jura-Simplon 1894		1957	4 836 038	4 836 038	4 836 038	_	- 1
$3^{1}/2^{0}/_{0}$ Gothard 1895	. 95 060 000	1895—1973	3 411 800	3 370 150	3 370 150 -	41 650 <sup>1</sup> )	
3º/o Rente des ch. d. fer 1890			$2\ 079\ 990$	2 079 990	2079990		-
4º/o Rente suisse CFF 1900		1960	3 000 000	3 000 000	3 000 000		_
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> °/ <sub>0</sub> Ch. de fer fédéraux 1899/1902			13 261 500	12988500	12988500 - 3		_
$3^{0}/_{0}$ » » » $1903$		1913—1962	3 393 900	3 318 750	3 318 750 <b>—</b>		-
$3^{1/2^{0}/0}$ » » » 1910 (I <sup>re</sup> série) .			2415000	2 380 000	$2\ 380\ 000\ -$	,	
$4^{0}/_{0}$ » » » 1912/1914			$5\ 176\ 000$	5 114 000	5 114 000 <b>—</b>	62 000 ¹)	-
$4^{\circ}/_{0}$ » » » 1923 (III $^{\circ}$ empr. d'Electr.)		1938	4 800 000	4 800 000	4800000		
5°/o » » » 1924 (IV° empr. d'Electr.)		1935	7 500 000	3 750 000	3 750 000 <b>—</b>	3 750 000 <sup>2</sup> )	-
$5^{\circ}/_{\circ}$ » » » $1925$ (V° empr. d'Electr.)		1936	8 750 000	8 750 000	8 750 000		
5°/o » » » 1925 (VI° empr. d'Electr.)		1935	$2\ 500\ 000$	1 250 000	1 250 000 -	1 250 000°)	- 1
$4^{1/2^{0}/0}$ » » » 1927		1945	$4\ 500\ 000$	4 500 000	4 500 000		
$5^{0}/_{0}$ » » » 1927 (SUVAL) .		1941	1 000 000	1 000 000	1 000 000	_	
$3^{1/20/0}$ » » » $1927$ (Adm. féd. d. Postes)		1937	175 000	175 000	175 000		
$4^{1/2^{0}/0}$ » » » 1928		1944	6750000	6 750 000	6 750 000		
$4^{0}/_{0}$ » » » 1931		1951		14 000 000	14 000 000		
$3^{1/2^{0}/0}$ » » » 1932		1938 - 1962	4 375 000	4 375 000	4 375 000		- 1
4º/o		1943	6 000 000	6 000 000	$6\ 000\ 000$	-	<u>i</u>
$4^{\circ}/_{0}$ » » » 1934	100 000 000	1949	$2\ 000\ 000$	4 000 000	4 000 000 +		_
$3^{1/2^{0}/0}$ » » » 1935	. 100 000 000		· <del></del>	_	1750000 +		
$3^{1/2} / 0 > 3 > 3 $ 3 1935 Bons de caisse	100 000 000	1941			1750000 +	1 750 000 4) -	+ 1 750 000 <sup>4</sup> )
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Bons de dépôt des CFF placés dans	3						
le portefeuille de la caisse de pensions et							
de secours	<b>279 960 000</b>	en tout temps	$11\ 096\ 821$	11 560 000	11 374 044 +	277 223 -	$-185956^{5})$
Prix de rachat capitalisé de la ligne Genève							
La Plaine (à $4^{\circ}/_{\circ}$ )	7 599 648	1913—1958	317 264	309 187	309 187 —	8 077 ¹)	
	2 925 028 048		115 083 657	111 952 474	115 266 518 +	182 861	+ 3 314 044
Différence d'intérêts prorata	. –		+1 265 678	<b>— 1 028 581</b>	— 309 136 —		+ 719 445
	2 925 028 048		116 349 335	110 923 893	114 957 382 —	1 391 953	+4 033 489

Diminution provenant d'amortissements effectués conformément au plan.
 Conversion et remboursement de l'emprunt en 1935.
 Emission de l'emprunt jouissance 1° mars 1934.
 Emission de l'emprunt jouissance 15 mars 1935.
 Attribution en 1935 fr. 20 250 000, remboursement fr. 15 075 000, augmentation = fr. 5 175 000.

### Observations relatives au compte de profits et pertes de 1935.

Chiffre 3. Intérêts des dettes courantes.		Compte de 19 Fr.	034 Budget de 1 Fr.	935 Compte de 1935 Fr.
Intérêts en comptes courants		363 713		
Intérêts sur emprunts temporaires		185 090		
Intérêts sur cautionnements en espèces et intérêts divers		1 100 645		
Cie PLM, intérêt pour le tronçon suisse de la ligne Fra	sne—			
Vallorbe		88 066		
		1737514	10 896 0	00 1 969 150
Ces intérêts débiteurs ont augmenté de fr. 231 636 diminué de fr. 8 926 850 (81,93 %) par rapport au budget. La diminution des "Intérêts sur emprunts temporair à un taux inférieur au taux budgété et que les emprunts	es" pro	ovient de c	e que ces der	2.0
Chiffre 4. Frais de finance.	ont et	Compte de	1934 Budget de	e 1935 Compte de 1935
		Fr.	Fr.	
Provisions payées sur coupons et encaissements de titres			50 NO.	
Pertes de cours	• -	1 90		
Moins-values des titres en portefeuille		. 60 1		
Divers		. 62 1		
		306 20	62 410 0	00 1 252 689
Comparaison des charges d'intérêts des CFF.	•	de 1934 Fr.	Budget de 1935 Fr.	Compte de 1935 $\operatorname{Fr}$ .
Intérêts des emprunts consolidés		49 335	110 924 000	
Intérêts des dettes courantes, frais de finance, etc	20	$43\ 776$	11 306 000	$3\ 221\ 839$
Charges brutes	1183	93 111	122 230 000	118 179 221
Intérêts de construction et produit des valeurs et des	1100		122 200 000	110 110 221
	9.0	92 201	1 010 000	0 997 151
			<u> </u>	
Charges nettes	115 1	00 910	120 590 000	$115\ 842\ 070$
diminution par rapport au budget fr. 4 747 930 (3,94 %).  Cette diminution provient de la conversion de deux la baisse du taux d'intérêt des dettes courantes.	k empr	unts à 5 º/o	en emprunt	s à $3^{1}/_{2}$ $^{0}/_{0}$ et de
Chiffre 6. Sommes affectées à des amortissements. Les amortissements de 1935 se composent des princ	ipaux	postes suiva	ants:	, .
a. Amortissement légal	. fr.	5659817		
b. Amortissement d'installations supprimée		$924\ 270$		
c. Amortissement de frais d'emprunts.		2 917 447		
		9 501 534		
a Amorticomon	Llant			
a. Amortissement				
Annuités d'amortissement du capital d'établissement au 31 d			-	
				fr. 5 392 897
PLM, 23 <sup>e</sup> annuité d'amortissement du prix de rachat de				" 207 010
PLM, 21° annuité d'amortissement des dépenses de constr	uction	du tronçon	suisse de la	
ligne Frasne-—Vallorbe				" 59 910
			Ensemble	fr. 5 659 817
		1		
En vertu de la loi d'organisation du 1 <sup>er</sup> février 1925 blissement au 31 décembre 1902 et des dépenses de const sur un délai d'amortissement de 100 ans. L'amortissemen que des entreprises accessoires (usines électriques, ateliers de Romanshorn) se fait sur une autre base, au débit du	ruction it du c s, navi	ultérieures apital d'éta gation sur	jusqu'à fin 1 blissement de le lac de Cons	934 sont calculées e l'économat ainsi
b. Amortissement d'installa			,	
Les anciennes installations supprimées en 1935 par su				
parachèvement ont été amorties du compte de construc				fr. 925 097
à déduire: produit de la vente de matériaux provenant d'				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
les années précédentes		· · · <u>·</u>	· · · ·	
Reste à la charge du	comp	te de profit	ts et pertes	fr. 924 270
	r	1	1	

### Observations relatives au compte de profits et pertes de 1935.

c.	Amortissement	de	frais	d'emprunts.

#### Chiffre 8. Autres dépenses.

b. Versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours:

Ces versements se décomposent comme il suit:

La clôture du compte de profits et pertes présente le résultat suivant :

•						
				Compte de 1934	Budget de 1935	Compte de 1935
				Fr.	Fr.	Fr.
Total des recettes de l'année				114 506 954	113 963 000	$100\ 925\ 775$
Total des dépenses de l'année .	·		٠	157 476 061	164 513 000	$159\;648\;635$
Excédent des dépenses de l'année	•	•	•	42 969 107	50 550 000	58 722 860

Le solde passif du compte de profits et pertes au 31 décembre 1934 est de fr. 132 185 198.04; au 1er janvier 1935, une part de fr. 7 093 354.35 a été mise à la charge du compte "Déficit de guerre", et le reste, fr. 125 091 843.69, reporté comme solde passif à compte nouveau. Le solde passif au 31 décembre 1935 sera reporté à compte nouveau, suivant notre proposition énoncée à la page 31 du rapport de gestion.

De même que les années précédentes, le compte de 1935 renferme l'amortissement légal du capital, les versements aux fonds spéciaux, ainsi que les versements ordinaires et extraordinaires à la caisse de pensions et de secours; on a donc tenu compte de toutes les opérations à effectuer en vertu des prescriptions légales et réglementaires.

Aux observations ci-dessus nous ajoutons les deux tableaux suivants, donnant:

- 1º la récapitulation des dépenses de premier établissement et de construction soumises à l'amortissement légal;
- 2º les dépenses amorties depuis le rachat.

# Récapitulation des dépenses de premier établissement et de construction soumises à l'amortissement légal.

Années	Coût du rachat des lignes des anciennes compagnies	Dépenses ultérieures de construction	TOTAL 1)	70% du matériel roulant et du mobilier à déduire	Dépenses nettes à amortir
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1902	953 863 202.77		953 863 202. 77	$92\ 274\ 135.\ 22$	861 589 067. 55
1903 CFF	-	8 124 328. 52	8 124 328.52	1 582 300. 84	$6\ 542\ 027.\ 68$
1904 " .		$25\ 282\ 135.\ 60$	25 282 135.60	5 503 263, 26	19 778 872. 34
1905 "		28 998 923. 08	28 998 923. 08	7 699 488.84	21 299 434. 24
1906 " .		30 504 514.76	30 504 514. 76	7 545 248. 10	$22\ 959\ 266.\ 66$
1907 "		33 722 648. 54	33 722 648. 54	10 500 591. 94	23 222 056. 60
1908 " .		36 631 040. 64	36 631 040. 64	$12\ 059\ 667.\ 64$	24 571 373. —
1909 "		22 320 204. —	22 320 204. —	6 165 203.60	16 155 000. 40
1909 Gothard .	210 920 254. 64		210 920 254. 64	21 742 519. 14	189 177 735. 50
1910 CFF		$25\ 824\ 422.\ 47$	$25\ 824\ 422.\ 47$	5 199 620.07	20 624 802. 40
1911 " .	_	24 338 720. —	24 338 720	2 737 549.49	21 601 170. 51
1912 " .		30 448 392. 11	30 448 392. 11	2 280 858.81	28 167 533. 30
1913 " .	10.001.005	48 306 090. 29	48 306 090. 29	3 723 227. 35	44 582 862. 94
1913 JN	10 021 927. —		10 021 927. —	1 188 904. 84	8 833 022. 16
1914 CFF		41 269 310. 42	41 269 310. 42	5 939 768. 75	35 329 541. 67
1915 " .	_	24 516 349. 35	24 516 349. 35	4 304 361. 08	20 211 988. 27
1916 " .	_	18 287 373. 64	18 287 373. 64	3 327 977. 22	14 959 396. 42
1917 , .		15 854 596. 37	15 854 596. 37	158 194. 94	15 696 401. 43
1918 " . 1918 TTB et WR	2 556 050. —	59 301 652. 60	59 301 652. 60	7 555 697. 29 203 528. 40	51 745 955. 31
1918 TTB et WR 1919 CFF	2 336 030. —	89 083 901. 31	2 556 050. —	The second control of the second control of	2 252 521. 60
II i		121 582 779. 93	89 083 901. 31	7 885 502. 66 17 700 652. 04	81 198 398. 65 103 882 127. 89
1920 ,,		<b>121 382 779. 95 120 013 180. 34</b>	121 582 779. 93 120 013 180. 34	22 082 901. 97	97 930 278. 37
1000		76 171 852. 03	76 171 852. 03	27 319 783. 78	48 852 068. 25
1922 ",	5 643 455. 26	-	5 643 455. 26	1 145 608. 10	4 497 847. 16
1923 CFF		81 266 228. 85	81 266 228. 85	10 063 640. 93	71 202 587. 92
1004		76 743 624. 61	76 743 624. 61	17 503 097. 95	59 240 526. 66
1924 " . 1925 " .		84 979 301. 63	84 979 301. 63	16 893 167. 41	68 086 134. 22
1926 "		89 162 691. 61	89 162 691, 61	20 173 929. 35	68 988 762. 26
1927 " .	_	71 419 179. 80	71 419 179. 80	18 181 282. 35	53 237 897. 45
1928 " .		37 984 700. 61	37 984 700.61	13 439 011. 51	24 545 689. 10
1929 " .	_	27 081 539. 04	27 081 539. 04	6 399 642. 20	20 681 896. 84
1930 " .		65 544 404. 52	65 544 404. 52	14 101 270. —	51 443 134. 52
Total à fin 1930	1 183 004 889 67	1 414 764 086. 67	2 507 769 076 24	394 681 597. 07	2 203 087 379. 27
Usines électriques <sup>2</sup> )	_	- 238 602 395. 57	- 238 602 395. 57	334 001 331. Ot	- 238 602 395. 57
	1 100 004 000 07				
Total au 1°r janv.1931	1 183 004 889. 67	1 176 161 691. 10	2 359 166 580. 77	394 681 597. 07	1 964 484 983. 70
1931 CFF		78 609 872. 93	78 609 872. 93	28 227 348. 33	50 382 524. 60
Total à fin 1931	1 183 004 889. 67	1 254 771 564.03	2 437 776 453. 70	422 908 945. 40	2 014 867 508. 30
Ateliers 3)	9 319 094. —	$-27\ 550\ 867.\ 78$	-36 869 961.78		-36 869 961. 78
Total au 1er janv.1932	1 173 685 795. 67	1 227 220 696. 25	2 400 906 491. 92	422 908 945. 40	1 977 997 546. 52
1932 CFF		58 159 635. 19	58 159 635. 19	18 699 276. 26	39 460 358. 93
1933 " .		30 783 869. 34	30 783 869. 34	6 225 595. 65	24 558 273. 69
1934 <sup>4</sup> ) " .	. —	83 662 286. 12	83 662 286. 12	6 431 879. 50	77 230 406. 62
$1935^{5}$ , .		$-27\ 680\ 668.\ 37$	-27680668.37	3 933 607. 70	-31 614 276.07
7 11	1173 685 795.67	1 372 145 818. 53	2 545 831 614. 20	458 199 304. 51	2 087 632 309. 69
	1110 000 100.01	1 012 140 010. 00	2 040 001 014. 20	400 100 004, 01	2 301 002 000.00

¹) Le total de la 3° colonne de fr. 2 545 831 614. 20 ne comprend pas le montant de fr. 61 859 836. 72 qui a été déboursé pour les travaux effectués sur la partie italienne du tunnel du Simplon, montant qui n'est pas amortissable actuellement. — Il en est de même pour le prix de rachat capitalisé de fr. 10 780 988 de la ligne Genève—La Plaine et des travaux en cours d'exécution des entreprises accessoires au montant de fr. 2 647 989. 10 dont l'amortissement se fait dans d'autres conditions.

Proport au 1° janvier 1931 du "Compte de construction du chemin de fer" et du compte "Travaux en cours d'exécution,

Installation de la traction électrique", sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Usines électriques" et sur le compte "Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires, Usines électriques".

3) Report au 1er janvier 1932 du "Compte de construction du chemin de fer" et du compte "Travaux en cours d'exécution, Direction générale" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers" et sur le compte "Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires, Ateliers" et sur le compte "Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires, Ateliers".

<sup>4)</sup> Y compris le report sur un compte spécial de la subvention fédérale de fr. 60 000 000 p our accélération de l'électrification. b) Y compris la part de fr. 41 410 599. 16 à la subvention fédérale de fr. 60 000 000 pour accélération de l'électrification.

### Dépenses amorties

	Capital d'	établissement :	à amortir	I. Amortissement légal (délai 100 ans)						
Années	Capital	Dépenses de		du capital d'établis	sement primitif	des dépenses	7.1.1			
, ,	d'établissement primitif	construction ultérieures	Total	des lignes rachetées jusqu'en 1903	des lignes rache- tées après 1903	de construction ultérieures	Total I			
0.00	sous déduction de 70 Fr.	0°/o du matériel rou Fr.	lant et du mobilier Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.			
1902	861 589 067. 55	_	861 589 067. 55			_				
1903 CFF		6 542 027. 68	6 542 027. 68	909 838. 05	_		909 838. 05			
1904 »		19 778 872. 34	19 778 872. 34	942 578. 43		7 582. 21	950 160. 64			
1905 »	_	21 299 434. 24	21 299 434. 24	977 042. —		30 774. 14	1 007 816. 14			
1906 »		22 959 266. 66	22 959 266. 66	1 012 367. 15		56 545. 87	1 068 913. 02			
1907 »	_	23 222 056. 60	23 222 056. 60	1 048 553. 89	_	85 140. 96	1 133 694.85			
1908 »		24 571 373. —	24 571 373. —	1 087 325. 40	_	115 036. 10	1 202 361. 50			
1909 »		16 155 000. 40	16 155 000. 40	)	24.0 24.2 00					
1909 Gothard	189 177 735. 50	~	189 177 735. 50	1 126 958. 50	219 256. 99	147 544. 12	1 493 759. 61			
1910 CFF	_	20 624 802. 40	20 624 802. 40	1 167 453. 18	227 013. 28	171 439. 84	1 565 906. 30			
1911 »	_	21 601 170. 51	21 601 170. 51	1 209 671. 05	234 958. 74	201 347. 64	1 645 977. 43			
1912 »		28 167 533. 30	28 167 533. 30	1 253 612.09	243 093. 39	233 439. 56	1 730 145. 04			
1913 »		44 582 862. 94	44 582 862. 94	)						
1913 JN	8 833 022. 16	_	8 833 022. 16	1 299 276. 31	<b>25</b> 1 606. 38	274-271.74	1 825 154. 43			
1914 CFF	. —	35 329 541.67	35 329 541. 67	1 346 663.71	270 735. 21	335 552. 41	1 952 951. 33			
1915	- · . <u></u> ·	20 211 988. 27	20 211 988. 27	1 394 912. 70	280 177. 89	388 250. 54	2 063 341. 13			
1916 »	<u> </u>	14 959 396. 42	14 959 396. 42	1 445 746. 45	290 007. 76	425 269. 63	2 161 023.84			
1917 »		15 696 401. 43	15 696 401. 43	1 498 303. 38	300 224. 83	457 488. 80	2 256 017. 01			
1918 »		51 745 955. 31	51 745 955. 31	1						
1918 TTB et WR .	2 252 521.60	<del>-</del>	2 252 521. 60	1 552 583. 49	310 648. 73	491 685. 37	2 354 917. 59			
1919 CFF	_	81 198 398. 65	81 198 398. 65	1 609 448. 37	324 079. 33	568 875. 69	2 502 403. 39			
1920 »		103 882 127. 89	103 882 127. 89	1 668 036. 43	335 378. 80	682 918. 53	2 686 333. 76			
1921 »	_	97 930 278. 37	97 930 278. 37	1 728 347. 67	347 265. 72	827 254. 11	2 902 867. 50			
1922	_	48 852 068. 25	48 852 068. 25	1 791 243. 67						
1922 STB	4 497 847. 16		4 497 847. 16	1 791 245. 67	359 361. 74	969 727. 74	3 120 333. 15			
1923 CFF		71 202 587. 92	71 202 587. 92	1 855 862. 85	377 062. 45	1 060 288. 60	3 293 213. 90			
1924 »	_	59 240 526. 66	59 240 526. 66	1 923 066. 79	390 324. 28	1 179 912. 76	3 493 303. 83			
1925	_	68 086 134. 22	68 086 134. 22	1 993 717. 10	403 988. 87	1 289 878. 32	3 687 584. 29			
1926 »		68 988 762. 26	68 988 762. 26			1 413 986. 67	3 898 144.60			
1927 »		53 237 897. 45	53 237 897. 45			1 543 480. 50	4 117 265. —			
1928		24 545 689. 10	24 545 689. 10			1 659 216. 40	4 325 808. 70			
1929 <b>»</b>		20 681 896. 84	20 681 896. 84			1 745 755. 45	4 508 154. 20			
1930 »	_	51 443 134. 52	51 443 134. 52			1 830 792. 70	4 692 853. 60			
Total à fin 1930	1 066 350 193. 97	1 136 737 185.30	2 203 087 379. 27	42 949 353. 36	7 407 434. 07	18 193 456. 40	68 550 243. 83			
Usines électriques 1)			– 238 602 395 <b>.</b> 57	*		-2 310 586. —	<b>-</b> 2 310 586. —			
Total au1erjanv.1931	1 066 350 193. 97	898134789.78	1 964 484 983. 70	42 949 353. 36	7 407 434. 07	15 882 870. 40	66 239 657. 83			
1931 CFF		50382524.60	50 382 524. 60		1	1 584 264. 95				
Total à fin 1931		948517314.33	2 014 867 508. 30	45 418 667. 61		17 467 135. 35				
Ateliers 2)			36 869 961. 78		<b>-71</b> 890. —	<b>-</b> 957 021. —	<b>-1</b> 280 765. —			
Totalau 1er janv. 1932			1 977 997 546. 52			16 510 114. 35	69 509 117. 58			
1932 CFF	-	39 460 358. 93			513 935. 40	1 664 736. 45	0.000 0000			
1933 »		24 558 273. 69	A Description of the Control of the	10 200-14-000 100-160	The Art and Control of the Control	and the second test stores to the second	The same same services and the same services			
1934 ³) »	<del>-</del>	77 230 406. 62				1 845 447. 50	1			
1935 <sup>4</sup> ) »	1 057 001 000 07		<u> </u>			1 999 493. 95				
	1 057 031 099. 97	1 030 601 209.72	2 2 087 632 309. 69	55 881 938. 11	9 998 667. 62	23.775 335. 45	og 000 941. 18			

<sup>1)</sup> Report au 1er janvier 1931 du "Compte de construction du chemin de ser" et du compte "Travaux en cours d'exécution, Installation de la traction électrique" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Usines électriques" et sur le compte "Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires, Usines électriques" ainsi que du compte "Capital amorti" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Usines électriques".

2) Report au 1er janvier 1932 du "Compte de construction du chemin de fer" et du compte "Travaux en cours d'exécution, Direction générale" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers" et sur le compte "Travaux en cours d'exécution, Ateliers" ainsi que du compte "Capital amorti" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers".

3) Y compris le report sur un compte spécial de la subvention fédérale de fr. 60 000 000 pour accélération de l'électrification.

4) Y compris la part de fr. 41 410 599. 16 à la subvention fédérale de fr. 60 000 000 pour accélération de l'électrification.

### depuis le rachat.

			I. Autres am	or dissements	D.(21.11.1	*		Process of
Paris-Lyon-M pour la ligne Genève-La Plaine	Méditerranée pour tronçon suisse de Frasne-Vallorbe	Divers	Installations disparues	Frais d'emprunts	Déficit de la caisse de pensions et de secours	Déficit de guerre	Total II	Report 1 et II
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	_	42 105. 09	81 070. 61	2 180 320. 40		-	2 303 496. 10	2 303 496. 10
_	<b>—</b> .	2 622 226. 18	103 951. 51	147 607. 80	<u></u>	_	2 873 785. 49	3 783 623. 54
		_	280 000. —	116 495. —	_	_	396 495. —	1 346 655. 6
	_		280 000	116 495. —	_		396 495. —	1 404 311. 1
		227 724. 61	8 <b>80 000.</b> —	278 995. —	_		1 386 719. 61	2 455 632. 6
	-	_	1 576 615. 61	634 042. —	915 000. —		3 125 657. 61	4 259 352. 4
	_		208 074. 72	423 754. 60	915 000. —	_	1 546 829. 32	2 749 190. 89
			500 000. —	423 754. 60	915 000. —	_	1 838 754. 60	3 332 514. 2
	_		805 765. 73	423 755. 80	915 000. —		2 144 521. 53	3 710 427. 8
			1 188 457. 15	1 426 539. 45	915 000. —		3 529 996. 60	5 175 974. 0
	·		2 992 127. 17	7 080 207. 80	1 100 000. —		11 172 334. 97	12 902 480. 0
86 240. 38	_		1 345 763. 82	5 867 797. —	1 500 000. —		8 799 801. 20	10 624 955. 68
89 742. 08	_	_	816 834. 42	442 814. —	1 500 000. —		2 849 390. 50	4 802 341. 8
93 385. 97	17 763. 15		895 443. 06	440 759. 78	1 500 000. —		2 947 351. 96	5 010 693. 09
97 177. 81	29 109, 20		395 474. 04	428 189. 32	1 500 000. —	_	2 449 950. 37	4 610 974. 2
101 123. 63	30 236. 30		140 925. 25	446 132. 70	1 500 000. —	-	2 218 417. 88	4 474 434. 89
105 229. 65	31 407. 05	_	233 769. 32	457 023. 60	1 500 000. —		2 327 429. 62	4 682 347. 2
109 502. 39	32 623. 15	_	261 977. 17	5 <b>5</b> 6 776. 23	1 500 000. —		2 460 878. 94	4 963 282. 3
113 948. 63	33 886. 30		233 227. 37	1 040 289. 60	1 500 000. —	_	2 921 351. 90	5 607 685. 6
118 575. 41	35 198 35	_	817 280. 92	1 589 302. 35	1 500 000. —	_	4 060 357. 03	6 963 224. 5
123 390. 04	36 561. 25	8 500 000 —	837 745. 49	1 748 212. —	1 500 000. —		12 745 908. 78	15 866 241. 9
128 400. 17	37 976. 90	_	1 256 580. 69	5 010 786. 30	1 500 000. —	3 690 987. 52	11 624 731. 58	14 917 945. 4
133 613. 74	39 447. 35	451 726. 70	1 759 979. 15	7 322 625. 55	1 500 000. —	15 153 533. 98	26 360 926. 47	29 854 230. 3
139 038. 98	40 974. 75	_	2 098 634. 36	3 292 497. 80	1 500 000. —	1 484 941. 07	8 556 086. 96	12 243 671. 2
$144\ 684.\ 52$	42 561. 30	_	1 300 481.74	3 979 217. —	1 500 000. —	_	6 966 944.56	10 865 089. 1
150 559. 31	44 209. 30		3 912 753. 25	3 979 217. —	3 000 000. —	3 093 207. 03	14 179 945.89	18 297 210. 8
156 672. 61	45 921. 05		7 815 754. 60	6 241 722. 40	6 439 166.80	7 096 283. 12	27 795 520. 58	32 121 329. 2
163 034. 15	47 699. 15	-	294 238. 95	7 348 436. 90	5 722 255. 65	50 034 164. 70	63 609 829. 50	68 117 983. 7
169 653. 99	49 546. 05	_	2 737 392. 47	4 280 423. —	2 703 248. 80	1 594 837. 94	11 535 102. 25	16 227 955. 8
2 223 973. 46	595 120. 60	11 843 782. 58	36 050 318. 57	67 724 189. 98	44 539 671. 25	82 147 955. 36	245 125 011. 80	313 675 255. 63
								<u>-2 310 586.</u> -
2 223 973. 46	595 120. 60	11 843 782. 58	36 050 318. 57	67 724 189. 98	44 539 671. 25	82 147 955. 36	245 125 011. 80	311 364 669. 6
176 542. 62	51 464. 40	· -			4 570 520. 25		10 194 845. 47	
2 400 516. 08	646 585. —	11 843 782. 58	37 487 961.77	71 682 864. 98	49 110 191. 50	82 147 955. 36	255 319 857. 27	
0.400 510,00	CAC FOE	11 049 500 50	27 107 001 77	71 600 004 00	40 110 101 50	00 145 055 00	055 910 957- 07	<u>-1 280 765</u>
2 400 516. 08 183 710. 96	646 585. — 53 457. 15	11 843 782. 58		71 682 864, 98 8 932 808, 25	STATE STATES AND SECTION OF THE PARTY	82 147 955. <b>3</b> 6	255 319 857. 27 16 287 723. 51	324 828 974. 80 21 003 783. 33
191 170. 37	55 527. 05			1 344 675. —		_	11 456 723. 12	16 373 944. 9
198 932. 65	57 677. 05				8 258 062. 50		12 145 447. 60	17 266 092. 98
207 010. 11	59 910. 30	_			9 603 861. 20		13 712 498. 56	19 105 395. 26
3 181 340. 17	873 156. 55	11 843 782. 58	44 077 988, 82	87 320 573.03	79 477 453, 55	82 147 955, 36	308 922 250. 06	398 578 191. 2

De ces montants, figurent dans le bilan sous "Capital amorti":

#### Dépenses amorties depuis le rachat.

	Roport	Report III. Amortissement du capital d'établissement du service auxiliaire e des entreprises accessoires						
Années	I et II	Economat	Usines électriques	Ateliers	Navigation sur le lac de Constance	Chantiers de Romanshorn	Total III	des amor- tissements
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1902	2 303 496, 10			_				2 303 496. 10
1903	3 783 623. 54			_				3 783 623. 54
1904	1 346 655.64			_	75 704. —	_	75 704. —	1 422 359.64
1905	1 404 311.14				19 298.—		19 298. —	1 423 609.14
1906	2 455 632. 63	_			96 663.45		96 663.45	2 552 296. 08
1907	4 259 352.46		_		105 836. 40		105 836. 40	4 365 188. 86
1908	2 749 190. 82				143 075. 85		143 075. 85	
1909	3 332 514. 21		_	_	107 246. 75		107 246. 75	
1910	3 710 427. 83				122 860. 75	-	122 860. 75	3 833 288. 58
1911	5 175 974. 03				124 499. 15		124 499.15	5 300 473.18
1912	12 902 480. 01				115 600. 95		115 600. 95	13 018 080.96
1913	10 624 955. 63				103 961. 60		103 961. 60	
1914	4 802 341.83				104 463. 80		104 463. 80	STREET, SECTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT
1915	5 010 693. 09				95 682.10	_	95 682.10	
1916	4 610 974. 21			_	93 654. 90		93 654. 90	
1917	4 474 434. 89			_	90 399. 50	_	90 399. 50	1
1918	4 682 347, 21	_			83 237. 25		83 237. 25	
1919	4 963 282. 33				84 971.60		84 971.60	
1920	5 607 685. 66	×			7 175. 90		7 175. 90	
1921	6 963 224. 53			* 1 *	_	_	_	6 963 224. 53
1922	15 866 241.93			_	68 788.10		68 788.10	
1923	14 917 945. 48	_			73 949. 45		73 949. 45	CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR
1924	29 854 230. 30				70 942. 30		70 942. 30	I I
1925	12 243 671. 25	_			71 541.25		71 541.25	
1926	10 865 089. 16			_	48 816.05		48 816.05	1
1927	18 297 210. 89			a a	15 614. 05		15 614. 05	
1928	32 121 329, 28			_	30 584. 55		30 584. 55	
1929	68 117 983. 70				· 44 671.55		69 957. 70	
1930	16 227 955. 85			_	15 390. 30		40 824. 36	THE PERSON OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TO THE PERSON NAMED IN CO
Total à fin 1930	313 675 255. 63	*		_	2 014 629. 55	50 720. 21	2 065 349 76	315 740 605. 39
Usines électriques <sup>1</sup> )	-2 310 586. —	,	2 310 586.—				2 310 586.	
Total au						A		
1er janvier 1931	311 364 669.63		2 310 586.—	. —	2 014 629. 55	50 720. 21	4 375 935. 76	315 740 605. 39
1931	14 745 070.17		694 241.65	_	14 655. —	19 808. 30	728 704. 95	69 500 N 1 N 1 N 1 N 1 N 1 N 1 N 1 N 1 N 1 N
				-			-	
Total à fin 1931	326 109 739. 80		3 004 827. 65		2 029 284. 55	70 528.51	5 104 640.71	331 214 380. 51
Ateliers <sup>2</sup> )	<b>—1 280 765.</b> —			1 280 765.—	_		1 280 765.—	·
Total au								
1er janvier 1932	324 828 974. 80	_	3 004 827.65	l I	2 029 284. 55		6 385 405. 71	
1932	21 003 783. 31	_	747 708. 65		51 000.—	13 740.15	1 312 448. 80	
1933	16 373 944. 92	12 736.05	789 315. 30		85 772.80		1 409 498.55	V
1934	17 266 092. 95	12 943. 19	832 732. 15			The same consequences of the same consequences	1 468 934. 54	200 000 00000 0 0 0 0 0 0
1935	19 105 395, 26	12 085. 90	876 340. 50	527 668. 50	95 372.30	13 580. 55	1 525 047.75	20 630 443. 01
	398 578 191.24	37 765.14	6 250 924.25	3 342 910. 50	2 345 724.40	124 011.06	12 101 335, 35	410 679 526, 59
- n							<u> </u>	
						RI NI	•	
	××		¥					1
		06 1	8 a 8					
			7.0	1111		× -		я
1)	Report au 1er i	anvier 1921	du compto c	Canital amor	tis cur la co	mnte «Dánen	ses nour les	ontroprises

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Report au 1° janvier 1931 du compte «Capital amorti» sur le compte «Dépenses pour les entreprises accessoires, Usines électriques».

²) Report au 1° janvier 1932 du compte «Capital amorti» sur le compte «Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers».

Bilan au 31 décembre 1935.

#### Bilan au

Compte de 1934		Compte de 1935		Comparaison avec compte de 1934
Fr.	ACTIF.	Fr.	Ct.	Fr.
	AOTH:			
1				
	I. Compte d'établissement.	-		95
2 478 827 833	1. Compte de construction du chemin de fer °	2 462 945 391	22	- 15 882 442
203 036 947	Frais généraux	202 151 333	26	- 885 614
1 634 794 126	Etablissement de la ligne et installations fixes	1 614 189 944	41	- 20 604 182
609 467 987	Matériel roulant	614 563 336	88	+ 5 095 350
30 924 478	Mobilier et ustensiles	31 448 568		+ 524 090
604 295	Services auxiliaires	592 208	67	- 12 086
113 917 356	2. Excédent du prix de rachat sur les frais d'établissement	113 917 355	77	
2 592 745 189	Total Compte d'établissement	2 576 862 746	99 -	<b>- 15 882 442</b>
55 944 837	II. Travaux en cours d'exécution	44 257 681	03	- 11 687 156
2 779 685	1. Ligne de raccordement Genève-Cornavin-Eaux-Vives	2 838 848	70	+ 59 164
141 907	2. Ligne de la vallée de la Surb	141 907	45	_
136 193	3. Installation de la traction électrique	1 319 893	64	+ 1 183 701
6 222 644	4. Direction générale	7 382 571	11	+ 1 159 927
31 382 824	5. I er arrondissement	22 388 281	32	- 8 994 543
5 935 344	6. II°	5 035 562	82	- 899 781
6 809 321	7. III <sup>o</sup> »	2 502 626	89	- 4 306 694
2 529 651	a. Usines électriques	$2\ 636\ 266$	15	+ 106 615
7 268	b. Ateliers	11 722	95	+ 4 455
_	c. Navigation sur le lac de Constance	_	-	. –
	d. Chantiers de Romanshorn	.—	-	_
276 075 570	III. Frais d'installation des entreprises accessoires	274 775 941	20	<b>–</b> 1 299 629
238 293 432	1. Usines électriques	237 526 903	11	766 529
35 080 307	2. Ateliers	34 652 036	56	- 428 271
2 249 145	3. Navigation sur le lac de Constance	$2\ 156\ 934$	73	- 92 210
452 686	4. Chantiers de Romanshorn	440 066	80	- 12 619
198 908 622	IV. Dépenses à amortir	212 498 316	77	+ 13 589 695
41 278 526 —	<ol> <li>Frais d'émission et de conversion des emprunts</li> <li>Dépenses de construction d'installations supprimées</li> </ol>	47 774 866 —	05	+ 6 496 340
157 630 096	3. Déficit de guerre	164 723 450	72	+ 7 093 355
123 795 472	V. Valeurs et créances	130 667 964	22	+ 6872493
1 448 799	1. Caisses, lettres de change et dépôts en banque	12 294 720	19	+ 10 845 921
15 829 045	2. Valeurs:			8
	a. Obligations et titres hypothécaires fr. 9 965 358 90 b. Actions	00.147.000	00	
94.451.600		22 147 230	90	+ 6 318 186 - 2 219 724
24 451 608 6 721 164	3. Débiteurs divers	22 231 884	29 04	- 2 219 724 - 65 168
27 220 575	4. Biens-fonds disponibles	$6\ 655\ 996$ $24\ 661\ 305$	39	- 2 559 269
48 124 281	6. Restes actifs; recettes de 1935 à régler par la caisse en 1936	42 676 827	41	- 5 447 453
132 185 198	VI. Solde passif du compte de Profits et Pertes	183 814 703	38	+ 51 629 505
		-		
0.050.454.000		0.400.055.050		10 000 100
3 379 654 888		3 422 877 353	<u>59</u>	+ 43 222 466
			2 .	360

#### 31 décembre 1935.

1. Emprunts du Central suisse	Compte de 1934		Compte de 1935		Comparaison avec compte de 1934
1. Emprunts du Central suisse	Fr.	PASSIF.	Fr.	Ct.	Fr.
20 479 800   2. Emprunts de l'Union suisse.   20 979 800   3. Emprunts du Jura-Simplon   163 392 600   3   50 090 000   4. Emprunt du Gothard   95 660 000   75 600 000   5. Rente 3%, des chemins de fer, de 1890   75 000 000   75 000 000   6. Rente suisse des CFF, de 1900   75 000 000   75 000 000   8. Emprunt 3%, des CFF, de 1900   75 000 000   75 000 000   8. Emprunt 3%, des CFF, de 1900   75 000 000   75 000 000   8. Emprunt 3%, des CFF, de 1910   66 900 000   120 000 000   10. Emprunt 4% des CFF, de 1912/1914   126 300 000   75 000 000   120 000 000   13. Emprunt 5% des CFF, de 1923, III emprunt d'électr.   120 000 000   15 000 000   15 000 000   15 000 000   15 Emprunt 5% des CFF, de 1925, V emprunt d'électr.   175 000 000   15 Emprunt 5% des CFF, de 1925, V emprunt d'électr.   75 000 000   15 Emprunt 5% des CFF, de 1925, V emprunt d'électr.   75 000 000   16 Emprunt 5% des CFF, de 1925, V emprunt d'électr.   75 000 000   16 Emprunt 5% des CFF, de 1927   20 000 000   16 Emprunt 5% des CFF, de 1927   20 000 000   16 Emprunt 5% des CFF de 1927   50 000 000   16 Emprunt 5% des CFF de 1927   50 000 000   16 Emprunt 5% des CFF de 1927   50 000 000   18 Emprunt 5% des CFF de 1928   150 000 000   10 000 000   18 Emprunt 5% des CFF de 1938   150 000 000   10 000 000   10 000 000   10 000 00	2 937 249 258	I. Emprunts consolidés	2 925 028 047	83	<b>- 12 221 210</b>
163 979 800   3	67 187 000	1. Emprunts du Central suisse	65 058 000	_	- 2 129 000
99 990 000	20 479 800	2. Emprunts de l'Union suisse	20 279 800	_	- 200 000
69 333 000	153 792 800		153 392 600	-	- 400 200
75 000 000					- 1 230 000
371 10 0 0 0			100 N 2000 N 11 100	-	
10 625 000				-	
September   3½ % des CFF, de 1910   126 300 000					
127 580 0000				. —	
120 000 000		9. Emprunt 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % des CFF, de 1910		_	
150 000 000			1000 100 100 100 100 100	_	- 1 550 000
13		11. Emprunt 4 % des CFF, de 1923, III emprunt d'electr	120 000 000		150,000,000
14. Emprunt 5% des CFF, de 1925, VIº emprunt d'électr.			175 000 000		- 150 000 000
20 000 000			175 000 000		- 50 000 000
100 000 000			90,000,000	i	- 50 000 000
17. Emprunt 3 1/2 9/6 des CFF de 1927   5 000 000					
150 000 000			ALLEGE CONTROL OF CONTROL		
19. Emprunt 4% des CFF de 1931   350 000 000     125 000     125			100 200 AND 100 M 100		<u> </u>
125 000 000   20. Emprunt 3½ % des CFF, de 1932   125 000 000	AND SECURITION OF THE PROPERTY				
150 000 000   21. Emprunt 4% des CFF, de 1934   150 000 000			The second secon		
100 000 000	150 000 000				
- 23. Bons de caisse 3 ½ ½ % des CFF de 1935 . 100 000 000	100 000 000			_	, —
24. Emprunt 3 ½ % des CFF de 1935 25. Bons de dépôt en faveur de la caisse de pensions et de secours 26. Valeur actuelle des annuités dues au PLM pour le rachat de la ligne Genève—La Plaine	_			_	+100 000 000
26. Valeur actuelle des annuités dues au PLM pour le rachat de la ligne Genève—La Plaine	-		100 000 000	_	+100 000 000
Ra ligne Genève—La Plaine	274 785 000	25. Bons de dépôt en faveur de la caisse de pensions et de secours	279 960 000	_	+ 5175000
11. Capital amorti   93 710 437   90   +	7 806 658		-		
137 127 721       III. Dettes courantes       214 734 144       67       + 7         7 717 872       1. Titres et coupons échus       7 936 892       - + + 2         19 924 343       2. Prorata d'intérêts non échus       19 615 206       60         3. Créances des caisses de secours:       - 4 943 170       6 433 694       23       + 5         4 943 170       a. Caisse de pensions et de secours des CFF       6 433 694       23       + 6       613 312       40       + 6       40       + 70 88       20       - 7 60 80 902       23       + 7 80 902       + 7 80 902       24       + 7 80 902       - 7 80 902       24       + 7 80 902       + 7 80 902       + 7 80 902       + 7 80 902       + 7 80 902       + 7 80 902       + 7 80 902       + 7 80 902       + 7 80 902       + 7 80 902       + 7 80 902       + 7 80 902       + 7 80 902       + 7 80 902       + 8 902       +	2.	la ligne Genève—La Plaine	7 599 647	83	- 207 010
7 717 872       1. Titres et coupons échus       7 936 892       — + 20 924 343         19 924 343       2. Prorata d'intérêts non échus       19 615 206       60       — - 20 60         3. Créances des caisses de secours:       a. Caisse de pensions et de secours des CFF       6 433 694       23       + 613 312       40       + 40 90       + 90 90       40       + 90 90	88 050 621	II. Capital amorti	93 710 437	90	+ 5 659 817
2. Prorata d'intérêts non échus 3. Créances des caisses de secours: 4 943 170 4 943 170 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	137 127 721	III. Dettes courantes	214 734 144	67	+ 77 606 424
3. Créances des caisses de secours:  a. Caisse de pensions et de secours des CFF			7 936 892	-	
595 466       b. Caisse d'assurance en cas de maladie CFF       613 312       40       +         17 088       c. Fonds Guyer-Zeller       35 242       40       +         880 832       d. Fonds pour Sanatorium       901 312       65       +         36 680       e. Fonds de secours pour invalides pensionnés       35 804       15       -         13 200       f. Fonds de secours pour les agents n'ayant pas droit à la pension       29 106       95       +         2 486 356       4. Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc.       2 043 277       80       -         38 029 523       6. Restes passifs; dépenses de 1935 à régler par la caisse en 1936       58 382 991       44       -         157 227 288       IV. Fonds spéciaux       189 404 723       19       +       3       144 632 315       1. Fonds de renouvellement       176 611 397       30       +       3       4       4 910 468       8 058 777       33       +       4       4 734 548       56       - <td>19 924 343</td> <td></td> <td>19 615 206</td> <td>60</td> <td>- 309 136</td>	19 924 343		19 615 206	60	- 309 136
595 466       b. Caisse d'assurance en cas de maladie CFF       613 312       40       +         17 088       c. Fonds Guyer-Zeller       35 242       40       +         880 832       d. Fonds pour Sanatorium       901 312       65       +         36 680       e. Fonds de secours pour invalides pensionnés       35 804       15       -         13 200       f. Fonds de secours pour les agents n'ayant pas droit à la pension       29 106       95       +         2 486 356       4. Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc.       2 043 277       80       -         38 029 523       6. Restes passifs; dépenses de 1935 à régler par la caisse en 1936       58 382 991       44       -         157 227 288       IV. Fonds spéciaux       189 404 723       19       +       3       144 632 315       1. Fonds de renouvellement       176 611 397       30       +       3       4       4 910 468       8 058 777       33       +       4       4 734 548       56       - <td>4 943 170</td> <td>a. Caisse de pensions et de secours des CFF</td> <td>6 433 694</td> <td>23</td> <td>+ 1490524</td>	4 943 170	a. Caisse de pensions et de secours des CFF	6 433 694	23	+ 1490524
880 832   d. Fonds pour Sanatorium   901 312   65   +	595 466		613 312		
26 680			35 242	40	+ 18154
13 200       f. Fonds de secours pour les agents n'ayant pas droit à la pension       29 106       95       +         2 486 356       4. Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc.       2043 277       80       -         38 029 523       5. Tréanciers divers       118 707 304       05       +       8         62 483 191       6. Restes passifs; dépenses de 1935 à régler par la caisse en 1936       58 382 991       44       -         157 227 288       IV. Fonds spéciaux       189 404 723       19       +       3         144 632 315       1. Fonds de renouvellement       176 611 397       30       +       3         7 684 505       2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents       8058 777       33       +         4 910 468       3. Fonds de couverture de rentes-accidents       4 734 548       56         60 000 000       V. Subvention fédérale pour l'accélération de l'électrification       —       —       —       —				65	
2 486 356       4. Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc.       2 043 277       80       –         38 029 523       5. Tréanciers divers       118 707 304       05       +       8         62 483 191       6. Restes passifs; dépenses de 1935 à régler par la caisse en 1936       58 382 991       44       –         157 227 288       IV. Fonds spéciaux       189 404 723       19       +       3         144 632 315       1. Fonds de renouvellement       176 611 397       30       +       3         7 684 505       2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents       8 058 777       33       +         4 910 468       3. Fonds de couverture de rentes-accidents       4 734 548       56         60 000 000       V. Subvention fédérale pour l'accélération de l'électrification       —       —       —         60 000 000       (compris auparavant à l', actif"sous, Travaux en cours d'exécution")       —       —       —					<b>–</b> 876
38 029 523       5. (Tréanciers divers					The state of the s
62 483 191 6. Restes passifs; dépenses de 1935 à régler par la caisse en 1936 58 382 991 44 - 157 227 288 IV. Fonds spéciaux					- 443 078
157 227 288       IV. Fonds spéciaux       189 404 723       19       + 3         144 632 315       1. Fonds de renouvellement       176 611 397       30       + 3         7 684 505       2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents       8 058 777       33       + 3         4 910 468       3. Fonds de couverture de rentes-accidents       4 734 548       56       -         60 000 000       V. Subvention fédérale pour l'accélération de l'électrification       — - 6       6         (compris auparavant à l',,actif"sous,,Travaux en cours d'exécution")       — - 6					+ 80 677 781
144 632 315       1. Fonds de renouvellement       176 611 397       30 + 8         7 684 505       2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents       8 058 777       33 + 8         4 910 468       3. Fonds de couverture de rentes-accidents       4 734 548       56 - 8         60 000 000       V. Subvention fédérale pour l'accélération de l'électrification (compris auparavant à l', actif" sous, Travaux en cours d'exécution")       6	62 483 191	6. Restes passifs; dépenses de 1935 à régler par la caisse en 1936	58 382 991	44	- 4 100 199
2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents 8058777 33 + 4910468 3. Fonds de couverture de rentes-accidents		-		19	+ 32 177 435
4 910 468 3. Fonds de couverture de rentes-accidents					+ 31 979 082
V. Subvention fédérale pour l'accélération de l'électrification (compris auparavant à l',,actif" sous,,Travaux en cours d'exécution") — — — 6				8.8	
(compris auparavant à l',, actif "sous,, Travaux en cours d'exécution")	4 910 468		4 734 548	56	- 175 919
	60 000 000	_	-		
10.000 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0000	(compris auparavant à l',, actif "sous,, Travaux en cours d'exécution")			- 60 000 000
3 422 877 358 59 + 4	8 879 654 888 ——————————————————————————————————		3 422 877 353	<u>59</u>	+ 43 222 466

#### Observations concernant le bilan au 31 décembre 1935.

	4	Ac	tif.	16		
I. 1. Compte de constr	netion Ce c				fr. 2	462 945 391. 22
se décomposant de la mai			i iii 1999 a		. <u>ir. 2</u>	102 943 591. 22
· · · · · · ·	Frais	Etablissement		Mobilier et	Comicos	
	généraux	de la ligne et	Matériel roulant	ustensiles	Services auxiliaires	Total
	Fr.	installations fixes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Situation au 31 déc. 1934					604 295	2 478 827 833
Répartition de la subven-			¥			
tion fédérale pour accé-						
lération de l'électrifi						
	-2532212	$-38\ 878\ 387$				<b>-</b> 41 410 599
Augmentation nette sui-						
vant compte de cons-						
truction de 1935	1 646 598	18 274 205	5 095 350	524 090	- 12 086	25 528 157
Situation au 31 déc. 1935					592 209	2 462 945 391
Le compte de constr						
pages 37 à 52 renfermen				•		
II. Travaux en cours						44 257 681.03
Le tableau ci-après	donne un rés				's de l'anné	e 1935:
Compte de construction :		tuation au de de	enses nettes construction con	Report au npte de cons-	Situation au	Différences
Ligne de raccordement entre le		cembre 1934	en 1935 true	ction en 1935 <sup>31</sup>		en regard de 1934
de Genève-Cornavin et Eau	x-Vives	Fr. 2 779 685	Fr. 59 164	Fr.	Fr. 2 838 849	+ 59 164
Ligne de la Surb		141 907	1 050 010		141 907	
Installation de la traction élé Direction générale		136 193 6 <b>2</b> 22 644	1 656 210 6 361 279	4 <b>7</b> 2 509 5 201 352	$1\ 319\ 894$ $7\ 382\ 571$	+ 1183701 + 1159927
I <sup>er</sup> arrondissement		31 382 824	1 761 808	10 756 351	$22\ 388\ 281$	- 8 994 543
IIIe »		5 935 344 6 809 321	$2491096 \\ 1400374$	3 390 877 5 707 068	5 035 563 2 502 627	- 899 781 - 4 306 694
			13 729 931	25 528 157	41 609 692	-11798226
Entreprises accessoires:		0 700 071	270.014	<b>200 200</b>	2 202 222	
Usines électriques Ateliers	• • *	2 529 651 — 7 268 —	659 914 - 423 815 -	- 766 529 - 428 270	$2\ 636\ 266 \\ 11\ 723$	$\begin{array}{cccc} + & 106\ 615 \\ + & 4\ 455 \end{array}$
Navigation sur le lac de Co	nstance		92 210	- 92 210	_	_
Chantiers de Romanshorn .			12 619 - 1 188 558 -	- 12 619 - 1 299 628	2 647 989	+ 111 070
	Total		12 541 373	24 228 529	44 257 681	$+ 111070 \\ -11687156$
Le détail des ouvrag						
Dépenses de construct	,	delion on cours	a checamon	w nn 1000 ng	, are wax po	.g cs 00 a 00.
Le compte de construction a	augmenté de					fr. 25 528 157
tandis que les dépenses pour	entreprises a	ccessoires ont re	eculé de			» — 1 299 628
Augmentation nette Au compte «Travaux de con	struction inac	hevés» iľ v a ur	e diminution	de		fr. 24 228 529 » — 11 687 156
Les dépenses nettes de 1935	sont ainsi de			<b></b> .		fr. 12 541 373
A cette somme viennent s'ai	iouter les amo	rtissements et le	s dépenses de	parachèvement	imputables	
sur le compte d'exploitatio Montant des dépenses de cor	n pour estruction de l		ction des recet	tes et des remb	oursements	» 7 860 886 fr. 20 402 259
Pour le surplus voi						
budget", page 60 ci-devar		,,	<u>-</u>			
III. Frais d'installation		es accessoires.	Ce compte s'é	ëlève à fin 19	35 à fr. 2	74 775 941. 20
se décomposant comme il	suit:				-	
1. Usines électriques.						, :
Capital d'établissement				fr. 238 293 43	32.41	9
Modifications en 193		astion man shis	.4	100.01	1 90	
a. Augmentation en 1935 b. Amortissement du cap				" 109 81	.1. 20	
plan, annuité pour 1938			mement au	" - 876 34	0. 50	
2. Ateliers.	•			" 2.032	fr. 2	37 526 903. 11
Capital d'établissement	à fin 1934.			fr. 35 080 30	6. 45	
Modifications en 193	55:				and the second	20
a. Augmentation en 1935	selon spécifi	cation par obje	ets	, 368 87	8. 30	
b. Amortissement du cap				¥0= 00	0.50	
plan, annuité pour 193				" - 527 66	8. 50	25
c. Amortissement d'installa pour 1935				" - 269 47	9 69	34 652 036. 56
pour 1999			-	, 20341		
			à reporter		fr. 2	72 178 939. 67

#### Observations concernant le bilan au 31 décembre 1935.

3. Navigation sur le lac de Constance. Report fr. 272 178 939. 67
Capital d'établissement à fin 1934 fr. 2 249 145. 23
Modifications en 1935: a. Augmentation en 1935 selon spécification par objets , 3 161.80
b. Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des installations du port pour l'année 1935
4. Chantiers de Romanshorn.
Capital d'établissement à fin 1934 fr. 452 685.55
Modifications en 1935: a. Augmentation et remplacement d'installations, machines et mo-
bilier
b. Amortissement du capital d'établissement des chantiers pour l'année 1935
c. Amortissement d'installations supprimées en 1935 " — 80. — " 440 066. 80
Total à fin 1935, comme ci devant fr. 274 775 941. 20
IV. Dépenses à amortir.
Au 31 décembre 1934, ce compte accusait un solde débiteur de fr. 198 908 622. 42
En 1935, il s'est accru des sommes suivantes:
Installations supprimées lors de l'exécution des travaux ci-après:
Gare de Berne, transformation et extension fr. 170 000. —
Gare de Genève, extension
Gare de Morges, extension
Gare de Neuchâtel, transformation et extension , 72 014. 95
Gare de Bâle, nouvelle gare de triage
Station d'Olten-Hammer, extension
Gare de Zurich, enclenchement électrique " 100 000. —
Gare de Brougg, extension
Divers autres objets
à déduire: fr. 925 096. 90
Produit de la vente de matériaux
provenant d'installations amorties pendant les années précédentes
# fr. 924 270, 20
Frais d'émission et de conversion des emprunts.  Différences de cours et frais d'émission de l'emprunt
des CFF de 1935 fr. 7394450.05
Différences de cours et frais d'émission des bons de
caisse des CFF de 1935
Frais de renouvellement de familles de goupons 15 959 65
Déficit de guerre.
Intérêts pour 1934 sur le solde au 31 décembre 1933
En revanche, nous avons amorti: fr. 216 340 033. 72 pour installations supprimées fr. 924 270. 20
sur les frais d'émission et de conversion des emprunts
Solde au 31 décembre 1935 fr. 212 498 316. 77
V. Valeurs et créances.
2. Portefeuille de Fonds publics.
Mouvement pendant l'année 1935:
Montant du portefeuille au 31 décembre 1934 fr. 15 829 044. 85  Titres divers mis en portefeuille
moins: fr. 25 363 190, 90
Sortie de titres
Moins-value
Montant au 31 décembre 1935 (voir inventaire aux pages 111 et 112) fr. 22 147 230. 90
3. Débiteurs divers.
Montant au 31 décembre 1935
Agences des CFF à l'étranger
Travaux pour le compte de tiers
C'e BLS, participation aux frais d'agrandissement de la gare de Brigue
Dinamo, Milan
A reporter fr. 1 038 250

#### Observations concernant le bilan au 31 décembre 1935.

	ort fr. 1 038 250
Fonds de caisse des services	
Cio PLM, amortissement des dépenses de construction du tronçon suisse de la ligne Frasne—Vallo	
Comptes de chèques postaux	
Prorata d'intérêts sur les titres en portefeuille	» 73 838
Entreprises suisses de transport	
Association suisse du matériel roulant	» 84 013
Vevey, bâtiment postal de transit	» 445 894
Accident au tunnel du Gütsch	
Accident à Oerlikon	» 292 403 » 12 607 163
Offices de change	» 557 370
Divers comptes: ballastières, ateliers, etc.	
	fr. 22 231 884
4. Biens-fonds disponibles.	11. 22 231 004
(Y compris les acquisitions faites en vue d'extensions futures.)	
La valeur d'inventaire au 31 décembre 1934 s'élevait à	fr. 6 721 164. 27
En 1935, il a été fait des acquisitions pour fr. 25574.40	•
et il a été réalisé ou employé pour la construction	" - 65 168. 23.
Montant au 31 décembre 1935	fr. 6 655 996.04
5. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve.	<b></b>
Montants au 31 déc. 1934 au 31 déc. 1935	Différences
au 51 dec. 1954 au 51 dec. 1955 Fr. Fr.	Fr.
Economat	<b>—</b> 2 344 194
Magasin des ateliers d'Yverdon	+ 1 583
" " " de Bienne	-155434
" " " d'Olten	<b>—</b> 66 008
" " " de Bellinzone	<b>—</b> 14 693
" " " " Zurich	+ 125 227
, , , Coire	68 025
" " chantiers de Romanshorn	<b>—</b> 14 144
" " ateliers de dépôt du I <sup>er</sup> arrondissement 269 185 256 976	<b>—</b> 12 209
$[ \ , \ , \ , \ , \ , \ ]$ $[$ $[\ ]$ $[\ ]$ $[\ ]$ $[\ ]$ $[\ ]$ $[\ ]$ $[\ ]$ $[\ ]$ $[\ ]$	0.005
1	<del>-</del> 6 027
" " " " " IIIe " 293 282 287 936	- 6 027 - 5 346
TIIe 293 282 287 936	
", ", ", ", ", "III° ", " 293 282 287 936 Total 27 220 575 24 661 305	<b>—</b> 5 346
", ", ", ", "IIIe ", 293 282 287 936	<b>—</b> 5 346
", ", ", ", ", "III° ", 293 282 287 936  Total 27 220 575 24 661 305  Passif.  I. Emprunts consolidés.	<u> </u>
", ", ", ", ", "III° ", 293 282 287 936 Total 27 220 575 24 661 305 Passif.	<u> </u>
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	<u> </u>
", ", ", ", ", "III $^{\circ}$ ", $\frac{293\ 282}{27\ 220\ 575}$ $\frac{24\ 661\ 305}{24\ 661\ 305}$ Passif.  Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et II. Capital amorti.	<u> </u>
", ", ", ", ", "III° ", $\frac{293282}{27220575}$ $\frac{287936}{24661305}$ Passif.  Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et  II. Capital amorti.  Montant au 31 décembre 1934  Augmentation en 1935:	- 5 346 - 2 559 270
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	- 5 346 - 2 559 270
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	- 5 346 - 2 559 270
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	- 5 346 - 2 559 270
Total 293 282 287 936  Total 27 220 575 24 661 305  Passif.  I. Emprunts consolidés.  Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et  II. Capital amorti.  Montant au 31 décembre 1934  Augmentation en 1935:  Amortissement légal (délai de 100 ans)  328 annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne  Genève—La Plaine  Genève—La Plaine  Genève—La Plaine  3293 282  287 936  Total  293 282  287 936  Total  293 282  287 936  Total  293 282  287 936  Fin 5 392 896 70  23e annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne  Genève—La Plaine	- 5 346 - 2 559 270
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	- 5 346 - 2 559 270
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	- 5 346 - 2 559 270  131.  fr. 88 050 620. 79
## Total ## Total ## 293 282	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79
## Total ##	- 5 346 - 2 559 270  131.  fr. 88 050 620. 79
## Total ## 293 282	- 5 346 - 2 559 270  131.  fr. 88 050 620. 79  , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90
## Total ##	- 5 346 - 2 559 270  131.  fr. 88 050 620. 79  , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90
Total 293 282 287 936  Total 27 220 575 24 661 305  Passif.  I. Emprunts consolidés.  Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et  II. Capital amorti.  Montant au 31 décembre 1934  Augmentation en 1935:  Amortissement légal (délai de 100 ans) fr. 5 392 896. 70 23° annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne  Genève—La Plaine	- 5 346 - 2 559 270  131.  fr. 88 050 620. 79  , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90  fr. 118 707 304. 05
Total 293 282 287 936  Total 27 220 575 24 661 305  Passif.  I. Emprunts consolidés.  Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et  II. Capital amorti.  Montant au 31 décembre 1934  Augmentation en 1935: Amortissement légal (délai de 100 ans) fr. 5 392 896. 70 23° annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève—La Plaine	- 5 346 - 2 559 270  131.  fr. 88 050 620. 79  , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90  fr. 118 707 304. 05  , fr. 1 783 259
Passif.  I. Emprunts consolidés.  Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et  II. Capital amorti.  Montant au 31 décembre 1934  Augmentation en 1935: Amortissement légal (délai de 100 ans)  23° annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève—La Plaine Frasne—Vallorbe  Montant au 31 décembre 1935  Montant au 31 décembre 1935  III. Dettes courantes.  5. Créanciers divers.  Ce chapitre se monte au 31 décembre 1935 à Les principaux montants sont: Décomptes en suspens du Contrôle du trafie C¹º Berne-Neuchâtel, gares communes Département fédéral des finances	- 5 346 - 2 559 270  131.  fr. 88 050 620. 79  , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90  fr. 118 707 304. 05  . fr. 1 783 259 . 162 083 . 38 000 000
Passif.  I. Emprunts consolidés.  Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et  II. Capital amorti.  Montant au 31 décembre 1934  Augmentation en 1935:  Amortissement légal (délai de 100 ans)  Genève—La Plaine  Frasne—Vallorbe  Montant au 31 décembre du coût du tronçon suisse de la ligne  Frasne—Vallorbe  Montant au 31 décembre 1935  III. Dettes courantes.  5. Créanciers divers.  Ce chapitre se monte au 31 décembre 1935 à  Les principaux montants sont:  Décomptes en suspens du Contrôle du trafic  C'Berne-Neuchâtel, gares communes  Département fédéral des finances  Réserve pour charges d'exploitation	- 5 346 - 2 559 270  131.  fr. 88 050 620. 79  , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90  fr. 118 707 304. 05  . fr. 1 783 259 . 162 083 . 38 000 000 . 3 101 519
Passif.  I. Emprunts consolidés.  Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et  II. Capital amorti.  Montant au 31 décembre 1934  Augmentation en 1935:  Amortissement légal (délai de 100 ans)  Genève—La Plaine  Genève—La Plaine  Frasne—Vallorbe  Montant au 31 décembre 1935  III. Dettes courantes.  5. Créanciers divers.  Ce chapitre se monte au 31 décembre 1935 à  Les principaux montants sont:  Décomptes en suspens du Contrôle du trafic  C'Berne-Neuchâtel, gares communes  Département fédéral des finances  Réserve pour charges d'exploitation  « Sesa», Suisse-Express SA	- 5 346 - 2 559 270  131.  fr. 88 050 620. 79  , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90  fr. 118 707 304. 05  , fr. 1 783 259 , 162 083 , 38 000 000 , 3 101 519 , 679 130
Passif.  I. Emprunts consolidés.  Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et  II. Capital amorti.  Montant au 31 décembre 1934 Augmentation en 1935: Amortissement légal (délai de 100 ans) Genève—La Plaine Genève—La Plaine Frasne—Vallorbe  Montant au 31 décembre 1935 au décembre 1935 au décembre 1935  III. Dettes courantes.  5. Créanciers divers.  Ce chapitre se monte au 31 décembre 1935 a Les principaux montants sont: Décomptes en suspens du Contrôle du trafic Cl° Berne-Neuchâtel, gares communes Département fédéral des finances Réserve pour charges d'exploitation «Sesa», Suisse-Express SA Rescriptions	- 5 346 - 2 559 270  131.  fr. 88 050 620. 79  , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90  fr. 118 707 304. 05  . fr. 1 783 259 .
Total 293 282 287 936  Total 27 220 575 24 661 305  Passif.  I. Emprunts consolidés.  Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et  II. Capital amorti.  Montant au 31 décembre 1934  Augmentation en 1935:  Amortissement légal (délai de 100 ans) fr. 5 392 896. 70 23° annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève—La Plaine	- 5 346 - 2 559 270  131.  fr. 88 050 620. 79  , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90  fr. 118 707 304. 05  . fr. 1 783 259 . fr. 162 083 . 38 000 000 . 3101 519 . 679 130 . 50 000 000 . 326 397
## 1110 ## 1293 282 287 936    Passif.	- 5 346 - 2 559 270  131.  fr. 88 050 620. 79  , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90  fr. 118 707 304. 05  , fr. 1 783 259  , 162 083  , 38 000 000  , 3 101 519  , 679 130  , 50 000 000  , 326 397  , 331 537
## Passif.    Passif.	- 5 346 - 2 559 270  131.  fr. 88 050 620. 79  , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90  fr. 118 707 304. 05  . fr. 1 783 259 . 162 083 . 38 000 000 . 3101 519 . 679 130 . 50 000 000 . 326 397 . 331 537 . 24 323 379
## 1110 ## 1293 282 287 936    Passif.	- 5 346 - 2 559 270  131.  fr. 88 050 620. 79  , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90  fr. 118 707 304. 05  . fr. 1 783 259 . 162 083 . 38 000 000 . 31 01 519 . 679 130 . 326 397 . 331 537 . 24 323 379

#### Inventaire au 31 décembre 1935 du porteseuille de fonds publics.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée
	Fr.	Ct.	°/o	Fr Ct.
T Obligations do about to de format de modernia			,	
I. Obligations de chemins de fer et de navigation.				8
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Chemins de fer fédéraux, 1899/1902 (A—K)	195 000	-	95	185 250 —
4 % , , , , , , 1931	3 590 000	-	99	3 554 100 —
3½ % Gothard, 1895	3 000	-	82	2460  -
28/11 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Franco-Suisse, 1868	67 100 348 500	-	85	57 035   — 292 740   —
3 % Jougne-Eclépens	1 872 000		84 35	655 200 —
» » » » Moutier-Longeau	410 500		35	143 675
3% Chemins de fer de l'Oberland bernois SA 1930	30 000		20	6 000 -
$4^{1/2}$ $0/0$ , , Bremgarten-Dietikon SA, Ire hyp., 1931	126 000	_	50	63 000 -
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> , , Berthoud-Thoune, l <sup>re</sup> hyp., 1931	157 000		60	94 200 -
4 % Funiculaire Cossonay-gare	75 000		40	30 000 —
5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Compagnie de navigation sur le Lac des quatre cantons, 1926	50 000	-	30	15 000 -
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Compagnie du chemin de fer de l'Emmenthal, I <sup>ro</sup> hyp., 1931	17 000	-	60	10 200 -
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Société du chemin de fer de la Jungfrau, Usine éléctr. Burglauenen, 1930	30 000		80	24 000
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Wynentalbahn, 1906	35 500	-	30	10 650 —
$4^{1/2}  {}^{0/0}$ » 1923	150 000	-	30	45 000 —
Diverses				18 617 —
Total			٠.	5 207 127 —
TI Danda diptata	9			
II. Fonds d'Etats.				
4 % Confederation Suisse, 1934	11 000	-	99	10 890 —
4 % Canton de Genève, 1933	48 000		66	31 680
$3^{1/2}$ % du Tessin, 1893 (conversion)	4 000	-	82	3 280
$3^{1/2}$ % , , , 1898 (consol.)	500	-	74	370   -
Divers	. •	.		271 009 20
Total	• *			317 229 20
	- ×			
III. Obligations de banques.		-		
5 % Crédit foncier de Bâle, 1930	100 000		40	40 000   —
4 % Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, 1931 (bons de caisse).	50 000		100	50 000 —
5% Banque hypothécaire de Winterthour, 1929 (bons de caisse)	250 000	-	100	250 000 —
5% Motor-Columbus SA, Série XIV, 1929	130 000		74	96 200 —
$4^{1/2} {}^{0}/_{0}$ » » XV, 1931	35 000	-	69	24 150 —
5% Société suisse pour valeurs de placement, Bâle, 1929	225 000	_	80	180 000 —
5 % Société suisse pour valeurs de métaux, Bâle, 1929 (remboursement 1941)	100 000	-	58	58 000 —
5 %	100 000	-	58	58 000 —
A STATE OF THE STA	•		,	61 180 50
Total		•		817 530 50
IV. Obligations diverses.				9
5% SA Adolphe Saurer, Arbon, 1930	273 000	_	70	191 100
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> °/ <sub>0</sub> Forces motrices d'Etzel SA, Einsiedeln, 1934	77 000	_	94	72 380 -
5% Forces motrices Ryburg-Schwörstadt SA, 1929	150 000	_	88	132 000 -
5½ % Lonza, Usines électriques et chimiques SA, 1926	161 000	_	96	154 560 —
5 % SA l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1929	250 000	-	82	205 000 -
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Société Suisse d'Electricité et de Traction, Bâle, 1931	60 000	-	78	46 800 -
$5^{\rm o}/_{\rm o}$ Fabrique suisse de locomotives et de machines, Winterthour, 1929 .	85 000	-	40	34 000 -
5 % Scintilla SA, Soleure, 1930	50 000	-	70	35 000 -
Diverses ,	•			843 351 45
Total			,	1 714 191 45
AURIL	•	.	.	
	~			
	ē		,	

#### Inventaire au 31 décembre 1935 du porteseuille de fonds publics.

1					
	Valeur nominale	(	Cours	Valeur comptabilis	ée
	Fr.	C!	<sup>5</sup> /o	Fr.	C
V. Actions.	_			190	
	22 000			<u> </u>	
Banque nationale Suisse	15 000 (dont 50 % versés)		100	7 500	-
SESA, Suisse Express SA, Zurich	867 000 (dont 50°/• versés)		100	433 500	-
Entrepôts frigorifiques de la gare de Bâle SA	450 000	_	50	225 000	_
Société suisse de remorquage à Bâle	160 000		50	80 000	-
Forces motrices d'Etzel SA, Einsiedeln	11 000 000	-	100	11 000 000	-
Société bâloise de Port-franc	150 000	-	80	120 000	-
Bâtiment des postes SA, Sierre	50 000	-	100	50 000	-
Société de gares frigorifiques, Ports-francs et Glacières de Genève	200 000	-	72	144 000	-
SA pour le transport et la distribution d'électricité à Berne	250 000 (dont 80% versés)		25	50 000	-
Diverses				71 872	-
- Total				12 181 872	-
			8		-
VI. Prêts hypothécaires.	*			9	
8 prêts 4 %				352 594	3
$6   *   4^1/_4   0/_0   .   .   .   .   .   .   .   .   .   $				624 910	-
$1  \text{``}  4^1/2^0/0  \dots  \dots  \dots  \dots  \dots  \dots  \dots  \dots  \dots$	•			60 000	-
5 » taux variables		.		871 776	4
Total		.		1 909 280	7
					-
	E 3				
Récapitulation.	v		×		
I. Obligations de chemins de fer et de navigation				5 207 127	-
II. Fonds d'Etats			•	317 229	2
III. Obligations de banques				817 530	5
IV. Obligations diverses		.		1 714 191	4
V. Actions		$\ \cdot\ $		12 181 872	-
VI. Prêts hypothécaires	•	•		1 909 280	-
Total	٠			22 147 230	9
				. ,	
	*				
				50	
			%		
				5 8	
			1		
	*				
				2	
	×				
	2 ge.,			ä	
	9				
	•	ı II	11		4

#### Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1935.

Compte de 1934	Budget de 1935		Compte de 1935	
Fr. 134 879 198	Fr. 144 632 315	Situation de l'année précédente	Fr. 144 632 315	Ot. 03
		Versements		7
<b>5 734 730</b> 5 734 730	<b>5 764 000</b> 5 <b>7</b> 64 000	<ul> <li>a. Pour la superstructure</li></ul>	<b>5 759 944</b> 5 <b>75</b> 9 944	
12 746 334	13 085 000	b. Pour le matériel roulant	12 925 934	
7 438 110	7 543 000	2,3 % de fr. 327 025 019 valeur d'inventaire des locomotives à vapeur, des locomotives électriques, des automotrices, des wagons de chauffage et des tracteurs	7 521 575	45
3 116 737	3 307 000	2% de fr. 160 192 656 valeur d'inventaire des voitures à voyageurs et des fourgons à bagages	3 203 853	
2 191 487	2 235 000	1,8% de fr. 122 250 312 valeur d'inventaire des wagons à marchandises, trucs transporteurs et wagons de service	2 200 505	60
<b>362 564</b> 362 564	<b>370 000</b> 370 000	c. Pour mobilier et ustensiles	<b>370 995</b> 370 995	<b>35</b> 35
1 712 635	1 732 000	d. Pour les lignes de contact	1 799 790	100
1 712 635	1 732 000	1,5 % de fr. 119 986 035 valeur d'inventaire	1 799 790	55
20 556 263	20 951 000	Au débit du compte de profits et pertes	20 856 664	75
2 275	2 100	1,2 % de fr. 156 134 valeur d'inventaire	1 873	
2 275	2 100	Au débit du compte de l'économat	1 873	60
		f. Pour les usines électriques, les sous-stations et les lignes de transport 3 % de la valeur d'inventaire des installations mécaniques et électriques,		
1 467 564	1 473 000	y compris les conduites tubulaires avec accessoires, ainsi que le mobilier: des usines électriques de fr. 48 929 603	1 467 888	10
883 574	896 000	des sous-stations de fr. 29 737 116	892 113	
369 652	368 000	1 % de fr. 36 946 379 valeur d'inventaire des lignes de transport et 3 % de fr. 78 401 valeur du mobilier	371 815	80
2 720 790	2 737 000	Au débit du compte des usines électriques	2 731 817	35
110 299	111 000	$g$ . Pour le mobilier et les machines des atellers $1,2^{0}/0$ de fr. $8.884.767$ valeur d'inventaire	106 617	20
110 299	111 000	Au débit du compte des ateliers	106 617	20
000	1 200	h. Pour le mobilier, les machines et l'outillage des chantiers de Romanshorn	, , ,	70
989	1 200 1 200	$1,_2$ $^0/_0$ de fr. 77 $226$ valeur d'inventaire	926 926	70
	1 200	i. Pour les installations de la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel remise à bail		-
5 022 1 581	5 000 1 <b>6</b> 00	$2.7^{\circ}$ / <sub>0</sub> de fr. 186 000 valeur d'inventaire de la superstructure	$5022 \\ 1581$	
98	100	1,2 % de fr. 8 200 valeur d'inventaire du mobilier et ustensiles	98	40
6 701	6 700	Au débit du chemin de fer Lac de Constance—Toggenbourg	6 701	65
		k. Versement extraordinaire Part de la subvention fédérale pour accélération de l'électrification,	-	
		pour le renouvellement prématuré de la superstructure	7 344 453 11 244 946	
		Au débit du compte "Subvention fédérale pour accélération de l'électrification"	18 589 400	84
23 397 317	23 809 000	Total des versements	42 294 002	09
7 781 873	7 888 000	Prélèvements  a. Pour le renouvellement de la superstructure	6 474 676	05
5 819 962	6 134 400	Dépenses pour le matériel fr. 6 383 357. 85, produit du vieux matériel	SHART OF THE COURT OF THE	
1 961 911	1 753 600	fr. 1504 521.30	$4878836 \\ 1595839$	
3 155 801	4 285 000	$\it b$ . Pour le renouvellement du matériel roulant et la régularisation d'amortissements antérieurs	3 257 609	07
924 050	1 860 000	Valeur d'inventaire Produit du vieux matériel 26 locomotives à vapeur . fr. 2025 367. 22 fr. 145 382. —	1 879 985	22
_	_	— locomotives electriques . » 19 865.55 » —	19 865	55
280 731	265 000 576 000	36 voitures » 506 108. 81 » 19 425. 40	- 19 486 683	41
	 288 000	— automotrices à bagages » 4.27 » — 6 fourgons » 54 494.36 » 6 118.50	$\begin{array}{c} 4\\48375\end{array}$	27 86
1 728 004	1 152 000	206 wagons à marchandises » 776 449. 97 » 37 620. 15	738 829	82
200 807	144 000	23 wagons de service » 51 595. 99 » 7 738. 35	43 857 40 026	64 50
<b>245 684</b> 245 684	<b>320 000</b> 320 000	c. Pour le remplacement du mobilier et des ustensiles	203 492	
143 911	220 000	pris fr. 4 955. 55 pour les ateliers de dépôt	203 492 117 277	
		Dépenses pour le matériel Main-d'œuvre Produit du vieux matériel		
143 911 11 327 269	220 000 12 713 000	fr. 77 047. 40 fr. 40 574. 85 fr. 344. 90	117 277 10 053 055	
11 321 209	12 /13 000	na organi au compte ae pronts et pertes	10 000 000	-52

#### Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1935.

Compte de 1934	Budget de 1935		Compte de 1935	e
Fr.	Fr.	a Paus la samplacement du mobilier et ustanelles de l'économet	Fr.	Ct.
567	2 500	e. Pour le remplacement du mobilier et ustensiles de l'économat.  Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30. —	73	60
567	2 500	Au crédit du compte de l'économat	73	60
		f. Pour le renouvellement des installations mécaniques et électriques des usines électriques, des sous-stations et des lignes de transport et du mobilier		
		Dépenses pour Main- Produit du le matériel d'œuvre vieux matériel		
28 443	3 000	Usines electriques . fr. 6 765. 25 fr. 88. — fr. —	6 853	25
10 039		Sous-stations » 3 797. 25 » 319. 30 » —	4 116	
158 163	50 000	Lignes de transport » 11 448.70 » 251.50 » 538.30	11 161	90
196 645	53 000	Au crédit du compte des usines électriques	22 131	70
251 690	243 700	g. Pour le remplacement du mobilier et de machines des ateliers  Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30. —	238 994	40
251 690	243 700	Au crédit du compte des ateliers	238 994	40
299	1 600	h. Pour le remplacement du mobilier, des machines et de l'outillage des chantiers de Romanshorn Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30.—	665	10
299	1 600	Au crédit du compte des chantiers de Romanshorn	665	10
		i. Pour le renouvellement des installations de la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel remise à bail		
-	2 000	Pour la superstructure		
_	1 000 100	Pour les lignes de contact		
	3 100	Pour mobilier et ustensiles.		
	3 100	Au crédit du chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg		
1 867 730	· ·	k. Amortissement hors budget de matériel roulant, au crédit du compte "Dépenses à amortir"	_	_
18 644 200	13 016 900	Total des prélèvements	10 314 919	82
9 753 117	10 792 100	Versements en plus	31 979 082	27
144 632 315	155 424 415	Situation à la fin de l'année	176 611 397	30

Les versements au fonds de renouvellement et les prélèvements sur ce dernier ont été calculés d'après les dispositions du règlement concernant le fonds de renouvellement des chemins de fer fédéraux. Les versements et les prélèvements afférents à l'économat, aux usines électriques, aux ateliers et aux chantiers de Romanshorn ont été bonifiés ou mis à la charge directe du fonds. Pour la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel affermée au chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg, les opérations concernant le fonds de renouvellement sont mises à la charge de cette compagnie ou créditées à celle-ci. A l'occasion de la répartition, en 1935, de la subvention fédérale pour l'accélération de l'électrification, on a attribué à ce fonds une somme de fr. 18 589 400. 84 pour le renouvellement prématuré de la superstructure et l'amortissement prématuré de locomotives à vapeur.

Le total des versements dépasse de fr. 31 979 082. 27 celui des prélèvements et le fonds s'est accru de cette somme à fin 1935. Cette augmentation se compose des surcroîts de versements de fr. 10 803 609. 73 à la charge du compte de profits et pertes, de fr. 1 800. — à la charge de l'économat, de fr. 2 709 685. 65 à la charge des usines électriques, de fr. 261. 60 à la charge des chantiers de Romanshorn, de fr. 6 701. 65 à la charge du chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg, de fr. 18 589 400. 84 au débit du compte "Subvention fédérale pour accélération de l'électrification", déduction faite du surcroît de prélèvement de fr. 132 377. 20 au crédit des ateliers. Le total des versements est de fr. 18 896 684. 79 plus élevé que celui de 1934, alors que les prélèvements de l'année 1935 ont reculé de fr. 3 329 280. 18 par rapport à ceux de l'année précédente.

Le fonds de renouvellement s'élevait à fin 1934 à			fr. 144 632 315. 03
Excédent des versements sur les prélèvements:			
pour le renouvellement de la superstructure		$6\ 629\ 722.\ 64$	
pour l'amortissement de matériel roulant	"	20 913 271. 93	
pour le remplacement du mobilier		167 502.80	
pour le renouvellement des lignes de contact	"	1 682 513. 20	
pour l'économat	"	1 800. —	
pour le renouvellement des installations des usines, des sous-stations			· ·
et des lignes de transport	"	2 709 685.65	
pour les chantiers de Romanshorn	"	261.60	
pour les installations de la ligne affermée Wattwil—Ebnat-Kappel .	"	6 701. 65	
	fr.	32 111 459. 47	
Excédent des prélèvements sur les versements:			
pour les ateliers	"	$132\ 377.20$	
Versements en plus en 1935			n 31 979 082. 27
Montant du fonds de renouvellement au 31 décembre 1935.			fr. 176 611 397. 30

# Comptes du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents et du fonds de couverture de rentes-accidents pour l'année 1935.

de 1934		Compte de :	1935
Fr.	Compte du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents.	Fr.	Ct.
7 322 823	Solde au 1° janvier 1935	7 684 504	55
219 685 7 579 189 063	Versements:  a. au débit du compte de profits et pertes, intérêt à 3 % pour 1935	230 535 6 550 184 860	15 30 95
18 216 2 179 282	d. au débit des ateliers	18 001 2 249 253	41 15 45
7 759 827 75 322 64 357	Prélèvements pour dommages d'incendie:  a. au crédit du compte de profits et pertes	8 126 954 68 177	63
7 684 505	b. au crédit des ateliers	8 058 777	33
	Compte du fonds de couverture de rentes-accidents.	* ***	
5 241 307	Solde au 1er janvier 1935	4 910 468	22
200 546 148 535	Versements:  a. au débit du compte de profits et pertes:  Valeur capitalisée des rentes allouées en 1935 fr. 392 838.50  Intérêt à 3 % pour 1935		
1 267 7 992 — 5 599 647	Valeur capitalisée des rentes allouées en 1935:  b. au débit des usines électriques	534 120	22
689 179 671 446 2 998 13 716 1 019	Prélèvements pour les rentes-accidents payées en 1935:  a. au crédit du compte de profits et pertes (fr. 688 147.91 pour le compte d'exploitation et fr. 2 696. 20 pour les ateliers de dépôt) fr. 690 844. 11  b. au crédit des usines électriques	T10 000	0.0
4 910 468	Solde à fin 1935	710 039 4 734 548	56
,			

# Compte de l'économat

Proceedings				1	
277 S83				_	le
277 S83			nll.		
1. Prestations à d'autres services et à des tiers	Fr.	Fr.	Kecettes.	Fr.	Ct.
3500   2. Prelèvements sur les fonds spéciaux   73   60   33 500   4. Excédents de l'approvisionement de matières   168 500   40   228 605 213   21 805 800   4. Excédents de l'approvisionement de matières   19 405 555   16   10 704 707   9405 800   1. Matières générales   10 064 324   15   60 063   35   60 000   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de totalunge   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de consommatión   1. Fournitures de bureau   1. Fournitures de consommatión   1. Fournitures de conso	277 883	179 500	A. Recettes d'exploitation	245 996	29
43 502	41 831	45 Q00		39 061	05
191983					
23 605 213   21 805 800   B. Livraisons de matières   19 405 555   16 10 784 707   9 405 800   1. Matières générales   10 064 324   15 60 600		,		17 12 GT	1
10 784 707   9 405 800   1. Mailères générales   10 064 324   15 62 372   60 000   1. Fournitures de bureau   60 063 35 6468 405 4 220 000   1. 917 000   3. Matières pour le chauffage   4. 892 276 60   1. 917 000   3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation   11 444 91 65			- 7	168 990	40
Section					
1851 960					
1851 950   1 917 000					
le graissage et autres matières de consommation   1802 493   35   45   46   46   46   46   46   46   4		200 200 200 200 200 200		4 892 276	60
575 649	1 091 900	1 911 000	le graissage et autres matières de consommation	1 802 493	35
1 986 171	575 649		4. Matériaux de construction		10000000
7. Divers				1000 Sec. 1000 1100 Sec. 1000 Sec. 1	
7098 270	1 986 171	1 728 300		1 647 667	80
2 308 776	_	_	7. Divers	_	_
3 247 670	7 098 270			5 833 192	75
1 326 600				The second control of the second	
215 224   200 000   4. Signaux et appareils de protection   249 304   20     3 527 022		1 2 1 10 10 10 10	1000 TO 100 COM 14 COM 14 COM 10 W 10 COM 10		
3 527 022					
1 057 628       781 000       1. Matières pour les installations à courant fort et faible       961 553       85         2 469 394       1 069 000       IV. Venles et produit des vieux matériaux       1 719 597       36         18 112 335       18 000 000       C. Approvisionnements à compte nouveau       15 768 141       07         41 995 431       39 485 300       Total des recettes       35 419 692       52         Dépenses.         2 140 488       2 046 100       A. Frais de régie       1 918 995       19         648 797       629 900       1. Traitements       608 304       35         105 812       101 000       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       91 210       20         16 755       13 700       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       14 641       95         11 304       111 000       4. Assurances       105 214       55         71 417       88 000       II. Frais accessoires       646 652       04         12 358       13 000       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       11 850       49         16 528       14 600       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       14 882       30         6 883       10 000	215 224	200 000		249 504	20
2 469 394       1 069 000       2. Matières pour les lignes de contact       \$26 887       05         2 195 214       1 900 000       IV. Verles et produit des vieux matériaux       1 719 597       36         18 112 335       18 000 000       C. Approvisionnements à compte nouveau       15 768 141       07         41 995 431       39 485 300       Total des recettes       35 419 692       52         Dépenses.         2 140 488       2 046 100       A. Frais de régie       1 918 995       19         618 797       629 900       1. Personnel       819 371       05         105 812       101 000       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       91 210       20         16 755       13 700       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       14 641       95         11 5 304       111 000       4. Assurances       105 214       55         71 417       88 000       II. Frais accessoires       64652       04         12 358       13 000       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       11 550       49         16 328       14 600       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       14 882       30         6 883       10 000       3. Complément	3 527 022	1 850 000		1 788 440	90.
2   195   214   1   900   000   1V.   Ventes et produit des vieux matériaux   1   719   597   36   18   112   335   18   000   000   C.   Approvisionnements à compte nouveau   15   768   141   07   1995   431   39   485   300					
18   112   335   18   000   000   C. Approvisionnements à compte nouveau   15   768   141   07   1995   431   39   485   300	2 469 394	1 069 000	2. Matières pour les lignes de contact	826 887	05
Dépenses   Dépenses	2 195 214	1 900 000	IV. Ventes et produit des vieux matériaux	1 719 597	36
Dépenses   Dépenses   1918 995   19   886 668   855 600   I. Personnel   819 371   05   618 797   629 900   1. Traitements   608 304   35   105 812   101 000   2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)   91 210   20   16 755   13 700   3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers   14 641   95   115 304   111 000   4. Assurances   105 214   55   71 417   88 000   11. Frais accessoires   64 652   04   12 358   13 000   1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc   14 882   30   6 883   10 000   2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service   14 882   30   6 883   10 000   3. Complément et entretien de l'inventaire   5 711   40   35 848   50 400   4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers   32 207   85   925 306   864 100   III. Intérêts des capitaux   787 245   90   29 122   30 300   1. Intérêt du capital de construction   27 193   25   896 184   833 800   2.	18 112 335	18 000 000	C. Approvisionnements à compte nouveau	15 768 141	07
2 140 488       2 046 100       A. Frais de régie       1 918 995       19         886 668       855 600       I. Personnel       819 371       05         648 797       629 900       1. Traitements       608 304       35         105 812       101 000       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       91 210       20         16 755       13 700       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       14 641       95         115 304       111 000       4. Assurances       105 214       55         71 417       88 000       II. Frais accessoires       64 652       04         12 358       13 000       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       11 850       49         16 328       14 600       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       14 882       30         6 883       10 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       5711       40         35 848       50 400       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       32 207       85         925 306       864 100       III. Intérêt du capital de construction       27 193       25         896 184       833 800       1. Intérêt du capital de construction       27 193       26 </td <td>41 995 431</td> <td>39 485 300</td> <td>Total des recettes</td> <td>35 419 692</td> <td>52</td>	41 995 431	39 485 300	Total des recettes	35 419 692	52
2 140 488       2 046 100       A. Frais de régie       1 918 995       19         886 668       855 600       I. Personnel       819 371       05         648 797       629 900       1. Traitements       608 304       35         105 812       101 000       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       91 210       20         16 755       13 700       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       14 641       95         115 304       111 000       4. Assurances       105 214       55         71 417       88 000       II. Frais accessoires       64 652       04         12 358       13 000       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       11 850       49         16 328       14 600       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       14 882       30         6 883       10 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       5711       40         35 848       50 400       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       32 207       85         925 306       864 100       III. Intérêt du capital de construction       27 193       25         896 184       833 800       2. * * * * d'exploitation       760 052       65 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>					
2 140 488       2 046 100       A. Frais de régie       1 918 995       19         886 668       855 600       I. Personnel       819 371       05         648 797       629 900       1. Traitements       608 304       35         105 812       101 000       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       91 210       20         16 755       13 700       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       14 641       95         115 304       111 000       4. Assurances       105 214       55         71 417       88 000       II. Frais accessoires       64 652       04         12 358       13 000       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       11 850       49         16 328       14 600       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       14 882       30         6 883       10 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       5711       40         35 848       50 400       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       32 207       85         925 306       864 100       III. Intérêt du capital de construction       27 193       25         896 184       833 800       2. * * * * d'exploitation       760 052       65 <td></td> <td>*</td> <td>Dánangag</td> <td></td> <td>I</td>		*	Dánangag		I
886 668       855 600       I. Personnel       819 371       05         648 797       629 900       1. Traitements       608 304       35         105 812       101 000       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       91 210       20         16 755       13 700       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       14 641       95         115 304       111 000       4. Assurances       105 214       55         71 417       88 000       II. Frais accessoires       64 652       04         12 358       13 000       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       11 850       49         16 328       14 600       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       14 882       30         6 883       10 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       5 711       40         35 848       50 400       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       32 207       85         925 306       864 100       III. Intérêts des capitaux       787 245       90         29 122       30 300       1. Intérêt du capital de construction       27 193       25         896 184       833 800       2. * * * * d'exploitation       760 052       65 <td></td> <td>* II - 6</td> <td>Depenses.</td> <td></td> <td></td>		* II - 6	Depenses.		
648 797       629 900       1. Traitements       608 304       35         105 812       101 000       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       91 210       20         16 755       13 700       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       14 641       95         115 304       111 000       4. Assurances       105 214       55         71 417       88 000       III. Frais accessoires       64 652       04         12 358       13 000       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       11 850       49         16 328       14 600       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       14 882       30         6 883       10 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       5 711       40         35 848       50 400       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       32 207       85         925 306       864 100       III. Intérêt du capital de construction       27 193       25         896 184       833 800       1. Intérêt du capital de construction       760 052       65	2 140 488	2 046 100	A. Frais de régie	1 918 995	19
105 812       101 000       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       91 210       20         16 755       13 700       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       14 641       95         115 304       111 000       4. Assurances       105 214       55         71 417       88 000       II. Frais accessoires       64 652       04         12 358       13 000       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       11 850       49         16 328       14 600       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       14 882       30         6 883       10 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       5 711       40         35 848       50 400       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       32 207       85         925 306       864 100       III. Intérêts des capitaux       787 245       90         29 122       30 300       1. Intérêt du capital de construction       27 193       25         896 184       833 800       2. * * * d'exploitation       760 052       65	886 668	855 600	I. Personnel	819 371	05
105 812       101 000       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       91 210       20         16 755       13 700       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       14 641       95         115 304       111 000       4. Assurances       105 214       55         71 417       88 000       II. Frais accessoires       64 652       04         12 358       13 000       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       11 850       49         16 328       14 600       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       14 882       30         6 883       10 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       5 711       40         35 848       50 400       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       32 207       85         925 306       864 100       III. Intérêts des capitaux       787 245       90         29 122       30 300       1. Intérêt du capital de construction       27 193       25         896 184       833 800       2. * * * d'exploitation       760 052       65	648 797	629 900	1. Traitements	608 304	35
115 304       111 000       4. Assurances       105 214       55         71 417       88 000       II. Frais accessoires       64 652       04         12 358       13 000       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       11 850       49         16 328       14 600       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service.       14 882       30         6 883       10 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       5 711       40         35 848       50 400       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       32 207       85         925 306       864 100       III. Intérêts des capitaux       787 245       90         29 122       30 300       1. Intérêt du capital de construction       27 193       25         896 184       833 800       2. * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	105 812	101 000	2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)	91 210	20
71 417       88 000       II. Frais accessoires       64 652       04         12 358       13 000       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       11 850       49         16 328       14 600       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service.       14 882       30         6 883       10 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       5 711       40         35 848       50 400       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       32 207       85         925 306       864 100       III. Intérêts des capitaux       787 245       90         29 122       30 300       1. Intérêt du capital de construction       27 193       25         896 184       833 800       2. * * * * d'exploitation       760 052       65					- 1
12 358       13 000       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       11 850       49         16 328       14 600       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service.       14 882       30         6 883       10 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       5 711       40         35 848       50 400       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       32 207       85         925 306       864 100       III. Intérêts des capitaux       787 245       90         29 122       30 300       1. Intérêt du capital de construction       27 193       25         896 184       833 800       2. * * * d'exploitation       760 052       65	115 304	111 000	4. Assurances	105 214	55
16 328       14 600       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service.       14 882       30         6 883       10 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       5 711       40         35 848       50 400       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       32 207       85         925 306       864 100       III. Intérêts des capitaux       787 245       90         29 122       30 300       1. Intérêt du capital de construction       27 193       25         896 184       833 800       2. » » d'exploitation       760 052       65	71 417	88 000	II. Frais accessoires	64 652	04
6 883       10 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       5 711       40         35 848       50 400       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       32 207       85         925 306       864 100       III. Intérêts des capitaux       787 245       90         29 122       30 300       1. Intérêt du capital de construction       27 193       25         896 184       833 800       2. » » d'exploitation       760 052       65	12 358			0.0000000000000000000000000000000000000	
35 848       50 400       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers		(100 to 1		1	
925 306         864 100         III. Intérêts des capitaux         787 245         90           29 122         30 300         1. Intérêt du capital de construction         27 193         25           896 184         833 800         2. » » d'exploitation         760 052         65					
29 122 30 300 1. Intérêt du capital de construction			4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers	300 30 00 0000	
896 184 833 800 2. » » d'exploitation	100000000000000000000000000000000000000			200 0 00 0 0	
		4 90 15 15 16			
1 883 391   1 807 700   à reporter   1 671 268   99	896 184	833 800	2. » » d'exploitation	760 052	00
	1 883 391	1 807 700	à reporter	1 671 268	99
		8			
1, , , ,					

#### pour l'année 1935 (Service auxiliaire).

	_			
Compte de	Budget de		Compte	le
1934	1935		1935	
1001	1000		1,,00	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
	2.1.		,	000
1 883 391	1 807 700	Report	1 671 268	99
247 243	223 100	IV. Amortissements	239 302	30
12 943	15 100	1. Amortissement de capitaux	12 085	90
26 543	3 000	2. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire		
207 757	205 000	3. Amortissement d'approvisionnements du magasin	227 216	40
		•	0.400	
9 854	15 300	V. Versements aux fonds spéciaux	8 423	90
2 275	2 100	1. Fonds de renouvellement	1 873	60
7 579	13 200	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	6 550	30
_		3. Fonds de couverture de rentes-accidents	. —	_
17 000 400	17 007 000	B. Achats de matières	15 386 847	19
17 922 432	17 837 800		1	
9 149 841	9 021 800	I. Matières générales	9 547 704	69
53 114	50 000	1. Fournitures de bureau	56 687	80
3 834 490	3 824 000	2. Matières pour le chauffage	4 147 437	<b>7</b> 8
1 708 448	1 750 100	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour	4 000 505	(7
1 000 007	00= 000	le graissage et autres matières de consommation	1 698 585	47
1 080 007	987 200	4. Matériaux de construction	1 700 278	53 34
800 001 1 673 781	855 000 1 555 500	5. Mobilier et outillage ,	445 759 1 498 955	77
1 0/5 /81	1 555 500	7. Divers	1 490 999	
-17		i. Divers	_	
6 197 609	7 200 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection	4 324 101	10
1 856 740	1 950 000	1. Traverses	1 478 964	69
2 966 597	3 450 000	2. Rails et matériel d'attache	1 988 375	59
1 042 247	1 500 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	584 083	30
332 025	300 000	4. Signaux et appareils de protection	272 677	52
2 574 982	1 616 000	III. Matières pour les installations électriques	1 515 041	40
961 717	652 000	1. Matières pour les installations à courant fort et faible	762 127	53
1 613 265	964 000	2. Matières pour les lignes de contact	752 913	87
1 013 200	304 000	2. Maneres pour les lignes de contact	702 010	٠.
21 625 461	19 400 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	18 112 335	39
41 688 381	39 283 900	Total des dépenses	35 418 177	77
	* - •		N 242	
	8		*	
			~	
-	er "			
		Clôture.		
41 995 431	39 485 300		35 419 692	52
	10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-1	Recettes		
41 688 381	39 283 900	Dépenses	35 418 177	77
807 050	201 400	Produit net	1 514	75
				_
	*	Produit net de 1935 fr. 1514.75		
		Intérêts des capitaux		
	-	Produit brut en faveur des recettes d'exploitation fr. 788 760.65		
	×			
*				
			*	
	100			
1	(6)			

# Compte des usines électriques

			Co	mp
Compte de 1934	Budget de 1935		Gı	rouj
			Amsteg-Ritor	m
Fr.	Fr.	Recettes.	Fr.	Ct.
21 130 160	21 552 000	I. Fourniture d'énergie	5 397 860	
19 940 000	20 645 000	1. Pour la traction des trains	5 024 000	
17 920 000	18 445 000	a. Pour la traction proprement dite	4 198 000	
2 020 000	2 200 000	b. Pour le chauffage des trains	826 060	_
201 117	214 000	2. Aux services pour un autre emploi	51 546	30
989 043	693 000	3. A des tiers	322 313	70
511 831	434 000	II. Prestations	812	20
2 703	2 000	III. Livraisons de matériaux	460	75
31 812	28 000	IV. Recettes du trafic des funiculaires	20 063	
199 643	56 000	V. Prélèvements sur les fonds spéciaux	4 669	95
166 225	171 000	VI. Recettes diverses	35 004	82
		Total des recettes	5 458 870	72
22 042 374	22 243 000		9 498 870	
* " . " . " . " . " . " . " . " . " . "	tra de	Dépenses.		
1 996 253	1 972 000	I. Personnel	439 039	95
1 807 802	1 862 000	1. Traitements	430 097	75
34 327	24 500	2. Salaires à la journée et à l'heure	7 197	75
124 587	115 000	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	11 737	38
324 289	325 500	4. Assurances	76 064	20
294752	- 355 000	Dont à porter au débit des chapitres II et III	- 86 057	10
990 640	815 500	II. Entretien, réparations et remplacement	153 954	45
263 583	108 000	1. Travaux d'infrastructure et bâtiments des usines électriques	44 786	40
200 335	153 500	2. Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et élec-	109 168	08
050 715	224 000	triques des usines, y compris le mobilier	109 168	0.
258 715 49 068	40 500	4. Bâtiments des sous-stations		
218 939	289 500	5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris		
216 959	269 900	le mobilier	_	-
4 493 491	4 871 500	III. Frais généraux divers	289 596	68
34 405	37 000	1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage	8 619	2
10 013	21 000	2. Matières de consommation	3 502	2
495 439	490 000	3. Redevances d'eau	270 063	5
	4 286 000	4. Energie fournie par des tiers	3 962	3
3 917 557 4 353	3 500	5. Assurances et indemnités	J J02	-
31 724	34 000	6. Divers	3 449	4
	x		9	2
11 593 199	11 623 000	IV. Intérêts des capitaux et amortissements	3 667 305	0
10 731 372	10 716 500	1. Intérêt du capital d'établissement	3 368 387	4
$28\ 052$	28 500	2. Intérêt du capital d'exploitation	3 309	7
832 732	878 000	3. Amortissement du capital d'établissement	295 607	8
1 043		4. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire		-
2 909 853	2 943 000	V. Versements aux fonds spéciaux	900 339	6
2720790	2 737 000	1. Fonds de renouvellement	823 866	8
2 351 138	2 369 000	a. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites for- cées et accessoires et le mobilier	823 866	8
369 652	368 0 <b>0</b> 0	b. Lignes de transport	-	-
189 063	190 000	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	76 472	8
	16 000	3. Fonds de couverture de rentes-accidents	_	-
21 983 436	22 225 000	Total des dépenses	5 450 235	7
		Clôture.		_
22 042 374	22 243 000	Recettes		
21 983 436	22 225 000	Dépenses		١.
	40.000			
58 938	18 000	Produit net		

# pour l'année 1935 (Entreprise accessoire).

						Observations.
d'usines		Distr. d'énei				Les dépenses du bureau central et les recettes provenant de l'énerg fournie des sous-stations ou à partir de la ligne de contact out été mis
Vernayaz-Barbe Massaboden		(lignes de trans et sous-statio	•	Total		à la charge ou bonifiées à raison de 60 % aux usines et de 40 % à distribution d'énergie. Le produit de la vente d'énergie tirée directeme des usines est compris dans les colonnes respectives des usines.
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
5 312 391	45	10 538 583	60	21 248 835	05	
4 991 000		10 200 000	-	20 215 000	-	
4 165 000	-	9 552 000	-	17 915 000	-	
826 000		648 000	-	2 300 000		
96 676	35	68 728	45	216 951	10	y
224 715	10	269 855	15	816 883	95	
2 677	35	460 882	65	464 372	20	
614	34	1 037	50	2 1 1 2	59	
12 323	95		_	32 386	95	
2 688	50	17 771	45	25 129	90	Dont fr. 22131.70 prélevés sur le fonds de renouvellement et fr. 2998.
24 167	80	105 303	90	164 476	52	prélevés sur le fonds des rentes-accidents.
	39	11 123 579	10		21	
5 354 863	-00	11 125 579	10	21 937 313	21	
9						
490 821	90	1 028 754	35	1 958 616	20	
$444\ 379$	65	940 070	95	1 814 548	35	
3246	95	17 630	45	28 075	15	A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A
$15\ 298$	10	89 681	05	116 716	50	
77 351	-	169 245	20	322 660	40	
49 453	80	- 187 873	30	- 323 384	20	
207 518	31	382 948	15	744 420	91	
131 511	10			176 297	50	
76 007	21			185 175	26	
		109 766	06	109 766	06	
		44 250	10	44 250	16	
-	_	228 931	99	228 931	99	
238 839	86	4 143 445	20	4 671 881	74	
7 279	28	17 426	05	33 324	56	
3 807	45	4 413	40	11 723	10	
210 661	90			480 725	40	
4.538	75	4 103 327	55	4 111 828	(0	
	_	4 473	50	4 173	50	
12552	48	13.804	70	<b>2</b> 9 806	58	
3 679 000	70	4 280 120	40	11 626 426	15	
3 405 576	-	3 949 241	_	10 723 201	45	Au crédit du compte de profits et pertes.
3514	45	20 057		26 881	20	
$269\ 910$	25	310 822	40	876 340	50	Au crédit du compte de construction "Dépenses pour entreprises accessoire
		_				
731 909	15	1 284 429	50	2 916 678	30	Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux.
644 021	30	1 263 929	25	2 731 817	35	
644 021	30	892 113	45	23:0001	55.	3% de la valeur portée au bilan.
044 021		371 815	80	371815	80	1% de la valeur portée au bilan.
87 887	85	20 500	25	184 860	95	0,2% de la valeur des installations hydrauliques et des bâtiments port
_	_		_		-	au bilan.
5 348 089	92	11 119 697	60	21 918 023	30	
				·		
				21 937 313	21	
				21 918 023	30	
				19 289	91	Au crédit du compte de profits et pertes.
				10 289	01	

#### Compte des ateliers pour

1004	Budget de		*		Comp	pt
1934	1935		Yverdon		Bienne	
Fr.	Fr.	u Berlu	Fr.	Ct.	Fr.	C
* a		Compte de magasin.	100			dgga1055
		Recettes.				GODO y 4
8 553 986	9 264 000	I. Livraisons aux ateliers	1 336 439	79	752 956	5
690 973	429 500	II. Livraisons aux magasins des ateliers	23 375	65	24 108	5
1 080 218	1 055 500	III. Livraisons aux magasins des ateliers de dépôt	126 945	10	102 386	7
169 791	173 000	IV. Amortissements à la charge du compte d'atelier	18 063	50	45 303	0
8 053 707	7 246 000	V. Approvisionnements à compte nouveau	1 236 236	35	937 598	4
18 548 675	18 168 000	Total des recettes	2 741 060	39	1 862 353	- -
		Dépenses.			, l	1
6 853 160	7 034 500	I. Fournitures de services et de tiers	922 <b>438</b>	70	450 705	1
690 973	429 500	II. Livraisons de magasins des ateliers	114 551	10	56 <b>79</b> 3	
2 473 984	2 603 000	III. Fournitures des ateliers	<b>459</b> 697	40	221 371	
228 638	227 000	IV. Vieux matériaux remployables	9 720		40 449	1
8 301 920	7 874 000	V. Approvisionnements de l'année précédente	1 234 652		1 093 033	
18 548 675	18 168 000	Total des dépenses	2 741 060		1 862 353	- -
2	-					-
*						
	* ×	Compte d'atelier.				
ŧ	8		V.			
11		Recettes.	×	60		
25 445 679	26 113 500	I. Fournitures aux services	4 001 678	15	2 639 430	
2 473 984	2 603 000	II. Fournitures aux magasins d'ateliers	458 499	75	166 318	
542 026	348 100	III. Fournitures aux ateliers	15 689	05	48 825	
113 788	113 500	IV. Fournitures à la charge du compte de construction des ateliers	23 289	45	6 892	
761 186	804 700	V. Fournitures à des tiers	73 078	95	23 113	
883 365	758 000	VI. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables	67 372	70	201 943	
222 699	193 750	VII. Autres recettes	3 731	75	1 189	
276 371	255 100	VIII. Prélèvements sur les fonds spéciaux	25 857	65	17 263	
538 107	214 150	IX. Report de l'année précédente	32 600	83	61 273	1
21 920	75 030	X. Valeur des vieux matériaux de véhicules mis au rebut, non encore démolis	195	35	3 901	
		y a	Von			
3 788 741	3 595 370	XI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés	476 967		273 732	1

# l'année 1935 (Entreprise accessoire).

de 1935										Observations
Olten		Bellinzone		Zurich		Coire		Total		Observations
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
								-		* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
		_		*						
2 157 932	08	1 661 877	18	2 607 250	50	279 151	50	8 795 607	55	
165 791	35	99 163	10	153 129	70	76 594	75	542 163	10	
173 542	15	171 176	25	486 077	05	911	65	1 061 038	90	
40 810	94	17 917	10	31 096	15	8 109	95	161 300	71	
1 406 809	40	1 522 089	40	2 618 020	88	155 602	-05	7 876 356	57	
3 944 885	92	3 472 223	03	5 895 574	<b>28</b>	520 369	90	18 436 466	83	
		8	,		-				_	
1 691 730	02	1 222 140	09	2 561 343	46	108 024	15	6 956 382	24	
								185		٠, ١
98 173	95	79 483		145 566			8	542 163	10	<u>.</u>
560 925	_	625 027		657 331	90	132 006		2 656 360	10	* 2
121 239	75	8 789	35	38 537	95	9 117	95	227 854	65	
1 472 817	20	1 536 782	14	2 492 794	37	223 627	_	8 053 706	74	
3 944 885	92	3 472 228	03	5 895 574	28	520 369	90	18 436 466	83	
								a * * :		
*									8	
·			0.0							
										*
						20				
- 474 040	70		0.5	7.404.000	-		05	<b>a</b> E 660 000		Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr. 21 932 475. 50
5 471 912		5 103 655		7 461 903	65	989 480		25 668 060	80	Autres fournitures aux services
705 828	70	568 507	25	612 430	10	144 775	95	2 656 360	10	
157 135	45	20 990	60	198 140	80	35 690	60	476 471	50	
25 424	25	12 500	10	29 162	75	1 047	05	98 316	15	
669 587	45	13 645	40	178 071	75	4 257	25	961 754	_	3
162 722	-	93 927	-	182 546	85	23 103	65	731 615	45	
104 305	45	6 775	20	84 373	94	6 814	10	207 190	29	
37 662	35	54 687	80	67 464	75	50 482	40	253 418	15	Dont fr. 238 994. 40 du fonds de renouvelle- ment et fr. 14 423. 75 du fonds de couver-
129 915	16	80 553	19	191 812	56	46 370	12	542 525	66	ture de rentes-accidents.
15 637	10	1 658	85	3 746	10	7 464	35	32 603	55	
191 327	35	958 096	40	487 603	90	183 267	05	2 570 994	40	Y compris fr. 1093654.75, valeur en cours d'amortissement passée au compte d'ate-
7 671 457	96	6 914 997	64	9 497 257	15	1 492 752	57	34 199 310	05	lier en vue de la création de stocks de pièces interchangeables.
-			_			2 .	-			× *
l		I		l		l .		1	1	1

#### Compte des ateliers pour

Compte de	Budget de				Comp	te
1934	1935		Yverdon		Bienne	
Fr.	Fr.	Dépenses.	Fr	Ct.	Fr.	Ct.
16 779 451	16 946 200	I. Frais de personnel	2 236 804	05	1 902 180	60
3 047 351	3 084 200	1. Traitements	387 687	35	363 021	40
11 083 904	11 150 700	2. Salaires	·1 486 844	60	1 243 310	25
63 347	62 600	3. Indemnités de voyages, gratifications et divers	9 430	55	5 080	70
2 152 927	2 201 200	4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours	294 476	60	240 857	20
273 137	286 500	5. Assurance-accidents	36 324	95	32 861	05
158 785	161 000	6. Frais de personnel de la direction du service des ateliers	22 040	-	17 050	-
8 917 897	9 641 300	II. Matériel et énergie	1 379 576	79	784 693	16
8 553 986	9 264 000	1. Livraisons du magasin	1 336 439	79	752 956	50
43 806	50 500	2. Frais de bureau	4 900	80	3 313	01
320 105	326 800	3. Energie électrique, force hydraulique, gaz, eau	38 236	20	28 423	65
3 225 012	3 156 700	III. Amortissements, intérêts des capitaux et versements aux fonds spéciaux	470 041	-	268 734	28
1 020 321	955 90 <b>0</b>	1. Amortissements	148 545	60	93 435	27
526 095	532 900	a. Amortissement du capital d'établissement	90 672	65	37 552	20
324 435	250 000	b. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire	39 809	45	10 580	-
169 791	173 000	c. Amortissement d'approvisionnements de magasins	18 063	50	45 303	07
2 068 184	2 045 950	2. Intérêts	298 715	90	163 121	95
1 600 759	1 585 950	a. du capital d'établissement	215 853	15	113 576	20
467 425	460 000	b. du capital d'exploitation	82 862	75	49 545	75
136 507	154 850	3. Versements aux fonds spéciaux	22 779	50	12 177	06
110 299	111 000	a. Fonds de renouvellement	21 502	-	10 838	60
18 216	18 850	b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	1 277	50	1 338	46
7 992	25 000	c. Fonds de couverture de rentes-accidents	<u> </u>			-
1 212 825	1 081 300	IV. Autres dépenses	216 869	10	181 622	19
559 479	348 100	1. Fournitures et prestations d'ateliers	161 994	10	26 148	45
78 129	80 200	2. Fournitures et prestations de services	9480	75	5 611	24
119 191	212 800	3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés.	17 545	95	125 842	70
456 026	440 200	4. Fournitures et prestations de tiers	27 848	30	24 019	80
56 894	70 000	V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précédente et non encore démolis			386	50
4 324 596	3 984 900	VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	840 358	80	242 058	65
542 526	184 300	VII. Report à compte nouveau	34 629	39	61 588	17
35 059 201	35 064 700	Total des dépenses	5 178 279	13	3 441 263	55
	3 N	Clôture.				
35 067 866	35 074 200	Recettes	5 178 960	63	3 443 884	10
35 059 201	35 064 700	Dépenses	5 178 279	13	3 441 263	55
8 665	9 500	Produit net	681	50	2 620	55

#### l'année 1935 (Entreprise accessoire).

de 193	5	•								Observations
Olten		Bellinzone		Zurich		Coire;		Total		Unservations
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
4 022 728	80	2 868 522	15	4 737 799	50	723 270	90	16 491 306	_	8
778 543	15	516 810	05	865 770	50	107 752	45	3 019 584	90	
2 594 523	70	1 885 607	55	3 137 140	65	500 145	25	10 847 572	_	
18 820	10	6 692	25	18 366	70	2 066	95	60 457	25	
523 128	55	380 896	40	592 428	25	94 232	10	2 126 019	10	
69 943	30	50 545	90	81 323	40	12 807	60	283 806	20	
37 770	-	27 970	-	42 770	-	6 266	55	153 866	55	
2 293 579	57	1 707 555	_	2 677 438	65	287 440	93	9 130 284	10	
2 157 932	08	1 661 877	18	2 607 250	50	279 151	50	8 795 607	55	
11 458	75	7 016	92	11 683	45	1 365	28	39 738	21	
124 188	74	38 660	90	58 504	70	6 924	15	294 938	34	
124 100	14	36 000	30	50 504	10	0 924	15	294 950	34	
575 789	59	639 315	75	979 812	35	160 297	59	3 093 990	56	
$168\ 066$	09	181 959	20	261 341	-	95 101	74	948 448	90	
105 301	50	99 172	10	179 524	75	15 445	30	527 668	50	Au crédit du compte de construction "Dé
21 953	65	64 870		50 720	10	71 546	49	259 479	69	penses pour entreprises accessoires".
40 810	94	17 917	10	31 096	15	8 109	95	161 300	71	
387 608	70	432 837	90	677 034	75	61 603	85	2 020 923	05	Au crédit du compte de profits et pertes.
333 208	75	315 110	40	552 045	30	48 819	95	1 578 613	75	
54 399	95	117 727	50	124 989	45	12 783	90	442 309	30	Le capital d'exploitation ayant servi de bas au calcul de l'intérêt s'élève à fr. 9 829 10 et se décompose comme il suit: fr. 7 983 960 approvisionnements en maga sin et
								8		fr. 1845 140 autre capital d'exploitation.
20 114	80	24 518	65	41 436	60	3 592		124 6 18	61	Sommes passées directement au crédit de fonds spéciaux.
19 037	80	17 941	45	33 705	35	3 592	-	106 617	20	4
1 077	-	6 577	20	7 731	25		-	18 001	41	
_					-				-	
300 903	40	160 906	20	239 975	57	77 552	30	1 177 828	76	
84 382	75	78 094	60	95 323		39 177	90	485 120	80	
29 937	80	10 467	30	36 434	95	4 747	50	96 679	54	
7 141	65	813	50	3 513	45	8 747	25	163 604	50	
179 441	20	71 530	80	104 704	17	24 879	65	432 423	92	
				.10				2		
13 208	-	1 200	-	3 065	05	4 060	90	21 920	45	
319 648	25	1 466 690	35	743 472	10	176 512	90	3 788 741	05	
144 511	40	70 556	89	113 936	63	63 431	05	488 653	53	Excédent du compte des vieux matériaux fr. 229 595. Excédent de couverture des
7 670 369	01	6 914 746	34	9 495 499	85	1 492 566	57	84 192 724	45	prix de revient " 259 057.
										* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
7 671 457	96	6 914 997	64	9 497 257	15	1 492 752	57	34 199 310	05	
7 670 369	01	6 914 746	34	9 495 499	85	1 492 566	57	34 192 724	45	
1 088	95	251	30	1 757	30	186		6 585	60	Au crédit du compte de profits et perte Produit net de la majoration du prix d fournitures à des tiers.
		14 A			7					

#### Compte de la navigation sur le lac de Constance, année 1935 (Entreprise accessoire).

Compte de 1934	Budget de 1935		Compte of 1935	de
Fr.	Fr.	Recettes.	Fr.	Ct
203 687	180 000	I. Transport des voyageurs	191 308	04
371 562	350 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises		
16 633	8 000	1. Bagages	376 744	13
618	800	2. Animaux	17385 $572$	30
354 311	341 200	3. Marchandises	358 786	36
3 153	2 600	III. Transports postaux	3 157	55
578 402	532 600	Total des recettes de transport	571 209	72
13 620	10 000	IV. Recettes diverses	24 833	60
4 803	5 000	1. Loyers et fermages	6 788	48
8 817	5 000	2. Divers	18 045	18
1 020	1 200	V. Prélèvements sur les fonds spéciaux	506	40
593 042	543 800	Total des recettes d'exploitation	596 549	72
1 H		Dépenses.		
387 497	393 200	I. Frais de personnel	383 784	15
48 696	50 800	A. Personnel d'administration	48 620	98
37 492	39 200	1. Traitements	37 077	60
. 1917	2 200	2. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté, uniformes et divers	1 543	90
9 287	9 400	3. Assurances	9 999	45
338 801	342 400	B. Personnel des bateaux et des ports	335 163	20
191 269	197 200	1. Traitements	190 627	30
$\begin{array}{c c} 41 \ 285 \\ 6 \ 532 \end{array}$	36 000 6 400	2. Salaires	36 757 7 920	90
40 852	43 000	4. Allocations supplementaires	37 940	25
126	300	5. Indemnités pour service de nuit	127	40
15 282	15 300	6. Frais de chargement et de déchargement des marchandises et des wagons transportés par bacs	15 271	80
3 479 39 976	$\frac{4800}{39400}$	7. Indémnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers 8. Assurances	7 547 38 971	25 10
201 288	207 100	II. Autres dépenses	- 242 580	02
81 534	84 000	1. Combustible, matières de graissage et de nettoyage, éclairage et chauf-	85 105	
94 549	98 000	fage des bateaux	129 024	5
13 313	10 000	3. Entretien des ports	7 750	30
5 512	4 700	4. Frais de bureau, imprimés, ports, etc., et entretien de l'inventaire.	7 392	12
$\begin{array}{c c}2199\\144\end{array}$	$\frac{2}{1}\frac{200}{200}$	5. Loyer, éclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 6. Assurances, indemnités pour accidents et de transport	2 202	8
4 037	7 000	7. Indemnités pour les prestations d'autres administrations et divers	11 104	80
209 212	224 700	III. Intérêts des capitaux et amortissements	216 017	6
98 054	105 300	1. Intérêt du capital d'établissement	¹) 101 211	5
2 208	2 400	2. Intérêt du capital d'exploitation	¹) 2 348	8
108 950	117 000	3. Amortissement du capital d'établissement et dépenses pour trans-	112 457	0
84 295	109 000	formation et réparations importantes des bateaux	2) 95 372	30
24 655	8 000	b. Transformation et réparations importantes des bateaux	17 084	98
2 179	3 300	IV. Versements aux fonds spéciaux	2 249	18
2 179 —	2 300 1 000	1. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	2 249	18
800 176	828 300	Total des dépenses	844 630	9
		Clôture.		
593 042	543 800	Recettes	596 549	72
800 176	828 300	Dépenses	844 630	9
207 134	284 500	Excédent des dépenses	³) 248 081	2
	*	1) Au crédit du compte de profits et pertes fr. 103 560.40.		
*		2) Au crédit du compte des frais d'installation des entreprises accessoires.		
		3) Au débit du compte de profits et pertes.		1

#### Compte des chantiers de Romanshorn pour l'année 1935 (Entreprise accessoire).

Compte de 1984	Budget de 1935	A. Commute January	Compte d	le
Fr.	Fr.	A. Compte de magasin.		1 (14
158 082 8 273 6 000 102 550	120 000 5 000 500 130 500	Recettes.  I. Livraisons à la charge du compte des chantiers  II. Livraisons à des magasins d'ateliers et à des magasins d'ateliers de dépôt  III. Amortissements à la charge du compte des chantiers  IV. Approvisionnements à compte nouveau	Fr. 125 035 37 787 3 433 88 406	85 40 75 15
274 905	256 000	Total des recettes Dépenses.	254 663	15
123 834 14 104 -	120 000 12 000 —	I. Livraisons des chantiers, de services et de tiers	137 433 13 718 962	30 - 40
136 967 274 905	256 000	IV. Approvisionnements de l'année précédente	102 549 254 663	45   15
y	e e	B. Compte des chantiers.		
453 756	402 300	Recettes.  I Fournitures aux services	361 437	15
5 652 136 2 829 3 480	12 000 100 4 500 2 300	II. Fournitures au magasin des chantiers.  III. Fournitures à la charge du compte de construction des chantiers.  IV. Fournitures à des tiers	28 041 507 11 606	40 80 70
10 394 299 6 360	8 500 1 600 2 700	v. Frount de la inquidation de vieux materiaux et des materiaux remployables	3 994 10 433 665 7 797	75 05 10 26
8 023	1 000	IX. Valeur des vieux matériaux de véhicules mis au rebut, non encore démolis	14 933	95
490 929	485 000	X. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés Total des recettes	439 417	16
000 500	050.000	Dépenses.	207.440	
239 562 160 547 18 722 2 832	253 200 190 000  4 000	I. Frais de personnel  1. Traitements  2. Salaires  3. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et	237 448 172 774 —	45 15 —
31 080 4 381 22 000	$32800 \\ 4400 \\ 22000$	divers	3 835 30 558 4 030 26 250	75 15 40
166 215 158 082 243 7 890	128 500 120 000 400 8 100	II Malériel et énergie  1. Livraisons du magasin  2. Frais de bureau  3. Energie électrique, gaz, eau	133 136 125 035 222 7 877	90 30
43 776 18 869 12 869 — 6 000	40 900 15 000 12 500 2 000 500	III. Amortissements, intérêts des capitaux et versements aux fonds spéciaux	42 338 17 094 13 580 80 3 433	65 30 55 - 75
23 636 19 304 4 332 1 271 989 282	24 400 18 700 5 700 1 500 1 200 300	2. Intérêls  a. du capital d'établissement  b. du capital d'exploitation  3. Versements aux fonds spéciaux  a. Fonds de renouvellement  b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents  c. Fonds de couverture de rentes-accidents	2) 24 064 20 370 3 693 1 180 926 253	20 85 35 15 70 45
32 684 5 274 —	9 100 5 600	1. Fournitures et prestations de services	16 482 6 622 —	<b>75</b> 75
27 410 —	3 500 —	3. Fournitures et prestations de tiers	9 860	_
763	1 000	cncore démolis	8 023	25
7 797 490 797	2 000 434 700	VII. Report à compte nouveau	438 247	71 86
		Clôture.		
490 929 490 797	435 000 434 700	Recettes	439 417 438 247	16 86
132	300	Produit net	<sup>2</sup> ) 1 169	30
		1) Au crédit du compte des frais d'installation des entreprises accessoires. 2) Au crédit du compte de profits et pertes.		

# Compte des ateliers de dépôt

Compte de	Budget de		0		Com	pt
1934	1985		Arr. I	2	Arr. II	
Fr.	Fr.	Compte de magasin.	Fr.	Ct.	Fr.	C
		Recettes.		-	2.1.	
1 280 930	1 204 000	I. Livraisons aux ateliers de dépôt	386 902	71	410 045	14
901	1 000	II. Livraisons à des magasins d'ateliers de dépôt		. —	· -	-
2 313	5 000	III. Livraisons à des magasins d'ateliers	271	20	_	-
8 355	13 500	IV. Amortissements à la charge du compte d'ateliers de dépôt .		-	177	9
951 983	928 000	V. Approvisionnements à compte nouveau	256 975	81	383 489	60
2 244 482	2 151 500	Total des recettes	644 149	72	793 712	70
K)						
		Dépenses.				
1 248 568	1 168 500	I. Livraisons de services et de tiers	374 454	30	398 148	5
874		II. Livraisons de magasins d'ateliers de dépôt	b	_	<u> </u>	-
2 252	3 000	III. Livraisons d'ateliers de dépôt	_	-	2 827	6
3 973	2 500	IV. Matériaux remployables	511	-	3 219	9
988 815	977 500	V. Approvisionnements de l'année précédente	269 184	42	389 516	5
2 244 482	2 151 500	Total des dépenses	644 149	72	793 712	7
					*	
				-	100	
		Compte d'ateliers de			100	
		dépôt.				=
		Recettes.			*	
5 073 228	5 100 500	I. Fournitures à des services	1 632 339	05	1 776 847	8
2 251	2 500	II. Fournitures à des magasins d'ateliers de dépôt	_		2 827	6
24		III. Fournitures à des ateliers de dépôt	_	_	_	-
82 652	79 100	IV. Fournitures à des tiers	22 603	40	21 373	5
76 018	41 000	V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et de matériaux	16 950	20	17 331	1
107 196	97 000	remployables	14 210	65	45 028	5
105 622	97 000	VII. Report de l'année précédente	37 269	94	27 241	9
26 968		VIII. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés, non encore				
		démolis	_	_	1 561	4
31 957	29 500	IX. Créances en suspens et valeurs des travaux non comptabilisés	3 611	95	23 060	7
5 505 916	5 349 600	Total des recettes	1 726 985	19	1 915 272	7
	8		ř		. *	
e &	,		8	,		
	-				45. 10	
	· .			!		ļ

# pour l'année 1935 (compte spécial).

			, B	Observations
Arr. III		Total		Observations
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
<b>458 57</b> 3	97	1 255 521	82	
	-	- `	-	
894	20	1 165	40	
1 487	80	1 665	70	
287 936	13	928 401	60	
748 892	10	2 186 754	52	
	2			
454 762	40	1 227 365	27	
_	_	-	_	
	_	2 827	65	
847	50	4 578	40	
293 282	20	951 983	20	
748 892	10	2 186 754	52	
				Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr. 4610795.40
1 573 734	50	4 982 921	40	Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr. 4 610 795. 40 Autres fournitures aux services
		2 827	65	
04.000	-	70.010	-	
34 833	20	78 810	10	
95 834	85	130 116	20	
50 278	50	109 517	65	
27 502	51	92 014	42	
		0.470		
4.011	25 1			
4 911	25 55	6 472	65	
212	55	26 885	20	
212	55	26 885	20	
212	55	26 885	20	
212	55	26 885	20	
212	55	26 885	20	

#### Compte des ateliers de dépôt

Compte de	Budget de	ž.			Com	pt
1934	1935		Arr. I		Arr. II	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct
		* *		}		
		Dépenses.				
3 762 494	3 830 500	I. Frais de personnel	1 207 296	65	1 314 883	70
2 799 677	2 940 200	1. Traitements	943 419	10	975 057	85
122 360	97 600	2. Salaires	3 071	20	44 714	20
43 304	51 500	3. Indemnités pour voyages de service, gratifica- tions d'ancienneté et divers	15 924	15	14 762	50
479 703	491 000	4. Prestations de l'administration à la caisse de				
	v	pensions et de secours	141 378	-	166 847	45
61 875	62 200	5. Assurance accidents	18 504	20	23 501	70
255 575	188 000	6. Part aux frais de personnel de la direction du service de la traction et des dépôts	85 000	-	90 000	-
	*					
1 323 509	1 260 000	II. Matériel et énergie	400 571	25	428 886	74
1 280 930	1 204 000	1. Livraisons du magasin	386 902	71	410 045	14
1 102	1 300	2. Frais de bureau	213	50	514	40
41 477	54 700	3. Energie électrique, gaz, eau	13 455	04	18 327	20
11 392	25 000	III. Amortissements	276	95	2 177	90
3 037	11 500	1. Amortissement d'objets d'inventaire	276	95	2 000	-
8 355	13 500	2. Amortissement d'approvisionnements de magasins	_	-	177	90
284 271	204 100	IV. Autres dépenses	69 773	85	100 145	65
201211	201100		00			
227 936	181 000	<ol> <li>Fournitures et prestations d'ateliers de dépôt.</li> <li>Fournitures et prestations de services</li> </ol>	68 128	55	95 755	_
43 413	8 800	3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés	00120	_	1 561	40
12 922	14 300	4. Fournitures et prestations de tiers	1 645	30	2 829	25
12 922	14 300	4. Fourmaires et prestations de tiers	1010	30	2 020	20
-		V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précé-				
		dente et non encore démolis	-	-		-
32 236	30 000	VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de				
- 10		l'année précédente	553	50	29 415	60
92 014	_	VII. Report à compte nouveau	48 512	99	39 763	13
5 505 916	5 349 600	Total des dépenses	1 726 985	19	1 915 272	72
	,*		and the same of th			
		· ·				-8

#### pour l'année 1935 (compte spécial).

de 1935			120		
Fr. Ct. Fr. C			Total		Observations
-	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
			¥		
	1 158 295	70	3 680 476	05	
	871 612	55	2 790 089	50	
	40 395	15	2 790 089 88 180	55	
	10 000	10	•		
	12 384	-	43 070	65	
	153 736	85	461 962	30	
1	20 167	15	62 173	05	Dont fr. 2696. 20 à la charge du fonds de couverture des rentes-accidents.
	60 000	_	235 000	_	# #
	30 000		200 000		
	469 268	57	1 298 726	56	
	458 573	97	1 255 521	82	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	114 10 580	60	$842$ $42\ 362$	50	*
	10 980	_	42 302	24	
İ					
	1 487	80	3 942	65	Au crédit du compte de construction «Etablissement de la ligne». IV 4 Mobilier
	1 487	-	2 276	95	Au crédit du compte de construction «Etablissement de la ligne», IV 4. Mobilier et ustensiles du service de la traction et des ateliers.
	1 487	80	1 665	70	
	99 833	50	269 753	_	
	1	-	.—		
	71 134	40	235 017	95	
	25 954	50	27 515	90	
	2744	60	7 219	15	
		8			
	00.000	,		۸-	
	26 968	45	26 968	45	
			1		
	1 987	45	31 956	55	
	29 465	89	117 742	01	Excédent du compte des vieux matériaux fr. 55 999. 90 Excédent de couverture des prix de revient
	1 787 307	36	5 429 565	27	•
-					
			~		

#### Justification des mutations au

استنسار			_
Compte de 1934		Compte de 1935	
Fr.	RECETTES.	Fr.	Ct.
1		11.	٠.,
123 500 000	Versements de capitaux	220 250 000 -	_
100 000 000	Emission de l'emprunt CFF de 1934 4°/0		
_	Emission de l'emprunt CFF de 1934 $4\%$	100 000 000 -	_
	Emission de l'emprunt CFF de 1935 $3^{1/2}$ %	100 000 000 -	
23 500 000	Emission de bons de dépôts CFF	20 250 000 -	-
9 008 030	Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation	9 501 534 (	06
5 377 255	a. Amortissement légal	5 659 817 1	11
1 187 997	b. Amortissement du coût d'installations supprimées	924 270 2	
2 442 778	c. Amortissement de frais d'emprunts	2 917 446 7	
15 865 244	Produit de ventes et remboursements	57 931 245 5	55
414 352	I. Frais généraux	141 586 5	
7 273 926	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	6 281 905	
5 959 579	III. Matériel roulant	8 207 959 8	
189 091	IV. Mobilier et ustensiles	76 204	
43 147 1 985 149	V. Services auxiliaires	12085 $9$ $1800903$ $7$	
- 1 .705 145	Entreprises accessoires	1 800 905	J
	l'accélération de l'électrification	41 410 599	16
35 181 546	Report du compte des travaux en cours d'exécution au compte de		
30 101 040	construction	25 528 157 1	16
1 754 673	I. Frais généraux	1 646 598 7	70
24 281 339	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	18 274 204 8	
8 485 781	III. Matériel roulant	5 095 349 3	
702 618 - 42 865	IV. Mobilier et ustensiles	524 090 2 - 12 085 9	
12 000	v. Services auximaties	12 000	, ,
98 374 340	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé	89 656 200 2	26
×			
704 020 122		100 005 105	
281 929 160		402 867 137	03
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
		*	
å.			
28			
		*	
		n 2 1	

# capital d'établissement en 1935.

-		
Compte de 1934		Compte de 1935
	DÉPENSES.	n la
Fr.		Fr. Ct.
108 017 423	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé de l'année précédente	98 374 339 47
29 179 933	Remboursement de capitaux	232 471 210 11
1 186 500 330 000 265 000 265 000	Emprunts du Central suisse:         du 1er février 1876       fr. 1 234 000. —         du 25 juin 1880       345 000. —         du 1er juin 1894       275 000. —         du 26 octobre 1894       275 000. —	9 190 000
133 000 67 000	Emprunts de l'Union suisse:  du 31 mars 1865, 1 <sup>re</sup> hyp fr. 133 000. —  du 31 mars 1865, 2 <sup>e</sup> hyp	2 129 000 —
297 000 92 500	Emprunts du Jura-Simplon:         Franco-Suisse	400 200 —
1 190 000	Emprunt du Gothard $3^1/2$ $^0/_0$ de 1895	1 230 000 —
7 800 000 2 505 000 1 000 000 900 000 650 000  12 300 000 198 933	Emprunts des CFF: $3^{1}/2$ % de 1899/1902	
132 727 478	Dépenses de construction	228 512 010 11 53 977 830 55
37 545 932 35 181 546 60 000 000	Dépenses de construction	28 449 673 39 25 528 157 16
1 509 091 10 495 235	Frais d'installation des entreprises accessoires	612 345 60 17 431 411 30
1 187 997 2 519 339 6 787 899 281 929 160	Installations supprimées par suite de travaux d'extension et de parachèvement Frais d'émission d'emprunts	924 270 9 413 786 7 093 354 35 402 867 137 03
	Justification suivant bilan au 31 décembre 1935.	
	Dettes courantes	

Compte 198	34		Compte 19	35
Fr.	Ct.	Recettes.	Fr.	C
		Assurance, art. 3 (1).		
696 370 479	82	I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des		
	=	engagements en cours au 31 décembre 1934	703 483 621	9
276 139 811	77	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	269 028 461	9
746 465	43	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	727 550	2
372 399 578	54	3. Réserve mathématique des pensions courantes	384 745 420	9
288 355 337	50	a. Aux invalides (incl. fr. 555 901. 42 valeur actuelle des indemnités de décès)	298 123 013	1
80 646 705	37	b. » veuves	83 419 745	:
3 397 535	67	c. » orphelins	3 202 661	9
47 084 624	08	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	48 982 188	8
47 187 490	57	II. Recettes ordinaires	46 674 886	
33 248 500	95	1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	32 125 786	4
17 537	25	2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67)	12 862	(
267 724	05	3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. $46\ b$ et art. $48\ b$ )	679 299	:
13 652 573	32	4. Intérêts	13 854 172	7
1 155	-	5. Gains sur les cours	2 765	-
7 768 523	58	III. Recettes extraordinaires	8 913 774	7
7 418 561	05	1. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 795 331.65, compris dans	8 808 529	
24 051	85	chiffre II, 1 et 3)	38 449	
325 910	68	<ul> <li>2. Valeur capitalisée de rentes-accidents (art. 13)</li></ul>	66 795	
443 369	36	IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1935.	14 348 051	
1 458 604	48	Dépôts d'épargne, art. 53	1 432 429	
1 112 717	20	1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent	1 106 845	1
247 984	40	2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	242 820	3
500		3. Versements complémentaires (art. 8)	160	
14 121	50	4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	23 855	
36 717	20	5. Passage de l'assurance, art 3 (¹)	1 431	3
46 564	18	6. Intérêts	57 317	4
			5. 5	
479 698	48	Fonds de secours, art. 52	502 453	]
270 485	37	1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent	293 032	4
8 623	70	2. Amendes (art. 51 a)	7 620	-
26 822	23	3. Produit de la vente des objets trouvés $(art. 51 b)$	28 643	8
610	28	<b>4. Dons et legs</b> $(art. 51 c)$	703	:
160 535	65	5. Versement de l'administration selon art. 52 (³)	155 290	1
469	80	6. Transmission de dépôts d'épargne $(art. 53)$	_	-
12 151	45	7. Intérêts	17 162	1
753 708 166	29		775 355 217	-
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
			9	
1	- 1			1

#### Observations.

#### Recettes.

Ad I, 1. Pour les assurés actifs présents au 1er janvier 1935, la réserve des cotisations se décompose comme il suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses):

Valeur actuelle des dépenses futures . . . fr. 550 883 148.06 (fr. 558 646 507.69)
dont à déduire , , , recettes , . . . . , 281 854 686.11 (, 282 506 695.92)

la réserve des cotisations est ainsi de fr. 269 028 461.95 (fr. 276 139 811.77)

Ad II, 1—3. Ces recettes se répartissent comme il sui	t: Administration des chemins de fer	Personnel	Total
9	Fr.	Fr.	Fr.
1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	23 513 840. 80	8 611 945. 65	32 125 786.45
2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67)	3 079. 20	9 783. 40	12 862.60
3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. $46b$ et art. $48b$ )	350 084. 85	$329\ 214.\ 85$	679 299.70
	23 867 004. 85	8 950 943. 90	32 817 948.75

Ad II, 5. Tirage au sort de valeurs et hausse de la cote.

Ad III, 1. Fr. 6 973 658. 45 versement extraordinaire en vertu de la décision du Conseil d'administration du 24 janvier 1928 et fr. 2 630 202. 75 selon décision du conseil d'administration du 1<sup>er</sup> octobre 1921 (intérêts complémentaires jusqu'à concurrence de 5 %).

Ad Dépôts d'épargne, art. 53, 2—4. Ces recettes se répartissent comme il suit:	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	$171\ 402.\ 45$	$71\ 417.\ 85$	242 820. 30
3. Versements complémentaires (art. 8)	<b></b>	160. —	160. —
4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46b et art. 48b)	11 927. 80	11 927. 80	23 855. 60
	183 330. 25	83 505.65	266 835. 90

=:	4		·Compte 193	10
Fr.	Ct.	Dépenses.	Fr.	Ct
3		Assurance, art. 3 (1)		
47 955 098	52	I. Pensions et secours	49 760 507	70
522 656	50	1. Indemnités de chômage (art. 42)	527 434	95
17 739	75	2. Indemnités à forfait	14 991	25
. 15 416	_	a. Aux invalides (art. 40)	4 644	
2 323	75	b. » assurés non réélus ou congédiés (art. 41)	10 347	25
47 262 197	32	3. Pensions	49 086 868	05
36 865 740	22	a. Aux invalides (art. 26)	38 202 636	48
9 400 574 733 097	$\begin{bmatrix} 25 \\ 75 \end{bmatrix}$	b. » 'veuves (art. 31)	9 890 174 713 000	5
112 673	_	d. » « de père et de mère (art. 36)	117 370	10
150 112	10	e. » incapables de gagner leur vie (art. 351 et 363)	163 686 .	8
100 454	95	4. Secours	73 813	4
$74\ 228$	80	a. Selon art. 44 des statuts	47 254	18
$26\ 226$	15	b. » » 56 du statut des fonctionnaires	26 559	30
52 050	-	5. Indemnités de décès (art. 69)	57 400	-
260 190	65	II. Remboursements et conversions	383 432	8
221 983	10	1. Sur l'assurance des actifs	338 678	1
135 727	75	a. Selon art. 7	203 733	5
86 255	35	b. » 12, alinéa 2	134 944	5
38 207	55	2. Sur les pensions (art. 33)	44 754	7
36 717	20	III. Passage au dépôts d'épargne, art. 53	1 431	3
$34\ 235$	-	IV. Pertes de cours	31 265	-
03 483 621	96	V. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1935	723 243 697	7
269 028 461	95	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	264 791 777	4
727 550	23	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	689 364	4
384 745 420	94	3. Réserve mathématique des pensions courantes	407 499 180	1
298 123 013	78	a. Aux invalides (incl. fr. 595 050. 36 valeur actuelle des indemnités de décès)	318 191 450	6
83 419 745	17	b. » veuves	86 330 806	1
3 202 661	99	c. » orphelins	2 976 923	2
48 982 188	84	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	50 263 375	7
1 458 604	48	Dépôts d'épargne, art. 53	1 432 429	8
25 141	65	1. Remboursement de dépôts d'épargne en cas de sortie $(art. 55^1)$	35 768	4
237	20	<b>2.</b> » » » de décès (art. $55^2$ et $56^2$ )		-
	_	3. » » » selon art. 10, alinė a 2	83	8
325 910	68	4. Transmission à l'assurance $(art. 3^1)$	66 795	4
469	80	5. » au fonds de secours (art. 52)		-
1 106 845	15	6. Dépôts d'épargne au 31 décembre 1935	1 329 782	1
479 698	48	Fonds de secours, art. 52	502 453	1
86 666		1. Secours selon art. 43	79 253	8
100 000	_	2. Transmission au fonds pour un sanatorium des CFF	_	_
293 032	48	3. Fonds de secours au 31 décembre 1935	423 199	2
753 708 166	29		775 855 217	4
	_			_
(*)			9 1	
				1



Dépenses.

Ad IV. Baisse du cours de valeurs.

Ad V, 1. La réserve des cotisations pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1935 se décompose comme il suit :

#### Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1935.

Bilan 193	4		Bilan 193	5
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
·		Actif.	*	
342 144 620	45	I. Valeurs	847 912 117	58
337 201 450	45 55	I. Valeurs	341 478 423	30
4 943 169	90	2. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux)	6 433 694	23
8 209	25	II. Intérêts créditeurs non échus	5 840	30
362 730 669	<del>89</del>	III. Augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1935	877 078 721	26
704 883 499	<u>59</u>		724 996 679	09
	2		8	
		Passif.	2	
703 483 621	96	I. Réserves mathématiques nécessaires	728 248 697	70
269 028 461	95	1. Réserves de cotisations des assurés actifs	264 791 777	43
727 550	23	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	689 364	47
384 745 420	94	3. Réserves des pensions courantes	407 499 180	10
298 123 013	78	a. Aux invalides (y compris fr. 595 050. 36 valeur actuelle des indemnités de décès)	318 191 450	64
83 419 745	17	b. » veuves	86 330 806	17
3 202 661 48 982 188	99	c. » orphelins	2 976 923	29
48 982 188	84	4. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides)	5 <b>0 263</b> 375	70
1 106 845	15	II. Dépôts d'épargne, Art. 53	1 329 782	13
293 032	48	III. Fonds de secours, Art. 52	423 199	26
704 883 499	59		724 996 679	09
				-
			1	
	8			
9				
*				
2.				
			*	
*				
80			. 10	
×				I
II.	1			1

#### Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1935.

		Valeur nominale	Cou	valeur comptabilisée
	I. Obligations de chemins de fer et de navigation.	Fr.	Ct. 0/0	Fr. Ct.
41/2 0/0	Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux	279 960 000	_ 10	279 960 000 -
	Compagnie Régional Neuchâtel-Cortaillod-Boudry, 1896		_   9	11
	Société de navigation à vapeur des lacs de Neuchâtel et Morat, 1911 .	18 000	_ 9	
				279 980 700 -
	Total			279 980 700 -
=				
	II. Fonds d'Etats.	8		
3 %	Canton de Berne, 1895	125 000	· 9	112 500 -
31/2 º/o	» Neuchâtel, 1894	1 000	<u> </u> 9	900 —
31/2 º/o	» <b> </b>	4 000	9	3 600   -
31/2 0/0	• du Tessin 1893 (cons.)	3 000	_  9:	2 790 -
4 %	» » » ( » )	21 500	_  9i	20 640 -
4 º/o	» » » 1924 ( » )	7 000	_   90	6 720 -
	Total			147 150 —
	1000			
		,	i	
	III. Obligations de villes et de communes.	. 3 "		
4 º/o	Ville de Bellinzone, 1901	13 000	_   93	3   12 090
4 º/o	Commune de Brot-Dessous, 1906	8 000	_  8	6 800 -
38/4 0/0	» Cernier, 1904	500	_ 8	3 415 -
4 º/o	» » 1906	5 000	_   8	4 250 -
4 º/o	» » 1912	3 500	_ 8	2 975  -
4 º/o	» Coffrane, 1909	1 000	_ 8	850 -
4 º/o	» Colombier, 1909	17 500	_   8	14 875
4 º/o	» Corcelles-Cormondrèche, 1909	2 000	_∥ 8≀	1 700
$3^{1/2}$ $^{0/0}$	» Dombresson, 1895	1 000	_  88	850 -
4 º/o	» » Fleurier, 1901	11 000	_  81	8 910
$3^3/4^0/0$	» Fontaines, 1895	4 000	_  88	3 320 -
$3^{3}/_{4}^{0}/_{0}$	» » » 1902	4 500	_∥ 88	3 735
$3^{3}/_{4}^{0}/_{0}$	» Geneveys s. Coffrane, 1895	5 000	_ 88	4 150 -
$3^3/4^0/0$	» La Chaux-de-Fonds, 1892	26 000	_   65	16 900 -
4 º/o	» * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	7 000	_  68	4 760 -
$3^3/4^{-0}/0$	» » » 1905	10 000	_   65	6 500
4 º/o	» » 1908	21 000	_   68	14 280
4 º/o	<b>)</b> 1931	16 000	_   68	10 880
$3^{1/2}$ $^{0}/_{0}$	Le Landeron-Combes, 1897	1 000	_ 81	810 —
$3^{1/2}$ $^{0}/_{0}$	» Le Locle, 1898	2 500	_ 81	2 025
4 º/o	» » » 1899	9 500 -	- 85	8 075 —
4 0/0	» » » 1909	14 000	- 85	11 900
4 0/0	» » Les Bayards, 1906	4 000  -	- 85	3 400
$3^{1/2}$ $^{0/0}$	» » Môtiers-Travers, 1896	500 -	- 81	405 —
4 º/o	» » 1901	4 000	- 85	3 400 -
	Ville de Neuchâtel, 1888	13 000  -	- 89	11 570 —
31/2 º/o	» » » 1893	77 000  -	- 81	62 370 -
31/2 0/0	» » 1905	16 000	- 83	13 280 —
	Commune de Peseux, 1903	8 500	- 85	7 225
$3^{8}/_{4}^{0}/_{0}$	» St-Aubin-Sauges, 1894	500 -	- 85	425 —
	A reporter			243 125 —
	A reporter		`∥ `	210 120
	<i>i</i>		11	]

# Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1935.

	Valeur nominale			Valeur comptabilisé	
	Fr.	Ct.	0/0	Fr.	Ct.
Report			.	243 125	-
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Commune de Travers, 1894	4 000	_	81	3 240	-
4°/0 » » 1911	5 500		83	4 565	-
$3^{1}/2^{0}/0$ Ville de Winterthour, 1903	7 500	-	82	6 150	-
Total				257 080	_
IV. Obligations de banques.					
4% Banque cantonale neuchâteloise, foncières série Z	3 500		85	2 975	_
5% Banque commerciale de Bâle, 1929	250 000	_	100	250 000	
4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Caisse hypothécaire du canton de Berne, 1928 (bons de caisse)	20 000		100	20 000	_
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Banque hypothécaire suisse, Soleure, série G	1 000	_	100	1 000	_
Diverses				1	_
					·
Total	•			273 976	-
V. Prêts hypothécaires.	*				
3 % 2 prêts (coopératives immobilières du personnel des chemins de fer)	•			96 477	90
4 % 69 prêts ( » » » » » )			.	19 029 927	35
4º/o 1702 » (à des employés)			.	26 333 615	50
$4^{1}/4^{0}/0$ 171 » (dont 21 à des employés)	. *			8 509 618	40
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> 4 » (coopératives immobilières du personnel des chemins de fer)				2659564	70
$4^{1}/_{2}$ — $5^{1}/_{2}$ $0/_{0}$ 8 » (divers)	•			4 190 313	45
Total				60 819 517	30
Récapitulation.					
I. Obligations de chemins de fer et de navigation				279 980 700	-
II. Fonds d'Etats				147 150	-
III. Obligations de villes et de communes				257 080	-
IV. Obligations de banques		•		273 976	-
V. Prêts hypothécaires				60 819 517	30
Total			•	341 478 423	30
	7.0				
	7				
	ē	-		B 21	
	*.				
*	2	_			1
	=				
	1	1	l II	l	

#### Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1935.

1557 893   30	Compte do 1934	е		Compte do	Э
1013 061	· Fr.	Ct.	Recettes.	Fr.	Ct.
1013 061					
1013 061	1 557 893	30	I. Assurance, classe a	1 691 510	40
21 681 85   3. Cotisations supplementaires des membres pour subventions fédérales non payées   19 228 50	317 722	10		$458\ 021$	60
107 456   90	1 013 061	-		998599	_
107 456   90   4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39   117 492   26	21 681	85			
72 956   60		00		100 100 100	
40					
4 728       55       7.       * extraordinaire       4 548       76         4 466       20       8. Subventions cantonales et communales       4 391       56         3 335       85       9. Rabais de crise des médecins       3 953       38         12 444       25       10. Intérêts       14 278       66         8 107       35       II. Assurance, classe b       8 369       51         7 852       45       1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)       8 107       36         15       —       2. Cotisations des membres       15       —         4       10       3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées       3 8         4       4. Intérêts       243       44         10 451       60       III. Assurance, classe c       9 862       7         8 80       2. Cotisations des membres       2 8 587       7         8 81       —       1. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées       27       4         8 587       7       3. Prime spécial des membres aux frais de maladie, art. 39       638       638       638       638       638       638       638       638       638       638					
Section   Sect			r		
3 335       85       9. Rabais de crise des médecins       3 953       38         12 444       25       10. Intérêts       14 278       66         8 107       35       II. Assurance, classe b       8 369       55         7 852       45       1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)       8 107       31         15       —       2. Cotisations des membres        15       —         4       10       3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées        3 8         235       80       4. Intérêts        243       44         10 451       60       III. Assurance, classe c        9 862       7         8 451       —       1. Cotisations des membres        8 587       7         2 8 451       —       1. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées        27       4         7 729       25       3. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39        638       638       6         6 5       5        > extraordinaire        63       8         6 5       5        > extraordinaire </td <td></td> <td>150.50</td> <td></td> <td></td> <td></td>		150.50			
12 444   25			200 Balk 2004 St. 4000 (1000 Balk 2000 Control Section Control Section Control		
8 107   35					
7 852       45       1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)       8 107       36         15       —       2. Cotisations des membres	12 444	25	10. Intérêts	14 278	65
15	- 8 107	35	II. Assurance, classe b	8 369	55
15	7 852	45	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	8 107	3
10   3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	15			15	_
Payées   A Intérêts   Section 243   A Intérêts   A Int	4	10			
10 451       60       III. Assurance, classe c       9862       7.         8 451       —       1. Cotisations des membres       8587       7.         8 80       2. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées       27       4         729       25       3. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39       638       6         543       40       4. Subvention fédérale       543       1         65       05       5. * * extraordinaire       63       8         6       50       6. Subventions cantonales et communales       2       2         14       40       7. Rabais de crise des médecins       —       —         633       20       8. Couverture du déficit au moyen des intérêts du fonds spécial       —       —         130 047       20       IV. Fonds spécial       129 337       6         63       10       2. Amendes disciplinaires       96       2         5       —       3. Dons, legs, etc.       —       —         3 785       35       4. Intérêts       3 881       2			payées	3	80
8 451       —       1. Cotisations des membres       8 587       7         2 2 Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées       27 4         729       25       3. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39       638       6         543       40       4. Subvention fédérale       543       1         65       05       5.  * extraordinaire       63       8         6 50       6. Subventions cantonales et communales       2       -         14       40       7. Rabais de crise des médecins       —       -         633       20       8. Couverture du déficit au moyen des intérêts du fonds spécial       —       -         130 047       20       IV. Fonds spécial       133 315       9         126 193       75       1. Report de l'exercice précèdent       129 337       6         63       10       2. Amendes disciplinaires       96       2         5       —       3. Dons, legs, etc       —       8         3 785       35       4. Intérêts       3 881       2	235	80	4. Intérêts	243	40
8 451       —       1. Cotisations des membres       8 587       7         8 80       2. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées       27 4         729       25       3. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39       638 6         543       40       4. Subvention fédérale       543 1         65       05       5. * extraordinaire       63 8         6       50       6. Subventions cantonales et communales       2 -         14       40       7. Rabais de crise des médecins       —         633       20       8. Couverture du déficit au moyen des intérêts du fonds spécial       —         130047       20       IV. Fonds spécial       133 315 9         126 193       75       1. Report de l'exercice précèdent       129 337 6         63       10       2. Amendes disciplinaires       96 2         5       3. Dons, legs, etc.       —       8         3 785       35       4. Intérêts       3 881 2	10 451	60	III. Assurance, classe c	9 862	70
8       80       2. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées       27       4         729       25       3. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39       638       6         543       40       4. Subvention fédérale       543       1         65       05       5. * extraordinaire       63       8         6       50       6. Subventions cantonales et communales       2       -         14       40       7. Rabais de crise des médecins       -       -         633       20       8. Couverture du déficit au moyen des intérêts du fonds spécial       -       -         130 047       20       IV. Fonds spécial       133 315       9         126 193       75       1. Report de l'exercice précèdent       129 337       6         63       10       2. Amendes disciplinaires       96       2         5       3       3. Dons, legs, etc.       -       8         3 785       35       4. Intérêts       3 881       2	8 451	_	0.5.0 ± 0.50.0 •	8 587	7
729       25       3. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39       638       6         543       40       4. Subvention fédérale       543       1         65       05       5.  * extraordinaire       63       8         6 50       6. Subventions cantonales et communales       2 -         14       40       7. Rabais de crise des médecins          633       20       8. Couverture du déficit au moyen des intérêts du fonds spécial          130 047       20       IV. Fonds spécial       133 315       9         126 193       75       1. Report de l'exercice précédent       129 337       6         63       10       2. Amendes disciplinaires       96       2         5 3 785       35       4. Intérêts       3 881       2	8	80	2. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non	27	4
543       40       4. Subvention fédérale       543       1         65       05       5.	729	25			-
65       05       5.	543	40			-
6       50       6. Subventions cantonales et communales       2         14       40       7. Rabais de crise des médecins       —         633       20       8. Couverture du déficit au moyen des intérêts du fonds spécial       —         130 047       20       IV. Fonds spécial       133 315       9         126 193       75       1. Report de l'exercice précèdent       129 337       6         63       10       2. Amendes disciplinaires       96       2         5       —       3. Dons, legs, etc.       —       8         3 785       35       4. Intérêts       3 881       2		05			100
14       40       7. Rabais de crise des médecins       —	6	50		2	_
633       20       8. Couverture du déficit au moyen des intérêts du fonds spécial       —       —         130 047       20       IV. Fonds spécial	14	40			-
126 193       75       1. Report de l'exercice précèdent       129 337       6         63 10       2. Amendes disciplinaires       96 2         5 -       3. Dons, legs, etc.       -       8         3 785       35       4. Intérêts       3 881       2	633	20		_	-
126 193       75       1. Report de l'exercice précèdent       129 337       6         63 10       2. Amendes disciplinaires       96 2         5 -       3. Dons, legs, etc.       -       8         3 785 35       4. Intérêts       3 881 2	130 047	20	IV. Fondo enfeial	133 315	
63       10       2. Amendes disciplinaires       96       2         5       -       3. Dons, legs, etc.       -       8         3 785       35       4. Intérêts       3 881       2			•		
5 — 3. Dons, legs, etc					1550
3 785   35   4. Intérêts			And Acceptant Control of the Control		i
		35		3 881	
$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$			T. IHICICIS		-
	1 706 499	45		1 843 058	60
				e	

- Ad I, 2. La cotisation est de fr. 3. 50 par mois.
- Ad I, 5 et III, 4. Cette subvention fédérale se décompose en un solde pour 1934 et une avance pour 1935.
- Ad I, 6. Cette subvention fédérale pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1934 et une avance pour 1935.
  - Ad I, 7 et III, 5. Arrêté fédéral du 21 juin 1932.
  - Ad II, 2. La cotisation est de fr. 1.25 par mois.
  - Ad III, 1. La cotisation est de  $3^{\circ}/_{\circ}$  du salaire assuré, au moins fr. 3.50 par mois.
  - Ad IV. Le fonds spécial est réservé aux assurés de la classe c.

## Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1935.

1934	9		Compte de 1935	Э
Fr.	Ct.	Dépenses.	Fr.	C
1 557 893	30	I. Assurance, classe a	1 691 510	4(
555 838	25	1. Frais de médecin	653 455	8
136 880	10	2. Frais de pharmacie	150 066	2
38 364	35	3. Autres moyens curatifs	43 723	7
171 208	45	4. Prothèses et obturations dentaires	166 712	ç
i				_
165 874	55 0 5	5. Frais dans des établissements hospitaliers	180 450	5
74 842 1792	40	a. Traitement à l'hôpital	87 900 1 7 7 2	8
89 240	10	c. Subsistance à l'hôpital	90 777	6
30 681	_	6. Secours à des convalescents	24 953	
300	_	7. Indemnités d'allaitement	160	
725	_	8. Secours pour frais d'accouchement	400	١.
458 021	60	9. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	471 587	,
8 107	35	II. Assurance, classe b	8 369	
8 107	35	2. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	8 369	
10 451	60	III. Assurance, classe c	9 862	
3 322	20	1. Indemnités de chômage	3 120	1
3 239	55	2. Frais de médecin	2 785	1
653	05	3. Frais de pharmacie	584	
58	50	4. Autres moyens curatifs	108	
2 405	65	5. Prothèses et obturations dentaires	2 593	1
688	20	6. Frais dans des établissements hospitaliers	526	İ
160	10	a. Traitement à l'hôpital	118	١,
8	_	b. Frais de transport	6	
520	10	c. Subsistance à l'hôpital	401	
65	_	7. Secours à des convalescents	72	1
19	45	8. Intérêts passifs	16	
		9. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	55	'
. 130 047	00	IV. Fonds spécial	133 315	
	20	1. Secours à des membres actifs nécessiteux		1
76	35		. 16	
633	20	2. Intérêts (Prélèvements pour couvrir le déficit de la classe d'assurance c)		
129 337	65	3. Report a compte nouveau	133 299	-
1 706 499	45		1 843 058	
0.				
			 	1
ompte de 1	1934		Compte de 1	19
Fr.	Ct.	Bilan de la caisse-maladie au 31 décembre 1935.	Fr.	
PAR 100	00	Actif.	040.040	
595 466	60	Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)	613 312	-
		Passif.		
		Réserves	1	
458 021	60	1. Fonds de compensation de l'assurance, classe a	471 587	
200 001		2. » » » » b	8 369	
0.105	35			
8 107	ì	3. » » » » » <i>c</i>	55	1
8 107	-	3. " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	""	1
8 107 — 129 337	65	4. » spécial » » c	133 299	
_				-

## Statistique du compte de profits et pertes de 1935, établie par unités administratives.

,	Nombre	V.	а	3 (8)			1935	10			9	
Caisses	moyen des assurés	Nombre de cas de maladie	Frais d médecir			Frais de cu et de traito ment dans d établissemen hospitalier	e- Frais les prot nts dent	hèse	otal des frais de guérison	Recette totales s intérêt	es excéd ans sai con	it (—) ou dent (+) ns tenir npte des ntérêts
			Fr.	]	Fr.	Fr.	F	r.	Fr.	Fr.		Fr.
l. Caisses des malades des ateliers.												
I. Yverdon	441	469	14 713.	_ 70	037. 60	3 997	_ 25	55. 25 2	8 302. 85	22 617	. 40 -	5 685. 45
2. Bienne	342	261	7 992.	1	801. 60	2 533. 8			5 721. 20	17 275	1000	1 554. 60
3. Olten	723	889	14 111.		240.05	3 162. 4			3 414. 05	35 886		7 472. 65
4. Bellinzone	554 776	920 584	16 848. 22 041.		391. — 333. 55	9 057. 1 5 470. 8			8 163. 40 0 050. 50	29 106 40 500	8 8	9 057. 18 450. 28
3. Coire	126	132	3 261.	1	261. 55	1 101.8		1	5 690. 75	1 -	25 +	952. 50
	2 962	3 255	78 968.	10 32	065. 35	25 321. 9	95 199	87. 35 15	6 342. 75	152 030	. 15	4 312. 60
II. Caisses des malades des arrondissements.										3		
1. Lausanne	8 126	6 274	270 701.	25 61	406. 15	81 374. 8	85 61 2	52. 80 47	4 734. 55	418 559	. 05 — 5	6 175. 50
2. Lucerne	6500	5 435	140 959.	60 50	479. 25	53 826. 6		92. 85 28			. 85 + 4	5 122. 5
3. Zurich	6 188	4 401	162 826.	90 49	339. 20	44 881. 1	10 46 1	79. 90 30	3 <b>727.</b> 10	318 380	. 10 + 1	4 653. —
	20 814	16 110	574 487.	75 161	724. 60	180 082. 0	05 146 7	25. 55 10	63 019. 98	1 066 620	0+	3 600. 0
									_		8	
			Moyenne par assuré Moyenne par cas de malad									
Caisses	Cas de maladie	Frais de médecin	Frais de phar- macie	Frais de cure et de traitement dans des établisse- ments hos- pltaliers	Frais de prothèse dentaire		Recettes totales sans intérêts	Déficit (— ou excéde (+) san tenir comp des intérê	nt Frais s de te médecin	Frais de phar- macie	Frais de cure et de traitement dans des établisse- ments hos- pitaliers	Total de frais de guérisor exclusive ment prothèse dentaire
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
I. Caisses des malades des ateliers.			-									
1. Yverdon	1.06	33. 36	15. 96	9.06	5.80	64. 18	51. 29	—12. 89		15. 01	8. 52	54. 90
2. Bienne	0.76	23. 37	8. 19	7.41	7. —	45. 97	50. 51	+ 4.54		10.73	9. 71	51.00
3. Olten 4. Bellinzone	1.23 1.66	19. 52 30. 41	8. 63 15. 69	4. 37 16. 35	6. 78 6. 44	39. 30 68. 89	49. 64 52. 54	+10.34 $-16.38$		7. 02 9. 45	3. 56 9. 84	26. 48 37. 60
5. Zurich	0.75	28. 40	7.78	7.05	8. 38	51. 61	52. 19	+ 58	1 3	10. 33	9. 37	57. 44
6. Coire	1.05	25. 88	10.01	8. 74	53	45. 16	52. 72	+ 7.56		9. 56	8. 34	42.60
Moyenne	1.10	26. 66	10.83	8. 55	6.75	52. 79	51.33	- 1.46	24. 26	9.85	7.78	41. 89
II. Caisses des malades des arrondissements.					8 2		_	a				
**	0.77	33. 31	7. 56	10. 01	7. 54	58. 42	51.51	- 6.9	43. 15	9. 79	12. 97	65. 9
1. Lausanne		01 00	7.77	8. 28	6.04	43.78	50.72	+ 6.9	25.94	9. 29	9.90	45. 1
2. Lucerne	0.84	21.69	1	I	1					1		
	0.84	26. 31	8.06	7. 25	7. 46	49.08	51. 45	+ 2.3		11. 32	10. 20	58. 5

Compte du fonds Guyer-Zeller pour l'année 1935. (Anciennement fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien GB)

		Fr.	Ct.
Recettes.	*		
1. Solde au 31 décembre 1934		283 290	55
2. Intérêts		12 419	05
		295 709	60
Dépenses.			
1. Gratifications		330	-
2. Moins-value au 31 décembre 1935 sur les titres		19 530	
3. Solde à reporter au 1er janvier 1936		275 849	60
	1.2	295 709	60
Etat de fortune.		391	
1. Valeurs:			
Obligations 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % Crédit foncier vaudois de 1899, série C Fr. 141		$125\ 490$	-
» $4^{\circ}/_{\circ}$ Commune de La Chaux-de-Fonds de 1931 " 165	000. — à 68 %	$112\ 200$	
	-	237 690	
2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux		35 242	40
3. Intérêts non échus à percevoir		2917	20
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		275 849	60

## Compte du fonds du Sanatorium pour l'année 1935.

				Fr.	Ct.
	Recettes.			,	
1. Solde au 31 décembre 1934			 	880 832	55
2. Intérêts			 	30 480	10
		~		911 312	65
	Dépenses.		_		-
1. Transmission au fonds de secours en faveur	d'agents des CFF qui n'ont pas droit	à la pension .	 	· 10 000	-
2. Solde à reporter au 1er janvier 1936 .			 	901 312	65
	*			911 312	65
	Etat de fortune.				
Avoir auprès de l'administration des chemin	s de fer fédéraux		 	901 312	65
					-

## Compte du fonds de secours pour invalides pensionnés pour l'année 1935.

									Fr.	C
	Recettes.									
1. Solde au 31 décembre 19	4	 							36 679	8
2. Intérêts		 							1 087	1
3. Autres recettes		 							191	1
	• •				H		,	•	37 958	
	Dépenses.									-
. Secours à divers		 	٠						2 154	
2. Solde à reporter au 1er ja	nvier 1936	 				•			35 804	
									37 958	
	• Etat de fortune.									-
Avoir auprès de l'administ	ation des chemins de fer fédéraux	 							35 804	
										- -

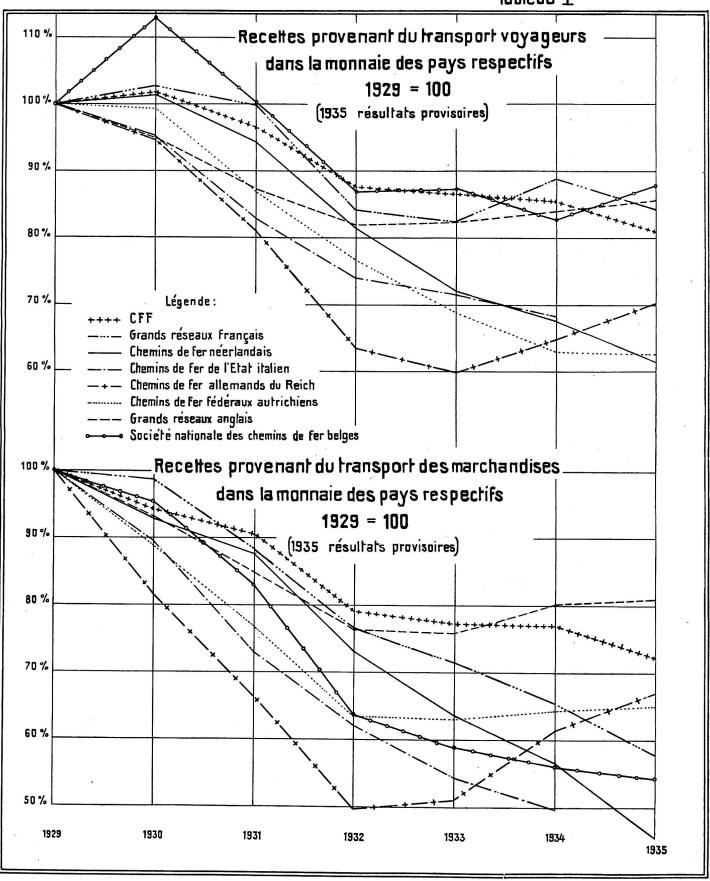
# Compte du fonds de secours en faveur d'agents des CFF qui n'ont pas droit à la pension. Année 1935.

		Fr.	Ī
	Recettes.		
Solde au 21 décembre 102	14	48 172	
		2 199	
	Sanatorium	10 000	
	_	60 372	- -
		00012	·ŀ
	Dépenses.		
Secours alloués		1 910	
	e 1935 sur les titres	1 310 1 140	
	nvier 1936	57 922	
o so so recent to the		60 372	-
		00 372	1
	Etat de fortune.		1
Valeurs:			1
	runt de la Confédération suisse de 1932 . fr. 13 000 à 93 % fr. 12 090. —		
	runt CFF 1903		
		28530	
	ation des chemins de fer fédéraux	29 106	
Intérêts non échus à percev	oir	285	
		57 92 <b>2</b>	
	•		ا
		h, ,	
			1
	w * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		
		*	
		<i>2</i> ,	
		×	
		3	

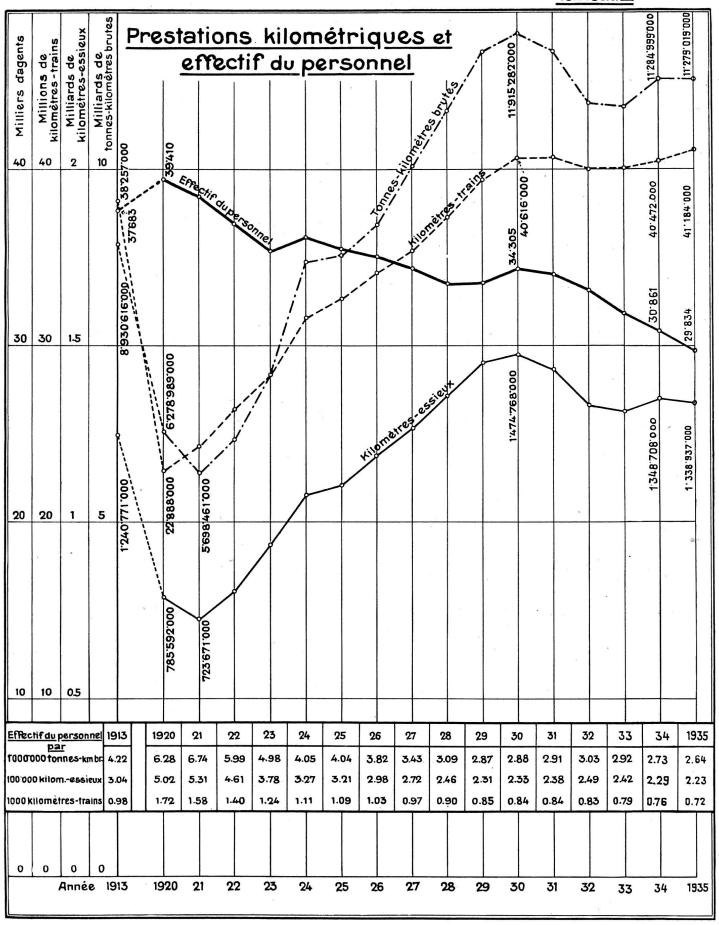
## Clôtures du compte d'exploitation et du compte de profits et pertes.

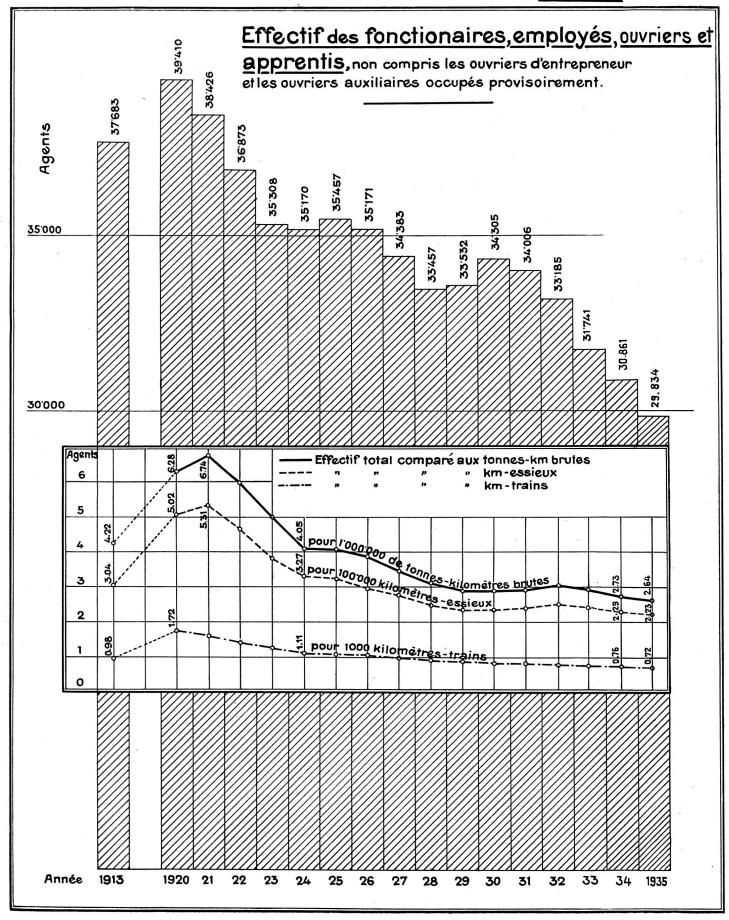
	Com	pte <sub>.</sub> d'exploit	ation		Compte de pr	ofits et perte	8	
Année	Recettes d'exploitation	Dépenses d'exploitation	Excédent des recettes d'exploitation	Recettes	Dépenses	Solde actif	Solde passif	Année
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
903	111 162 317	72 843 405	38 318 912	52 733 897	52 818 046		84 149	1903
904	114 631 785	77 587 053	37 044 732	53 163 791	53 606 926	_	443 135	1904
905	120 677 369	80 156 945	40 520 424	55 484 628	54 893 629	590 999		1905
906	132 837 573	87 407 906	45 429 667	58 212 022	53 435 232	4 776 790	_	1906
907	142 934 991	96 450 388	46 484 603	57 615 928	55 680 543	1 935 385		1907
908	142 129 314	100 958 946	41 170 368	52 668 511	55 952 398		3 283 887	1908
909	165 540 622	111 550 171	53 990 451	64 662 073	71 292 372	. —	6 630 299	1909
910	187 604 055	117 130 672	70 473 383	83 078 335	75 129 577	7 948 758	_	1910
911	196 511 857	124 647 775	71 864 082	85 195 477	78 084 593	7 110 884	:	1911
912	206 056 419	136 883 959	69 172 460	84 342 944	75 116 349	9 226 595		1912
913	212 721 315	142 405 716	70 315 599	85 800 944	84 187 587	1 613 357		1913
914	183 538 680	135 194 538	48 344 142	60 878 607	78 108 858	_ :	17 235 251	1914
915	176 271 286	125 529 063	50 742 223	62 260 685	78 890 805	_	16 630 120	1915
916	192 597 561	138 762 930	53 834 631	66 614 352	85 321 179	_	18 706 827	1916
917	201 441 792	158 907 063	42 534 729	53 460 460	82 698 855	·	29 238 395	1917
918	- 239 288 579	217 714 510	21 574 069	33 610 554	88 459 481	_	54 848 927	1918
919	341 746 756	290 892 080	50 854 676	65 573 214	96 417 278	·	30 844 064	1919
920	394 030 776	358 327 883	35 702 893	63 737 612	95 438 926	_	31 701 314	1920
921	353 972 187	341 918 002	12 054 185	34 339 857	106 845 698	_	72 505 841	1921
922	344 215 450	313 712 867	30,502 583	75 955 883	121 469 512	_	45 513 679	1922
923	367 694 186	260 246 837	107 447 349	124 186 520	120 495 532	3 690 988		1923
924	404 510 301	272 031 489	132 478 812	148 793 341	133 639 807	15 153 534		1924
925	385 942 258	276 071 357	109 870 901	137 803 196	136 318 255	1 484 941	_	1925
926 . `	376 079 223	266 152 873	109 926 350	128 950 489	138 529 830	_	9 579 341	1926
927	395 525 415	267 050 533	128 474 882	150 138 417	146 987 261	3 151 156		1927
928	420 167 809	268 560 075	151 607 734	173 256 621	166 160 338	7 096 283	_	1928
929	431 357 872	280 382 031	150 975 841	208 612 358	193 578 194	15 034 164	!	1929
930	420 546 375	291 419 950	129 126 425	154 831 536	153 236 698	1 594 838	_	1930
931	389 449 9041)	283 282 101	106 167 803	139 314 407	149 388 067	_	10 073 660	1931
932	342 953 326²)	273 301 767	69 651 559	108 770 302	158 593 506		49 823 204	1932
933	336 615 946	259 924 815	76 691 131	105 055 217	153 873 822		48 818 605	1933
934	333 586 857	247 572 243	86 014 614	114 506 954	157 476 061		42 969 107	1934
935	314 775 834	240 337 181	74 438 653	100 925 775	159 648 635		58 722 860	1935
,		ži.		*		-		
*		3				j=		9
*			, .		1		-	
					a	20		
				380		9		
		e)					100	
	w			×		1 (4		
l								8
		=		* *	190			
e e	10 E	12						- Mar. - 1
l	a = **			H area				
					8		9	
		55	à					
	1					1	* .	

Tableau I



<u>Tableau II</u>





# Millions de francs	v.		Cais		_							urs	<u> </u>						
45						ation					on		1.				41 .813 000	8	8
					Prest	ation	s de	s as	suré	5							.813	17.5	42.048.600
40			· s							274			000.0£2.6£	a a			43.000	41.375.400	00
							,						88.000				201	9.127.500	9,750,6
35										-									
				, i		2.	a 15			7									
30	pour un francs				26.973.000														
25	ations pou é en fra				Ž	HH	5.000												
	E Prestations O assuré en		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		1065		22.612.000											99	
20	1000						01588										666		
	900											, as	5ure						
15	800			15.004.000							// j								
	700 600			13.00															
10	500	9106.000		987,996				atio	ns de	adri									
180	400	3					74.	X///		44	1///		SUTÉ				25		
5	300	700					7.258	presi	Bion	moy	nnes	de 13							
	200	3		61															
0	100	000,686		000	315,000		000						32.50				15000	247.900	
0	nnée	1913		1920	21	22	<u>/}/</u> 23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	<u>/22/</u> 34	193

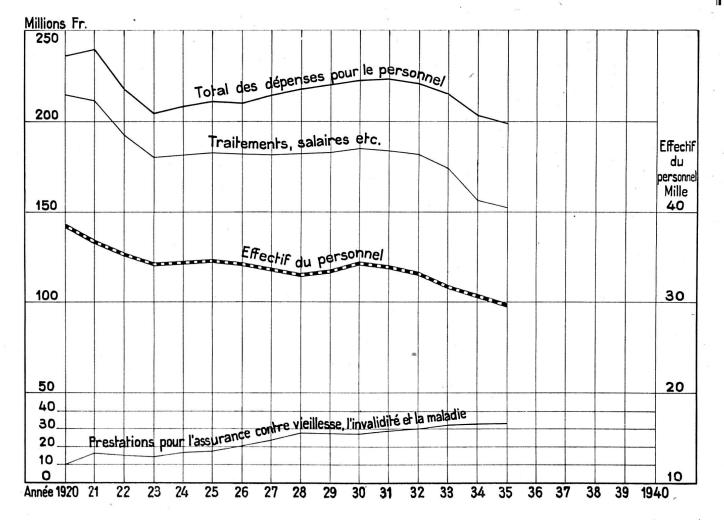
## Développement des dépenses

1	Traitement	ts, salaires et	allocations	sociales 1)	Allocations	Indemnités		Gratifi- cations d'ancien-	Total de la ré-	
Année	Personnel à poste fixe	Jour- naliers	Personnel de construction et pour tra- vaux d'élec- trification	Total col. 1—3	supplémen- taires du personnel roulant <sup>2</sup> )	pour service de nuit	Indemnités de voyages et divers	neté et jouis- sance de traite- ments	tribution en espèces col. 4+5—8	Uni- formes
	1	2	3	4	5	6	7	8	ŋ	10
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1913		82 777 971		82 777 971	9 009 537		1 952 689		93 740 197	1 597 222
1920	152 271 339	53 026 170	2 244 511	207 542 020	9882492	$921\ 957$	3 170 733	614 024	222 131 226	4 099 409
1921	152 733 233	47 627 297	3 191 751	$203\ 552\ 281$	9 338 647	780 837	2 604 628	527 919	216 804 312	$4\ 106\ 299$
1922	145 736 514 <sup>5</sup> )	36 613 851 <sup>5</sup> )	3 223,876	185 574 2415)	9257460	788 747	2 588 463	640 072	198 848 9835)	3 493 236
1923	141 065 3055)	28 790 0275)	2 151 502	172 006 8345)	9 379 241	833 350	2 577 327	524 111	185 320 8635)	$2\ 639\ 744$
1924	144 626 735	25 580 282	2 068 162	$172\ 275\ 179$	10 178 006	958 939	3 194 242	499 997	187 106 363	2902969
1925	146 495 250	25 266 629	1 873 919	173 635 798	10 416 658	932 241	2 867 106	541 011	188 392 814	2893477
1926	145 779 770	24 774 013	1 808 487	172 362 270	10 586 637	989 807	2 670 609	483 398	187 092 721	2 877 574
1927	147 325 374 <sup>7</sup> )	22 797 989	1 577 783	171 701 146	10 543 512	1 017 574	2 594 558	524 886	186 381 676	2 186 771
1928 <sup>8</sup> )	153 252 400	20 592 172	1 025 076	174 869 648	6 763 068 <sup>2</sup> )	1 043 884	2 645 399	724 322	186 046 321	2 533 987
1929	154 998 269	19 133 163	749 967	174 881 399	7 155 991	1 125 069	2 661 345	781 118	186 604 922	2 718 627
1930:	155 894 373	21 303 062	692 192	177 889 627	7 313 904	1 241 50611)	2 584 952	689 323	189 719 312	2 701 881
1931	155 566 099	21 332 519	748 760	177 647 378	6 969 777	1 433 182	2 780 740	896 162	189 727 239	2 228 898
1932	154 051 670	19 914 643	641 694	174 608 007	6 416 671	1 328 653	2 564 973	973 760	185 892 064	1 978 290
1933	150 112 768	17 422 465	552 493	168 087 726	6 053 859	1 276 747	2 345 889	579 198	178 343 419	1 868 987
1934	141 220 778	15 495 526	485 104	157 201 408	5 649 666	1 249 302	2 156 461	258 176	166 515 013	1 968 531
1935	137 980 712	14 464 006	292 822	152 737 540	5 303 211	1 215 122	2 011 938	335 080	161 602 891	1 637 508
En p'us ou en moins en 1935 par rapport à 1920	- 9,39 °/o	- 72,73 %	- 86,96°/0	- 26,41 0/0	- 46,34 º/o	+31,79 0/0 11)	- 36,55 º/o	— <sup>12</sup> )	- 27, <sub>25</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	- 60,06°/°)

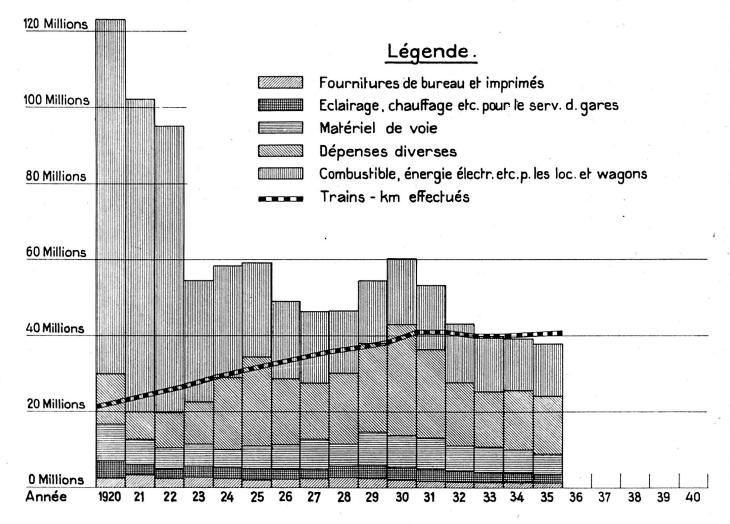
Observations. 1) 1920—1927 allocations de renchérissement; 1928—1935 indemnités de résidence et allocations pour enfants.
2) Lors de l'entrée en vigueur de la loi fédérale sur le statut des fonctionnaires en 1928, une partie des allocations supplémentaires (allocations supplémentaires fixes) fut incorporée dans les traitements. 3) Sans les prestations de l'administration pour bains et lavabos, cantines, cuisines laitières et installations similaires; celles-ci se montèrent à 250 000 fr. en 1932, 289 645 fr. en 1933, 296 229 fr. en 1934 et 299 882 fr. en 1935. Les prestations des années précédentes ne peuvent plus être déterminées. 4) Incor-

Total des	Prestations po	ur l'ass	urance cont	re la vieillesse,	la maladie e	t les accidents	Total général	Etat du	personnel,	moyenne d	e l'année
dépenses directes de personnel col. 9+ 10	Caisse de pensions et de secours	Centri- bution de l'ad- ministra- tion 12 a	Caisse des malades	Total col. 12+13	Assu- rance- accidents	Total des œuvres sociales col. 14 + 15	des dépenses de personnel <sup>3</sup> ) col. 11 + 16	Per- sonnel à poste fixe	Jour- naliers	Per- sonnel de cons- truction	Total
Fr.	Fr.	%	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.				2.9
95 337 419 226 230 635 220 910 611 202 342 219°) 187 960 607°) 190 009 332 191 286 291 189 970 295 188 568 447 188 580 308 189 323 549 192 421 193 191 956 137 187 870 354 180 212 406 168 483 544 163 240 399	,	7 7 7 7 8 9 10 11 12 12 13 13 14 14 15 15	5 032 10 648 3 201 7 714 2 022 — 5 327 11 385 16 798	9 245 172 16 551 176 4) 15 357 945 6) 13 753 754 6) 17 131 113 17 610 102 19 053 538 23 620 204 7) 27 414 468 9) 27 916 453 10)	3 267 291 2 764 045 2 985 482 3 388 359 3 329 736 3 490 592 3 301 591	12 823 292 19 976 2894) 18 625 236 16 517 799 20 116 595 20 998 461 22 383 274 27 110 7967) 30 716 0599) 31 522 397 30 553 717 31 954 606 33 477 845 34 701 039 35 387 676	103 567 422 239 053 927 240 886 900 4) 220 967 455 5) 204 478 406 5) 210 125 927 212 284 752 212 353 569 215 679 243 7) 219 296 367 9) 220 845 946 10) 222 974 910 223 910 743 221 348 199 3) 214 913 445 3) 203 871 220 3) 199 150 516 3)	25 111 27 202 27 521 27 398 27 397 27 900 28 453 28 433 28 533 28 901 28 915 28 632 28 276 27 748 27 357 26 580	11 912 11 135 9 244 7 731 6 644 6 238 5 935 5 661 5 093 4 701 4 501 5 278 5 259 4 793 3 880 3 397 3 165	394 947 1 605 1 694 1 220 984 1 024 1 033 926 180 97 77 82 71 60 53 34	37 417 39 284 38 370 36 823 35 261 35 122 35 412 35 127 34 343 33 414 33 499 34 270 33 973 33 140 31 688 30 807 29 779
- 27,85 °/0	+ 306,68 %		- 100 º/o	+ 255,95 0/0	-16,110/0	+ 180,03 %	- 16,70 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	-2,29 °/0	- 71,58 º/o	- 96,41 º/o	- 24,20 º/o

poration des journaliers permanents dans la C. P. S. <sup>5</sup>) Diminution du personnel et réduction des allocations de renchérissement. <sup>6</sup>) Diminution du personnel. <sup>7</sup>) Versement extraordinaire de 1,5 million dans la C. P. S. <sup>8</sup>) Entrée en vigueur de la loi sur le statut des fonctionnaires. <sup>9</sup>) Versement extraordinaire de 2 millions dans la C. P. S. <sup>10</sup>) Versement extraordinaire de 2 millions dans la C. P. S. <sup>11</sup>) Extension de l'indemnisation du service de nuit. <sup>12</sup>) Les gratifications d'ancienneté dépendent du recrutement du personnel.

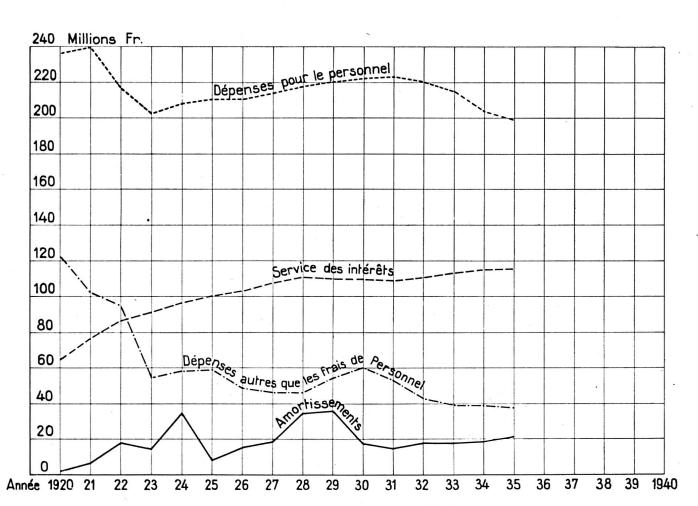


Année	Fournitures de bureau et imprimés	Eclairage, chauffage, nettoyage et matières de consommation pour le service des gares	Combustible, énergie électrique (moins l'intérêt du capital des usines électriques) et autres matières de consommation pour les locomotives et wagons	Matériel de voie	Dépenses diverses, moins l'intérêt du capital des autres entreprises accessoires	Total des dépenses autres que les frais de personnel
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1920	$2\ 225\ 026$	4 483 854	93 349 859	9 805 015	13 233 136	123 096 890
1921	$2\ 765\ 923$	3 264 703	82 432 795	7080722	6698276	102 242 419
1922	$2\ 043\ 395$	2 705 237	75 401 799	5 057 108	9 948 050	95 155 589
1923	2108857	2742890	32 030 704	5488928	12 190 900	54 562 279
1924	$2\ 186\ 510$	2 806 769	29 383 350	5 007 428	18 941 194	58 325 251
1925	1 850 257	2 702 270	24 651 920	$6\ 063\ 223$	23 914 664	59 182 334
1926	$1\ 802\ 959$	2 578 570	20 462 281	6 384 696	17 735 269	48 963 775
1927	$1\ 642\ 524$	2748805	18 733 679	7 541 155	15 610 691	46 276 854
1928	1 960 362	2 827 760	16 330 244	$6\ 484\ 450$	18 800 521	46 403 337
1929	2015818	3 215 841	16 417 481	8 435 188	24 406 374	54 490 702
1930	$2\ 045\ 942$	$3\ 259\ 186$	17 369 886	8 673 695	28 780 168	60 128 877
1931	1 849 830	3 145 141	16 678 159	8 240 737	23 184 031	53 097 898
1932	1726478	$2\ 860\ 573$	15 435 398	$6\ 949\ 464$	16 089 537	43 061 450
1933	1 496 737	2 644 435	14 564 597	6737639	$14\ 476\ 662$	39 920 070
1934	1 417 444	$2\ 462\ 317$	13 781 651	5 976 404	15572947	39 210 763
1935	1 207 395	2 330 446	13 783 949	5 011 645	15 558 458	37 891 893
1913	1 648 278	2 015 083	20 105 882	5 189 782	11 379 269	40 338 294
En plus ou en moins en 1935 par rapport à 1913	- 26,75 º/o	+ 15,65 º/o	- 31,44 º/o	- 3,43 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	+ 36,73 %	- 6,06 º/o
		· 2	, <del>-</del>			



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses.

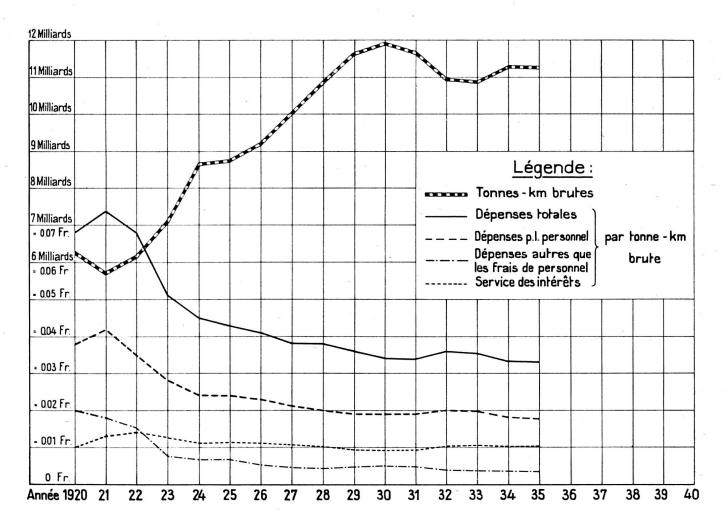
Année		personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		érêts : des	Amortisseme versements en ou en moins : fonds spécia et dépenses div du compte de p et pertes	plús aux ux, e <b>rs</b> es	Dépenses totales		
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	
1920	239 053 927	55,74	$123\ 096\ 890$	28,70	64 993 991	15,16	1 717 608	0,40	428 862 416	100	
1921	$240\ 886\ 900$	56,52	102 242 419	23,98	76 786 938	18,02	$6\ 293\ 204$	1,48	426 209 461	100	
1922	$220\ 967\ 455$	52,53	$95\ 155\ 589$	22,62	86 394 739	20,54	18 142 079	4,31	420 659 862	100	
1923	204 478 406	56,02	54 562 279	14,95	91 386 128	25,04	$14\ 586\ 590$	3,99	365 013 403	100	
1924	$210\ 125\ 927$	52,60	$58\ 325\ 251$	14,60	96 736 667	24,22	34 274 801	8,58	399 462 646	100	
1925	$212\ 284\ 752$	55,88	$59\ 182\ 334$	15,58	100 154 249	26,36	8 273 306	2,18	379 894 641	100	
1926	212353569	55,96	$48\ 963\ 775$	12,90	103 069 403	27,16	15 118 826	3,98	379 505 573	100	
1927	$215\ 679\ 243$	55,57	$46\ 276\ 854$	11,92	107 678 387	27,74	18 513 136	4,77	388 147 620	100	
1928	219 296 367	53,36	46 403 337	11,29	110 692 592	26,93	34 606 246	8,42	410 998 542	100	
1929	220 845 946	52,42	$54\ 490\ 702$	12,93	110 398 714	26,20	35 591 027	8,45	421 326 389	100	
1930	222 974 910	54,40	$60\ 128\ 877$	14,67	109 680 577	26,76	17 086 800	4,17	409 871 164	100	
1931	223 910 743	55,94	53 097 898	13,26	109 063 297	27,25	14 211 629	3,55	400 283 567	100	
1932	221 348 199	56,29	43 061 450	10,95	111 141 246	28,27	17 647 795	4,49	393 <b>19</b> 8 6 <b>9</b> 0	100	
1933	214 913 445	55,72	39 920 070	10,35	113 448 598	29,42	17 398 515	4,51	385 <b>6</b> 80 628	100	
1934	203 871 220	54,11	39 210 763	10,41	115 100 910	30,55	18554679	4,93	376 737 572	100	
1935	199 150 516	53,29	37 891 893	10,14	115 842 070	31,00	20 805 395	5,57	373 689 874	100	
1913	103 567 422	49,00	40 338 294	19,09	48 994 704	23,18	18 456 754	8,73	211 357 174	100	
En plus en 1935 par rapport à 1913	+ 92,29 %		- 6,06 º/o		+136,44 %		+ 12,73 %		+ 76,80 º/o	,	
Ļ			y e						S s		



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses, par tonne-kilométrique brute transportée.

<u>Tableau VIII</u>

Année	Tonnes-km. brutes	Dépenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des intérêts: Charge nette des intérêts		Dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
			par tonne- km. brute		par tonne- km. brute		par tonne- km. brute		par tonne km. brute	- 2	par tonne- km. brute
Α.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1920	$6\ 278\ 988\ 503$	239 053 927	3,81	123 096 890	1,96	$64\ 993\ 991$	1,03	1 717 608	0,03	428 862 416	6,83
1921	5 698 460 981	240 886 900	4,23	102 242 419	1,79	76 786 938	1,35	$6\ 293\ 204$	0,11	426 209 461	7,48
1922	6 155 859 236	$220\ 967\ 455$	3,59	95 155 589	1,55	86 394 739	1,40	18 142 079	0,29	420 659 862	6,83
1923	7 096 492 752	204 478 406	2,88	$54\ 562\ 279$	0,77	91 386 128	1,29	14 586 590	0,20	365 013 403	5,14
1924	8 688 759 121	210 125 927	2,42	58 325 251	0,67	96 736 667	1,12	34 274 801	0,39	399 462 646	4,60
1925	8 765 777 034	212 284 752	2,42	$59\ 182\ 334$	0,68	100 154 249	1,14	8 273 306	0,09	379 894 641	4,33
1926	9 207 795 074	TANK THE PARTY OF	2,31	48 963 775	0,53	103 069 403	1,12	15 118 826	0,16	379 505 573	4,12
1927	10 016 414 733	215 679 243	2,15	46 276 854	0,46	107 678 387	1,08	18 513 136	0,18	388 147 620	3,87
1928	10 834 925 025	219 296 367	2,02	46 403 337	0,43	110 692 592	1,02	34 606 246	0,32	410 998 542	3,79
1929	11 667 383 199	220 845 946	1,89	54 490 702	0,47	110 398 714	0,94	35 591 027	0,31	421 326 389	3,61
1930	11 915 282 464	222 974 910	1,87	60 128 877	0,50	109 680 577	0,93	17 086 800	0,14	409 871 164	3,44
1931	11 670 084 172	223 910 743	1,92	53 097 898	0,46	109 063 297	0,93	14 211 629	0,12	400 283 567	3,43
1932	10 934 225 839	STANDARD SELECTION	2,02	43 061 450	0,39	111 141 246	1,02	17 647 795	0,16	393 198 690	3,59
1933	10 878 241 761	214 913 445	1,98	39 920 070	0,37	113 448 598	1,04	17 398 515	0,16	385 680 628	3,55
1934	11 284 998 769	203 871 220	1,81	39 210 763	0,35	115 100 910	1,02	18 554 679	0,16	376 737 572	3,34
1935	11 279 018 640	199 150 516	1,77	37 891 893	0,33	115 842 070	1,03	20 805 395	0,18	373 689 874	3,31
1913	8 930 615 745	103 567 422	1,16	40 338 294	0,45	48 994 704	0,55	18 456 754	0,21	211 357 174	2,37
En plus ou en moins en 1935 par rapport à 1913	+ 26,30 %	d.	+52,59%		-26,66%	95 A	+87,27%		-14,29%		+39,66%



### Comparaison de l'effectif moyen du personnel en 1935 et en 1920.

(Conséquences de la rationalisation et de la mise en service de la traction électrique.)

•	1935	1920	1935 Différence par rapport à 1920
I. Administration générale	812	902	_ 90
II. Entretien et surveillance de la voie			
Direction du service	235	283	<del>-</del> 48
Ingénieurs de la voie et leurs aides	104	130	<b>—</b> 26
Chefs de district et leurs aides	106	137	<b>—</b> 31
Gardes-barrières (hommes et femmes)	742	1 456	-714
Personnel non rubriqué (service des installations électriques	2.044	E E C 1	1 017
compris; construction de la voie exceptée)	3 944	5 561	<b>— 1 617</b>
III. Installations électriques (à l'exclusion du personnel non rubriqué)	. 00	1\	
Direction des installations électriques	$\frac{99}{120}$	—¹)	$^{+}_{-}$ 99 $_{+}$ 87
Sous-stations	104		+ 104
IV. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des	101		101
voitures)			
Direction du service	194	234	<b>—</b> 40
Contrôle central des wagons	25	59	<b>—</b> 34
Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'ex-			
clusion du personnel non rubriqué du service de la voie)	$12\ 056$	15 039	-2983
Conduite des trains	2 723	3 170	<b>— 447</b>
V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à			
l'exclusion des ateliers de dépôt)	101	150	~~
Direction du service	104 997)	159	— 55
Direction et personnel des dépôts	516 J	2496	<b>—</b> 983
Personnel roulant	2592	3 215	<b>—</b> 623
VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)	87	149	- 62
VII. Ateliers (ateliers principaux)	3 295 )	140	_ 02
(ateliers de dépôt)	646	5 335	<b>—</b> 1 394
VIII. Service de navigation	90	58	+ 32
IX. Service des ports du Rhin	47		+ 47
X. Lignes exploitées		73	<b>–</b> 73
_			
Total du personnel de l'exploitation	29 638	38 489	— 8 851
XI. Constructions et électrification	196	921	<u> </u>
Total général	$29\ 834$	39 410	— 9 576
En plus: Personnel du S. T. B	N	266	_ 266
	29 834	39 676	<b>- 9 842</b>

<sup>1)</sup> En partie à la construction.

#### Tonnes-kilomètres brutes transportées

1920: 6 278 988 503

1935: 11 279 018 640

100%

180 %

#### Parcours en kilomètres-trains

1920: 22 888 158

1935: 41 184 469

100%

180%

<sup>2)</sup> Le personnel du service de nettoyage est aujourd'hui compris dans celui du service des gares et des trains, tandis qu'il rentrait précédemment dans le personnel des dépôts.